SENADO DE USA APROBO PLAN DE AYUDA A CHILE

WASHINGTON, 19 (UPI).— El Senado aprobó esta noche el pedido de autorización presentado por el Presidente Eisenhower, para invertir 500 millones de dólares en el desarrollo económico de América Latina y 100 millones de dólares en la rehabilitación de Chile.

El programa de ayuda a América Latina, incluso los 100 millones de dólares para la rehabilitación de la zona chilena devastada por los terremotos, fue aprobado por 54 votos contra 19, tras un breve debate en que los legisladores demócratas expresaron preocupación ante lo que calificaron de vaguedad del plan presidencial y de sus alcances.

La medida aprobada, sin embargo, sólo autoriza el programa. El Congreso tendrá oportunidad de revisarlo cuando llegue el momento de pronunciarse sobre los fondos mismos.

Abriendo el debate, el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, J. William Fulbright, señaló que el correspondiente proyecto de ley debía ser aprobado en vista de la urgencia de la situación en América Latina y como medida encaminada a fortalecer la posición de los delegados de Estados Unidos en la Conferencia Económica Interamericana que se realizará en Bogotá el mes entrante.

Pero añadió que no le entusiasmaba el autorizar una suma considerable con sólo "vagos" planes para su empleo, y sin procedimientos administrativos plenamente detallados.

El senador amonestó al Presidente Eisenhower por demorar el comienzo del programa, no obstante las reiteradas exhortaciones que ciudadanos y legisladores responsables hicieron durante los últimos ocho años en favor de un adecuado programa de ayuda.

Calificó el gesto del Gobierno como "estertor agónico" del mismo en su "hora undécima", y subrayó que sentía grandes tentaciones de rechazarlo.

Por su parte, el jefe de las bancas demócratas del Senado, en breve declaración insertada en el diario de sesiones, dijo que los países de América Latina "tienen derecho a ayuda inteligente, la ayuda inteligente que debía proceder de un buen vecino. Estamos obligados a dar ayuda, no sólo por propio interés, sino en nombre de la humanidad".

Añadió que el próximo Gobierno tendrá que emprender "la tarea vital de revisar toda nuestra política latinoamericana", y calificó el programa Eisenhower de "mero tapón".

"Nuestros amigos latinoamericanos están en marcha —terminó diciendo Johnson—. Su objetivo es el desarrollo de sus recursos, de suerte que sus naciones puedan disfrutar los plenos beneficios del siglo veinte, de suerte que la dura pobreza se convierta en mero recuerdo."

El senador demócrata Frank Church expresó que tenía graves dudas sobre el proyecto de ley; pero que consideraba que debía ser aprobado a la luz de "la gravedad de la situación" y la "necesidad urgente de capital" en el hemisferio.

El senador demócrata Russell Long, se opuso al proyecto con el argumento de que no resultaría sino "otra infructuosa tentativa de comprar amigos", y porque no había sido adecuadamente proyectada con anticipación.

El senador John S. Kennedy, candidato presidencial del Partido Demócrata, y su compañero de fórmula, Lyndon Johnson, votaron en favor del proyecto de ley. Asimismo, lo hicieron los senadores Henry M. Jackson, presidente del Comité Nacional del Partido Demócrata, y Thurston B. Morton, presidente del Comité Nacional del Partido Republicano.

El presidente del Senado, Richard M. Nixon, candidato presidencial de los republicanos, no estaba presente cuando la Corporación se pronunció. Ocupaba la presidencia del Senado en el momento de la votación el senador demócrata Harris Williams, Jr.

TIEMPO PARA SANTIAGO: Niebla y nubosidad matinal.
TEMPERATURA DE AYER: máxima: 20,6 grados C a las 15.45 horas; mínima: 3,8 grados C a las 5.50 horas.
APRECIACION GENERAL.— Se espera abundante nubosidad en la costa, desde Arica a Quintero, especialmente durante la mañana. El resto de la zona sur acusará cielos con poca nubosidad.

LA NACION

AÑO XLIV — SANTIAGO DE CHILE, SABADO 20 DE AGOSTO DE 1960 — PRECIO: E° 0,05 — N.o 15.599

EDICION DE 22 PAGINAS

Golpe por golpe en la lucha del espacio

URSS: EN ORBITA NAVE TRIPULADA POR DOS PERROS

Mediante un aparato de televisión, científicos observan desde tierra el desarrollo del experimento

MOSCU, 19 (UPI). — La Unión Soviética puso hoy en órbita alrededor de la Tierra una "nave sideral" del tamaño de dos automóviles, con dos perros y "otros animales experimentales" a bordo.

Esta es la primera vez en el mundo que una nave sideral con vida a bordo es puesta en órbita en el espacio.

La agencia soviética "TASS" hizo el anuncio diciendo que el lanzamiento de este vehículo sideral era otro paso de la Unión Soviética en el perfeccionamiento de un sistema para mantener la vida del hombre en el espacio, la seguridad de su vuelo y su regreso a la Tierra".

Estos dos perros se llaman "Strelka" (Flecha) y "Belka" (Ardilla).

La agencia soviética dijo que la cabina del vehículo está dotada de todos los equipos e instrumentos necesarios para que un hombre pueda volar en el espacio.

Aparte de eso, el vehículo lleva un radiotransmisor y un equipo telemétrico para enviar información a la Tierra sobre el estado de los animales a bordo.

Otra novedad, según TASS es que el vehículo lleva un sistema de televisión" para que los hombres de ciencia puedan observar a los dos perros desde Tierra.

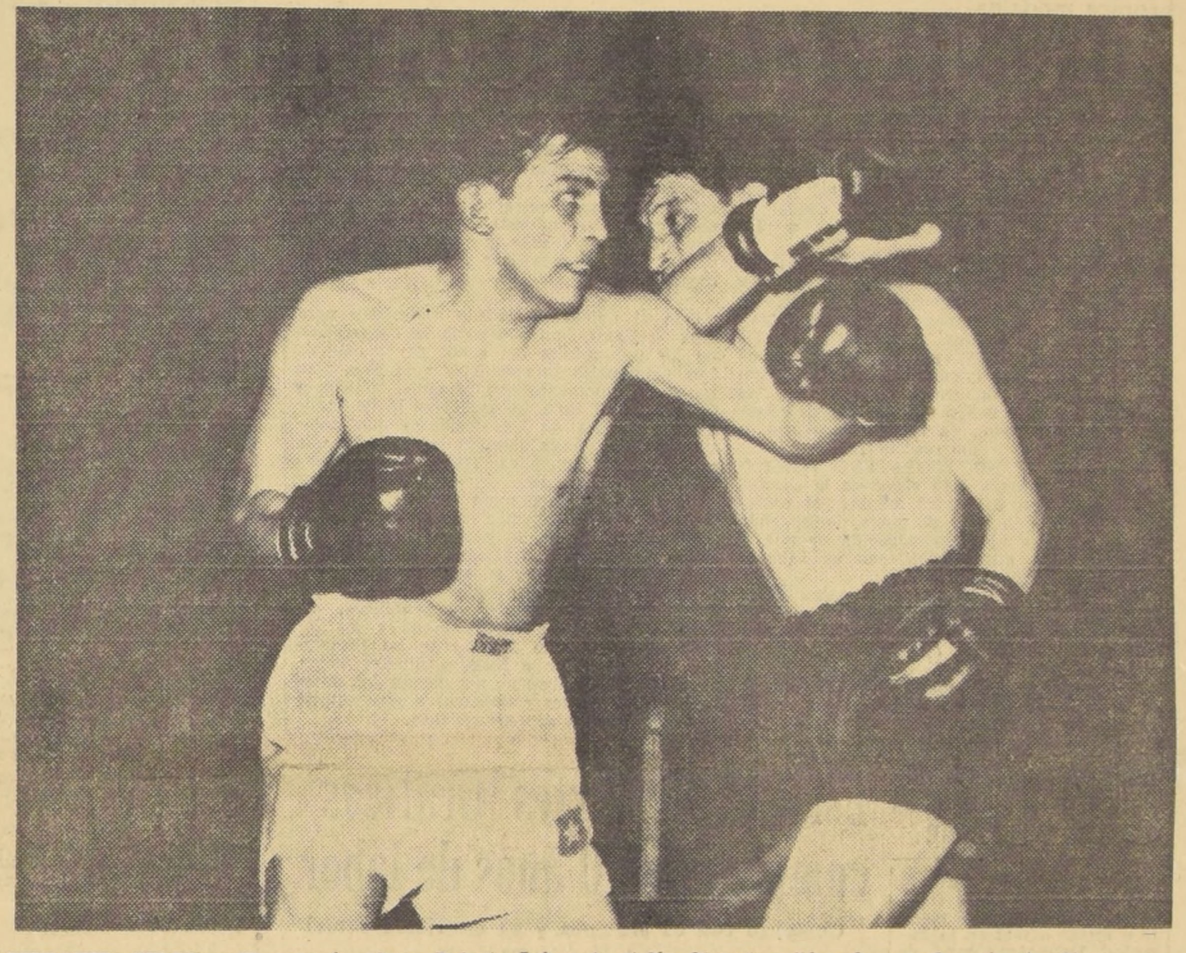
La TASS dijo que el vehículo entró en órbita a una altura de 320 kilómetros de la Tierra y que completa una vuelta en torno al planeta cada 9.6 minutos, siguiendo una trayectoria que pasa aproximadamente sobre Tokio, Wellington, Río de Janeiro, París y Oslo.

MOSCU, 19. (UPI).— La agencia TASS dijo que informes recibidos 90 minutos después del lanzamiento de la nave sideral, indicaban que el estado de los animales a bordo es satisfactorio.

Agregó que tenían de 90 a 92 pulsaciones por minuto y el ritmo de respiración oscilaba de 20 a 40 movimientos por minuto.

A su vez, la radioemisora de esta capital informó que los hombres de ciencia que examinan a los perros por un sistema de televisión vieron cuando los animales se alimentaban.

LOBOS RETIENE SU TITULO



VIBRANTE PELEA.— El campeón pluma Roberto Lobos (pantalón blanco) salió a buscar al aspirante Abelardo Sire y lo llevó a frecuentes cambios de golpes, plenamente favorables a sus posibilidades. Sire, tocado violentamente en tres ocasiones en el segundo round, estuvo prácticamente "groggy" hasta la sexta vuelta. Reaccionó en el séptimo asalto y aunque superó a Lobos en las vueltas finales, no pudo descontar la cuantiosa ventaja del campeón. Su triunfo de anoche por puntos fue el último combate de Roberto Lobos en el peso pluma que consiguió hacer con muchos sacrificios; el título de campeón de Chile ha quedado así al fácil alcance de Abelardo Sire, gran derrotado en la vibrante pelea de anoche (INFORMACION EN LA PAG. 7)

USA RECOBRA EN EL AIRE CAPSULA DE INSTRUMENTOS

Por primera vez se realiza la hazaña de impedir que caigan y se destrocen en la tierra

BASE VANDENBERG DE LA FUERZA AEREA EN CALIFORNIA, 19 (UPI). Por Stanley Hall.— Un avión de la Fuerza Aérea recobró hoy en el aire la cápsula despedida por el satélite "Discoverer XIV".

El recobro se hizo a una altura de 3.000 metros, tras haber estado la cápsula en órbita en torno a la Tierra. La hazaña fue consumada a las 23.14 GMT por un avión transporte C-119, que volaba 500 kilómetros al noroeste de la isla de Oahu, en las Hawaii.

Fue ésta la segunda vez en la historia del mundo que se recupera un objeto colocado en órbita. La cápsula del "Discoverer XIII" fue recogida del mar el 11 de agosto, cerca de Hawaii.

El recobro de hoy fue anunciado en Washington.

El "Discoverer XIV" fue colocado en órbita ayer, disparado desde esta base. Las cosas se dispusieron de suerte que la cápsula llena de instrumentos fuese despedida de vuelta a la tierra, después de 17 circuitos en la órbita polar.

En las últimas horas de hoy una flota de aviones C-119, con equipos y redes especiales para atrapar en el aire la cápsula, se desplegó sobre la zona del Pacífico, donde se calculó que debía caer la cápsula de 36 kilogramos.

Oficiales de la Fuerza Aérea dieron esta relación del dramático proceso de recuperación:

- A las 22.46 GMT, en su paso 17, el satélite "Discoverer XIV" despidió su cápsula.
- A las 23, un C-119 registró en su radar la cápsula en descenso. Al mismo tiempo, el radar de un buque de la Marina de Guerra registró el descenso de la cápsula y la nave se aprestó para recogerla si caía en el mar.
- A las 23.08, dos aviones informaron que veían la caída de la cápsula, con sus paracaídas desplegados.
- A las 23.13, un C-119 se preparó para la atrapada y un minuto más tarde un oficial en Washington anunció: "Atraparon la cápsula".

Murió amiga de las palomas



UNA RAPIDA ENFERMEDAD arrebató a las palomas de la plazoleta del Teatro Municipal su protectora, Rosa Salinas de Marmentini. Durante 27 años sus manos alimentaron a las aves, que mansamente se posaban en ella cuando acudía diariamente, con celosa puntualidad, a la cita con sus golosas regalonas. Falleció ayer, a las 13 horas, a los 82 años de edad, y hasta hace dos meses no había fallado ni un día a sus funciones. Sus restos son velados en Madrid 1759 y sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, en el Cementerio General. En el grabado, doña Rosa en plena misión.

LAN trae aviones a chorro

VOLARAN DESDE EL PROXIMO AÑO.— EN UNA HORA SANTIAGO—CONCEPCION.— CONFERENCIA DE PRENSA DEL VICEPRESIDENTE, MAURICIO YANQUEZ

Con una inversión aproximada de 15 a 20 millones de dólares, la Línea Aérea Nacional proyecta adquirir, dentro de los próximos meses, una primera flota de aviones JET, de propulsión a chorro, que estará en operación antes de un año.

Además, con un costo de alrededor de 5 millones de dólares más, construirá, asimismo, un gran y moderno terminal aéreo en Pudahuel, con hotel anexo para pasajeros, servicios de correos, telégrafos, bancos, cables, teléfonos, informaciones, tiendas y restaurantes, etc., y grandes bodegas para carga y equipaje.

Esas fueron las dos principales noticias, entre numerosas otras que entregó ayer el Vicepresidente Ejecutivo de LAN-Chile, don Mauricio Yánquez, en conferencia de prensa celebrada al mediodía en la Sala del Consejo de esa institución, en la que se refirió a los programas de expansión de la empresa a su cargo.

Dijo en esta oportunidad el señor Yánquez, entre otras cosas, las siguientes:

★ Antes de un año la Línea Aérea Nacional tendrá a disposición de sus pasajeros una flota de aviones Jet, que serán máquinas del tipo Comet o Carabelle;

★ En los próximos meses reemplazaremos 10 de las 17 máquinas DC-3 que hay en servicio, por cuatro aviones CONVAIR, de fabricación norteamericana, con capacidad para 44 pasajeros y 3 a 4.000 libras de carga, desarrollando una velocidad de 305 kilómetros por hora, para atender los servicios nacionales;

★ Con las nuevas máquinas las frecuencias de vuelo serán muy superiores a las actuales y mejorarán notablemente las condiciones de vuelo, ya que los nuevos aviones que se adquirirán están dotados del más moderno instrumental de vuelo y de toda clase de comodidades y confort para los pasajeros;

★ En la actualidad LAN extiende sus líneas de vuelos internacionales a Argentina y Uruguay, por el Atlántico, y a Bolivia, Perú y países del Pacífico, hasta Miami, en Estados Unidos. Su próxima meta será México, a muy corto plazo;

★ Desde noviembre de 1958, LAN no ha subido sus tarifas y no lo hará, salvo que el dólar experimentara alguna alza, lo que es muy improbable que ocurra. Por el contrario, en este lapso, hemos rebajado algunas tarifas, especialmente en las rutas del sur. Las tarifas a Futaleufú, Puerto Montt y otras localidades de esa zona se han reducido en un 50 o|o en relación a las que existían en 1958;

★ Comercialmente, LAN está en una envidiable situación. Podemos financiarnos y hemos triplicado el monto de nuestras amortizaciones de vuelo;



VICEPRESIDENTE DE LAN-CHILE.— Don Mauricio Yánquez, vicepresidente ejecutivo de LAN, que en conferencia de prensa de ayer reveló que la empresa a su cargo adquirirá en los próximos meses 4 aviones Convair con capacidad para 44 pasajeros, a fin de mejorar sus servicios internos, y una flota de modernos "Jet", tipo Comet o Carabelle, para sus servicios al exterior. Los Convair estarán en actividad dentro del año y los "Jet" en el año 1961.

★ Me siento orgulloso de desempeñar la vicepresidencia de la LAN. Trabajo con un consejo directivo que es tal vez el único en el país, por el entusiasmo extraordinario de cada uno de sus miembros por mejorar la Empresa y servir al país;

★ LAN tiene un personal ejemplar y de alta eficiencia técnica. A él y a la Divina Providencia se debe el que con un trabajo diario de casi 8 horas de vuelo por avión hayamos obtenido por nueve años consecutivos el premio de seguridad, sin que h a y a m o s tenido que perder una sola vida, con motivo de algún accidente dentro de ese lapso;

★ La mejor demostración de la calidad de nuestro personal, de su capacidad de trabajo y de su cariño por la institución ha sido su actuación frente a la catástrofe del sur;

★ LAN ha aumentado sus vuelos en un 50 y 60 o|o, contando con el mismo material. Nuestros aviones viajan siempre con su capacidad disponible completa, y en muchos casos debemos rechazar pasajeros;

★ Esta situación mejorará aún mucho más, cuando entre en operación la nueva red de aeropuertos que se está construyendo en el país;

★ Hasta antes del 21 de mayo pasado, día de la catástrofe del sur, LAN efectuaba un vuelo diario a Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Ancud y Castro, con una capacidad de 168 asientos semanales;

★ Después de esa fecha, LAN ha incrementado en un 800 o|o sus vuelos al sur, y en la actualidad dispone de 1.078 asientos semanales en la misma ruta, a los que deben agregarse otros 112 asientos en la ruta local Temuco-Puerto Montt;

★ Diariamente despegan de Los Cerrillos un avión a Osorno, uno a Valdivia, otro a Puerto Montt (un DC-6) y otro a Castro (avión caletero), además de cuatro vuelos semanales de carga servidos por DC-6 entre Santiago y Puerto Montt;

★ Con la llegada de los CONVAIR, se restablecerá en breve el vuelo Santiago-Concepción, el que podrá hacerse sólo en una hora;

★ LAN alienta el propósito de construir un Gran Terminal Aéreo en el nuevo aeropuerto de Pudahuel, con un costo de unos 5.000 millones de pesos, como los que existen en las grandes capitales y ciudades del mundo;

★ La Empresa tomaría a su cargo un servicio especial de transportes entre ese Terminal Aéreo y los aeropuertos de provincias,

Lea HOY

AGROPECUARIOS: Alfonso Sanhueza, delegado de las Sociedades Agrícolas del Sur, expresa el amplio apoyo que le merecen a estas entidades el proyecto del Ejecutivo sobre fomento agropecuario ... ... (Pág. 7)



UNIVERSITARIOS: Culminando una semana de actos, los estudiantes de la UC salen hoy a la calle para agradecer a las naciones que prestaron ayuda a Chile. La fiesta será al mediodía en la Plaza Bulnes (Pág. 2)

STRAVINSKY: El más grande compositor contemporáneo llega esta tarde a Santiago. El miércoles dirigirá un único concierto de sus obras ... ... (Pág 2)

DEMOCRATICOS: Las bases del Partido Democrático de la provincia de Antofagasta se rebelaron contra el FRAP, y también acordaron desconocer la directiva que preside el diputado Enrique Rodríguez B. .. (Pág. 7)

RECONSTRUCCION: Las Comisiones Unidas del Senado despacharon ayer gran parte del proyecto sobre reconstrucción de la zona sur. Continuarán sesionando hoy, mañana y tarde ... ... (Pág. 7)

TRUJILLO: Una comisión de la OEA estudiará las sanciones que se aplicarán a la República Dominicana y supervigilará sus elecciones. Hay gran mayoría entre los Cancilleres para aplicar la ruptura de relaciones diplomáticas y el boycot casi total ... ... (Pág. 12)

POWERS: A diez años de cárcel fue condenado el piloto americano Francis Powers, después de declararse culpable de espionaje. Es muy posible que esa sentencia sea rebajada posteriormente, por buena conducta, a 3 años. (Pág. 12)

GUERRILLAS: En las cordilleras cubanas se organizan los guerrilleros anticastristas. En grupos armados han comenzado a atacar cuarteles y a apoderarse de los armamentos. Mientras tanto, el Gobierno impone nuevas restricciones a quienes deseen salir de Cuba o permanecer fuera del país ... ... (Pág. 13)

Ayer HOY y Mañana

Embanderamiento de la Capital

Por disposición municial, será hoy obligatorio el embanderamiento de la capital, con ocasión de cumplirse un nuevo aniversario del natalicio del prócer Bernardo O'Higgins.

Donación a Instituto Nacional

La Biblioteca Nacional obsequió ayer al Instituto Nacional 267 volúmenes y 16 folletos sobre diversas materias, al cumplirse el 147.o aniversario de dicho plantel. Ambas entidades fueron creadas el mismo año, con sólo nueve días de diferencia.

Pésame a Universidad de Concepción

La Facultad de Medicina de la Universidad de Chile envió una nota de pésame a la Universidad de Concepción, ante el fallecimiento del Dr. Guillermo Grant Benavente, profesor y fundador de esa Cátedra en la universidad penquista. El Dr. Eduardo Rioseco representará a la Universidad de Chile en los funerales del educador desaparecido.

Acto universitario en la Plaza Bulnes

A las 10 horas de hoy, los universitarios realizarán un acto en la Plaza Bulnes para agradecer públicamente a las naciones que contribuyeron con auxilios para la zona sur. El acto contará con números artísticos y fuegos artificiales, y en la noche se realizará un baile, con el mismo propósito.

Funerales de dirigente gremial

A las 15 horas llegarán hoy a Los Cerrillos, por vía aérea, los restos de Guillermo Villanueva de la Cuadra, consejero general del Colegio de Contadores, fallecido trágicamente en un accidente auomovilístico en Antofagasta. Los funerales se efectuarán mañana, a las 10.30 horas, en el Cementerio General.

Curso para Asistentes Sociales

El lunes 22, a las 11.30 horas, se realizará la sesión inaugural de los cursos de postgrado que auspicia la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, en el local de la Escuela de Servicio Social "Dr. Alejandro del Río", Agustinas 632.

Director de Asuntos Culturales de Francia

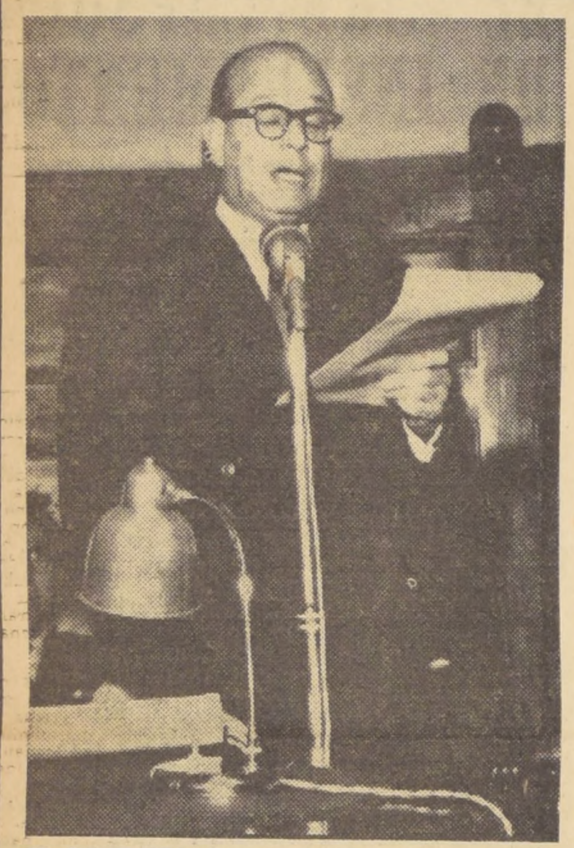
Roger Sedoux, Director de Asuntos Culturales y Técnicos del Quai D'Orsay, llegará mañana a Santiago. Visitará los establecimientos educacionales e instituciones culturales francesas que desarrollan sus actividades en diversas ciudades del país.

Pierre Deteix viajó a Lima

Ayer continuó viaje a Lima el presidente de la Unión Internacional del Notariado Latino, Pierre Deteix, quien fue huésped del Colegio de Notarios de Chile.

Videla Lira no irá a Bogotá

Hernán Videla Lira, Presidente del Senado, declinó ayer, por prescripción médica, el ofrecimiento para presidir la delegación chilena a la Reunión de los 21, que se inaugurará el 5 de septiembre en Bogotá.



EL NOVELISTA, Salvador Reyes, haciendo el elogio de su antecesor, el escritor José Miguel Irarrázabal, en el acto con que ingresó a la Academia Chilena de la Lengua.

Academia Chilena de la Lengua recibió ayer a Salvador Reyes

En una Sesión Solemne, que se realizó ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se incorporó a la Academia Chilena de la Lengua el escritor Salvador Reyes, sucesor, en ella, de José Miguel Irarrázabal Larraín.

En su discurso de incorporación, Salvador Reyes se refirió extensamente a la labor literaria de su antecesor, cuyo lugar —agregó— "soy indigno de ocupar en este alto organismo".

"Yo —dijo—, apenas soy un hombre que ha escrito algunas cosas, en el tiempo que le dejan otras labores, un modesto cronista que ha intentado fijar la imagen de la vida."

Trató especialmente sobre el libro de José Miguel Irarrázabal "La Patagonia", en el que el autor reunió datos únicos y puntos de vista totalmente originales, con un rigor de investigación que la hacen una obra capital en el estudio de ese asunto. Destacó el capítulo "Los Soñadores", sobre la leyenda de la ciudad de los Césares.

En una documentada exposición fue citando, cronológicamente, todas las obras de su antecesor en la Academia, mereciendo especial atención el libro "San Martín y sus enigmas", que, más que una biografía, es un análisis detallado de la personalidad y acción del Libertador. Sin exaltarla, ni denigrarla, con una objetividad admirable. Agregó, Salvador Reyes, que en ese libro se demuestra, también, el perfecto dominio del lenguaje que poseía José Miguel Irarrázabal Larraín.

Luego, el nuevo miembro de la Academia Chilena de la Lengua se refirió a la novela, como forma de expresión literaria.

"El valor de un libro —dijo al iniciar el tema—, está en el hecho de que es una entrega". Agregó que la novela, nunca podría ser una copia exacta de la realidad, por el íntimo aporte del autor a ella. "Es necesario ser imaginista —afirmó— y hasta se podría decir que la vida es imaginista".

El discurso de recepción, para Salvador Reyes, estuvo a cargo del académico señor Augusto Iglesias, quien hizo una detallada biografía del novelista chileno desde sus primeros años en el norte.

Destacó la importancia de la "Novela del Mar", del autor de "Valparaíso, Puerto de Nostalgias", "Mónica Sanders", "Tres Novelas de la Costa", "Ruta de Sangre", y tantas otras que testimonian la fecunda labor de Salvador Reyes, para las letras chilenas.



CON LA LEZNA Y EL MARTILLO.— En jornadas completas de labor, la Escuela Industrial de Conchalí forma obreros especializados que aportarán su trabajo profesional a las industrias chilenas. Maestros en mecánica, electricidad, cuero y madera, egresan cada año de este plantel que los recibe niños y los entrega profesionales a la sociedad. En el grabado, el taller de cuero donde alumnos del tercer año se dedican a reproducir los modelos que ellos mismos han diseñado. Informa a LA NACION, el director de la Escuela, Clodomiro Céspedes y el profesor Julio Villarreal.

Escuela Industrial eleva el nivel del obrero especializado

Escuela Industrial de Conchalí forma profesionales en mecánica, electricidad, cuero y madera.— Alumnos crean y confeccionan sus propios modelos

"Con poco dinero, como la mayoría de nuestras escuelas, bastantes alumnos y un profesorado entusiasta que toma estos problemas como "gajes del oficio", labora febrilmente con jornada completa la Escuela Industrial de Conchalí. En un barrio populoso y popular, tratamos de atender la demanda de vacantes que solicitan muchachos de diferentes comunas de la capital y alrededores", declaró el director, Clodomiro Céspedes, en entrevista concedida a "LA NACION".

Cuatro sectores cubren los diferentes talleres del plantel: cuero, fierro, madera y alumnos prefiere la mecánica del fierro y electricidad. Sin embargo, la especialidad electricidad. De ellos, la mayoría de los del cuero, es la única en Chile que mantiene esta escuela. Tres cursos a los que ingresan los muchachos con sexta preparatoria, los preparan para convertirlos en obreros especializados del cuero, ya sea en zapatería, o en talabartería y marroquinería.

CREADOR Y NO ZAPATERO REMENDON.— La escuela, está elevando la calidad de la profesión del cuero, explica el profesor jefe, Rómulo Cid. Estamos destruyendo poco a poco la idea preconcebida de que el trabajador de esta especialidad es bebedor y no tiene responsabilidad.

Por otra parte, expresa el profesor Julio Villarreal, los del calzado crean los modelos y luego los confeccionan, lo cual les confiere la categoría de diseñadores y no de simples zapateros.

En una pieza incómoda, pero adaptada a las necesidades de los alumnos, funcionan los cursos de ambas especialidades. Los chicos comienzan su aprendizaje dando las primeras puntadas en simples modelos, luego se lanzan en el arte de dar forma a una maleta, una pelota de fútbol, cinturones, zapatos, estuches y toda la gama de artículos que puede producir el cuero.

PROYECTO DE LOS ESTUDIANTES.— El tercer y segundo años de las especialidades del cuero, han trazado para este año un optimista plan extraordinario de trabajos, con los cuales, además de perfeccionarse, podrán juntar fondos y realizar un viaje por el país, para visitar las principales industrias.

Con el objeto de reunir materiales para estos trabajos, han solicitado la cooperación de los industriales del cuero de la capital. Los principales impulsadores de este plan hasta el momento son Mingo, Heumo, y Gili Hnos. A cada industrial se le ha mandado una lista de los elementos que necesitan y otra donde detallan los trabajos que se ejecutarán con ellos. La idea es que cada firma aporte uno de los elementos que entran en la elaboración de los objetos y de esta manera formar una cadena en la que contribuyan todos, expresa Cid.

Por otra parte, los alumnos se encuentran haciendo ahorros, por su cuenta, en el Banco del Estado, en un esfuerzo común, que les ha reportado ya algunos beneficios.

Junto con hacer este llamado a los industriales, expresan finalmente los profesores, queremos dar a conocer nuestra labor, para que las industrias nos hagan las sugerencias pertinentes y podamos adaptar nuestra enseñanza a sus necesidades.

FIRMARAN CONVENIO LA FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y SORBONE

Para firmar un convenio por el cual sociólogos franceses vendrán periódicamente a dictar cursos en la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales llegara el lunes a Santiago el profesor Georges Friedmann, presidente de dicha Facultad y experto en Sociología Industrial. El convenio se celebrará entre el Gobierno de Francia, la Universidad de La Sorborna y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales.

El profesor Friedmann permanecerá en Santiago hasta mediados de septiembre y durante ese tiempo dictará conferencias y asistirá a las reuniones del Comité Directivo Internacional de la Facultad. Las reuniones tendrán lugar entre el 4 y el 11 de septiembre y asistirán representantes de ocho países Latinoamericanos.

Fiesta anual de la Liga de Misericordia

Hoy se realizará el festival que organiza la sección Liga de Misericordia del Ejército de Salvación, destinado a obtener fondos para ir en ayuda de los enfermos.

Comisiones de damas de esta sección, realizan anualmente una visita a los diversos hospitales de la ciudad, para llevar ayuda a los enfermos. Visitan también los recintos carcelarios, para hacer donaciones a los recluidos.

Para el festival de hoy, se ha preparado un variado programa. Un conjunto teatral pondrá en escena la obra "El Unico Remedio".

El valor de la entrada para este festival es de $ 150.

Escuela de Artes Gráficas cumple hoy 20 años de labor

Comenzó con 30 alumnos y su matrícula actual alcanza a 400

Con una velada conmemorativa celebra hoy su Vigésimo Aniversario la Escuela Nacional de Artes Gráficas. Los actos programados para esta fecha fueron postergados para noviembre, debido a la catástrofe que afectó al país. Entre los trabajos especiales que se realizarán este año, como homenaje a la Escuela, figuran un completo estudio estadístico de la industria gráfica del país, una exposición retrospectiva de los trabajos hechos en la Escuela y la preparación de algunas publicaciones de carácter pedagógico y literario.

La inauguración de este plantel, el 20 de agosto de 1940, formó parte de los actos oficiales para conmemorar el Natalicio de Bernardo O'Higgins.

La Escuela Nacional de Artes Gráficas nació con una treintena de alumnos en un viejo edificio. En los veinte años corridos, la Escuela ha alcanzado grandes progresos. Su alumnado actual es de 400 y sus egresados suman centenares, que están prestando eficientes servicios en las empresas periodísticas, editoriales, imprentas de obra y publicidad.

El Alcalde insiste en el Plan de Reestructuración

Si es necesario, y dada la premura del tiempo —sólo quedan once días—, la Municipalidad será citada a sesiones extraordinarias por todo el resto del mes, para dar un corte definitivo al plan alcaldicio de reestructuracion, según se informó en fuentes autorizadas.

El Comité de Regidores reunido antenoche rechazó, en principio, las reformas propuestas por el jefe comunal, con los votos de radicales y liberales. El plan contó con el apoyo de conservadores y del nacionalpopular Arturo Domínguez. No se conoce la posición de la minoría de extrema izquierda ni de los demócratacristianos.

En todo caso, la forma en que se ha planteado este año el problema en el seno de la Corporación, difiere fundamentalmente del usual en la Municipalidad. En efecto, cuando el Alcalde propone reformas básicas en la organización y en la planta, corresponde a los ediles aceptarlas o rechazarlas. Pero esta vez se planteó una cuestión previa: si procede legislar sobre la materia. Mientras no se produzca un pronunciamiento en este sentido, no podrán discutirse las modificaciones, en detalle.

El Alcalde informó que, mientras ahora aparecen los regidores oponiéndose a un aumento de la planta de empleados en 60 funcionarios, anteriormente estuvieron de acuerdo en aumentar las remuneraciones del personal en un 69 por ciento, porcentaje enorme si se toma en cuenta que se pagan en remuneraciones alrededor de 8 millones de escudos. Agregó que, a su juicio, ya nadie puede discutir la necesidad de crear una Oficina de Personal, otra de Racionalización y un Departamento de Relaciones Públicas. Tampoco se puede objetar la entrega de todo cuanto concierne a higiene y salubridad al SNS, porque hay dictámenes de la Controlaría sobre la materia. Y señaló, finalmente, que es absurdo sostener que el Departamento de Aseo debe seguir a cargo de los parques y jardines, y terminó, expresando: "Si rechazan estas medidas fundamentales de ordenamiento, que nadie venga a criticar después las deficiencias en los servicios municipales".

Con una colecta y homenaje al Prócer culmina hoy la "Semana O'Higginiana"

Con un homenaje público al prócer Bernardo O'Higgins y una colecta nacional, cuyo producto será a beneficio de los damnificados del sur, culmina hoy el programa destinado a recordar un nuevo aniversario de su natalicio.

La Semana O'Higginiana hará hoy despertar a la ciudadanía con salvas que serán disparadas a las siete y media de la mañana, desde cuatro diferentes puntos de Santiago. Luego bandas instrumentales de las unidades militares de la guarnición ofrecerán retretas en poblaciones y barrios.

A las nueve de la mañana se dará comienzo a la colecta anual Pro Templo Votivo. Este año, sin embargo, todo lo que se recaude irá en beneficio de las personas damnificadas de la zona sur. Esta colecta estará a cargo de los liceos de niñas, escuelas técnicas, institutos comerciales femeninos, Cruz Roja, etc.

HOMENAJE PUBLICO.— A las 11 horas habrá en la Alameda esquina de Morandé un homenaje público al Padre de la Patria, al pie de su monumento. La ceremonia estará presidida por el Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante, y asistirán los Comandos en Jefe de las tres ramas de Fuerzas Armadas y dos compañías de la Escuela Militar, miembros del Círculo de Oficiales en Retiro, del Instituto O'Higginiano y otras organizaciones patrióticas.

Luego de una charla alusiva, y cuando hayan sido izados los pabellones patrios actual y de la patria vieja, se procederá a colocar ofrendas florales por las instituciones del Ejército, de la reserva y de carácter civil, que se harán representar en la ceremonia.

También, a las 11.30 horas, se oficiará un tedeum en la Iglesia San Francisco.

OTROS ACTOS.— Por su parte, el Instituto O'Higginiano celebrará sesión-solemne, a las 12.45 horas, en el Club de la Unión, para rendir homenaje a la memoria del héroe.

Al mediodía será radiada una charla que sobre la amistad de O'Higgins y San Martín dictará el secretario general de ese Instituto, Neftalí Molina. Actuará Alejandro Flores.

MONUMENTO EN LIMA.— Asimismo, a raíz de gestiones de ese Instituto, y del Club de Leones, el Ministro de Relaciones Exteriores, según nota dada a conocer por esas organizaciones, ha pedido al Embajador de Chile en Perú acelere los trámites para colocar en Lima un monumento ecuestre a O'Higgins, y del cual es autor José Carocca. Este acto se efectuaría como uno del programa oficial del sesquicentenario.

ARTE Y CULTURA

OBRA DIDACTICA DE B. MORGADO

El profesor Benjamín Morgado acaba de publicar un libro de índole educacional, basado en sus experiencias como maestro, destinado a ser un texto guía en el desarrollo de las clases sobre "Problemas de la Sociedad y la Cultura", para la Enseñanza Profesional y Técnica. La obra de Benjamín Morgado se titula "El Hombre en el Tiempo".

ULTIMO CONCIERTO DE REPETICION DE LA ORQ. SINFONICA

A las 11 horas de mañana se efectuará en el Teatro Astor el último concierto de repetición de la Orquesta Sinfónica de Chile, correspondiente a la XIX temporada oficial.

El programa que será dirigido por Georg Ludwig Jochum, comprende tres obras: "Concierto Grosso" opus 6 N.o 1 de Corelli, "Estudios emocionales para orquesta" de Falabella y "Alexander Newsky" de Prokofieff. Esta última obra será ejecutada por el Coro de la Universidad de Chile, por la contralto Ivonne Herbos y la Orquesta Sinfónica.

Stravinsky retrasó para hoy su llegada a Los Cerrillos

Por inconvenientes de última hora, el arribo de Igor Stravinsky, anunciado para ayer a Los Cerrillos, debió ser postergado para hoy, a las 14.25 horas.

El connotado músico y director ruso —nacionalizado norteamericano—, dirigirá un concierto frente a la Orquesta Sinfónica de Chile.



El Coro del Instituto de Educación Física en una de sus actuaciones, que incluso le han valido aplausos en el extranjero.

FESTIVAL CORAL GRATUITO PARA CELEBRAR ANIVERSARIO DEL CORO DEL I. DE EDUCACION FISICA

Hoy cumple cinco años desde su fundación el Coro del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile que dirige Mario Baeza.

Para celebrar sus cinco años de vida el Coro del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile ha programado una serie de interesantes actividades. El martes pasado se efectuó en el mismo local del Instituto un Concierto de Música de Cámara; el miércoles un Festival de danzas folklóricas y canciones chilenas en la Biblioteca Nacional, el viernes inauguró una exposición de pintura contemporánea que auspició el Instituto Chileno-Británico, hoy a las [illegible] horas se realizará un Acto Académico en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en el cual además de la actuación del Coro mismo, hablará el Rector de la Universidad don Juan Gómez Millas, el director del Instituto Dr. Luis Bisquertt y el presidente del Centro de Alumnos del Instituto señor Ricardo Riseco.

Culminarán estos actos con un festival coral que se efectuará mañana a las 10.30 horas en el Teatro Windsor en el cual actuarán diez conjuntos corales: Coro de la Universidad Técnica, Coro de la Universidad Católica, Coro "Juan Subercaseaux", Coro de Obreros ASIMET, Coro de la Escuela de Aspirantes a Oficiales de Carabineros, Coro de los Niños Cantores de Chile, Coro de la Escuela de Derecho, Coro del Villa María Academy e Instituto de Humanidades, Coro de la Escuela Dental y el mismo Coro del Físico. La entrada para este Festival es absolutamente gratuita y a él están invitados todos los Coros de Santiago y sus familiares.



PROMISORIO DEBUT.— El poeta que debutó recientemente como pintor, con su exposición "Imágenes de Presagio", en el Instituto Chileno-Británico, ha sido invitado para concurrir con sus obras a una exposición a realizarse en Japón, bajo el nombre de "Hall de pintura del Pacífico". Las obras de Ogaz irán en representación de Chile, conjuntamente con telas de Emilio Hermansen, Pierre Eppelin y un cuarto artista chileno que aún no se ha designado. Las "Imágenes de Presagio" de Dámaso Ogaz, continuarán en exhibición en la sala del Instituto Chileno-Británico durante toda la próxima semana. EN EL GRABADO: una de las obras expuestas por Ogaz.

GUSTAVO CASALI INAUGURA MUESTRA DE ACUARELAS

El lunes próximo, en la Sala "Le Caveau", se inaugurará la exposición de acuarelas de Gustavo Casali, con temas de Zapallar, Constitución, Termas de Chillán y algunos apuntes de Europa.

Cabe destacar que Casali alterna sus labores de arquitecto con los pinceles, y que fue el fundador del Salón de Acuarelistas de Chile, que ha auspiciado el Colegio de Arquitectos. Obtuvo Medalla de Oro, en la Exposición Internacional de Montevideo, en 1920.

Su exposición podrá visitarse desde el lunes próximo, a las 18 horas, con el siguiente horario: de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.



"EL MANDAMAS" EN LA SALA LEX.— El Teatro Bancario sigue presentando en la Sala Lex (Escuela de Derecho) la obra de Fernando Cuadra, "El Mandamás". En el reparto intervienen Ignacio Otero, Maité Fernández, Blanca de la Cuadra, Pedro Rezska, Marcelo Romo, Raquel Küppers, Sylvia Romero, Alejandro Opitz, María Angélica Paredes, Ximena Contreras, Juan A. Cruz y Francisco Leal. En el grabado: una dramática escena de "El Mandamás".

Conferencias, Exposiciones, Música.-

HOY:

CASA DE LA CULTURA DE ÑUÑOA. — Exposición permanente de artes plásticas: 10 a 13 y 15 a 17.30 horas. Irarrázaval 4055.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— 9.30 a 12.30 y 15 a 18.30 horas, menos los lunes. Parque Forestal.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— 10 a 12 y 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA. — De 15 a 18 horas, en días de semana; de 10 a 13 horas, los domingos. Avda. Vicuña Mackenna 94-A.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— De 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas, de martes a sábado. Domingos, de 15 a 18 horas. Cerro Santa Lucía.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Miraflores 50.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. — De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.

ROBERTO ECHENIQUE. —Paisajes, en la Sala del Banco de Chile. Huérfanos 972.

ABSTRACTOS.— Sala del Instituto Chileno-Francés. Agustinas 719.

MARUJA PINEDO Y TERESA LEON. — Pinturas y esculturas, en el Instituto Chileno - Norteamericano.

ENRIQUE CASTRO.— Pinturas. En la Sala de Arte "Libertad", Agustinas 1022.

DAMASO OGAZ.— Imágenes de Presagio. Sala de Arte del Instituto Chileno-Británico. Teatinos 307.

JOSE BALMES.— Pinturas. Sala de la U. Altos Librería Universitaria.

PEDRO MARTINEZ SANCHO— Oleos, en la Sala Previsión del Bco. de Chile. (San Antonio 327.)

GRABADOS Y FOTOGRAFIAS DE VENEZUELA.— Hall del Ministerio de Educación.

MAÑANA:

CONCIERTO DEL PLAN RELACIONES HUMANAS. —Salón de Honor de la U. de Chile, 19 horas.

CONCIERTO DE REPETICION.— Orquesta Sinfónica de Chile. Dirige G. L. Jochum. Teatro Astor, 11 horas.

CHARLA RADIAL.— [illegible] Conferencia Internacional de Ciencias". Sr. [illegible] Goren. Radio Cruz del Sur, 14 horas.

PROXIMAMENTE:

GUSTAVO CASALI [illegible] BANDELLI.— Acuarelas en la Sala Le Caveau. Inaugura el lunes, a las [illegible] horas.

"¿ADONDE VA EL MUNDO HISPANO?".— Conferencia de Salvador de Madariaga. Salón de Honor de la U. Lunes, [illegible] horas.

RECITAL DE PIANO.— Solista: Marcello Abbado. Teatro Municipal. [illegible] 19 horas.

ESMALTES SOBRE METALES.— En la Sala de [illegible] Ministerio de Educación. Inaugura el lunes.

ALFREDO MELOSSI HUTCHINSON.— Pinturas en la Sala Previsión del Banco de Chile. Inaugura el lunes, a las 18 horas.

BALLET NACIONAL.— Segunda función para "Juventudes Musicales". Teatro Victoria, jueves, 18 horas.

"EL FUTURO DE LOS TRANSPORTES AEREOS A LARGAS DISTANCIAS" — Charla del profesor Gregorio [illegible] Biblioteca Nacional, lunes [illegible] horas.

AÑO XLIV N.o 15.599

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes.
SUBDIRECTOR: Mario Garfias Pacheco.
JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.

Santiago de Chile, sábado 20 de agosto de 1960

Chile visto de lejos

El extraordinario esfuerzo que viene realizando Chile, en la presente Administración, por superar los abrumadores transtornos de un prolongado y virulento período inflacionista, se proyecta vigorosamente en el plano internacional.

Afuera se comprende y se aplaude a Chile por la entereza y virilidad con que su pueblo encara las dificultades y se labra su futuro, por la segura eficiencia y la sobriedad de sus dirigentes y por su capacidad de enfrentar sus problemas con resguardo íntegro de la libertad y el régimen democrático de que siempre se ha enorgullecido.

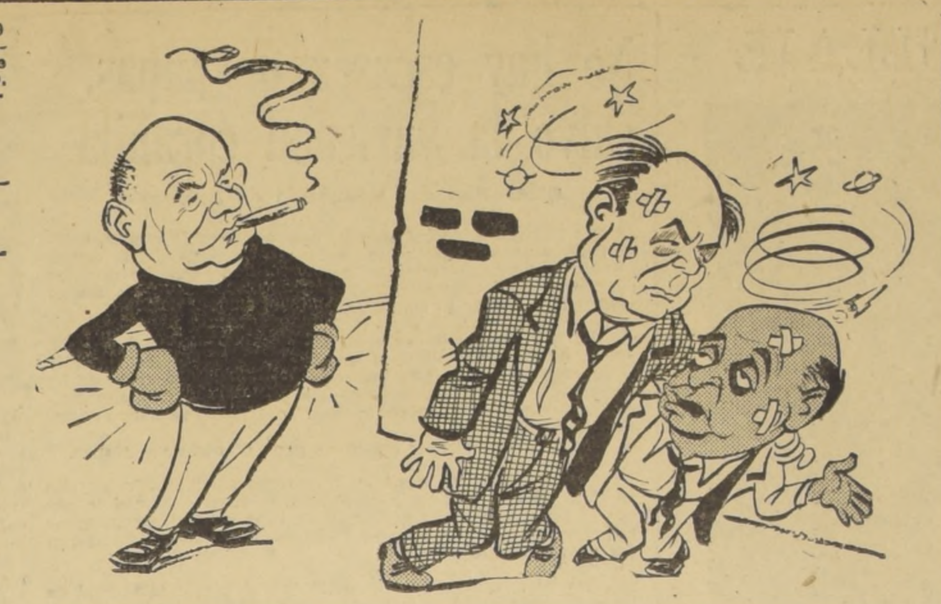
De la comprensión del mundo hacia nuestro país habla casi a diario la prensa internacional. La famosa revista semanal del "The Times" de Londres, al examinar los planes de estabilización monetaria en Sudamérica, acaba de reconocer que "dichos planes han traído un mejoramiento radical en Argentina y Chile, y han tenido un completo éxito en el Perú". La revista añade que "en Chile la balanza de pagos y la situación financiera del Gobierno mostraron un mejoramiento radical en 1959". "Las naciones latinoamericanas —comenta "The Times"— tienen conciencia de que la estabilidad representa sólo un medio para alcanzar un fin: crear una base más segura para el progreso económico".

No hay intereses políticos ni de género alguno en el juicio foráneo sobre la situación de nuestro país. Desde afuera se nos mira con simpatía y serenidad, más allá de las pequeñeces que enturbian el criterio y la conducta de los que, encerrados entre las cuatro paredes de la politiquería criolla, juzgan la línea económica del Gobierno en función de intereses políticos circunstanciales, cuando no de rencores, de envidias y de venganzas.

Chile tiene la fortuna hoy, cuando una catástrofe pavorosa ha arruinado la tercera parte de su territorio, de haber realizado un fértil esfuerzo de normalización económica. La situación interna sería ahora de una gravedad inimaginable si los terremotos se hubieran producido cuando el país se debatía en los horrores de una inflación descontrolada, con su población desmoralizada y desorientada, envuelta en una verdadera guerra civil económica de unos sectores contra los otros, en implacable lucha por la subsistencia.

La gestión de ordenamiento, con todos sus quebrantos y sacrificios, detuvo la caída hacia el abismo y devolvió al país la fe en su capacidad y sus posibilidades. Frente a la emergencia, la ciudadanía se levanta con vigor, confianza y renovado optimismo.

Es el milagro del reencuentro del pueblo chileno consigo mismo y con las virtudes y energías que un pasado de agudos sobresaltos económicos y morales parecía haber sepultado para siempre. Ese es el milagro que desde afuera se aprecia con justicia, simpatía y admiración.



"Oiga, don Roberto, la pelea fue espantosa. Usted me pegó en la quijada, pero "el ruca" nos pegó donde nos duele más..."

Posición de Wachholtz y Vial Espantoso:

El que prueba demasiado no prueba nada

La discusión del proyecto de rehabilitación ha dado motivo a los senadores señores Vial Espantoso y Wachholtz para emitir sendos discursos, en que ambos hacen un análisis omnicomprensivo de toda la gestión gubernativa, y en que ambos también exhiben en común el ánimo de no dejar nada bueno, calificarlo todo de errado e incluso mal estudiado, llegando hasta a afirmar la falta de idoneidad del Ministro señor Vergara Herrera para el cargo que desempeña.

La gran cantidad y diversidad de cargos nos hacen recordar el aforismo de que "el que prueba demasiado no prueba nada", pues, si existiera una argumentación contundente para destruir el proyecto en discusión del Ejecutivo, una sola habría bastado y habría tenido el efecto de ser fácilmente captada por todo el país y lograr el deseado efecto de predisponer a la opinión pública en contra de la capacidad y eficiencia de los hombres de Gobierno. Pero ¡son tantos los cargos, tan múltiples las razones de condenación, que es difícil seguirles el hilo, aun para los espíritus más zahoríes! Casi no hay aspecto de la compleja Administración Pública que no es enfocado bajo la lupa de esta severa investigación.

Entre tantas materias hay algunas interesantes —por ejemplo, la evasión tributaria aludida por el senador Vial—, pero que no guardan conexión con el tema en debate, o bien se trata de problemas que se vienen arrastrando desde hace mucho tiempo, o que son fenómenos que se hacen sentir igualmente en otros países, tal vez en forma más grave incluso que aquí. Este mismo senador reconoce el mérito de algunas realizaciones y disposiciones dictadas, pero buscando siempre motivo de reproche, las tacha de proyectos aislados, en que "no hay evidencia de que ellos pertenezcan a un programa de conjunto, ni menos de que formen parte de una planificación económica". Como si la electrificación estuviera necesariamente relacionada con la colonización de Magallanes, o la CORVI con la Empresa Nacional de Puertos, o la reorganización del INACO con el plan de aeródromos. No estamos, precisamente, en un régimen de economía dirigida y de una planificación estatal rígida, lo que no les quita valor a las diversas iniciativas que el Gobierno ha encarado en la variada esfera de sus atribuciones.

Es significativo que el ánimo crítico va in crescendo. Cuando el senador Vial renunció a su consejería parlamentaria ante el Banco Central (en cumplimiento de un pacto), hizo una exposición serena y bastante objetiva sobre política bancaria y monetaria, para dar cuenta de su cometido, pero ahora esos mismos hechos los enfoca de nuevo, dándoles un colorido bien diverso. Y eso es más sorprendente, cuanto que hay hechos que han perdido oportunidad; por ejemplo, la sobretasa de encaje bancario, que ha sido liberada progresivamente en favor de préstamos a la agricultura, primero, y a la economía sureña damnificada, después.

* ★ *

Algo más tienen en común las actuaciones de los dos senadores que han adoptado esta voz tan combativa: ambos han sido Ministros de Hacienda y, como lo destacáramos al comentar hace un mes el penúltimo discurso del señor Wachholtz, caen en el plano inclinado de hacer comparaciones demasiado directas, de dejarse guiar por apreciaciones demasiado personales, más bien dicho embargados por un pronunciado personalismo. Les ha tocado a ellos, en el curso de sus vidas, afrontar situaciones casi idénticas el señor Wachholtz, semejantes el señor Vial, y su experiencia la anteponen a un criterio desapasionado, sereno y libre de prejuicios que exigen las graves circunstancias de ahora.

Los señores ex Ministros se sienten aludidos, cuando no se ha pensado en ofendérseles; se sienten criticados en forma indirecta, cuando sólo se esgrimen razones por vía de la argumentación, y no tienen para qué anteponer su persona en la discusión de un proyecto trascendental.

Es el prurito —tan propio de los hombres que han desempeñado un cargo importante— de encontrar malo todo lo que haga el sucesor o persona que ulteriormente esté en el mismo cargo. El afán de recordar siempre lo que a él mismo ha tocado hacer, para que los demás no dejen de recordarlo.

Pero ya que atacan e invocan su actuación, están expuestos a ser criticados también y ser objeto de comparaciones. Ya que pretenden hablar ad autoritatem, sobre el pedestal de elevadas funciones que han desempeñado, está al alcance de la mano hacer recuerdos.

Nadie puede negar que tanto el señor Wachholtz como el señor Vial fueron sucesores inmediatos de dos regímenes que quedarán en la historia como modelos de buena administración. El segundo Gobierno de don Arturo Alessandri mantuvo el cambio estable durante seis años, lo que creemos no tiene parangón en nuestra historia (el dólar a $ 25.) En lo que respecta al señor Vial, se recibió también de un Ministerio de Hacienda en tan buen pie, que el éxito de lo logrado por su antecesor —don Jorge Alessandri— cimentó el prestigio político que lo llevara a la Primera Magistratura.

Cabría preguntarse si ambos señores mantuvieron el cambio que recibieron o a lo menos frenaron el ritmo inflacionario.

¡Cuán distinto es el caso del Gobierno actual! No es necesario recordar el estado de la Hacienda Pública, la desorganización, la desmoralización que imperara hasta el 4 de noviembre de 1958, herencias y legados en que no cabía "beneficio de inventario", sino que afrontar todas las consecuencias.

* ★ *

Decíamos al comienzo que el que prueba demasiado no prueba nada. Pues bien, contra tan compleja y dilatada argumentación de condena al Gobierno, hay razones muy sencillas pero muy macizas.

El que discute en política cree tener la razón y persigue convencer a los demás de ser poseedor de ella. Pero ¿quién juzga adonde está la razón? En una democracia, el fallo no lo emite el veredicto de un jurado, sino el resultado de las urnas. Si el actual Presidente sacó la primera mayoría en su candidatura, ello significa que su programa y su orientación gubernativos fueron aprobados por el pueblo y debe ejecutarlos. Por lo tanto, es extemporáneo y está fuera de lugar volver a hacer comparaciones entre su gestión ministerial y la de otros, como ocurre en alusiones directas o veladas.

Otra prueba más, no menos sencilla ni menos elocuente: como lo destacaran los senadores Faivovich y Larraín, es palmario el éxito de la estabilización. El cambio se mantiene firme, los precios no varían. Lo que por sí solo podría bastar como única defensa del Gobierno y de los que le han prestado y prestan colaboración.

PINCELADAS

Bye jubila

Después de trabajar 24 años en este diario, jubiló Pedro Gajardo. ¿Saben ustedes lo que es hacer periodismo casi un cuarto de siglo? Bueno, si no lo saben, conviene que se enteren de que es tarea pesada, aunque hermosa como pocas.

Este periodista cumplió todos sus servicios en una sola empresa, en ésta. Por eso le fue fácil acreditar sus merecimientos al descanso remunerado, puesto que su carrera no tuvo lagunas ni hesitaciones. Y esto es un mérito, un certificado de perseverancia, de buen carácter, de saber vivir, de ser siempre el compañero que da la mano sin quitar el honor. Habría, naturalmente, que agregar otras virtudes a este hombre de arrogante presencia. Cuando Bye —su seudónimo— escribía, creo que los lunes, algo interesante señalaba. Suelto, original, ágil, trató siempre con verdadera maestría, con gran estilo, todos los temas, desde los grandes hasta los pequeñísimos. Fue a Helsinki y llenó páginas y páginas con sus estupendas crónicas. Porque Pedro no hablaba sólo de las competencias olímpicas, sino que, también, muy amenamente, de lo que es el país de Paovo Nurmi, ese fenómeno deportivo que nosotros admiramos en la infancia. Decía del paisaje, de las costumbres, del aire, como no habría podido hacerlo mejor un Quintín Reynold o cualquier otro cronista con títulos internacionales.

¿Se retira del periodismo Pedro Gajardo?

No, señor. Ahora va a hacer su periodismo.

O. CABRERA LEYVA

U[...]mo Co

La despedida del
Georg Ludwig Joch
dió ayer con el
Clausura de l
rada Sinfóni
Extensión
para esta
programa
de Corel
y Prokof
El Con
N.o 1, de
cabeza u
blicados un
muerte. Es
que va a si
decisivo a
mental- post
una tendenci
to, no figur
música pura
manera de
iglesia", alt
lista frente
questal, lo
trastes dina
grupos. Joc
la Orquesta
y ajustada
cuando la
tempos haya
y la eleganc
relli. Cabe d
te participaci
lista compu
Terc y Cerut
La versión
Emocionales pa
compositor c
Falabella, que
de su estreno
convenció en
festivo, diríam
primió el m
Aparte del de
los diferentes
mentales que
en esta obra, h
tud de detalles d
colágico que dist
sica de Falabella
ron dejados de lad
cer hincapié en lo
sonoro, especialme
"tutti" final. Nos

Grisú capitalista y socialista

La última explosión de "grisú" en las minas de carbón de Schwager ha dejado un saldo trágico de heridos.

Sabido es que hasta ahora no ha sido posible evitar en forma absoluta esta clase de accidentes en ninguna parte del mundo, ni aun en los países más adelantados. Es que sus causas son múltiples, y van desde las malas instalaciones hasta el simple descuido, pasando por fenómenos naturales. Las más frecuentes consisten en cortocircuitos, encendidos de fósforos y chispas que provocan las herramientas al chocar con las rocas.

De ahí que los márgenes de seguridad en esta clase de faenas sean muy relativos, y tan amplios como lo permiten el progreso de las instalaciones, los sistemas de prevención y vigilancia y la educación y prudencia de los trabajadores.

Sin embargo, para "El Siglo" no hay más que una causa: la indolencia criminal de las compañías carboníferas que se gozan en el espectáculo de estas tragedias.

Por eso, ahí está convertido en un basilisco desde el momento mismo en que se produjo la última explosión. Tan grande es su furor en contra de "las compañías capitalista", que suena a falso, como un disco demasiado rayado.

Sin embargo, es posible que haya mediado negligencia para prevenir el accidente. Pero también lo es que el hecho fuera casual o que se haya debido a algún descuido de las propias víctimas.

Pronunciarse en favor de cualesquiera de estas hipótesis, sin tener ningún antecedente a la mano, es simplemente un exceso de malevolencia prejuiciosa.

Muy distinto ha sido, en cambio, la actitud de "El Siglo" en el caso de la explosión ocurrida hace algunos meses en la mina de carbón "Karl Marx", de la Alemania comunista, en la cual murieron alrededor de doscientos obreros, y entre éstos, varios muchachos de 16, 17 y 18 años.

Primeramente trató de ocultar la noticia, jibarizando los cables y metiéndolos en el último rincón. Y cuando eso ya no fue posible, salió el inefable Landaeta diciendo entre hipo e hipo: "En un país socialista estas cosas se investigan y se castiga a los culpables. Esperen un poco".

Después, y hasta ahora, ¡silencio en la noche!

Muchos dirigentes comunistas han visitado la Alemania roja y han vuelto haciéndose lenguas de lo que vieron en ese remedo del "Paraíso de los trabajadores". El señor Millas lo vio todo y habla de todo por galeradas de cada cosa. Ninguno vio y supo nada de lo que ocurrió en la mina de carbón que por algo lleva el nombre de "Karl Marx". ¿Para qué? Los doscientos muertos, y entre ellos esos niños cegados en flor, ya están bajo tierra y sólo tienen carácter de abono, de acuerdo con los preceptos del materialismo.

Mientras tanto, en Chile, un asunto así daría hasta para una colecta suculenta.

CRAINQUEVILLE

PLASTICA:

Pablo [...] en "

La variedad de los
tos es infinita. Aquí t
otro. Inauguró sólo aye
ello pone término al la
lencio de una galería
hecho historia en la ev
del arte moderno nuestro
blo Burchard —hijo—
para una brillante reap
al colgar cerca de una
na de óleos de parejo
to, como si las páginas
libro se hubiesen abier
pegado y ordenado a l
de la nave. Cada una
pintura, verdadero chisp
luz.
Está fresco el recuer
la exposición anterio
Burchard, en la Unive
de Chile, en la cual hiz
de fuerzas desapoderad
dar a conocer un pinc
se movía con inigualad
en extensiones poco
que para murales y pint
a fresco. La generosidad
desborde del talento, si
van unidos a la mesura
impone un alerto sentido
autocrítica, suelen desemboca
en el desbocado altibajo d
tanto acertar como errar. Al
de eso hubo. Ahora no. B
chard ha sido capaz de pon
le bridas al ímpetu, sin perde
el gimnástico disparo del resorte de la espontaneidad.
En lo que vemos hay tod
un gozoso abandono, una feli
entrega a los vaivenes cambiantes, movedizos y tremolantes del ritmo. Ritmos hay de frenéticos movimientos espiroidales, de acelerados des-

EN DESCUBIERTO FARSA JURIDICA:

Abogado de Beria "defendió" a Powers

El piloto Powers ha sido declarado culpable y condenado por la "justicia" soviética. De acuerdo al acta de acusación ("Pravda", 9 de agosto), la prueba principal esgrimida en su contra fue su propia "confesión de culpabilidad" —considerada como la "reina de las pruebas" por el sanguinario fiscal stalinista Vishinsky—. Es fundamental saber en qué condiciones se encontraba Powers al declararse culpable, pues de ello depende el valor de la prueba.

El acusado fue detenido el 1.o de mayo. El 10 de julio "Pravda" anunció que los jueces instructores chekistas de la KGB (Comisión de Seguridad del Estado, anexa al Consejo de Ministros de la URSS) habían dado fin a la instrucción preliminar del caso y que Powers se había reconocido culpable. Ahora bien: según la legislación soviética, durante la instrucción previa de una causa criminal el acusado no tiene derecho a ninguna clase de asistencia legal, no puede ser asesorado por un abogado. Solamente "se admite la intervención del abogado defensor desde el momento en que se notifica al acusado la terminación de la instrucción previa..." (artículo 22 de los "Fundamentos de la Legislación Penal de la URSS", "Pravda", 27-XII-58).

Por lo tanto, el acusado estuvo por lo menos dos meses en manos de la KGB, totalmente solo e indefenso, soportando toda clase de presiones psicológicas y morales, administradas por expertos chekistas que buscaban la firma a su autoacusación de culpabilidad. Es evidente que en estas condiciones —determinadas por la propia ley soviética— el "reconocimiento de culpabilidad" no tiene mayor valor, haciendo sospechosa, incluso, la conducta posterior del acusado.

El acusado no goza de garantías en su defensa si el abogado interviene solamente después que los órganos chekistas han terminado la instrucción previa, y menos todavía si este "defensor" es nombrado por el propio Gobierno, parte acusadora en la causa.

Además, los antecedentes de Griniev —el abogado defensor— demuestran que se trata de un abogado de sólida "conciencia jurídica socialista". Hace un tiempo, "Literaturnaya Gazeta" (20-XII-58) se lamentaba que "La influencia educativa de la instrucción judicial a menudo se ve disminuida por la posición del abogado. En el tribunal él (el abogado) frecuentemente no pone de manifiesto las raíces sociales de la criminalidad, sino que trata de complicar las cosas abogando en favor del acusado". Griniev, evidentemente, no es de éstos. Al nombrarlo "defensor" de Powers, el Gobierno comunista contaba seguramente con la valiosa experiencia que adquirió como "defensor" de Beria y sus compinches. En esa oportunidad, Griniev "puso de manifiesto las raíces sociales" de los crímenes de Beria, basándose en que no era nada más que un miserable espía de los ingleses desde 1917, y no trató de "complicar la causa abogando en favor del acusado". Beria fue fusilado. En cambio, gracias a Griniev, el proceso fue altamente "educativo".

Como era de esperar, Griniev tampoco defendió a Powers. Lo mismo que en el caso Beria, el hombre como tal no interesaba. Lo fundamental era cumplir el objetivo político propuesto por el Gobierno al montar el proceso: enmascarar la debilidad de la defensa área soviética y descubrir las "raíces sociales" del "crimen" de Powers en los "propósitos agresivos de los círculos imperialistas incendiarios de guerra", intensificando así la psicosis de guerra en el mundo comunista y acrecentando su odio hacia el Occidente.

En realidad, el verdadero proceso a Powers fue realizado en secreto por los jueces instructores de los órganos chekistas y duró más de dos meses. Los cuatro días de proceso público no fueron otra cosa que una comedia judicial, una aplicación más del "método educativo" de la propaganda política comunista.

I. K

Demostración de coexistencia

Como si se sintieran ya dueños de casa, los comunistas trataron por todos los medios de boicotear en la Universidad de Chile la primera conferencia del ilustre escritor y pensador español don Salvador de Madariaga, quien disertaba sobre "El Porvenir de la Libertad".

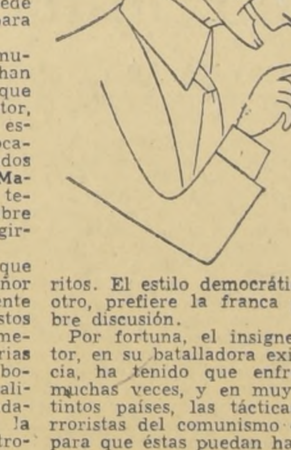
El título resultó simbólico sobre el porvenir que le esperaría en realidad a la libertad con el advenimiento del imperio marxista —principalmente en lo que a tolerancia se refiere—, y fue al mismo tiempo una magnífica demostración de lo que ellos llaman la "coexistencia pacífica", que con tales métodos no puede resultar más convincente para cualquier demócrata.

Nos parece que los comunistas, pese a su habilidad, han cometido una pifia. Aunque por desgracia el señor Rector, siempre con un pie en el estribo del avión, no tenga ocasión de ver cuán instalados parecen estar en el **Alma Mater**, lo cierto es que todavía tenemos una Universidad libre que, como tal, no puede regirse por consignas.

Naturalmente, deploramos que en tales condiciones, si el señor Rector no tiene el ascendiente para garantizar contra estos desmanes, no se tomen las medidas de protección necesarias para evitarle al país el bochorno de que una personalidad de la jerarquía de De Madariaga tenga que soportar la estolidez de unos cuantos trogloditas que ni siquiera deberían tener acceso a un plantel universitario.

No ocurre lo mismo con los actos organizados por ellos con participación de invitados del constante turismo comunista, a pesar de la irritación natural que esto provoca, no sólo porque se atenta contra los fundamentos mismos de la vida universitaria —en consideración a lo que representa el marxismo—, sino porque estos atentados los pagan todos los contribuyentes que financian el presupuesto universitario.

Lo curioso es que, perfectamente, podría hacérseles también a ellos víctimas de estas manifestaciones, aunque los comunistas no lo hayan pensado. Sin embargo, se salvan, y no precisamente por sus méritos. El estilo democrático es otro, prefiere la franca y libre discusión.



Por fortuna, el insigne autor, en su batalladora existencia, ha tenido que enfrentar muchas veces, y en muy distintos países, las tácticas terroristas del comunismo como para que éstas puedan hacerle mella o amedrentarlo. No en vano es don Salvador una especie de cruzado de la libertad. Si los comunistas lo atacan por todos los medios, incluidas la diatriba, la calumnia y la amenaza física directa, ello se debe a que su palabra es aguda y penetrante como estilete, y que no se guarda de decir verdades sobre el imperialismo soviético, el más rapaz que conozca la historia. El vio a los comunistas sabotear y contribuir a hundir a la República Española, que constituía la única esperanza de un régimen de corte liberal y humanitarista para la Península. El ha visto, con su penetrante pupila de historiador y sociólogo, el tremendo fraude de una doctrina que bajo el velo de la justicia social ha creado un estado-policial todopoderoso, que estrangula la dignidad y la libertad individuales, humillando a la conciencia humana a extremos increíbles.

Mientras la sociedad democrática, a pesar de todos sus pecados, concede la plena autonomía y el derecho a la soberanía a Estados que hasta ayer no más no eran sino conglomerados tribales sujetos a la ley de la selva, la Unión Soviética, mediante la fuerza y la traición, convierte en satélites, en colonias, a naciones ultracivilizadas de Europa, bajo el pretexto de "liberarlas de la explotación capitalista".

Con razón el escritor, con su combativo ánimo gallego, pudo decirle a uno de los provocadores, que gritaba contra el "imperialismo yanqui", que resultaba curioso que en los países que, según los comunistas, estaban dominados por éste, los soviéticos pudieran desgañitarse gritando contra los norteamericanos, en tanto que en las llamadas democracias populares a quien se atreve a hablar contra el invasor ruso le meten un par de tiros en la cabeza.

Sí, indudablemente no es de desearles, ni siquiera a los comunistas criollos, la experiencia de que vivan bajo un régimen soviético, aunque como lección no les vendría mal.

Así, tal vez, si volvieran con vida, sabrían apreciar lo que tienen y demostrarían más respeto por las jerarquías intelectuales.

Por ahora, en verdad, no saben ser sino "discos rayados".

POLIBIO

Tribuna L

Hace 42 años, Figueroa cruzó los Andes

Un día como hoy se estableció en Chile y en Sudamérica el Primer Correo Aéreo Internacional, proeza cumplida por quien fuera el más popular de los aviadores chilenos, hoy fallecido: Clodomiro Figueroa Ponce, que alcanzara, en la Aviación Militar, el grado de capitán de escuadrilla, piloteando un avión "Morane-Parasol", que la ciudad de Valparaíso había obsequiado a uno de sus hijos predilectos.

Cuarenta y dos años han corrido desde ese esfuerzo de tenacidad y valentía que nuestro pionero de la aviación chilena cumpliera con su palabra empeñada con su patria, idea que, junto con el aviador argentino Jorge Newbery, fue el primero en concebirla.

Los medios de locomoción, por aquellos años, eran los de tracción animal, desplazados por el ferrocarril y el automóvil, medios lentos y engorrosos. Quedaba, pues, el medio del aire, y, Figueroa, soportando con estoicidad es-

partan
patriot
to de
bra.
La po
tras urud
ra 7 minut
de más de 6
por ando una b
rat ra, de más
baj y cero, logró v
le andina, pasand
co losos de la
A concagua y el T
Aterrizó en su
n el lugar de
ación Luján de
scasos 20 kiló
de Mend
e don
c
ci
E
ti
e
e
vi
sen
sie
por
cap
lleg
trib
una
ludo
lena
gen
paso,
en la
Telégr
corresp
taba desd
da a Arge
sil y Eu
Con e
establec
Aéreo I
incalcul
portado
cio, a la
ca.
Figuer
mantened
vil, en
eficazme
militar, h
chas vece
disposición
de nuest
deben, a
les foment
ta modern
Formó pa
Precursores
Chilena, insti
ga a la may
nautas y av
militares, qu
título de t
pos heroico
ción.

JUAN

Una visión de Gales

El Servicio Latinoamericano de la BBC anuncia para mañana domingo la transmisión de un atractivo reportaje titulado "Galés, Galés". Como es de suponer, dicho reportaje atañe al principado de tal nombre, y ha sido preparado por un viajero atento y perspicaz, a través de cuyos ojos y sensibilidad habrá de viajar el oyente el día anunciado.

La música, que juega papel tan importante en la vida galesa, es uno de los principales elementos del programa que se anuncia.

Su transmisión comenzará a las 19.15, hora chilena, por las ondas de 19.44 y 16.92 metros, y a las 21.15 horas, por las ondas de 19.85 y 25.09 metros.

AÑO XLIV N.o 15.599

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes.
SUBDIRECTOR: Mario Garfias Pacheco.
JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.

Santiago de Chile, sábado 20 de agosto de 1960

Chile visto de lejos

El extraordinario esfuerzo que viene realizando Chile, en la presente Administración, por superar los abrumadores transtornos de un prolongado y virulento período inflacionista, se proyecta vigorosamente en el plano internacional.

Afuera se comprende y se aplaude a Chile por la entereza y virilidad con que su pueblo encara las dificultades y se labra su futuro, por la segura eficiencia y la sobriedad de sus dirigentes y por su capacidad de enfrentar sus problemas con resguardo íntegro de la libertad y el régimen democrático de que siempre se ha enorgullecido.

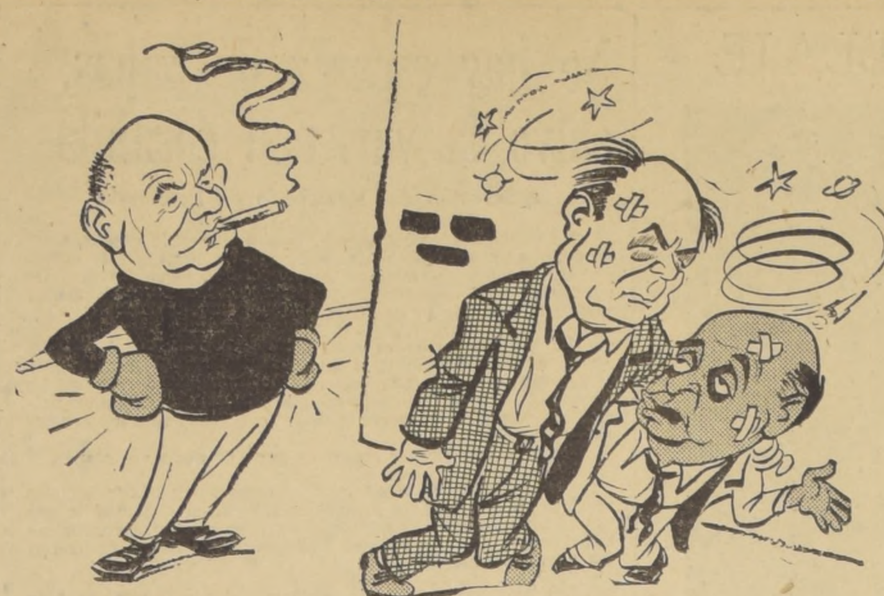
De la comprensión del mundo hacia nuestro país habla casi a diario la prensa internacional. La famosa revista semanal del "The Times" de Londres, al examinar los planes de estabilización monetaria en Sudamérica, acaba de reconocer que "dichos planes han traído un mejoramiento radical en Argentina y Chile, y han tenido un completo éxito en el Perú". La revista añade que "en Chile la balanza de pagos y la situación financiera del Gobierno mostraron un mejoramiento radical en 1959". "Las naciones latinoamericanas —comenta "The Times"— tienen conciencia de que la estabilidad representa sólo un medio para alcanzar un fin: crear una base más segura para el progreso económico".

No hay intereses políticos ni de género alguno en el juicio foráneo sobre la situación de nuestro país. Desde afuera se nos mira con simpatía y serenidad, más allá de las pequeñeces que enturbian el criterio y la conducta de los que, encerrados entre las cuatro paredes de la politiquería criolla, juzgan la línea económica del Gobierno en función de intereses políticos circunstanciales, cuando no de rencores, de envidias y de venganzas.

Chile tiene la fortuna hoy, cuando una catástrofe pavorosa ha arruinado la tercera parte de su territorio, de haber realizado un fértil esfuerzo de normalización económica. La situación interna sería ahora de una gravedad inimaginable si los terremotos se hubieran producido cuando el país se debatía en los horrores de una inflación descontrolada, con su población desmoralizada y desorientada, envuelta en una verdadera guerra civil económica de unos sectores contra los otros, en implacable lucha por la subsistencia.

La gestión de ordenamiento, con todos sus quebrantos y sacrificios, detuvo la caída hacia el abismo y devolvió al país la fe en su capacidad y sus posibilidades. Frente a la emergencia, la ciudadanía se levanta con vigor, confianza y renovado optimismo.

Es el milagro del reencuentro del pueblo chileno consigo mismo y con las virtudes y energías que un pasado de agudos sobresaltos económicos y morales parecía haber sepultado para siempre. Ese es el milagro que desde afuera se aprecia con justicia, simpatía y admiración.



"Olga, don Roberto, la pelea fue espantosa. Usted me pegó en la quijada, pero "el ruca" nos pegó donde nos duele más..."

Posición de Wachholtz y Vial Espantoso:

El que prueba demasiado no prueba nada

La discusión del proyecto de rehabilitación ha dado motivo a los senadores señores Vial Espantoso y Wachholtz para emitir sendos discursos, en que ambos hacen un análisis omnicomprensivo de toda la gestión gubernativa, y en que ambos también exhiben en común el ánimo de no dejar nada bueno, calificarlo todo de errado e incluso mal estudiado, llegando hasta a afirmar la falta de idoneidad del Ministro señor Vergara Herrera para el cargo que desempeña.

La gran cantidad y diversidad de cargos nos hacen recordar el aforismo de que "el que prueba demasiado no prueba nada", pues, si existiera una argumentación contundente para destruir el proyecto en discusión del Ejecutivo, una sola habría bastado y habría tenido el efecto de ser fácilmente captada por todo el país y lograr el deseado efecto de predisponer a la opinión pública en contra de la capacidad y eficiencia de los hombres de Gobierno. Pero ¡son tantos los cargos, tan múltiples las razones de condenación, que es difícil seguirles el hilo, aun para los espíritus más zahoríes! Casi no hay aspecto de la compleja Administración Pública que no es enfocado bajo la lupa de esta severa investigación.

Entre tantas materias hay algunas interesantes —por ejemplo, la evasión tributaria aludida por el senador Vial—, pero que no guardan conexión con el tema en debate, o bien se trata de problemas que se vienen arrastrando desde hace mucho tiempo, o que son fenómenos que se hacen sentir igualmente en otros países, tal vez en forma más grave incluso que aquí. Este mismo senador reconoce el mérito de algunas realizaciones y disposiciones dictadas, pero buscando siempre motivo de reproche, las tacha de proyectos aislados, en que "no hay evidencia de que ellos pertenezcan a un programa de conjunto, ni menos de que formen parte de una planificación económica". Como si la electrificación estuviera necesariamente relacionada con la colonización de Magallanes, o la CORVI con la Empresa Nacional de Puertos, o la reorganización del INACO con el plan de aeródromos. No estamos, precisamente, en un régimen de economía dirigida y de una planificación estatal rígida, lo que no les quita valor a las diversas iniciativas que el Gobierno ha encarado en la variada esfera de sus atribuciones.

Es significativo que el ánimo crítico va in crescendo. Cuando el senador Vial renunció a su consejería parlamentaria ante el Banco Central (en cumplimiento de un pacto), hizo una exposición serena y bastante objetiva sobre política bancaria y monetaria, para dar cuenta de su cometido, pero ahora esos mismos hechos los enfoca de nuevo, dándoles un colorido bien diverso. Y eso es más sorprendente, cuanto que hay hechos que han perdido oportunidad; por ejemplo, la sobretasa de encaje bancario, que ha sido liberada progresivamente en favor de préstamos a la agricultura, primero, y a la economía sureña damnificada, después.

* ★ *

Algo más tienen en común las actuaciones de los dos senadores que han adoptado esta voz tan combativa: ambos han sido Ministros de Hacienda y, como lo destacáramos al comentar hace un mes el penúltimo discurso del señor Wachholtz, caen en el plano inclinado de hacer comparaciones demasiado directas, de dejarse guiar por apreciaciones demasiado personales, más bien dicho embargados por un pronunciado personalismo. Les ha tocado a ellos, en el curso de sus vidas, afrontar situaciones casi idénticas el señor Wachholtz, semejantes el señor Vial, y su experiencia la anteponen a un criterio desapasionado, sereno y libre de prejuicios que exigen las graves circunstancias de ahora.

Los señores ex Ministros se sienten aludidos, cuando no se ha pensado en ofendérseles; se sienten criticados en forma indirecta, cuando sólo se esgrimen razones por vía de la argumentación, y no tienen para qué anteponer su persona en la discusión de un proyecto trascendental.

Es el prurito —tan propio de los hombres que han desempeñado un cargo importante— de encontrar malo todo lo que haga el sucesor o persona que ulteriormente esté en el mismo cargo. El afán de recordar siempre lo que a él mismo ha tocado hacer, para que los demás no dejen de recordarlo.

Pero ya que atacan e invocan su actuación, están expuestos a ser criticados también y ser objeto de comparaciones. Ya que pretenden hablar ad autoritatem, sobre el pedestal de elevadas funciones que han desempeñado, está al alcance de la mano hacer recuerdos.

Nadie puede negar que tanto el señor Wachholtz como el señor Vial fueron sucesores inmediatos de dos regímenes que quedarán en la historia como modelos de buena administración. El segundo Gobierno de don Arturo Alessandri mantuvo el cambio estable durante seis años, lo que creemos no tiene parangón en nuestra historia (el dólar a $ 25.) En lo que respecta al señor Vial, se recibió también de un Ministerio de Hacienda en tan buen pie, que el éxito de lo logrado por su antecesor —don Jorge Alessandri— cimentó el prestigio político que lo llevara a la Primera Magistratura.

Cabría preguntarse si ambos señores mantuvieron el cambio que recibieron o a lo menos frenaron el ritmo inflacionario.

¡Cuán distinto es el caso del Gobierno actual! No es necesario recordar el estado de la Hacienda Pública, la desorganización, la desmoralización que imperara hasta el 4 de noviembre de 1958, herencias y legados en que no cabía "beneficio de inventario", sino que afrontar todas las consecuencias.

* ★ *

Decíamos al comienzo que el que prueba demasiado no prueba nada. Pues bien, contra tan compleja y dilatada argumentación de condena al Gobierno, hay razones muy sencillas pero muy macizas.

El que discute en política cree tener la razón y persigue convencer a los demás de ser poseedor de ella. Pero ¿quién juzga adonde está la razón? En una democracia, el fallo no lo emite el veredicto de un jurado, sino el resultado de las urnas. Si el actual Presidente sacó la primera mayoría en su candidatura, ello significa que su programa y su orientación gubernativos fueron aprobados por el pueblo y debe ejecutarlos. Por lo tanto, es extemporáneo y está fuera de lugar volver a hacer comparaciones entre su gestión ministerial y la de otros, como ocurre en alusiones directas o veladas.

Otra prueba más, no menos sencilla ni menos elocuente: como lo destacaran los senadores Faivovich y Larraín, es palmario el éxito de la estabilización. El cambio se mantiene firme, los precios no varían. Lo que por sí solo podría bastar como única defensa del Gobierno y de los que le han prestado y prestan colaboración.

PINCELADAS

Bye jubila

Después de trabajar 24 años en este diario, jubiló Pedro Gajardo. ¿Saben ustedes lo que es hacer periodismo casi un cuarto de siglo? Bueno, si no lo saben, conviene que se enteren de que es tarea pesada, aunque hermosa como pocas.

Este periodista cumplió todos sus servicios en una sola empresa, en ésta. Por eso le fue fácil acreditar sus merecimientos al descanso remunerado, puesto que su carrera no tuvo lagunas ni hesitaciones. Y esto es un mérito, un certificado de perseverancia, de buen carácter, de saber vivir, de ser siempre el compañero que da la mano sin quitar el honor. Habría, naturalmente, que agregar otras virtudes a este hombre de arrogante presencia. Cuando Bye —su seudónimo— escribía, creo que los lunes, algo interesante señalaba. Suelto, original, ágil, trató siempre con verdadera maestría, con gran estilo, todos los temas, desde los grandes hasta los pequeñísimos. Fue a Helsinki y llenó páginas y páginas con sus estupendas crónicas. Porque Pedro no hablaba sólo de las competencias olímpicas, sino que, también, muy amenamente, de lo que es el país de Paovo Nurmi, ese fenómeno deportivo que nosotros admiramos en la infancia. Decía del paisaje, de las costumbres, del aire, como no habría podido hacerlo mejor un Quintín Reynold o cualquier otro cronista con títulos internacionales.

¿Se retira del periodismo Pedro Gajardo?

No, señor. Ahora va a hacer su periodismo.

O. CABRERA LEYVA

U...mo Co...

La despedida del ... Georg Ludwig Joch... dió ayer con el ... Clausura de ... rada Sinfón... Extensió... para est... programa... de Corel... y Prokof...

El Con... N.o 1, de ... cabeza u... blicados un... muerte. Es ... que va a si... decisivo a ... mental post... una tendenci... to, no figur... música pura... manera de... iglesia", alt... lista frente... questal, lo ... trastes din... grupos. Joc... la Orquesta... y ajustada ... cuando la ... tempos hay... y la eleganc... relli. Cabe d... te participaci... lista compu... Terc y Cerut...

La versión ... Emocionales p... compositor ... Falabella, que... de su estreno... convenció en ... festivo, diríam... primió el m... Aparte del de... los diferentes ... mentales que ... en esta obra, h... tud de detalles d... cológico que dist... sica de Falabella... ron dejados de lad... cer hincapié en lo ... sonoro, especialme... "tutti" final. Nos ...

Grisú capitalista y socialista

La última explosión de "grisú" en las minas de carbón de Schwager ha dejado un saldo trágico de heridos.

Sabido es que hasta ahora no ha sido posible evitar en forma absoluta esta clase de accidentes en ninguna parte del mundo, ni aun en los países más adelantados. Es que sus causas son múltiples, y van desde las malas instalaciones hasta el simple descuido, pasando por fenómenos naturales. Las más frecuentes consisten en cortocircuitos, encendidos de fósforos y chispas que provocan las herramientas al chocar con las rocas.

De ahí que los márgenes de seguridad en esta clase de faenas sean muy relativos, y tan amplios como lo permiten el progreso de las instalaciones, los sistemas de prevención y vigilancia y la educación y prudencia de los trabajadores.

Sin embargo, para "El Siglo" no hay más que una causa: la indolencia criminal de las compañías carboníferas que se gozan en el espectáculo de estas tragedias.

Por eso, ahí está convertido en un basilisco desde el momento mismo en que se produjo la última explosión. Tan grande es su furor en contra de "las compañías capitalista", que suena a falso, como un disco demasiado rayado.

Sin embargo, es posible que haya mediado negligencia para prevenir el accidente. Pero también lo es que el hecho fuera casual o que se haya debido a algún descuido de las propias víctimas.

Pronunciarse en favor de cualesquiera de estas hipótesis, sin tener ningún antecedente a la mano, es simplemente un exceso de malevolencia prejuiciosa.

Muy distinto ha sido, en cambio, la actitud de "El Siglo" en el caso de la explosión ocurrida hace algunos meses en la mina de carbón "Karl Marx", de la Alemania comunista, en la cual murieron alrededor de doscientos obreros, y entre éstos, varios muchachos de 16, 17 y 18 años.

Primeramente trató de ocultar la noticia, jibarizando los cables y metiéndolos en el último rincón. Y cuando eso ya no fue posible, salió el inefable Landaeta diciendo entre hipo e hipo: "En un país socialista estas cosas se investigan y se castiga a los culpables. Esperen un poco".

Después, y hasta ahora, ¡silencio en la noche!

Muchos dirigentes comunistas han visitado la Alemania roja y han vuelto haciéndose lenguas de lo que vieron en ese remedo del "Paraíso de los trabajadores". El señor Millas lo vio todo y habla de todo por galeradas de cada cosa. Ninguno vio y supo nada de lo que ocurrió en la mina de carbón que por algo lleva el nombre de "Karl Marx". ¿Para qué? Los doscientos muertos, y entre ellos esos niños cegados en flor, ya están bajo tierra y sólo tienen carácter de abono, de acuerdo con los preceptos del materialismo.

Mientras tanto, en Chile, un asunto así daría hasta para una colecta suculenta.

CRAINQUEVILLE

PLASTICA:

Pablo ... en ...

La variedad de los ... tos es infinita. Aquí ... otro. Inauguró sólo aye... ello pone término al l... lencio de una galería ... hecho historia en la ev... del arte moderno nuestr... blo Burchard —hijo— ... para una brillante rea... al colgar cerca de una ... na de óleos de parejo ... to, como si las páginas ... libro se hubiesen abier... pegado y ordenado a l... de la nave. Cada una ... pintura, verdadero chisp... luz.

Está fresco el recuer... la exposición anterio... Burchard, en la Unive... de Chile, en la cual hiz... de fuerzas desapoderad... dar a conocer un pinc... se movía con inigualad... en extensiones poco ... que para murales y pin... a fresco. La generosidad ... desborde del talento, s... van unidos a la mesura ... impone un alerto sentido ... autocrítica, suelen desemboc... en el desbocado altibajo d... tanto acertar como errar. Al... de eso hubo. Ahora no. B... chard ha sido capaz de pon... le bridas al ímpetu, sin perde... el gimnástico disparo del resorte de la espontaneidad.

En lo que vemos hay tod... un gozoso abandono, una feli... entrega a los vaivenes cambiantes, movedizos y tremolantes del ritmo. Ritmos hay de frenéticos movimientos espiroidales, de acelerados des-

EN DESCUBIERTO FARSA JURIDICA:

Abogado de Beria "defendió" a Powers

El piloto Powers ha sido declarado culpable y condenado por la "justicia" soviética. De acuerdo al acta de acusación ("Pravda", 9 de agosto), la prueba principal esgrimida en su contra fue su propia "confesión de culpabilidad" —considerada como la "reina de las pruebas" por el sanguinario fiscal stalinista Vishinsky—. Es fundamental saber en qué condiciones se encontraba Powers al declararse culpable, pues de ello depende el valor de la prueba.

El acusado fue detenido el 1.o de mayo. El 10 de julio "Pravda" anunció que los jueces instructores chekistas de la KGB (Comisión de Seguridad del Estado, anexa al Consejo de Ministros de la URSS) habían dado fin a la instrucción preliminar del caso y que Powers se había reconocido culpable. Ahora bien: según la legislación soviética, durante la instrucción previa de una causa criminal el acusado no tiene derecho a ninguna clase de asistencia legal, no puede ser asesorado por un abogado. Solamente "se admite la intervención del abogado defensor desde el momento en que se notifica al acusado la terminación de la instrucción previa..." (artículo 22 de los "Fundamentos de la Legislación Penal de la URSS", "Pravda", 27-XII-58).

Por lo tanto, el acusado estuvo por lo menos dos meses en manos de la KGB, totalmente solo e indefenso, soportando toda clase de presiones psicológicas y morales, administradas por expertos chekistas que buscaban la firma a su autoacusación de culpabilidad. Es evidente que en estas condiciones —determinadas por la propia ley soviética— el "reconocimiento de culpabilidad" no tiene mayor valor, haciendo sospechosa, incluso, la conducta posterior del acusado.

El acusado no goza de garantías en su defensa si el abogado interviene solamente después que los órganos chekistas han terminado la instrucción previa, y menos todavía si este "defensor" es nombrado por el propio Gobierno, parte acusadora en la causa.

Además, los antecedentes de Griniev —el abogado defensor— demuestran que se trata de un abogado de sólida "conciencia jurídica socialista". Hace un tiempo, "Literaturnaya Gazeta" (20-XII-58) se lamentaba que "La influencia educativa de la instrucción judicial a menudo se ve disminuida por la posición del abogado. En el tribunal él (el abogado) frecuentemente no pone de manifiesto las raíces sociales de la criminalidad, sino que trata de complicar las cosas abogando en favor del acusado". Griniev, evidentemente, no es de éstos. Al nombrarlo "defensor" de Powers, el Gobierno comunista contaba seguramente con la valiosa experiencia que adquirió como "defensor" de Beria y sus compinches. En esa oportunidad, Griniev "puso de manifiesto las raíces sociales" de los crímenes de Beria, basándose en que no era nada más que un miserable espía de los ingleses desde 1917, y no trató de "complicar la causa abogando en favor del acusado". Beria fue fusilado. En cambio, gracias a Griniev, el proceso fue altamente "educativo".

Como era de esperar, Griniev tampoco defendió a Powers. Lo mismo que en el caso Beria, el hombre como tal no interesaba. Lo fundamental era cumplir el objetivo político propuesto por el Gobierno al montar el proceso: enmascarar la debilidad de la defensa área soviética y descubrir las "raíces sociales" del "crimen" de Powers en los "propósitos agresivos de los círculos imperialistas incendiarios de guerra", intensificando así la psicosis de guerra en el mundo comunista y acrecentando su odio hacia el Occidente.

En realidad, el verdadero proceso a Powers fue realizado en secreto por los jueces instructores de los órganos chekistas y duró más de dos meses. Los cuatro días de proceso público no fueron otra cosa que una comedia judicial, una aplicación más del "método educativo" de la propaganda política comunista.

I. K

Demostración de coexistencia

Como si se sintieran ya dueños de casa, los comunistas trataron por todos los medios de boicotear en la Universidad de Chile la primera conferencia del ilustre escritor y pensador español don Salvador de Madariaga, quien disertaba sobre "El Porvenir de la Libertad".

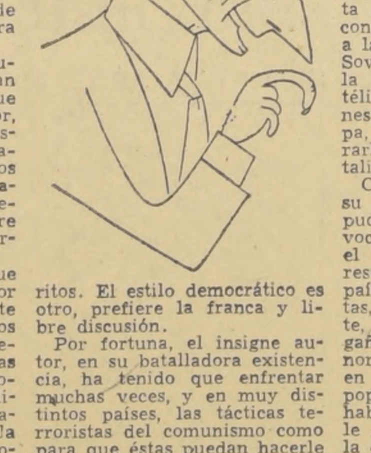
El título resultó simbólico sobre el porvenir que le esperaría en realidad a la libertad con el advenimiento del imperio marxista —principalmente en lo que a tolerancia se refiere—, y fue al mismo tiempo una magnífica demostración de lo que ellos llaman la "coexistencia pacífica", que con tales métodos no puede resultar más convincente para cualquier demócrata.

Nos parece que los comunistas, pese a su habilidad, han cometido una pifia. Aunque por desgracia el señor Rector, siempre con un pie en el estribo del avión, no tenga ocasión de ver cuán instalados parecen estar en el **Alma Mater**, lo cierto es que todavía tenemos una Universidad libre que, como tal, no puede regirse por consignas.

Naturalmente, deploramos que en tales condiciones, si el señor Rector no tiene el ascendiente para garantizar contra estos desmanes, no se tomen las medidas de protección necesarias para evitarle al país el bochorno de que una personalidad de la jerarquía de De Madariaga tenga que soportar la estolidez de unos cuantos trogloditas que ni siquiera deberían tener acceso a un plantel universitario.

No ocurre lo mismo con los actos organizados por ellos con participación de invitados del constante turismo comunista, a pesar de la irritación natural que esto provoca, no sólo porque se atenta contra los fundamentos mismos de la vida universitaria —en consideración a lo que representa el marxismo—, sino porque estos atentados los pagan todos los contribuyentes que financian el presupuesto universitario.

Lo curioso es que, perfectamente, podría hacérseles también a ellos víctimas de estas manifestaciones, aunque los comunistas no lo hayan pensado. Sin embargo, se salvan, y no precisamente por sus méritos. El estilo democrático es otro, prefiere la franca y libre discusión.



Por fortuna, el insigne autor, en su batalladora existencia, ha tenido que enfrentar muchas veces, y en muy distintos países, las tácticas terroristas del comunismo como para que éstas puedan hacerle mella o amedrentarlo. No en vano es don Salvador una especie de cruzado de la libertad. Si los comunistas lo atacan por todos los medios, incluidas la diatriba, la calumnia y la amenaza física directa, ello se debe a que su palabra es aguda y penetrante como estilete, y que no se guarda de decir verdades sobre el imperialismo soviético, el más rapaz que conozca la historia. El vio a los comunistas sabotear y contribuir a hundir a la República Española, que constituía la única esperanza de un régimen de corte liberal y humanitarista para la Península. El ha visto, con su penetrante pupila de historiador y sociólogo, el tremendo fraude de una doctrina que bajo el velo de la justicia social ha creado un estado-policial todopoderoso, que estrangula la dignidad y la libertad individuales, humillando a la conciencia humana a extremos increíbles.

Mientras la sociedad democrática, a pesar de todos sus pecados, concede la plena autonomía y el derecho a la soberanía a Estados que hasta ayer no más no eran sino conglomerados tribales sujetos a la ley de la selva, la Unión Soviética, mediante la fuerza y la traición, convierte en satélites, en colonias, a naciones ultracivilizadas de Europa, bajo el pretexto de "liberarlas de la explotación capitalista".

Con razón el escritor, con su combativo ánimo gallego, pudo decirle a uno de los provocadores, que gritaba contra el "imperialismo yanqui", que resultaba curioso que en los países que, según los comunistas, estaban dominados por éste, los soviéticos pudieran desgañitarse gritando contra los norteamericanos, en tanto que en las llamadas democracias populares a quien se atreve a hablar contra el invasor ruso le meten un par de tiros en la cabeza.

Sí, indudablemente no es de desearles, ni siquiera a los comunistas criollos, la experiencia de que vivan bajo un régimen soviético, aunque como lección no les vendría mal.

Así, tal vez, si volvieran con vida, sabrían apreciar lo que tienen y demostrarían más respeto por las jerarquías intelectuales.

Por ahora, en verdad, no saben ser sino "discos rayados".

POLIBIO

Tribuna L...

Hace 42 años, Figueroa cruzó los Andes

Un día como hoy se estableció en Chile y en Sudamérica el Primer Correo Aéreo Internacional, proeza cumplida por quien fuera el más popular de los aviadores chilenos, hoy fallecido: Clodomiro Figueroa Ponce, que alcanzara, en la Aviación Militar, el grado de capitán de escuadrilla, piloteando un avión "Morane-Parasol", que la ciudad de Valparaíso había obsequiado a uno de sus hijos predilectos.

Cuarenta y dos años han corrido desde ese esfuerzo de tenacidad y valentía que nuestro pionero de la aviación chilena cumpliera con su palabra empeñada con su patria, idea que, junto con el aviador argentino Jorge Newbery, fue el primero en concebirla.

Los medios de locomoción, por aquellos años, eran los de tracción animal, desplazados por el ferrocarril y el automóvil, medios lentos y engorrosos. Quedaba, pues, el medio del aire, y, Figueroa, soportando con estoicidad espartan... patriot... to de... bra.

La p...eba tras u... aud... ra ... inut... de ... de 6... po... una b... ra... de más baj... o, logró v... le andina, pasand... colosos de la ... Aconcagua y el T...

Aterrizó en su... en el lugar de... tación Luján de ... escasos 20 kiló... ciuda... de Mend... ci... de don ... E... ti... e... e... vi... se... sie... po... cap... lleg... trib... una... ludo... lena... gen... paso, ... en la... Telég... corresp... taba des... da a Arg... sil y Eu...

Con ... establec... Aéreo ... incalcul... portado ... cio, a la... ca.

Figue... mantene... vil, en ... eficazme... militar, ... chas vece... disposició... de nuest... deben, a ... les foment... ta modern...

Formó p... Precursores ... Chilena, insti... ga a la ma... nautas y a... militares, q... título de ... pos heroic... ción.

JUAN...

Una visión de Gales

El Servicio Latinoamericano de la BBC anuncia para mañana domingo la transmisión de un atractivo reportaje titulado "Galés, Galés". Como es de suponer, dicho reportaje atañe al principado de tal nombre, y ha sido preparado por un viajero atento y perspicaz, a través de cuyos ojos y sensibilidad habrá de viajar el oyente el día anunciado.

La música, que juega papel tan importante en la vida galesa, es uno de los principales elementos del programa que se anuncia.

Su transmisión comenzará a las 19.15, hora chilena, por las ondas de 19.44 y 16.92 metros, y a las 21.15 horas, por las ondas de 19.85 y 25.09 metros.

Nueva mesa directiva del Colegio de Ingenieros



SESION ESPECIAL del Consejo General se eligió la mesa que regirá el Colegio [de] Ingenieros durante el próximo período, siendo designado para los cargos correspondientes los ingenieros: Raul Matus Ugarte, presidente; Enrique Kirberg Bal[...], vicepresidente; y Jorge Gamio Gutiérrez, secretario tesorero. El señor Matus, ingeniero civil y desempeña en la actualidad el cargo de Director de Riego del Ministerio de Obras Públicas y es profesor universitario de la Universidad de Chile, presidió durante varios años la Asociación de Ingenieros de Chile. Don Enrique Kirberg es ingeniero industrial y profesor universitario de la Univesridad Técnica del Estado. Don Jorge Gamio, es ingeniero comercial y profesor universitario de la Universidad Católica.

S$ 10.000.000 EN MAQUINARIA GRICOLA IMPORTARA LA CORFO

Se contratarán créditos a 5 años y 8% de interés con proveedores extranjeros, los que serán traspasados en iguales condiciones a los agricultores

La Corporación de Fomento aprobó la contratación de créditos con proveedores extranjeros hasta por un total de 10 millones de dólares o su equivalente en otras monedas, para importar maquinarias o implementos agrícolas.

Los créditos deberán ser cancelados en un plazo de hasta cinco años con amortizaciones periódicas y devengarán un interés de hasta un 8 por ciento anual sobre los saldos insolutos.

En las mismas condiciones, serán traspasados a los agricultores adquirentes de la maquinaria, quienes los servirán a sus vencimientos, a la tasa de cambio vigente para las divisas respectivas.

El decreto que autoriza a la CORFO para contratar esos empréstitos, ya se encuentra redactado y en los próximos días será enviado a la Contraloría General.

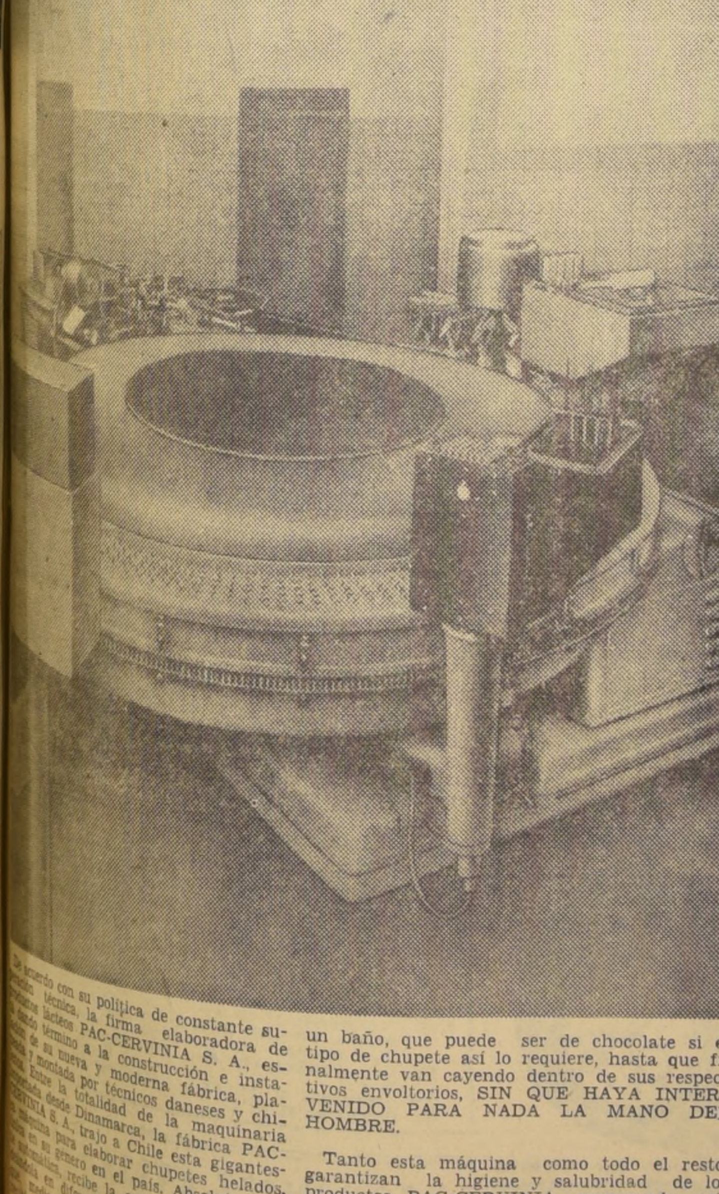
ITUACION BANCARIA AL 1 DE JULIO DE 1960

SEGUN INFORMACIONES PROPORCIONADAS POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS.— (En miles de escudos)

SITUACION BANCARIA AL 31 DE JULIO DE 1960
(en miles de escudos)

	Bancos	Banco del Estado	Total	30-6-60	31-7-59
Disponibles	137.495.7	49.240.0	186.735.7	180.993.4	113.812.7
[...]ones	314.815.0	144.099.2	458.914.2	455.450.0	254.018.7
[...]es	39.988.9	24.201.8	64.190.7	64.494.5	55.837.7
	492.299.6	217.541.0	709.840.6	700.937.9	423.669.1
[...]	424.911.0	201.634.8	626.545.8	613.791.9	383.628.6
[...]nes con Banco Central de Chile	11.3	—.—	11.3	—.—	16.665.7
[...]bligaciones	18.944.5	771.9	19.716.4	21.081.5	1.386.5
[...] y Reservas	58.007.9	22.207.1	80.215.0	78.835.5	55.441.8
	501.874.7	224.613.8	726.488.5	713.708.9	457.122.6

Desde Dinamarca para Fabricar Helados en Chile



De acuerdo con su política de constante superación técnica, la firma elaboradora de productos lácteos PAC-CERVINIA S. A., está dando término a la construcción e instalación de su nueva y moderna fábrica, planificada y montada por técnicos daneses y chilenos. Entre la totalidad de la maquinaria traída desde Dinamarca, la fábrica PAC-CERVINIA S. A. trajo a Chile esta gigantesca máquina para elaborar chupetes helados, única en su género en el país. Absolutamente automática, recibe la crema helada, moldeándola en diferentes tipos de chupetes, mediante un mecanismo especial, van colocando los palitos, para luego pasar por un baño, que puede ser de chocolate si el tipo de chupete así lo requiere, hasta que finalmente van cayendo dentro de sus respectivos envoltorios, SIN QUE HAYA INTERVENIDO PARA NADA LA MANO DEL HOMBRE.

Tanto esta máquina como todo el resto garantizan la higiene y salubridad de los productos PAC-CERVINIA, asegurando, asimismo, un perfecto y constante abastecimiento de sus Puntos de Venta que reciben un producto de excepcional calidad y exquisito sabor, capaz de satisfacer los gustos más refinados.

Instituto Nacional agradece saludo del Jefe del Estado

"Hijo predilecto de esta más que centenaria casa", dice el Rector Antonio Oyarzún, en su respuesta

El Rector del Instituto Nacional, Antonio Oyarzún, agradeció al Presidente de la República, a nombre de alumnos y profesores, sus congratulaciones con motivo del 147º aniversario del plantel. "La carta de V. E. fue recibida con el mayor interés y afecto por venir de uno de los suyos, predilecto hijo de esta más que centenaria casa", dice el Rector Oyarzún en su nota cuyo texto es:

"Excmo. Señor:

Grandemente honroso me es dirigirme a V. E. para expresarle, en nombre de alumnos y maestros del Instituto Nacional, muy profundos agradecimientos por la carta de congratulaciones con que V. E. contribuyó a dignificar el día conmemorativo de los 147 años de existencia de este plantel.

Los conceptos de V. E. acerca de la labor educacional que desde antaño se ejerce en las aulas del Instituto Nacional; la valoración de la "importancia y trascendencia" que dentro de los fastos nacionales tiene la fecha histórica del 10 de agosto; el recuerdo emotivo de aquellos tiempos suyos transcurridos en esta vieja casa de estudios, en camaradería de discípulos y en lecciones de maestros; en suma, todo cuanto expresa V. E. en su carta, confiérele a ella, una superior calidad y un mayor alcance de lo que comúnmente tiene un documento de tan señalado origen y generoso objeto.

El noblemente educativo gesto de V. E., de hacer llegar su palabra de estímulo a alumnos y maestros en el glorioso día del plantel, hace recordar aquellos años pretéritos de la República, cuando Presidentes como Bulnes, Montt, Pérez, Pinto o Santa María, entregaban con sus propias manos las recompensas obtenidas por los más aprovechados estudiantes del Instituto, quienes, además, solían ser invitados al Palacio Presidencial, en democrático acercamiento y para honra de lo mejor de la juventud. Esta semejanza de hechos y de espíritu que viene a unir en la apreciación épocas tan distantes, da un hondo y valioso significado al presente histórico.

Chile vive actualmente en el año del Sesquicentenario de su Primera Junta de Gobierno. El Instituto Nacional está en los aledaños del sesquicentenario de su inauguración. Ambas fechas se complementan, en virtud de que los hechos que recuerdan son inseparables en la organización y consolidación de la nacionalidad chilena. A los alumnos y maestros del colegio creado para servir a la República desde su nacimiento, no los guía otro espíritu que el mismo que le diera vida al plantel, robustecido por larga y ejemplar tradición, y que es el que V. E. menciona: "el vigoroso impulso hacia el perfeccionamiento y los anhelos de superación inculcados con la lección de cada día".

Alumnos y profesores —tal como en el siglo XIX y como siempre— forman una entidad atenta al alma perennemente renovada de esta casa. Es una voluntad que cada cual la ejerce con el diario esfuerzo de superarse a sí mismo en el ejercicio de la misión de enseñar y de aprender. Es algo así como el obedecimiento a una tácita consigna que viniera con la fuerza de un mandato desde el amanecer de 1810. Y va más allá de los muros externos y de la vida presente del Instituto. Se extiende, en sus ex alumnos, por todo el país y en toda acción creadora. De ahí que la carta de V. E. fuere recibida con el mayor interés y afecto, por venir de uno de los suyos, predilecto hijo de esta más que centenaria casa, que la estimula y la honra.

En mi calidad de Rector, me enorgullezco de ser portavoz de sentimientos de gratitud hacia V. E., de parte de alumnos y profesores, a los cuales agrego los míos personales, con el más profundo respeto, adhesión y afecto. (Fdo.) Antonio Oyarzún Lorca. Rector.

DECLARO HERNAN SANTA CRUZ:

Campaña contra el hambre es tarea fundamental de la FAO

Una acción vigorosa puede triplicar la producción en América Latina, dijo en la Conferencia Conjunta FAO-OEA, que se realiza en México

Una de las tareas más fundamentales e inmediatas de la FAO es la Campaña Mundial contra el Hambre, manifestó Hernán Santa Cruz, representante regional para América Latina de la FAO en la Conferencia Conjunta FAO-OEA que se realiza en México.

Aunque en América Latina el hambre fisiológica sólo existe en sectores reducidos, una mayoría considerable de la población está mal o insuficientemente nutrida y vive en condiciones inferiores al mínimo aceptable. Mientras desde la postguerra países como USA. los de Europa Occidental, Australia, Canadá o la Unión Soviética hicieron progresos en su producción de alimentos per cápita, de cerca del 25 por ciento, América Latina produce hoy menos alimento per cápita que hace 20 años, expresó.

Esta situación no puede continuar, prosiguió Santa Cruz. Sobre todo si se considera que en América Latina existen millones de hectáreas inexplotadas o explotadas en forma deficiente. La producción podría fácilmente doblar o triplicarse con una acción vigorosa. Las técnicas que han producido superabundancia de alimentos en otros países, podrían emplearse en América Latina eficazmente. Estas medidas serían impulsadas por la Campaña Mundial contra el Hambre, si los países la adoptaran como política nacional.

Esta campaña no pretende reemplazar ninguno de los planes en vías de ejecución, dijo el economista. Su intención es completar los programas gubernamentales y de las organizaciones internacionales; hacer conocer a los pueblos de los países prósperos, las condiciones de los menos afortunados y conseguir apoyo para las medidas encaminadas a mejorar su situación.

La Campaña podrá ayudar a realizar estos objetivos desde dos ángulos: vigorizando el esfuerzo nacional e intensificando la colaboración internacional para resolver los problemas agropecuarios de América Latina.

Destacó Santa Cruz que en los dos últimos meses se ha entrevistado con los Presidentes de Argentina, Colombia, Cuba, Chile, México, Perú y Venezuela y miembros de sus Ministerios. Todos han manifestado su apoyo total y otros Gobiernos han reaccionado en la misma forma. Se espera que cuanto antes se constituyan en cada país los Comités Nacionales y se confía igualmente, que los países asistentes a la Conferencia contribuirán en la proporción que corresponda a su población e ingreso nacional, a los gastos para lanzar la Campaña, finalizó Santa Cruz.

Citación a suplementeros

Se cita al Sindicato de Suplementeros Libres N.o 4 a una reunión que se efectuará mañana domingo 21 a las 17.30 horas en el local de la Agencia N.o 15, ubicada en Dardignac 575, Recoleta.

TABLA:

Fijar fecha entrega carnets.
Informar sobre trámites pendientes constitución legal definitiva.
Asunto cuotas revista Selecciones Escolares.

EL SECRETARIO



Sólo CORFO podrá avalar préstamos del exterior

Una moción en este sentido conocerá Consejo de esta entidad en su próxima reunión

En una reunión celebrada ayer por el Subsecretario de Economía y el vicepresidente de la Corporación de Fomento a la Producción, se acordó proponer en la próxima reunión de Consejo de esta entidad, que todo préstamo que se solicite en el exterior, solamente pueda ser avalado por la CORFO.

No obstante, seguirá manteniéndose como alternativa, el actual sistema de que los avales sean tomados en un 70 por ciento por la CORFO y en un 30 por ciento por los bancos particulares.

Estos préstamos se refieren solamente a los créditos que los particulares solicitan para el desarrollo de sus industrias y empresas.

Entrega de Premios: Gran Rifa de La Anunciación



Ante el notario don Fernando Escobar se efectuó ayer la entrega de los premios de este gran sorteo anual, correspondiendo el Chevrolet Impala al N.o 4909, serie Z, de don Víctor Duarte Poblete, recinto FF. CC. del Estado, en Tomé. El automóvil Datsun, el N.o 698, serie Z, de la señora Juana de Lagos, O'Higgins 999, de Curacautín. La máquina de coser Alfa, N.o 16781, serie R, del señor Gabriel Villalón, calle Alonso Ovalle N.o 723, Santiago, y los 100 escudos en Almacenes París, el N.o 2973, serie R, de la señorita Alicia Rivera, Merced 323, de Santiago.

El Comité organizador agradece sinceramente la generosa cooperación del público en beneficio de sus diversas obras sociales y de los damnificados del Sur.

Informe técnico sobre los sismos



El Embajador del Japón, Rakuso Yaguchi, visitó ayer al Ministro del Interior y subrogante de Relaciones Exteriores, Dr. Sótero del Río, para hacerle entrega del informe técnico que sobre los sismos de mayo último elaboró una comisión de sismólogos e ingenieros nipones. El informe contiene recomendaciones de dichos expertos, que serán empleadas en los planes de reconstrucción. EN EL GRABADO, el Embajador Yaguchi, al centro, hace entrega del dictamen de los expertos de su país.

EN LA MONEDA

Querellas por informaciones tendenciosas

DESVIRTUADAS NOTICIAS SOBRE PRESUNTAS IRREGULARIDADES EN DISTRIBUCION DE AYUDA AL SUR

El Subsecretario del Interior, Jaime Silva Silva, informó que se había ordenado investigar todas las denuncias sobre presuntas irregularidades en la distribución de ayuda al sur. Expresó que sobre una publicación del matutino "El Siglo" de venta de leche donada por Brasil en la localidad de Valdivia, sólo se había comprobado un caso, expendiéndose el producto en el negocio de Rina Araneda Ramírez, que fue adquirido por un vecino en cuya casa se alojaba el reportero del matutino comunista que proporcionó la información.

Agregó el Subsecretario del Interior que en el caso de presuntas actuaciones de Carabineros de Liifén en la distribución de auxilios a damnificados, se había establecido que ellas carecían de base y anunció que se iniciara querella contra los responsables de esa versión, una vez terminado el sumario interno que se instruye al respecto.

CON LICENCIA EL SUBSECRETARIO DE GOBIERNO

En la Secretaría General de Gobierno se informó que el Subsecretario, Patricio Silva Clarés, hace uso de permiso desde ayer. Se agregó que reasumirá sus funciones en la próxima semana, posiblemente y que en su ausencia será subrogado por el Abogado-Jefe de la Presidensia, José Miguel Campino.

Audiencias de S. E. en el día de ayer

El Presidente Alessandri recibió ayer al ex Subsecretario de Minería, Jorge Fontaine y al actual titular del cargo, Carlos Pistelli. Igualmente, recibió al presidente del Banco del Estado, Pedro Ibáñez Ojeda, al ex diputado Quintín Barrientos y al dirigente gremial Clotario Blest.

CONDECORADO EL DIRECTOR DEL DIARIO "LE MONDE"

El director del diario "Le Monde" de París, Hubert Beuve-Mery fue condecorado por el Gobierno con la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins" en el grado de Comendador. Las insignias le serán impuestas próximamente, según se anunció en la Cancillería.

Por otra parte, en el Ministerio de Relaciones Exteriores, se informó que mañana llegará a Santiago, Roger Sedoux, director de Asuntos Culturales y Técnicos del Quai D'Orsay. El señor Sedoux realizará visitas a planteles educacionales y organismos culturales franceses en nuestro país.

S. E. RECIBIO AYER A PERIODISTA CUBANO

El Presidente Alessandri recibió ayer en audiencia al periodista cubano Guillermo Martínez Márquez, director del diario "El País", de La Habana, actualmente confiscado por el Gobierno del Primer Ministro Fidel Castro. Martínez Márquez, que se ha desempeñado también como presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, fue acompañado a la audiencia por René Silva Espejo.

Al finalizar la entrevista, el periodista cubano manifestó que "Chile tiene la gran suerte de contar con un estadista de la categoría del señor Alessandri, cuya visión de los problemas es exacta y de acuerdo con la hora presente".

Martínez Márquez efectúa una jira por Latinoamérica, esperando proseguir viaje a Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil y Venezuela.

SOLUCION A PROBLEMAS DE AISEN DARA EL GOBIERNO

Amplio apoyo a sus peticiones encontró en las esferas gubernativas, Intendente Atilio Cosmelli

Complacido de los resultados de las gestiones que ante las esferas de Gobierno hiciera para solucionar los problemas de la provincia a su cargo, regresó a Aisén el Intendente Atilio Cosmelli.

En declaración entregada a la prensa, puntualizó entre otras cosas, que el Ministerio de Tierras y Colonización tiene en estudio un proyecto de ley que soluciona el problema de tenencia de la tierra en esa zona; la Línea Aérea Nacional ampliará y mejorará sus servicios, como también se hará lo mismo con los medios marítimos de comunicación; será construido un nuevo muelle en Puerto Chacabuco; el Ministerio de Agricultura acelerará los préstamos para fomento ganadero, etcétera.

Por su parte, el diputado Raúl Irarrázaval declaró que con estas medidas, el Gobierno está acentuando el desarrollo y afianzamiento de la economía de la provincia de Aisén.

Fechas de pago de las jubilaciones para el presente mes

La Tesorería Provincial de Santiago ha fijado las siguientes fechas de pago de pensiones y jubilaciones correspondientes al mes de agosto en curso.

Pensiones de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Educación, Justicia, Defensa Nacional (civiles), Marina y Aviación, Ferrocarriles del Estado, Semifiscales, Obras Públicas (Fomento), Tierras y Colonización, Agricultura, Trabajo, Salubridad, y Montepíos de Guerra y Marina.

1º de septiembre, letras: A, B, C, D, E, y F.

2 de septiembre, letras: G, H, I, J, K, L, M, N, y O.

5 de septiembre, letras: P Q, R, S, T, U, V, W, Y, y Z.

1º de septiembre: Retenciones de pensiones y jubilaciones (8.30 a 12 horas).

La entrega de los cheques a los señores pensionados y jubilados se efectuará en el edificio de la Tesorería Provincial de Santiago, ubicado en calle Teatinos Nº 28, primer piso, de 14 a 16.30 horas.

Estos cheques serán pagados por el Banco del Estado de Chile, en su local de Avenida Bernardo O'Higgins Nº 1111, de 15 a 17 horas.

Pago de pensiones Cuerpo de Veteranos (1879).

1º de septiembre, letras: A, B, C, D, E, F, y G.

2 de septiembre, letras: H, I, J, K, L, M, N, y O.

3 de septiembre, letras: P, Q, R, S, T, U, V, W, Y, y Z.

Estos pagos se efectuarán en el local del Cuerpo de Veteranos, ubicado en calle Carmen Nº 339, de 9 a 13 horas.

Nota: Se hace presente que los cheques respectivos serán entregados única y exclusivamente a los interesados, previa presentación de su carnet de identidad, o a las personas que exhiban poder notarial.

Luis Marty asumió nuevamente la Sub. de Economía

A mediodía de ayer reasumió la Subsecretaría de Economía y Comercio, el titular, Luis Marty, quien simultáneamente seguirá desempeñándose como asesor de la Reconstrucción del sur del país.

La Subsecretaría mencionada estaba subrogada hasta ayer, por el Asesor Jurídico del Ministerio de Economía, Oscar Aramayo.

La resolución de reintegrarse a sus labores como Subsecretario fue tomada después de una reunión celebrada por el señor Marty con el Presidente de la República y con el Ministro de Finanzas.

INFORMACIONES COMERCIALES

Proporcionadas por Swett & Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Santiago, 19 de agosto de 1960

Dentro de un marco de escasa actividad dio término ayer a la semana bursátil. Los precios no sufrieron variaciones de importancia.

El oro físico mejoró en su cotización, cerrando a 23,25 escudos, con operaciones de escaso volumen.

Los bonos hipotecarios, con transacciones de interés, mantuvieron sus precios.

El volumen operado fue de 380.382 acciones y 20.270 escudos nominales en bonos. El cierre acusó 22 alzas contra 17 bajas, tendencia sostenida.

PRECIOS AL CIERRE

BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS DE AYER.

BONOS NOM. E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 56 n
Caja 6 3|4, 55 t
Hip. Ch., 6-1, 49 t
Hip. Ch. 10-6, 75 c
Bco. Est. 10-6, 75 c
Tarapacá CH|A, 27 v

BANCARIAS

Central, 2.950 n
Chile, 297 v
Concepción, 13 c
Continental, 7 c
Crédito, 26 v
Edwards, 60 t
Español, 29 v
Hipotecario, 83 t
Israelita, 30 n
Italiano, 25 c
N. del Trab., 7 1|2 t
Osorno, 145 c
Panamericano, 7 c
S Americano, 28 1|2 t
Talca, 21 n

MINERAS

Aucanquilcha, 9 t
Cerro Grande, 67 n
Del. Punitaqui, 11 n
Disputada, 30 t
Espino, 1 n
Huanillos, 2 v
Lota, 6 c
Merceditas, 1 1|4 n
Monserrat, 6 3|4 v
Ocurí, 78 n
Oploca, 32 t
Oruro, 100 n
P. de Lobos, 4 3|4 n
Schwager, 36 n
Tamaya, 7 3|4 c
Totoral, 25 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

A. Chilena 14 c
Aisén, 670 n
Carampangue, 3 1|4 c
Cisnes, 105 n
Colcura, 14 1|4 n
Copihue, 6 1|2 n
Gente Grande, 120 n
Lag. Blanca, 195 n

Rupanco, 62 n
Sacol, 10 v
Sofruco, 8 1|2 n
T. del Fuego, 66 1|2 c
V. Casa Bca., 2 1|4 n
V. C. y Toro, 16 n

SALITRERAS

A. Lautaro, 58 n
Iquique Port., 6 3|4 c
Tarapacá, 6 n

TEXTILES

Caupolicán, 3 1|2 v
Chiteco, 6 n
FIAP, 4 1|2 n
P. Bellavista, 4 3|4 t
P. Concepción, 3 n
P. de Tomé, 13 1|2 n
Rayonhil, 6 1|2 t
SEDAMAR, 3 n
Tej. Salto, 4 1|4 t
Tex. Progreso, 2 1|4 n
Textil Viña, 3 1|2 n
Vestex, 16 c
Yarur, 42 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera Ega, 11 3|4 n
BIMA, 11 t
Carozzi, 13 c
Cem. Melón, 91 t
Cervecerías, 61 1|2 c
C. de Golf, 23.000 n
C. Hípico, 120.000 n
C. de Polo, 2.200 n
Codina, 102 n
Cola, 16 1|4 n
Colorantes, 7 n
Cía. Indus., 7 v
COPEC, 28 1|4 t
Cristalerías, 8 1|2 n
CHILECTRA, 75 v
Chiprodal, 3 3|4 t
Elect. Indus., 17 c
Electromat, 18 n
F. Química, 4 1|2 t
F. U. S. Vic., 3 3|4 n
Fertilizantes, 15 n
Fósforos, 17 n
Gas de Stgo., 15 v

Gas de Valp., 7 1|2 t
Ind. Bellavista, 7 t
Ind. Varias, 4 t
I. Huelén, 300 t
INSA, 64 1|2 t
Interameric., 3 1|4 n
Interoceánica, 5 7|8 v
La Rural, 14 t
Loza de Penco, 3 5|8 t
Lucchetti, 4 c
Marinetti, 10 c
M. S. Cristób, 3 1|2 n
M. P. Vergara, 2 1|4 n
Nav. Arauco, 6 3|4 c
Pap. y Cart., 52 c
Pizarreño, 57 c
Polpaico, 40 v
Refractarios L. 3 1|4
Refractar. L., 3 1|4 t
Refinería de V., 50 n
R. Urbana, 20 1|4 t
S. Benard, 13 1|2 n
Sanitas, 9 1|4 t
Sonavela, 4 1|2 n
Soprole "B", 280 n
Tabacos, 16 1|2 n
Tattersall, 14 1|2 c
Teléfonos, 9 n
T. de Panim., 8 t
Universo, 13 1|2 c
Vapores, 62 1|2 c
Vidrios Pls., 20 t
Volcán, 10 c
Zig-Zag, 5 n

METALURGICAS

CAP, 34 t
CIC, 8 3|4 t
C. Cerrillos 3 1|2 n
Elect. Metal, 27 t
Envases, 1 1|2 n
FENSA, 1 3|8 c
Indac, 9 3|4 v
Indesa, 1 1|2 t
Mademsa, 8 1|4 n
Madeco, 17 1|4 c
Mecánic. Ind, 6 1|4 n
Sometal, 5 3|4 n

SEGUROS

Carrera, 60 c
Ch. C. Grles. 22 v
Ch. Cons. Vida, 98 n

TRANSACCIONES

Agosto 19	1959	1960
BONOS NOM. E.	10.279	20.270
ACCS. S|5		191.722
ACCS. B|5		188.660
TOTAL ACCS	875.036	380.382

£ Por Tonelada — Precios del Cobre en Londres — Ton. Largas

PRIMERA RUEDA:		SEGUNDA RUEDA:
£ 247. 5.0 Comp. . .	Disponible	£ 246.15.0 Comp.
" 247.10.0 Vend. . .		" 247. 0.0 Vend.
" 1.10.0 ALZA. . .	Fluctuación	" 0.10.0 BAJA.
" 245.10.0 Comp. . .	A 90 días	" 245. 5.0 Comp.
" 245.15.0 Vend. . .		" 245.10.0 Vend.
" 1. 0.0 ALZA . .	Fluctuación	" 0. 5.0 BAJA.
FIRME	Tendencia	SOSTENIDA.
1.050 Ton. Largas.	Ventas	750 Ton. Largas.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 19 DE AGOSTO DE 1960, DE 10.30 A 11.45 HORAS:

400 Caja 6 3|4, 56
200 Caja 6 3|4, 55
2.000 Bco. Hipot. Ch. 6-1, 49
400 Bco. Estado 10-6, 75
10.000 Banco Estado 10-6, 75 Od.
4.070 Banco Estado 10-6, 75
2.600 Deb. Tarapacá 2a., 27
20 Banco Chile, 299
200 Banco Chile, 298
25 Banco Chile, 299
200 Banco Chile, 298.
150 Banco Nacional del Trabajo, 7 1|2
350 Banco Sud Americano, 29
64 Disputada, 29
12.000 Huanillos, 2
7.000 Tamaya, 7 1|2
501 Tamaya, 7
1.000 Tamaya, 7 1|2
3.400 Iquique Port., 6 1|4
119 Caupolicán, 3 1|4
1.600 P. Bellavista, 4 3|4
3.000 Tejidos El Salto, 4 1|4
24.682 Bima, 11
200 Cervecerías, 61
1.000 Cía. Ind., 7
2.500 Copec, 28 1|2
2.000 Copec, Od., 28 1|2
3.700 Copec, 28 1|2
1.540 Copec, Od., 28 1|2
2.202 Copec, 28 1|2
12.100 Farmo Química, 4 1|2
536 Gas de Santiago, 14
300 Gas de Santiago, 14 1|2
126 Gas de Santiago, 14
4.514 Gas de Santiago, 15
80 Gas de Santiago, 14 1|2
2.000 Gas de Santiago, 15
1.000 Ind. Bellavista, 7
108 Interamericana, 3
9.000 Loza de Penco, 3 5|8
2.350 Pap. y Cartones, 52 1|2
100 Pap. y Cartones, Od. 52 1|2
7.010 Pap. y Cartones, 52
250 Pap. y Cartones, 52 1|2
480 Refractarios, 3 1|4
80 Renta Urbana, Od., 20 1|2
3.000 Tattersall, 14 1|2
4.650 Tattersall, 14 1|4
3.636 Vapores, 62 1|2
1.600 CIC, 8 3|4
2.000 Elect. Metal., 27
11.453 Fensa, 1. 3|8
19.000 Indesa, 1 1|2
8.100 Madeco, 17 1|2
200 Banco del Estado, 10-6, 75
100 Banco Chile, 298
100 Banco Chile, 298 Od.
218 Banco Chile, 298
334 Banco Chile, 297
3.000 Banco Edwards, 60
1.000 Banco Hipotecario, 83
200 Banco Osorno, 145.
900 Banco Sud. Am., 29
150 Banco Sud. Am., 28 1|2
1.500 Aucanquilcha, 28 1|2
2.700 Disputada, 30
200 Huanillos, 1 3|4
3.000 Huanillos, 2
3.000 Huanillos, 1 7|8
500 Huanillos, 2
500 Huanillos, 1 7|8
2.500 Huanillos, 2
2.500 Huanillos, 1 7|8
2.500 Huanillos, 2
2.500 Huanillos, 1 7|8
1.000 Huanillos, 2
333 Oploca, 32
4.000 Tamaya, 7 5|8
100 T. del Fuego, 66 1|2
100 T del Fuego, 66 Od.
1.200 T. del Fuego, 66 1|2
82 T. del Fuego, 66
500 Rayonhil, 6 1|2
1.000 Yarur, 42
2.300 C. Melón, 91
4.750 Copec, 28 1|4
8 Copec, 27
1.040 Copec, 28 1|4
41 Copec, 27
43.000 Chiprodal, 3 3|4
16.500 Farmo Química, 4 1|2
214 Gas de Santiago, 14 1|2
600 Gas de Santiago, 14 3|4
3.200 Gas de Santiago, 15
3.800 Gas de Valparaíso, 7 1|2
68 Id. Bellavista, 7
10.000 Ind Varias, 4
100 Inmob. Huelén, 300 Od.
100 Inmob. Huelén, 300
400 Insa, Od., 64 1|2
4.000 Interoceánica, 5 7|8
10.000 La Rural, 14
30.000 Loza de Penco, 35|8
100 Pap. y Cartones, 52
200 Pizarreño, 57
400 Renta Urbana, Od., 20 1|4
8.500 Renta Urbana, 20 1|4
10.024 Sanitas, 9 1|4
4.852 Tattersall, 14 1|2
6.400 Vapores, 62 1|2
15 Vapores, 61 1|2
4.366 Termas de Panimávida, 8 Od.
72 Vidrios Planos, 19
3.600 Vidrios Planos, 20
2.900 Vidrios Planos, 20 Od.

OPERACIONES DEL 19 DE AGOSTO DE 1960 DE 12 A 13 HORAS:

3.000 Hipot. Ch., 6-1, 49
3.000 CAP, 34
2.000 Elect. Metal., 27
2.000 Indesa, Od., 1 1|2
199 Madeco, 17
700 Madeco, 17 1|4

CIERRE DE REGISTROS Y DIVIDENDOS

Y citaciones de Sociedades Anónimas inscritas en la Bolsa

Seguros Lloyd de Chile (Accs. "A"), agosto 16 a agosto 20; neto E° 0,041, agosto 22, Agustinas 785.

Seguros Lloyd de Chile (Accs "B"), agosto 16 a agosto 20; neto E° 0,00205, agosto 22, Agustinas 785.

INDAC (Div. N.o 34), agosto 18 a agosto 20; neto E° 0,0082, agosto 24, Banco de Chile.

Gleisner (Div. Prov. N.o 43) agosto 20 a agosto 25; E° 0,0041, agosto 26, sus oficinas.

Segs. La Colonia (Div. N.o 31), agosto 21 a agosto 26; neto 0,00656 escudos, J. Ord. agosto 26, Mem. y Bal.

Segs. Unión Italo Chilena (Div. 55), agosto 21 a agosto 26; neto E° 0,01230, J. Ord. agosto 26, Mem. y Bal.

Cerro Grande (Div. N.o 32), agosto 23 a agosto 29; neta US$ 0,03 agosto 29, Nueva York 80.

Ch. Cons. Grales. (Div. Final N.o 135), julio 21 a julio 26; neto E° 0,0041, agosto 29, Banco Edwards.

Ch. Cons. Grales. (Div. Final N.o 135), julio 21 a julio 26; neto E° 0,003, agosto 29, Banco Edwards.

Indura (Prov. N.o 8), agosto 15 a agosto 29; Neto E° 0,001, agosto 29, Agustinas 972.

Laguna Blanca (Div. N.o 123), agosto 8 a agosto 26; neto 0,09 escudo, J. Ord. agosto 26, Mem. y Bal.

Laguna Blanca (Dif. V. V. Mob.), agosto 8 a agosto 26; neta E° 0,01, agosto 29, Banco Londres.

Segs. La Francesa (Div. Final), agosto 25 a agosto 29; neta 0,01148 escudo, J. Ord. agosto 29, Mem. y Bal.

Segs. La Libertad (Div. Final), agosto 25 a agosto 31; neta 0,00656 escudo, J. Ord., agosto 31, Mem. y Bal.

FANA (Div. Prov.), agosto 22 a agosto 31; neta E° 0,00328, agosto 31, Amunátegui 72.

Vapores (Div. Final N.o 199), agosto 26 a septiembre 16; neta E° 0,005, septiembre 16, Banco S Americano.

Vapores (Div. Prov. N.o 200) agosto 26 a septiembre 16; neta E° 0,01, septiembre 16, Banco S Americano.

Mecánica Ind. (Div. Final N.o 57), agosto 21 a agosto 31; neta E° 0,00246, J. Ord. agosto 31, Mem y Bal.

Gas de Stgo. (Div. Prov.), agosto 28 de agosto neto: E° 0,0082, septiembre 26, Sto. Domingo 1061.

Tocopilla, agosto 18 a agosto 22, J. Ord. agosto 22, Memoria y Balance.

Seguros La Estrella, agosto 13 a agosto 23, J. Ord., agosto 23, Memoria y balance.

Bolsa de Comercio, agosto 18 a agosto 23, J. Ext. agosto 23.

Seguros La Provincia, agosto 15 a agosto 23; J. Ord., agosto 23, Memoria y balance.

Cicoma, agosto 18 a agosto 24; J. Ord., agosto 24, Memoria y Balance.

La Rural, agosto 20 a agosto 24; Ord. y Ext., agosto 24, Trat. Aumento capital.

Segs. La Cantabria, agosto 21 a agosto 24, J. Ord. agosto 24, Mem. y Balance.

Segs. La Esmeralda, agosto 21 a agosto 25, J. Ord. agosto 24, Mem. y Balance.

Segs. El Faro, agosto 21 a agosto 24, J. Ord. agosto 24, Mem. y Balance.

Segs. El Globo, agosto 21 a agosto 24, J. Ord., agosto 24, Mem. y Balance.

Bima, agosto 19 a agosto 25; J. Ext. agosto 25, Trat. Aum. Capital.

Seguros La Cachapoal, agosto 22 a agosto 25, J. Ord. agosto 25, Memoria y balance.

Seguros La Ibero Chilena, agosto 22 a agosto 25, J. Ord., agosto 25, Mem. y Balance.

Segs. La Concepción, agosto 22 a agosto 25, J. Ord. agosto 25, Mem. y Balance.

Seguros La República, agosto 16 a agosto 26; Ord. y Ext., agosto 26, Trat. Asuntos varios.

Agrícola Chilena, agosto 23 a agosto 27; J. Ord., agosto 26, Mem. y Balance.

Viña Casa Blanca, agosto 24 a agosto 27, J. Ext., agosto 27, Enajen. Inmuebles.

Loza de Penco, agosto 20 a agosto 27, Ord. y Ext., agosto 27, modificación Cap.

Cemento Melón, agosto 16 a agosto 29; J. Ord., agosto 29; Mem. y Balance.

Sporting Club, agosto 23 a agosto 29, J. Ord. agosto 29, Mem. y Bal.

Ferias N. San Vicente, agosto 17 a agosto 30, J. Ord. agosto 30, Mem. y Balance.

Electro Metalúrgica, agosto 27 a agosto 31 J. Ord., agosto 31, Memoria y balance.

Merceditas, agosto 19 a agosto 31, J. Ext. agosto 31, Trat. Autorización préstamos.

Tamaya, agosto 20 a agosto 31, J. Ord. agosto 31, Mem. y Balance.

Arrocera Ega, agosto 26 a agosto 31, J. Ord., agosto 31, Mem. y Balance.

Segs. La Previsora, agosto 22 a septiembre 1.o, J. Ord. septiembre 1.o, Mem. y Balance.

Papeles y Cartones, agosto 3 a septiembre 3, J. Ord. septiembre 3, Mem. y Balance.

Hucke Hnos., agosto 25 a septiembre 10, J. Ord., septiembre 10, Mem. y Balance.

Vapores, agosto 26 a septiembre 16, Ord. y Ext. septiembre 16, Reformas de Art.

LA RURAL: agosto 20 a agosto 24. Emisión de 1 por 9 liberadas u opción a recibir en dinero un dividendo de E° 0,0109306, neto por acción. Este dividendo se entenderá en calidad de provisional hasta su ratificación por la Junta. Los accionistas, que deseen optar por el dividendo pueden comunicarlo por escrito a la Sociedad antes del 20 de agosto, si no lo hicieren se entenderá que optan por la emisión. Las fracciones de acciones y las que corresponderían a los accionistas que pidan el dividendo serán colocadas por el Directorio a no menos de su valor nominal. El dividendo para los accionistas que lo hayan solicitado se pagará en las oficinas de la Sociedad a partir del 29 de agosto. Emisión de 1.153.179 acciones 1 por 4.9533 pagadas a E° 0,12 que se ofrecerán en las siguientes condiciones: Plazo de suscripción y pago vence el 22 de agosto inclusive. Las acciones se podrán pagar con un 20 por ciento al contado antes del 22 de agosto de 1960, un 40 por ciento con documento al 15 de octubre de 1960 y un 40 por ciento con documento al 15 de diciembre de 1960. Las acciones así suscritas tendrán en el futuro los mismos beneficios que las antiguas.

BANCO DE CONCEPCION, agosto 22 a septiembre 2. Emisión de 1.500.000 acciones 1 por 3.33 pagadas a E° 0,10 y Emisión de 500.000 acciones 1 por 10 liberadas de E° 0,10 v|n. Los accionistas tendrán plazo hasta el 30 de septiembre para suscribir y cancelar las acciones de pago, al contado o en dos cuotas, un 50 por ciento, hasta el 30 de septiembre de 1960, y el saldo hasta el 31 de marzo de 1961.

VAPORES: agosto 26 a septiembre 16. Emisión de 2.500.000 acciones 1 por 9 liberadas de 0,70 escudos v|n. Esta emisión no tiene derecho a los Dividendos N.o 199 y 200. Las fracciones de acciones serán pagadas en efectivo.

Santiago, agosto 19 de 1960.

Con alza cerró el cobre en Londres y Nueva York

LONDRES, 19 (UPI). — El cobre cerró hoy su segunda sesión en alza de 3|4 a una libra esterlina. Se vendieron 1.800 toneladas.

El cobre para entrega inmediata cerró a 246-3|4 libras esterlinas comprador y 247 vendedor, y para entrega a tres meses a 245-1|4 y 245-1|2 libras esterlinas, respectivamente, por tonelada.

NUEVA YORK

NUEVA YORK, 19 (UPI). — El cobre para entrega futura cerró hoy con alza de hasta nueve puntos, vendiéndose 119 lotes.

Precios de cierre:

Septiembre, 30.45 (alza de ocho); octubre, 30.28 (alza de ocho); diciembre 29.99-97 (alza de nueve a siete); enero, 29.73-72 (alza de tres a dos); marzo, 29.50 (alza de tres); mayo, 29.30 (alza de tres); julio, 29.13 (alza de uno); septiembre, 29.03 (alza de tres).

Cotizaciones de acciones de la Bolsa de Nueva York

NUEVA YORK, 19.— (UPI). — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Alaska Juneau	4 5|8
Allied Chemical,	54 1|2
Allis Chalmers	28 3|8
American Can	38 1|4
American Foreign Power	7 5|8
American Metals.	24
American L. T. D.	12 3|4
American Smelting	56 3|8
American Tel & Tel.	91 3|8
American Tobacco "B"	60 7|8
Anaconda Copper	51 3|8
Andes Copper	—.—
Armour III (A)	32 3|4
Atlantic Refining	37 7|8
Atlas Corporation	4 1|2
Baltimore & Ohio	32 7|8
Bendix Aviation	78
Bethlehem Steel	44 1|4
Canadian Pacific	24 3|4
Case Threshing Machine	10 7|8
Cerro de Pasco Copper	34 5|8
Chesapeake & Ohio	64 1|4
Chile Copper	—.—
Chrysler Corp.	42 1|8
Columbia Gas	20 1|2
Consolidated Edison	63 1|8
Continental Can	37 1|2
Continental Steel	36 3|4
Corn Products.	60 3|8
Crown Zellerbach	48 1|4
General Motors	45 3|8
Gillette Co.	86 7|8
Glidden Co.	36 1|4
Goodyear Tire & Rubber	39 1|4
Grace W. R.	38
International Business Machines	540 1|4
International Harvester	46 1|2
International Nickel	53 3|8
International Tel & Tel. Domestic	41 5|8
Johns-Manville	57 3|8
Kennecott Copper	80 1|2
Kroger Grocery	30 1|4
Lehmann Corporation	27
Lockheed	25 1|2
Loew's INC.	—.—
Lone Star Cement.	22 1|2
Missouri Kansas Texas Acc. Pref.	—.—
Montgomery Ward	35 7|4
National Cash Register "A"	31 1|4
National Distillers	28 1|8
National Lead	84 1|4
New York Central	20 1|4
Otis Elevador	54 1|2
Pacific Gas Electric.	66 3|4
Pan American World Airways	19 3|4
Paramount Pictures	61 5|8
Patiño Mines	1 7|8
Pennsylvania Railroad	12 3|4
Phillips Petroleum	47 1|4
Public Service Electric & Gas	41
Radio Corp. of America	62 7|8
Republic Steel	62
Standard Brands	47 3|4
Socony Vacuum	62 7|8
Southern Railways	62
Sinclair Oil	36 3|4
Standard Oil California	44
Standard Oil Indiana	39 5|8
Standard Oil New Jersey	41 1|4
Studebaker Packard	9 1|4
Swift and Co.	44 1|2
Texas Corporation	79 3|8
Texas Gulf Sulphur	16 5|8
Textron INC.	20 1|8
Timken Roller Bearing	55 3|4
Unión Carbide	119 3|8
Unión Pacific	27
United Aircraft	46
United Fruit	21 1|4
United Gas Corp.	32 1|8
United Gas Improvement	52 5|8
U. S. Gypmsum	98 1|2
United States Leather	—.—
U. S. Rubber	52 3|8
United States Smelting	29 1|2
United States Steel	82 1|4
Warner Brothers	47 3|4
Westinghouse Electric	55 5|8
Westinghouse Air	26 5|8
Woolworth	67 1|2
Brazilian Traction (Curb.)	4
Electric Bond & Share (Curb.)	24 1|2
Banker's Trust	44 3|5
Chase National Bank	57 5|8
First National Bank of Boston	71 3|4
Irving Trust	39 1|8
National City Bank	71 5|8
Chile Bonds 6% 1960	—.—
Chile Bonds 6% 1961	—.—
Chile 6 3|4% 1961	—.—
Chile 6 1|2% 1957	—.—
Chile 6% 1962	—.—
Chile 6% 1961	—.—
Chile 2-3% 1993	44 1|4
Perú Bond 7% 1959	—.—
Perú Bond 6% 1960	—.—
Perú Bond 6% 1961	—.—
Anglo-Lautaro Acciones (A)	5 3|8

Las ventas alcanzaron a un total de 2.570.000 acciones.

Créditos a 15 años plazo otorgará Alemania a Chile

Para financiar proyectos específicos que digan relación con la reconstrucción y el desarrollo económico de la zona sur

El Gobierno Alemán está dispuesto a conceder créditos especiales a Chile, para la realización de proyectos específicos que se relacionen con la reconstrucción y el desarrollo económico de la zona afectada por el terremoto, con amortización de hasta 15 años.

Así se desprende de un comunicado oficial que entregó ayer el Ministerio de Economía y en el que se indica que tal información ha sido dada a conocer por la Cancillería chilena.

El siguiente es el texto de esa declaración:

Por informaciones de la Cancillería, esta Secretaría de Estado se ha impuesto de que el Gobierno alemán está dispuesto a conceder créditos especiales para la realización de proyectos específicos que deben estar relacionados con la reconstrucción y el desarrollo económico de la zona afectada por el terremoto.

Los plazos para la cancelación de estos créditos podrían llegar hasta un máximo de 15 años según sea la naturaleza del proyecto que se convenga realizar con las firmas alemanas proveedoras.

Para atender estas necesidades extraordinarias el Gobierno alemán asegura desde ya, su garantía a los créditos federales que sean necesarios.

"La Rural", S. A. de Ferias

Precios de las transacciones efectuadas en el remate del viernes 19 de agosto

N° Novillos:	kilos	Precio E°	PROCEDENCIA:	
5	3.008	0,394	Graneros — L. A.	S. D.
1	700	0,394	Renca — V. G.	"
5	3.560	0,392	Los Andes — R. F.	"
4	2.406	0,388	Teno — A. C.	"
5	2.818	0,384	Lo Espejo — J. R.	"
5	2.730	0,384	Lo Espejo — J. R.	"
5	2.600	0,384	Teno — A. C.	"
5	3.048	0,382	Los Andes — R. F.	"
5	2.646	0,381	Graneros — L. A.	"
4	2.120	0,381	Graneros — M. y E.	"
3	1.658	0,375	Los Andes — R. F.	"
4	2.018	0,373	Graneros — M. y E.	"
8	3.710	0,359	Paine — D. C.	"
5	2.600	0,356	Los Andes — A. G.	"
5	2.660	0,351	Los Andes — S. C. I. A.	"
5	2.440	0,347	Los Andes — A. G.	"
10	4.136	0,345	Quinta — A. M.	"
5	2.432	0,345	Los Andes — G. G.	"
5	2.600	0,344	Los Andes — S. C. A.	"
1	454	0,343	Renca — B. G.	"
5	2.680	0,341	Los Andes — R. F.	"
5	2.382	0,341	Los Andes G. y G.	"
10	4.956	0,338	Los Andes — S. C. I. A.	"
5	2.352	0,335	Los Andes — S. C. I. A.	"
5	904	0,328	Melipilla — P. P.	"
5	2.450	0,327	Los Andes — S. C. I. A.	"
4	826	0,319	Melipilla — J. V.	"
3	468	0,316	P. Hurtado — S. H.	"
4	794	0,315	Maipú — O. T.	"
5	1.090	0,314	Paine — D. O.	"
2	594	0,307	Curacaví — E. J.	"
10	2.218	0,303	Curicó — J. R.	"
1	220	0,285	Paine — D. C.	"
5	1.000	0,273	Curicó — J. R.	"
4	832	0,234	Talca — C. D.	"
Vacas:				
2	836	0,357	Casablanca — J. L.	"
1	594	0,351	Renca — M. L.	"
4	2.010	0,343	Paine — D. O.	"
1	420	0,343	Renca — B. G.	"
2	920	0,335	Casablanca — M. V.	"
3	644	0,331	Conchalí — S. P.	"
5	2.476	0,330	Romeral — H. y G. R.	"
6	930	0,310	Paine — D. O.	"
2	1.194	0,303	Curicó — J. R.	"
2	336	0,297	—:— — A. G.	"
5	2.382	0,296	Romeral — H. y G. R.	"
3	1.580	0,294	Renca — J. B.	"
2	500	0,293	Paine — D. O.	"
4	1.686	0,284	Renca — J. B.	"
2	860	0,284	—:— — L. A. T.	"
2	830	0,277	Retiro — R. A.	"
2	460	0,271	Casablanca — M. V.	"
1	360	0,263	—:— — R. L.	"
1	462	0,244	—:— — S. A.	"
1	212	0,232	—:— S. A.	"
2	780	0,224	—:— — S. E.	"
4	1.770	0,219	Santa Cruz — S. A.	"
2	800	0,208	—:— — U. C.	"
Bueyes:				
2	1.666	0,377	Teno — B. G.	"
1	614	0,368	Curacaví — R. L.	"
1	814	0,346	San Bernardo O. C.	"
1	536	0,323	—:— — C. L.	"
1	524	0,321	Curacaví — R. L.	"
2	110	0,293	San Bernardo — O. C.	"

FERIA "SANTA ROSA"

Transacciones efectuadas en el remate del viernes 19 de agosto

OVEJUNOS

45 corderos a ... ... E° 14.30 Curacaví
45 corderos a ... ... 13.00 Curacaví
40 corderos a ... ... 12.00 Parral
20 corderos a ... ... 7.90 Buin
10 corderos a ... ... 6.70 Buin

35 capones a ... ... E° 15.00 Los Vilos
35 capones a ... ... 14.80 Los Vilos
35 capones a ... ... 14.60 Los Vilos
35 capones a ... ... 14.60 Los Vilos

NOTA.— A partir del 30 de agosto, los remates se efectuarán los martes, jueves y viernes.

FERIA "SANTA ROSA"

Sección Cerdos

Transacciones efectuadas en el remate del viernes 19 de agosto

11 Cerdos con	1.616 kilos	a E°	0,500	Maipú
6 cerdos con	928 kilos	"	0,500	Bulnes
5 cerdos con	782 kilos	"	0,500	Buin
5 cerdos con	570 kilos	"	0,500	Buin
7 cerdos con	774 kilos	"	0,499	Melipilla
7 cerdos con	852 kilos	"	0,492	Bulnes
7 cerdos con	850 kilos	"	0,491	Temuco
14 cerdos con	1.528 kilos	"	0,487	Maipú
10 cerdos con	1.572 kilos	"	0,486	Curicó
8 cerdos con	1.742 kilos	"	0,480	Bulnes
5 cerdos con	482 kilos	"	0,475	Conchalí
3 cerdos con	284 kilos	"	0,474	Lampa
4 cerdos con	844 kilos	"	0,472	Maipú
5 cerdos con	1.002 kilos	"	0,470	Temuco
8 cerdos con	682 kilos	"	0,466	Peñaflor
14 cerdos con	1.388 kilos	"	0,460	Temuco
11 cerdos con	1.090 kilos	"	0,460	Curicó
10 cerdos con	900 kilos	"	0,460	Graneros
4 cerdos con	408 kilos	"	0,460	San Bernardo
12 cerdos con	1.170 kilos	"	0,455	Carahue
15 cerdos con	1.424 kilos	"	0,454	Carahue
6 cerdos con	464 kilos	"	0,450	Maipú
16 cerdos con	1.070 kilos	"	0,440	Curicó
15 cerdos con	1.254 kilos	"	0,440	Melipilla
8 cerdos con	550 kilos	"	0,440	Maipú
4 cerdos con	336 kilos	"	0,438	Ñuñoa
12 cerdos con	952 kilos	"	0,437	Carahue
9 cerdos con	642 kilos	"	0,436	Temuco
6 cerdos con	642 kilos	"	0,436	Temuco
13 cerdos con	898 kilos	"	0,432	Temuco
13 cerdos con	918 kilos	"	0,430	Buin
6 cerdos con	340 kilos	"	0,430	Graneros
3 cerdos con	344 kilos	"	0,430	Buin
13 cerdos con	914 kilos	"	0,414	Carahue
4 cerdos con	240 kilos	"	0,412	Isla de Maipo
16 cerdos con	1.252 kilos	"	0,406	Carahue
10 cerdos con	718 kilos	"	0,406	Palmilla
11 cerdos con	1.074 kilos	"	0,400	Carahue
12 cerdos con	764 kilos	"	0,396	Carahue
12 cerdos con	736 kilos	"	0,388	Curicó
10 cerdos con	440 kilos	"	0,386	Maipú
13 cerdos con	766 kilos	"	0,376	Carahue
4 cerdos con	158 kilos	"	0,375	Paine
9 cerdos con	446 kilos	"	0,366	Temuco
12 cerdos con	550 kilos	"	0,364	Pirque
6 cerdos con	286 kilos	"	0,360	Palmilla
12 cerdos con	688 kilos	"	0,354	Carahue
10 cerdos con	490 kilos	"	0,354	Lumaco
8 cerdos con	374 kilos	"	0,350	Curicó
4 cerdos con	216 kilos	"	0,340	Peñaflor
5 cerdos con	258 kilos	"	0,338	Curicó
10 cerdos con	446 kilos	"	0,332	Lumaco
5 cerdos con	156 kilos	"	0,320	Santiago
10 cerdos con	452 kilos	"	0,300	Carahue

Precios de las hortalizas

Cotizaciones en los remates de la Feria Municipal en la semana del 13 al 19 de agosto

PRODUCTOS	Unidad Comercial	Precio Máximo	Precio Mínimo	Precio Común Promed.	Precio Común Promed. Semana Anterior
Acelgas,	docena de atados	500	80	170	[illegible]
Ajos,	el mil	7.500	400	2.150	[illegible]
Alcachofas,	el ciento	3.800	500	1.250	[illegible]
Apio,	docena de matas	1.000	50	280	[illegible]
Arvejas,	saco 25 kilos	9.400	5.000	6.750	[illegible]
Betarragas,	el mil	14.000	1.500	6.700	[illegible]
Cebollas,	el ciento	1.200	80	500	[illegible]
Coliflores,	el ciento	8.900	500	[illegible]	[illegible]
Espinacas,	cunas, 10 kilos	3.500	300	3.750	[illegible]
Lechugas,	el ciento	2.500	150	1.100	[illegible]
Papas corah,	saco 80 kilos	8.400	—	880	[illegible]
Semillón corah,	saco 80 kilos	8.400	—	8.400	[illegible]
Papas blancas,	saco 80 kilos	8.400	—	8.400	[illegible]
Papas blancas, Arg.,	saco 60 kilos	6.600	—	8.400	[illegible]
Rabanitos,	el mil	1.600	4.000	[illegible]	[illegible]
Repollos,	el ciento	10.200	200	[illegible]	[illegible]
Zanahoria primera,	el mil	14.000	350	3.650	[illegible]
Zanahoria, segunda,	el mil	8.200	5.200	9.300	[illegible]
Zanahoria, tercera,	el mil	2.100	1.500	4.000	[illegible]
Zapallo año,	el ciento	230.000	600	1.450	[illegible]
			3.000	64.000	[illegible]

Las informaciones diarias se transmiten por Radio Sociedad Nacional de Agricultura, a las 19.25 horas, y a las 20 horas, y por Radio Corporación, a las 7.30 horas.

SECCION COMERCIALIZACION Y PRECIOS DEPARTAMENTO ECONOMIA AGRARIA MINISTERIO DE AGRICULTURA

PRECIOS DE LAS FRUTAS

Al por mayor, en las bodegas de la Feria Municipal y alrededores

(Información proporcionada por la Sección Comercialización y Precios del Departamento de Economía Agraria del Ministerio de Agricultura.)

MANZANAS: (embaladas en cajón standard)

	FANCY	STANDARD	PAIS
Delicius	—	3.200	2.600
Richardred	3.500—3.000	3.200—2.800	2.800
Starking	3.000	3.000	—
Jonathan	2.600	2.300	—
Hoover	2.600	2.400	—
Ron Biuty	3.200	2.800—2.600	—
White Winter	3.400	3.200—2.800	—
Yellow Newton	3.400—3.200	3.000—2.800	—
Golden Delicius	3.200	—	—

PERAS: (embaladas en cajón standard)

Dujene D'Hiver	3.200	—	—
D'Aremberg	3.400	3.200	—
P. Triumph	3.500	—	—
Winter Nellys	3.500	3.200	—
Beurré D'Anjou	3.400	3.400—2.800	3.000

NARANJAS' (por kilos)

Chilenas	65.—	común	60.— a granel
Thompson	85.—		a granel
Whashington	55.—		a granel

Observación: Hay poca existencia en las bodegas.

Limones (por kilos) 50-40 común 45.— a granel
Lúcumas (cajón 18 kilos 14.000 - 8.000 (según tamaño).

Cotizaciones de acciones en la Bolsa de Valparaíso

Oro E° 22,90 c

BONOS HIPOTECARIOS

Bco. Est. 10-6, 75 n
Caja 6 3|4, 55 1|2 t
Chile 6-1, 48 1|2 n
Chile 10-6, 75 n
Valpo. 6-1, 46 1|4 n
Valpo. 10-6, 75 c
Valpo. Dls. 7-3, 90 n

BONOS DEBENTURES

Tarap. Ch|A, 28 t
Tarap. Gd|A, 27 t
Tarap. Gd|N, 20 1|2 n
Tarap. Ch|N, 20 1|2 n

BANCOS

Central, 2.600 n
Chile, 298 c
Crédito, 27 n
Edwards, 60 c
Español, 29 c
Hip. Chile, 80 n
Hip. Valpo., 20 n
Israelita, 30 n
Italiano, 25 n
N. Trabajo, 7 5|8 v
Osorno, 145 c
Panamericano, 7 n
Sud Americ., 29 t
Talca, 21 n

MINERAS

Araca, 220 n
Aucanquil., 9 1|2 n
Cachiyuyo, 20 n
Cerro Gde., 63 n
Condoriaco, 1 1|2 n
Del. Punitaqui, 11 n
Disputada, 30 n
Huanchaca, 125 n
Huanillos, 2 c
Manganeso, 210 n
Ocurí, 78 v
Oruro, 85 n
Oploca, 32 n
Patiño, 215 n
P. Lobos, 4 1|2 c
Tamaya, 8 v
Tocopilla, 40 n
Totoral, 24 1|2 n

METALURGICAS

Ast. Habas, 7 1|4 v
Cap "C", 33 3|4 n
Cic, 8 1|4 n
Cobr. Cerr., 3 3|4 n
Elect. Mot., 24 n
Envases, 1 1|4 n
Fensa, 1 1|2 t
Indac, 10 c
Madeco, 17 1|4 c
Mademsa, 8 n
Mecánica, 6 c

NAVIERAS

Arauco, 6 3|4 t

Interoceánica, 6 v
Coronel, 22 n
Muelles, 2 1|4 c
Vapores, 63 t

CARBONIFERAS

Lota, 6 1|4 v
Schwager, 36 n

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias G., 6 n
Arrocera, 13 1|2 n
Bima, 11 1|2 n
Blundell, 15 n
Cachantún, 6 1|2 n
Carozzi, 13 1|2 v
Cem. Melón, 91 1|2 t
Cer. Unidas, 62 t
Cicoma, 8 n
Cintolesi, 5 3|4 n
Cimsa, 11 n
Cinzano 10 n
Cocosa, 12 n
Codina, 110 c
Cola, 16 n
Colorantes, 6 7|8 n
Copec, 28 1|2 t
Covalpo, 8 n
Cristales, 8 1|2 n
Chilectra, 60 n
Chiprodal, 4 n
Elec. Ind., 17 v
Electromat, 24 n
Emb Andina, 42 n
Est. Quim., 8 n
Fanac, 12 n
Farmo Química
F. Química, 4 3|8 c
Fertilizante, 15 1|8 t
Fósforos, 17 1|2 n
Fox S. A. C., 5 3|4 n
Gas Antof., 10 n
Gas Concep., 50 n
Gas Stgo., 14 1|2 n
Gas Valpo., 7 1|2 n
Giraudo, 1 n
Guevara, 2 n
Hucke, 29 c
Imecosa, 12 1|2 n
I. Universo, 12 n
Industrial, 7 v
Ind. Varias, 4 c
Ind. Bellav., 7 1|2 n
Ind. L. And., 32 1|8 n
Ingom, 1 n
Insa, 64 t
Interam., 3 n
La Rural, 13 7|8 n
Leferssa, 7 3|4 n
Loza Penco, 3 3|4 t
Lucchetti, 4 c
Mc Kay, 26 n
Mol. Globo, 7 3|4 n
M. Estrella, 16 n
M. Koster, 16 n
M. Sn. Crist., 3 3|4 n
Ovolin, 20 n
Oxígeno, 17 n
Panimávida, 8 1|2 n
Papeles y C., 52 c

Perlina, 4 n
Pizarreño, 56 1|2 c
Polpaico, 40 v
Quimifarm., 30 n
Ref. Viña, 52 c
Refractar., 3 1|2 n
Renta Urb., 19 1|2 n
Saavedra B., 13 1|2 t
Sanitas, 10 v
Sogeco, 4 3|4 n
Socomp., 24 n
Sporting, 38.000 c
Tabacos, 17 1|2 v
Tattersall, 14 c
Teléfonos, 9 1|4 c
Telégrafo, 10 1|2 n
T. Montes, 11 1|2 n
Vidrios, 20 t
Volcán, 9 7|8 n
Zig-Zag, 4 5|8 n

TEXTILES

Bellavista, 4 3|4 c
Caupolicán, 3 1|4 n
Chiteco, 6 n
Concepción, 3 n
Chatex, 2 n
Fiap, 4 1|2 c
Lino L. U., 70 n
Rayonhil, 6 1|4 n
Sacos, 50 n
Sedamar, 3 n
Sedylán, 1 1|2 n
Sumar, 22 5|8 n
Tej. Salto, 3 3|4 n
T. Progreso, 2 1|4 n
Tex. Viña, 3 1|4 c
Tomé, 13 1|4 n
Vestex, 19 n
Yarur, 41 c

AGRICOLAS Y GANADERAS

Ag. Chilena, 13 n
Ag. La Peña, 300 n
Aisén, 670 n
Cisnes, 100 n
Colcura, 14 c
Copihue, 6 n
Formio-Ch., 4 5|8 n
Frutera, 43 n
Fuego, 67 t
Gente Gde. 120 n
Laguna B., 205 n
Quiñenco, 16 1|2 n
Suble y R., 61 n
Sofruco, 8 n
V. C. Blanca, 1 n

SALITRERAS

Lautaro, 56 c
Iquique, 6 1|2 c
Iquique Port., 6 1|4 t

NOTA: Por error se cotizó ayer Huanillos 2 5|8 v., debiendo ser 2 c.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DE 10.30 A 11.45 HORAS.

1.000 Copec 28 3|8 a|c.
12.700 Caja 6-3|4 55 1|2 a|c.
1.000 Loza Penco 3 5|8 a|c
3.500 Saaved. Benard 13 1|2 a|c
100 Pap. y Cartones 52 a|c
250 Fuego 67 a|c
5.000 Huanillos 2 a|c.
5.000 Huanillos 2 a|c
1.500 Punta Lobos 4 3|4 a|c
83 Ref. Viña 50 a|c.
1.000 INSA 64 a|c
1.000 Cervecerías 61 1|2 a|c
700 Cervecerías 61 1|2 a|c
623 Industrias Varias 4 a|c
200 Fuego 67 1|2 a|c
1.000 Vidrios Planos 20 a|c
300 Copec 28 3|8 a|c
200 Insa 64 a|c
1.000 Lota 5 7|8 a|c
1.500 Fensa 1 1|2 a|c
400 Insa 64 a|c
9.000 Loza Penco 3 3|4 a|c
1.000 Lota 6 a|c
5.315 Lota 6 a|c
4.000 Lota 6 1|4 a|c
1.000 Deb. Tarapacá G. A. a|c.
45 Banco Chile 300 a|c
5 Banco Chile 300 a|c
1.000 Melón 91 1|2 a|c
6.000 Fertilizantes 15 1|8 a|c

RUEDA DE LAS 12 A 12.30 HORAS.

400 Deb. Tarapacá Ch. A 28 a|c
200 Cervecerías 61 1|2 a|c
500 Cervecerías 61 1|2 a|c

400 Vidrios 20 a|c
3.000 Huanillos 2 a|c
1.329 Vapores 63 a|c
100 Melón 91 1|2 a|c
100 Cervezas 61 1|2 a|c
200 Melón 91 1|2 a|c
100 Pizarreño 56 a|c
21 Pizarreño 55 a|c
8 Pizarreño 55 a|c
2.000 Copec 28 1|2 a|c
1.000 Vapores 63 a|c
1.000 Copec 28 1|2 a|c
700 Copec 28 1|2 a|c
5.000 Loza de P. 3 5|8 a|c
5.000 Loza de P. 3 3|4 a|c
500 Melón 91 1|2 a|c
600 Melón 91 1|2 a|c
1.200 Hucke 29 a|c
1.000 Copec 28 1|2 a|c
2.000 Farmo Química 4 3|8 a|c
40 Fuego 66 1|2 a|c
1.000 Arauco 6 1|4 a|c
1.000 Arauco 6 3|4 a|c
500 Anglo Lautaro 57 a|c
200 Banco Osorno 143 a|c

OPERACIONES DE 12.30 A 13 HORAS.

750 Bco. Sud Americano 29 a|c
100 Viña 52 a|c
500 Fertilizantes 15 1|8 a|c
1.150 Fuego 67 1|2 a|c
13 Melón 90 a|c
1.000 Cervezas 62 a|c
5.000 Salitrera Iquique Port. 6 3|4 a|c
200 Fuego 67 a|c



SECRETARIO GENERAL del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur —CAS—, Sanhueza, dijo que sus representados ven con agrado los esfuerzos del Gobierno por estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa postura hoy se inicia una reunión de dirigentes de las nueve filiales que la forman. En el grabado, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

Sociedades Agrícolas del Sur aplauden proyecto sobre fomento agropecuario

● Declaraciones formuladas a LA NACION por el secretario general de ese organismo.— ● Reunión de dirigentes se inicia hoy. — ● Creación de Consejo Superior con equitativa representación regional.— ● Reconocimiento a preocupación del Ejecutivo por aumento de la producción

No tememos en el sur a ninguna medida legislativa que tienda a regularizar la explotación agrícola dentro de un concepto ... y que sirva de base para una reforma agraria de tipo técnico, porque muchos de sus conceptos allá son ya una realidad", declaró a LA NACION anoche, Alfonso Sanhueza, delegado de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno ante el Consorcio Agrícola del Sur, organismo del cual es además su Secretario General.

Se encuentra desde hace algunos días en Santiago preparando una reunión de delegados de las nueve filiales que tiene el CAS desde Bío-Bío a Aisén, con el objeto, principalmente, de conocer en detalle y analizar el proyecto de Fomento Agropecuario. Estas reuniones se iniciarán hoy, a las 10.30 y continuarán con reuniones con el Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer; parlamentarios de esas jurisdicciones; visita al Presidente de la República, etcétera.

DECLARACIONES.— En la entrevista sostenida en el Hotel Crillón anoche, dijo el señor Sanhueza a LA NACION, que, "hemos visto con agrado el esfuerzo del Gobierno y del Ministro de Agricultura al estimular un proyecto de ley de fomento agropecuario. En él se establecen por primera vez, algunos conceptos básicos al respecto. Son ... dentro de un estatuto legal hemos estado pidiendo para organizar la explotación agrícola, teniendo la seguridad de que ... va a permitir la posibilidad de ir mejorando los actuales sistemas de trabajo.

Luego agregó, que "sin hacer declaraciones ostentosas, hoy por hoy, respetando lo que la Sociedad Nacional de Agricultura es para el país, por sus servicios centenarios, que ... han estado atentos a las inquietudes agrícolas, estimamos que dada la calidad y posibilidades de la extensión que representamos, el CAS es un factor decisivo dentro de la agricultura del país".

"Por lo mismo, prosiguió, esta reunión tiene por objeto conocer en detalle las distintas disposiciones del proyecto de fomento agropecuario que se discute en la Cámara de Diputados ya que, además, el CAS representa a la zona terremoteada que no sólo necesita ayuda para reparar los daños sufridos, sino que al mismo tiempo esa ayuda nos permita ejecutar obras con proyecciones hacia el futuro. Con respaldo así, en breve plazo, esa zona puede producir toda la carne, toda la leche, todo el trigo que el país necesita..."

Reiteró que en el sur no se teme a ninguna medida legislativa sobre regularización de la explotación agrícola, pero expresó "que hay inquietud por la demora en el despacho de los proyectos de ley sobre reconstrucción y este de fomento agropecuario, porque cuanto antes esas medidas deben entrar en aplicación para mantener la explotación del campo dentro de los moldes de organización en que estaban antes del terremoto".

Reconoció la labor desplegada por el Ministro de Agricultura Jorge Saelzer "por el estímulo que está dando a la producción" y dijo que, "el sur ahora es la primera vez que ha estado debidamente representado" en esa Secretaría de Estado.

TEMAS A TRATAR.— En estas reuniones, además, se estudiará la posibilidad de crear un Consejo Superior "que represente equitativamente a todas las organizaciones agrícolas del país y la S. N. A."

También se formalizará la creación de un Comité Permanente del CAS en Santiago para gestionar la solución de los problemas de sus representados.

MAS INFORMACIONES DE DEPORTE

ANOCHE EN EL CAUPOLICAN:

Lobos derrotó a Sire

Vibrante combate definido por puntos.— Record de recaudación de la temporada.— Dos peleas anormales: Juan Vera se dejó caer, y Alberto Chamorro no se presentó a combatir con el porteño Leiva

... leve margen de puntos, ... de la notoria superioridad acreditada en las primeras vueltas, llegó Roberto Lobos (57,150 kg.) al término ... con la ventaja suficiente para derrotar a Abelardo Sire (56,900), y retener el título de campeón de ... profesionales.

... combate fue lo que el público esperaba: una riña intensa, dramática a ratos, disputada palmo a palmo hasta el último minuto de la vuelta final, con asomos muy leves de buen boxeo.

SUPERIORIDAD INICIAL DE LOBOS

... efectivo el ... en las vueltas iniciales ... su punto cumbre en ... episodio. En éste, ... Sire sus me... entró a un terreno que no le convenía. Cambió golpes con un rival a esas alturas entero y vigoroso. Las consecuencias las sintió de inmediato. Tocado por una izquierda alta, vaciló, perdió aire en las piernas, estuvo a punto de caer. Sin embargo, ... el torso y trabando ... salir del paso.

NO ATACA LOBOS

Aprovechó Lobos la ventaja de la situación. Como buscara el golpe definitivo, ... insistentemente a Sire, ... darle a su ataque la ... necesaria. Así, permitió que su rival, sin otra virtud que su izquierda amagante, se repusiera y devolviera parte de lo que había recibido.

Sin embargo, el campeón se mostró superior. Más fuerte y con sus fuerzas intactas, no ... sentir las réplicas del ... Este, inocuo, sin ... en sus manos, "tocaba" pero no hería. Así, en un ... de superioridad evidente de Lobos llegaron al término de la sexta vuelta.

SIRE DISTINTO

... iniciarse el séptimo asalto, ... el panorama, y pudo ... Sire entrar al terreno ... propicio. Rápido en ... de sus dos manos, tocaba al campeón, que ... dida que pasaban las ... se veía cansado y ya ... en sus golpes. ... de la iniciativa, ... otro. Mejor dispuesto ... la lucha al cuerpo, llegaba que Lobos e impedía ... lanzara su gancho de ...

ULTIMAS VUELTAS

... alternativas variadas, ... viéndose un poco ... retador, se fueron cumpliendo las últimas etapas. Al ... 11.o asalto, Lobos ... buen momento. Sa... fuerzas de flaquezas ab... el castigo intenso del ... y con izquierdas y derechas alternadas volvió a conmover a Sire. Este, en la vuelta postrera, salió dispuesto a todo. Encima, acosó a Lobos, que ya agotado, sólo atinaba a refugiarse en las cuerdas, buscando llegar al término del combate. Lo logró y con ello, mantener la ventaja inicial y, al mismo tiempo, el veredicto del jurado, que correspondió a lo hecho en el cuadrilátero.

MALOS PRELIMINARES

El complemento de la reunión fue sencillamente malo. En el primer combate, Alberto Rozas ganó por K.O. al tercer round a Hugo Navarro; luego, en el siguiente, Cornelio Bosch se impuso a Ismael Cañoles, por retiro, al 6.o round. El semifondo duró 1 minuto. Juan Vera, con un golpe, que nadie vio, se fue a la lona y perdió así por K.O. ante Rafael Morales. En el semifondo, Alberto Chamorro, sin dar razón, no se presentó a combatir. Fue reemplazado en la emergencia por Jorge Quezada, que, como era de presumir, perdió por retiro al tercer asalto, ante Manuel Leiva.

ME GANO BIEN

El primero en llegar a los camarines fue Abelardo Sire.

"No hay nada qué hacer; me ganó bien. Es un gran campeón; yo no soy fanático: reconozco que perdí. Lobos es el mejor campeón que tenemos"

Preguntamos por el segundo round. "Ni yo mismo sé como me agarró con esa izquierda; no me tocó en el primero y me vino a alcanzar en el segundo y arriba. Yo me cuidaba abajo: para que no me paralizara las piernas y ya ve lo que ocurrió". Interviene Villalón, su manager: "Lalo, fue sorprendido. No le podía entrar esos golpes; entrenó dos semanas con Rojas, que tira bien las manos y no lo podía pillar. Recién en el sexto round vino a atender a las instrucciones; estaba totalmente embolado". Llega Fernandito: "Yo me fui después del segundo; volví al quinto y todavía no se encontraba. Tenías que moverte, girar, y no pararte. Esos golpes abiertos no son para ti".

ALEGRIA CON LOBOS

Todo era júbilo en el camarín del triunfador. Rodríguez, el manager transpiraba: "Ud. lo vio: el aspirante es el que tiene que buscar al campeón y tratar de ganarlo, aquí fue Roberto el que persiguió y creo que ganó bien. Sire hizo una gran pelea. Luego habla Lobos: "Salió lo que esperábamos. Yo sabía que lo tenía ganado, pero yo tengo que pelear; subo al ring a dar espectáculo y el público creo lo habrá comprendido. Sire es un gran boxeador; yo tenía que llevarlo al cambio de golpes. Creo que gané bien".

NO HABRA TERCERA PELEA

Sire visitó el camarín de Lobos, después del baño: "Disculpa Pelo, lo que haya pasado". "No, Lalo, hicimos una gran pelea. El título es tuyo; yo lo dejo y quedará en muy buenas manos. Yo me voy al liviano; y tú, en tu categoría". Luego Sire dijo a Rodríguez: "Disculpe, don Héctor, si algo ocurrió". "Gracias, Lalo, tú eres el campeón ahora". "No, don Héctor, el campeón es Lobos y es el mejor campeón que tenemos. Yo no vuelvo a pelear con él; me ha ganado dos veces y bien. Los felicito a los dos". Lobos, al despedirse: "Gracias, Lalo, que te vaya bien en Argentina".

Pagaron entradas 7.242 personas; la recaudación, record de la temporada y segunda del boxeo chileno, fue de 8.808 escudos.

Rumorcillos

Campanillas

Cuando el debate subió de tono, en la sesión especial que la Cámara efectuó ayer, el presidente de la Corporación, Raúl Juliet, hizo funcionar sin mezquindades los timbres silenciadores.



J. de D. Reyes

Pero lo curioso era que funcionaban con mucho mayor potencia los timbres ubicados sobre las bancas de la Derecha. En cambio, los ubicados junto a las bancas del FRAP, cuyos ocupantes eran los que más gritaban sonaban más débiles.

El conservador Juan de Dios Reyes, que advirtió la situación, pidió en un momento dado:

"Toque para el otro lado también, señor presidente."

Y Juliet, en medio del griterío, le respondió muy atento:

"Cuando arreglemos las campanillas, señor diputado, trataré de compartirlas para un lado y otro."

La verdad es que el luchador diputado tampoco se quedaba atrás en los gritos, respondiendo a sus colegas del FRAP.

Con fuero

El ex redactor político, Manuel Rozas, ofreció ayer un almuerzo a sus colegas e invitó también a varios parlamentarios.

Entre ellos concurrió el demócratacristiano Alfredo Lorca. El asado de rigor fue abundante y tentador. Tanto que, a pesar de ser viernes, Lorca no se hizo de rogar.

Alguien le recordó entonces la vigilia, pero el parlamentario, luego de breve duda, respondió:

"No importa. Yo tengo "fuero."

Por los resultados, al parecer tenía "dispensa".

Tratamiento

En medio del acalorado debate de la sesión de ayer, el diputado conservador Juan de Dios Reyes, le gritó al doctor Adolfo Moreno, del Partido Comunista:

"Su Señoría debería ser jefe del Manicomio."

"Acepto —respondió éste—, y me gustaría tratarlo."

Reyes recordó luego el cuento de locos que relata que cuando a un director de un manicomio le preguntaron por qué quería jubilar, respondió:

"Porque me gustaría trabajar después de...... timbre."

LA OPOSICION HIZO FRACASAR UNA SESION DE CAMARA PARA SNS.

Los diputados de la Oposición fueron los responsables del fracaso de la sesión de la Cámara, convocada para la mañana de ayer, para tratar la situación del personal del Servicio Nacional de Salud.

De esos partidos, que habían pedido la sesión, sólo estaban presentes al término de la espera reglamentaria los siguientes parlamentarios: Acevedo, Cademártori y Moreno, comunistas: Albino Barra, Palestro y Poblete, socialistas: Concha, Carmona, Gumucio, Lorca, Musalem, Tomás Reyes y Suárez, demócratacristianos: De la Presa, Lavandero y Sivori, panapistas, y Martones, democrático. El mayor número corresponde a los demócratacristianos con siete.

En cambio el mayor número de asistentes correspondió al Partido Radical.

S. E. ASISTIRA AL TE-DEUM DE S. FRANCISCO

En la Iglesia de San Francisco se efectuará mañana domingo, a las 11.30 horas, un tedéum en homenaje a la memoria del General Bernardo O'Higgins.

Este acto, al cual asistirá el Primer Mandatario, formará parte de la celebración del sesquicentenario de la Independencia Nacional. Además, asistirán a la ceremonia, Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, parlamentarios, jefes de las Fuerzas Armadas y representantes del Poder Judicial.

EN EL PROYECTO DE RECONSTRUCCION:

Se autorizó a S. E. para refundir las leyes sobre comercio internacional

Con préstamos de CORFO, Municipalidades del Sur podrán construir o reparar mataderos, mercados y otros edificios.— Se repuso artículo sobre construcción de aeródromos.— Comisiones Unidas del Senado continuarán hoy despachando esta iniciativa

Las Comisiones Unidas de Hacienda, Economía y Obras Públicas del Senado, en una sesión efectuada, de 16 a 21 horas de ayer, despacharon en particular casi la totalidad del articulado del proyecto sobre recursos y normas para la reconstrucción y fomento de las provincias del sur, con excepción de los Títulos II y III, que se refieren a "Recursos económicos y organización presupuestaria", y a "Disposiciones tributarias". Las Comisiones fueron citadas para hoy, de 10 a 13 y de 16 a 21 horas, para pronunciarse sobre estos Títulos y algunos artículos nuevos, escuchando previamente a jefes de servicios y funcionarios de diversas reparticiones del Ministerio de Hacienda.

La primera indicación aprobada ayer fue una de los senadores Durán, Faivovich y Bossay, agregada al artículo 1.o del proyecto, destinada a poner en concordancia las disposiciones de esta iniciativa con las de otras leyes. Así, por ejemplo, se dispone que en la ley de Comisión de Cambios Internacionales, en el artículo 3.o, se reemplazará la expresión "Ministerio de Hacienda" por la frase "Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción". También se faculta al Presidente de la República para refundir en un solo texto las disposiciones sobre comercio de exportación y de importación, y operaciones de cambios internacionales contenidas en diversas leyes, como, asimismo, refundir las disposiciones establecidas en varias leyes y decretos con fuerza de ley, sobre la estructura, funciones y atribuciones del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

El Título IV, sobre facultades al Presidente de la República para modificar las actuales reglas y normas sobre construcción, fue aprobado con ligeras modificaciones de redacción.

En el Título V, que se refiere a las atribuciones de la CORFO, la CORVI y la Caja de Colonización Agrícola en la reconstrucción, fueron aprobadas numerosas indicaciones del Ministro Julio Philippi, para mejorar la redacción y armonía de esas disposiciones. También se aprobó otra indicación al artículo 58, según la cual los préstamos que haga la CORFO a las Municipalidades del sur, serán también para "financiar la construcción o reparación de mataderos, mercados y edificios destinados a la atención de Servicios Municipales".

El Título VI, "De las Instituciones de Previsión", fue despachado con diversas indicaciones del Ministro Eduardo Gomien, destinadas a concordar y mejorar su articulado.

En el Título VII sobre "Expropiaciones, bienes fiscales y bienes destinados a uso público", uno de los acuerdos tomados fue la aprobación de una indicación del Ministro de Hacienda, por 8 votos contra 7, para suprimir el artículo 84 del proyecto, que dispone que "los fondos provenientes de la ley 11.766, no ingresarán a rentas generales de la nación, ni a la Cuenta Unica a que se refiere el DFL N.o 1, de 1959", y que el Tesorero General de la República deberá poner estos fondos a disposición del Ministerio de Educación Pública, dentro de los 30 días siguientes a su percepción, bajo apercibimiento de sanciones penales.

También se aprobó una indicación de los senadores Durán y Bossay, que establece que en las construcciones escolares se contemplarán "edificaciones o dependencias destinadas a servir de sede social a los respectivos clubes deportivos y Grupos de Boy Scouts, dependientes del establecimiento educacional".

Los Títulos VIII, IX y X, sobre "Municipalidades", "Medidas de Fomento Económico" y "Subsidios y otros beneficios", fueron aprobados con pocas modificaciones, siendo una de ellas del senador Bossay, para agregar a la Caja de la Marina Mercante Nacional, Sección Tripulantes y Operarios Marítimos, a la obligación que se impone en el artículo 105 del Servicio de Seguro Social, de pagar a sus imponentes de la provincia de Valdivia, que queden cesantes con posterioridad al 22 de mayo del presente año, un auxilio extraordinario de cesantía.

Después de despachado el articulado del proyecto, que había sido aprobado en general por el Senado, la Comisión se pronunció sobre varias indicaciones, para reponer artículos del proyecto de la Cámara de Diputados. Entre ellas se aprobó la del artículo 127 de la Cámara, que establece que se procederá a dar "especial preferencia a la construcción, pavimentación y mejoramiento de aeródromos", en Chillán, Concepción, Bío Bío y otras zonas del sur.

Las mujeres radicales recibirán el lunes a ex socialistas-democráticas

El lunes a las 19,30 horas, el Departamento Femenino del Partido Radical recibirá, a las damas ex-socialistas democráticas, que recientemente se incorporaron a esa colectividad política.

Con tal motivo se efectuará una sesión solemne, presidida por la presidenta nacional, señora Raquel García de Zamorano. Las mujeres ex-socialistas democráticas que se incorporan serán presentadas por el diputado Florencio Galleguillos, ex presidente del partido mencionado.

Por otra parte, la Directiva del Departamento Femenino acordó iniciar los Cursos de Primeros Auxilios que tiene preparados, en la primera semana de septiembre. Estos cursos se dictarán en la misma sede del partido y la matrícula es limitada.

En cuanto a las personas que se matricularon para el Curso de Bachillerato deben pasar por la sede del Departamento para informarse de los locales en que se efectuarán.

PROYECTO PARA ANULAR ENCASILLAMIENTO DEL S.N.S. PIDIO CAMARA DE DIPUTADOS

Por unanimidad se acordó enviar oficio al Ejecutivo, solicitando que patrocine tal iniciativa.— El proyecto fue presentado por los radicales.— La oposición hizo demagogia.— El FRAP presentó proyecto de acuerdo para convertir a parlamentarios en "huelguistas con fuero".— Quedó pendiente

Luego de un prolongado debate sobre la situación provocada por la huelga del personal del Servicio Nacional de Salud, la Cámara de Diputados, en sesión especial efectuada en la tarde de ayer, aprobó por unanimidad el siguiente proyecto, de acuerdo: "La Honorable Cámara acuerda: Enviar oficio al Excmo. Sr. Presidente de la República, solicitándole que remita un proyecto de ley destinado a dejar sin efecto el reciente encasillamiento del Servico Nacional de Salud, proponiendo las normas adecuadas para enmendar los errores e injusticias que se contienen en el actual vigente, con la correspondiente petición de urgencia y reajustes respectivos".

El proyecto anterior fue presentado por los diputados radicales Jacobo Schaulsohn, Armando Holzapfel, Juan Martínez Camps, Julio Mercado, Raúl Morales Adriasola, Octavio Orellana, Renato Gaona, Manuel Magalhaes, Mario Riquelme, Carlos Morales Abarzúa, Rolando Schmauk y Ana Eugenia Ugalde.

Las tribunas y galerías de la Cámara estuvieron repletas de funcionarios del Servicio Nacional de Salud. Sin embargo, se abstuvieron de hacer manifestaciones, salvo en dos oportunidades, las que fueron rápidamente controladas por la Mesa.

Al término de la sesión, personas que no fueron identificadas lanzaron algunas monedas al hemiciclo. De inmediato, se dieron varias versiones sobre este hecho. Algunos decían que las monedas habían sido lanzadas a las bancas radicales, pero otras señalaron que fueron lanzadas a los parlamentarios frapistas y democratacristianos, por la "defensa" que hicieron del personal del SNS.

Esta defensa se calificó como demagógica en círculos parlamentarios. Los diputados Pedro Videla, Rafael Agustín Gumucio, Jaime Concha, Humberto Martones, Mario Palestro, Luis Pareto, Jorge Lavandero y Adolfo Moreno, querían, al parecer, impresionar a las galerías con sus discursos. Cabe señalar, sin embargo, que éstos se limitaron a una dura crítica, sin proponer nada positivo. Los discursos, incluso, llamaron la atención a los observadores políticos. De Pareto y Lavandero, por el tono y fondo de sus intervenciones, se dijo, por ejemplo, que estaban debutando como "democráticos", y que lo hacían con un lenguaje no muy claro.

Lavandero, sin ir más lejos, empezó diciendo: "Hemos gobernado este país, durante más de un año y medio, mediante facultades especiales inconstitucionales". Los asistentes pensaron que probablemente se refería a la administración pasada.

Pareto, por su parte, expresó: "Nosotros miramos primero las tribunas y galerías y después votamos".

No supo si quiso ser irónico o si hablaba en serio. De todos modos, lo más probable es que las palabras anteriores no aparezcan en la versión oficial, porque los diputados pueden corregir sus intervenciones en la Oficina de Redacción.

Cabe destacar también el discurso del comunista, Dr. Adolfo Moreno Aunque insistió mucho en que no quería atacar a los médicos, tribunas y galerías se sintieron impresionadas cuando manifestó, aunque no con estas mismas palabras, que en el Servicio Nacional de Salud, los médicos tenían grandes sueldos, mientras sus colaboradores directos ganan remuneraciones misérrimas. El Dr. Moreno hizo el parangón cuando protestó porque a dichos colaboradores se les habían suprimido los trienios, mientras los médicos mantienen esa "y otras granjerías".

Además de los diputados ya mencionados, hablaron Jacobo Schaulsohn, Ana Eugenia Ugalde, Raúl Aldunate y Juan de Dios Reyes.

Respondiendo a críticas formuladas por los frapistas, Schaulsohn manifestó que "nadie ha quedado satisfecho por la forma como se hizo el encasillamiento", que numerosos hombres y mujeres radicales han llevado su inquietud al partido, por la forma como se procedió. También denunció a elementos comunistas que por razones políticas han dividido al gremio, pretendiendo achacar esa actitud a los empleados y obreros que dirige Omar Venegas. Destacó que la única manera de corregir las injusticias era la vía legal, pensamiento que cristalizó en el proyecto de acuerdo aprobado.

Los diputados frapistas, demócratacristianos y panapistas protagonizaron prolongado griterío al final de la sesión. Los insultos iban dirigidos contra los radicales, que se abstuvieron de votar otro proyecto de acuerdo, según el cual la Cámara decidía "solidarizar" con el justo movimiento de los trabajadores de la Salud. La mayor parte de los radicales se opuso por estimar que los parlamentarios no podían convertirse en "huelgistas con fuero", mediante dicha solidaridad. Estimaron también que un poder público, como es el Poder Legislativo, no puede "solidarizar" con esta clase de movimientos ilegales.

No hubo quórum de votación y el proyecto quedó pendiente.

Liberales y conservadores, a través de Juan de Dios Reyes y Raúl Aldunate, ofrecieron su colaboración para el pronto despacho de un proyecto de ley que corrija las causas que provocaron el movimiento del personal hospitalario.

Mientras se efectuaba la sesión, muchos funcionarios del SNS que no lograron ubicación en tribunas y galerías se congregaron en los jardines del Congreso, donde eran arengados por sus dirigentes.

COMISION DE SENADO INFORMO PROYECTO SOBRE LAS "LIEBRES"

El proyecto que condona los derechos de aduana por la internación de taxibuses Mercedes Benz, importados al país en 1957, fue informado ayer por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado.

Por encontrarse esta materia en cuarto trámite constitucional, la Comisión no pudo proponer la modificación del proyecto aprobado por la Cámara, sino que tuvo que limitarse a recomendar la aprobación de algunas de sus disposiciones y el rechazo de otras.

Se acordó insistir en el rechazo del artículo 1.o, que establece que "no incurren en delito los importadores, adquirentes, despachadores, agentes y funcionarios de aduana" que intervinieron en la compra e internación de los buses". Se dejó constancia de que, aunque los adquirentes hayan actuado con justa causa de error, lo mismo que los funcionarios de aduana, no podría dejarse a salvo de sanciones a los importadores, y que en todo caso, si en definitiva los primeros fueran condenados por sentencia judicial, podrían ser amnistiados por una ley especial.

Sobre el artículo 3.o, que condona los derechos y multas aplicadas con motivo de la internación, se acordó no insistir en su rechazo.

Democráticos de Antofagasta se rebelan contra el FRAP

También desconocen a la directiva que preside actualmente el diputado Enrique Rodríguez Ballesteros.— Los acuerdos fueron tomados por todas las asambleas de esa provincia.— En octubre se pronunciarán sobre el problema electoral de los próximos comicios de marzo

Las bases democráticas, del Partido que presidió el diputado Luis Minchel Balladares hasta la fusión con los democráticos populares del diputado Humberto Martones, empiezan a rebelarse contra la mencionada fusión.

La rebelión ya prendió en las importantes bases de la provincia de Antofagasta, donde los democráticos lograron en las últimas elecciones municipales una votación muy superior a la de los democráticos populares, al PANAPO y a otros partidos. Se oponen enérgicamente al ingreso al FRAP.

La Agrupación Provincial de Tocopilla, con la concurrencia de la representación oficial de Antofagasta y delegaciones de María Elena y Francisco Vergara y con consulta a las bases de Mejillones, Taltal, Pedro de Valdivia y Calama, en sesión solemne, celebrada el lunes pasado, aprobó el siguiente voto:

"Teniendo presente:

1º— Que para la supervivencia de la auténtica democracia nacional se hace imprescindible unir definitivamente a todos los sectores en que se encuentra fraccionado el Partido Democrático, con alto espíritu fraterno y sin discriminaciones;

2º— Que el sentido de unión democrática que nos anima sólo es realizable entre los hombres que hemos jurado lealtad a los sagrados principios del programa de Malaquías Concha, y jamás con los enemigos declarados de ellos, como de la vida institucional de la República;

3º— Que todo entendimiento con las fuerzas antidemocráticas y totalitarias, por meros intereses electorales, constituye una traición a los postulados del Partido Democrático;

4º— Que, consecuente con el imperativo de seguir manteniendo la línea de verdaderos cultores de la democracia y sus inalienables prerrogativas, puestas al servicio del pueblo y sus derechos,

El Partido Democrático de Antofagasta, acuerda:

1º— Repudiar la entrega del Partido al FRAP, donde pierde su independencia y su honrosa tradición en favor del pueblo y de la República;

2º— Desde este momento, marginarse de toda directiva santiaguina, apretando filas en el Norte y desarrollando una labor intensa en bien de los sectores nacionales que son de nuestra atención;

3º— Mantener, inalterablemente, esta posición hasta que se realice totalmente la unificación real y efectiva del Partido en todo el país, y

4º— Respecto de las elecciones parlamentarias del año próximo, el Partido, en la provincia, se pronunciará dentro de los cinco primeros días de octubre venidero."

Las Mulatas sería la solución para dar un Puerto a Valdivia

Desde hace muchos años, Valdivia acaricia la idea de tener un puerto. La naturaleza bruscamente ha permitido pensar en concretar el proyecto en Las Mulatas, el sitio que se presenta ahora como el más adecuado para que operen barcos, aún los de gran calado.

Antes se pensaba, como su más probable ubicación en el balneario de Niebla, propósito que el maremoto descartó definitivamente.

Poco después del sismo de mayo, estuvo en esta ciudad el subdirector de la Empresa Portuaria, Carlos Hunt, quien, por encargo de la entidad que representa, recorrió los diversos recintos portuarios de Niebla, Corral y Valdivia.

Hunt expresó, después de sus visitas, la necesidad de rehabilitar los recintos destinados a laboreo de carga y descarga de mercaderías transportadas por la vía marítima.

Sus declaraciones también incidieron en el sentido de hacer el puerto de Valdivia en Las Mulatas, por las razones que los técnicos desde hace años vienen señalando.

La carga en esta zona es mucha y muy variada. Por el largo camino del río, durante todo el año se llevan hasta Corral toneladas y toneladas de mercaderías que van a depositarse en las bodegas de los barcos de carga.

La reciente visita del Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zañartu, ha venido a reactualizar esa necesidad. Este Secretario de Estado, después de conversar con los diversos funcionarios de su dependencia, dispuso los trabajos a realizar en forma inmediata. Entre ellos está la rehabilitación del muelle de la aduana y de otros muelles de atraque en diversos sectores del río.

Esta actividad, que tantos beneficios reporta a Valdivia, se acerca en virtud a las nuevas ideas que se están estimulando, hasta las márgenes mismas de la ciudad, de suerte que es posible decir que el puerto fluvial ha sido transformado en puerto marítimo.

Para este objeto se realizará un acabado estudio de la profundidad de las aguas. De ser positiva la versión sobre el hundimiento de tierra que se operó en la zona ribereña, las posibilidades del Puerto aumentan considerablemente. Según los sondeos realizados anteriormente, el río tiene una profundidad general de siete metros, lo que daría entrada perfectamente a barcos con 20 a 22 pies de calado.

En estas circunstancias, la ciudad toda se moviliza para que estos trabajos sean una realidad a corto plazo y Valdivia pueda disponer de estas nuevas instalaciones portuarias. (Carlos Ibacache, corresponsal.)

SACERDOTE FUE CONDECORADO EN VALLENAR

El Gobernador del Departamento de Huasco, Oscar Pacheco Pinto, a nombre del Gobierno, condecoró al sacerdote Euquerio Collins Rohtie, en una ceremonia especial, efectuada en la Plaza O'Higgins de Vallenar.

El Padre Collins, de nacionalidad belga, ha cumplido cincuenta años de labor sacerdotal, destacándose en las actividades educacionales en favor de la niñez. Pertenece a la Orden de Padres Franciscanos.

Fue distinguido con la condecoración "Bernardo O'Higgins" de Primera Clase. Este mismo reconocimiento fue otorgado hace poco al sacerdote belga Félix Van de Cotten, también residente en Vallenar. (E. Bernales, Corresponsal.)



DE ANIVERSARIO BOMBEROS DE QUINTA NORMAL.— La Primera Compañía de Bomberos de esta comuna cumplió, recientemente, 18 años de existencia. Para celebrar el cumpleaños, todos sus voluntarios se reunieron en el Cuartel, calle Martínez de Rozas N.o 4290, donde no faltó la torta "reglamentaria" con sus 18 velitas. EN EL GRABADO, admiran impacientes el dulce, el Superintendente, Víctor Medina Rodelgars; Rudecindo Sáez J., Director; Jesús Moreno, Ayudante General; Ladislao Medina, Comandante; Raúl Leynes, Tesorero, y varios voluntarios.— (A. S. V.,

INFORMACIONES DE VALPARAISO

Plan de mayor conocimiento de los héroes para estudiantes

VALPARAISO.— Hoy prosigue el plan de mantener vivo en los estudiantes el espíritu patrio. Un grupo de alumnos del 3.er Sector Escolar, visitará el Monumento a Prat y la cripta que hay bajo el grupo escultórico.

Los organizadores de este plan están buscando la forma para poder imprimir folletos especiales sobre los pasajes más sobresalientes de nuestra historia.

Asimismo, los grupos escolares visitarán, en el futuro, los monumentos y sitios históricos, en forma simultánea, en verios grupos, para que el plan de divulgación histórica tenga más resultados en cuanto al número de alumnos que participará en él. (EL CORRESPONSAL).

En Fiestas Patrias se podrá ocupar Variante Agua Santa

VALPARAISO.— La nueva variante de Agua Santa, que comunica el camino a Santiago con Viña del Mar, podrá ser ocupada durante las Festividades Patrias.

Esta variante ha sido rectificada, y no estará en uso hasta fines de año. Sin embargo, para descongestionar el tránsito de vehículos, por la variante Santos Ossa, recién construida, se autorizó habilitar por los días de Fiestas Patrias, la variante en construcción de Agua Santa. (EL CORRESPONSAL).

Violenta marejada atrasó a las naves que venían a Valparaíso

VALPARAISO.— Una fuerte marejada afecta la navegación en alta mar, frente a las costas del Litoral Central, obligando a las naves que navegan con destino a Valparaíso, a desviarse del rumbo. Por esta razón, todas ellas atrasaron en 24 horas su arribo.

Los efectos de la violenta marejada se sintieron en Valparaíso solamente ayer, sin provocar, felizmente, problema alguno.

En las últimas horas de la tarde los efectos de la marejada comenzaron a disminuir en este puerto. (EL CORRESPONSAL).

Plantación de naranjos en la Avenida Pedro Montt del Puerto

VALPARAISO.— En la madrugada de ayer se plantaron en Avenida Pedro Montt, la principal de este puerto, 150 naranjos, que comenzarán a dar frutos en dos años más.

Los naranjos fueron desinfectados con una mezcla de arsénico, para protegerlos de epidemias. Por esta razón, se advirtió a la población que no les arrancaran hojas, para hacer bebidas, pues podrían envenenarse.

Los 150 naranjos serán cuidados por los vecinos. Se plantaron en la Avenida más concurrida, para evitar que elementos vandálicos los destruyan, y para que la ciudad se acostumbre a cuidar la fruta, que será repartida entre los asilos y los hospitales. (EL CORRESPONSAL).

EL MARTES LLEGA NUEVO DESTRUCTOR "WILLIAMS"

VALPARAISO.— El nuevo destructor "Williams" llega el próximo martes a este puerto. No se sabe aún la hora de arribo de la nave; únicamente se ha informado que el día 23, debe estar en Valparaíso.

Una avanzada de periodistas y oficiales saldrá al encuentro del destructor, y subirán a bordo a la altura de Papudo. (EL CORRESPONSAL).

Toda La Serena participará en las Festividades Patrias

Extenso programa fue preparado

El Mes de la Patria, será celebrado en La Serena con diversos actos culturales, deportivos y militares, de acuerdo con un programa elaborado en una reunión presidida por el Comandante del Regimiento "Arica", teniente coronel Armando Sanhueza Fuenzalida, y a la cual asistieron autoridades educacionales, del Servicio Nacional de Salud y de la Defensa Civil.

Las actividades se iniciarán hoy, día natalicio de Bernardo O'Higgins, con el izamiento de la Bandera Nacional en el edificio de la Municipalidad, rindiendo los honores correspondientes una sección del Regimiento "Arica".

Al mediodía, el Regimiento formará frente a la Intendencia, para rendir honores al Pabellón Nacional y a las autoridades. En esta ocasión, el teniente Patricio Serre, disertará sobre la vida de O'Higgins.

Asimismo, el Ateneo celebrará un acto especial en la Municipalidad.

Otros de los actos a efectuarse hoy, será la entrega de diplomas y distinciones a miembros de la Defensa Civil.

Durante 19 días, las alumnas de la Escuela Normal presentarán audiciones radioteatralizadas por Radio Riquelme, con el título de "Los Forjadores de la Patria".

Los días 26 y 27 del presente mes, la Escuela de Minas de la Universidad Técnica del Estado, abrirá al público sus talleres, laboratorios y muestras minerológicas, para que el público se entere de las actividades que desarrolla esta Escuela.

También se realizará una Fiesta del Arbol, durante la cual, los alumnos de todas las escuelas primarias plantarán 100 palmeras a la orilla del camino a Peñuelas.

Los días 15 y 16 de septiembre, la Escuela Técnica Femenina, abrirá una exposición de los trabajos efectuados por las alumnas de ese plantel.

En esos mismos días, el Servicio Sacional de Salud presentará una muestra de la labor cumplida por el organismo, y también inaugurará las actividades del Teatro Infantil, como un medio de contribuir a la salud mental de los niños.

La Escuela Normal, el Liceo de Hombres y la Sociedad Juan Sebastián Bach, realizarán una velada de gala, en la que también participará la Orquesta Filarmónica, de La Serena.

Además, se efectuarán revistas de gimnasia, festivales deportivos y otros actos, cuyo programa final será fijado por el Comité General de Festividades, presidido por el Intendente Tulio Valenzuela.

FALLECIO EN TALCA DESTACADO MAESTRO MARCOS VILLARROEL

En la ciudad de Talca falleció recientemente, el destacado educacionista Marcos A. Villarroel, cuando se encontraba alejado de la enseñanza, acogido a jubilación. Su muerte ha causado un hondo sentimiento de pesar en todos sus ex alumnos, que se encuentran esparcidos de un extremo a otro de la República.

Fue el señor Villarroel, un maestro, por vocación y convicción, y durante muchos años desempeñó diversas cátedras en el Liceo de Hombres de Talca. Su obra se enalteció, por relieves propios, por la rectitud de sus procedimientos y el verdadero apostolado de la disciplina educacional, como Inspector General del mencionado plantel docente.

Perteneció a la recordada generación que encabezó Enrique Molina Garmendia, Alejandro Venegas, Devid César Briceño, Francisco Barrientos, Darío Castro, y otros, que dejaron huellas imperecederas en las aulas de ese Liceo, uno de los más prestigiosos de Chile.

INFORMACIONES DE HIPICA

"PUENTE VERDE" VA POR LA REPETICION

BUENO SU APRONTE DE AYER

Los "seiscientos de la meta", como dicen los profesionales a los últimos 600 metros que trabajó ayer Puente Verde en el Club Hípico. Muy bien se vio el pupilo de Inda que, muy sujeto por Pedro Ulloa, látigo que no lo exigió en ningún momento, cubrió esa distancia en 38 segundos clavados demostrando que pudo rebajar de haber sido más exigido.

Puente Verde toma parte en la última carrera del programa vespertino y bien puede alcanzar la segunda victoria de su campaña.

Otros aprontes:

PISTA DE ARENA

400 METROS:

PUEYRREDON, H. Pilar, en 25.
GLEN, E. Araya, en 25 2|5.
PETENERA, O. Olivares, en 25.
DOMINGUIN, L. G. Farmer, en 24 3|5.

500 METROS:

REVERBERO V. Espinoza, en 32.
NITEROI, H. Pilar, en 32 dos quintos.
ILUSTRADA, C. Sepúlveda, en 31 2|5.

600 METROS:

FANTASTICO, J. Escobar, en 38.
LE JOURNAL, R. Valenzuela, en 38 2|5.
BOQUINEGRA M. Yáñez, en 37 2|5.
RECOMPENSA, E. Núñez, en 38 3|5.
DAMOCLES, C. Sepúlveda, en 38.
ORCAS, E Peña, en 39 3|5.
NOGALERO, L. Espinoza, y LIBANO, C. Sepúlveda, en 37 tres quintos, iguales.
SUBMARINO R. Montoya, en 38.
NORFOLK, A. Jaque, en 37 2|5.
TURLUPIN, P. Ulloa, en 39.
CHARIVARI J. Caro, en 39.

700 METROS:

OSCAR, O. Muñoz, en 45.
TURINGIA, J. Escobar, en 45.
NANSU, H. Salas, y BENDIX, J. Caro en 45 2|5; Bendix 2 cuerpos.
PIEDRA PURA, R. Medel, en 44 2|5.

800 METROS:

EL GITANILLO, R. Medel, y CECIL RHODES, R. Parodi, en 51; El Gitanillo 2 cuerpos.
RIGOLETTO H. Pilar, en 51.
RESCATADO A. Núñez, en 52 3|5.
FALSETE O. Muñiz, y YALOSE, R. Montoya, en 50; iguales.
GUANABARA, A. Núñez, en 51.
JASODITO, E. Araya, 1.000 en 1.3.



FAREWELL, después del triunfo, es recibido por las señoras de sus propietarios. El triunfo ya se ha logrado y también una bolsa de Cr$ 5.000.000. En los lomos del gran ejemplar está Luis B. Goncalvez, látigo que después del triunfo expreso: "Es el mejor elemento que he corrido en mi vida " (Foto gentileza de los entrenadores Pedro Bagú y José Miguel Baeza).

OPOSITOR TRABAJA A LA "MANO" DEL CLUB

Opositor, pupilo de Silvio Micelli, entrenador que tiene pretensiones de correr todos los clásicos importantes del Club Hípico, con su pupilo aprontó a "esa mano", en la arena del Hipódromo Chile. El hijo de Florete montado por Fernando Toro cubrió mil metros en 1 minuto 2 segundos y 3|5. Su entrenador, interrogado por LA NACION", manifestó que este trabajo lo había dejado "muy satisfecho..."

BOB: BUEN APRONTE DE BAJADA

Pasó 400 metros en 23 segundos

Bob demostró en la pista del Hipódromo Chile que puede ganar en la reunión matinal de mañana. Montado por un aprendiz, el pupilo de Antonio Vodanovic, cubrió 400 metros de bajada en el buen tiempo de 23 segundos, existiendo la impresión que de haber sido más exigido pudo rebajar esa marca.

Otro apronte que llamó mucho la atención fue el que realizó El Cachorro, que para los 600 metros marcó 38 segundos 2|5 mientras que otros competidores, para ese mismo recorrido marcaban mayores tiempos.

Otros aprontes cronometrados en la pista del Hipódromo que se encontraba pesada:

FROSIA (C. Ojeda), 200 en 12 2|5, repitió 400 en 25, de bajada.
APASIONADO (C. Ojeda), 200 en 12 3|5; repitió 400 en 24 2|5, de bajada.
GIBSON (L. Farmer), 400 en 26.
YOYO (C. Ojeda), 600 en 39.
HUAMBALY, aprendiz 500 en 33 3|5.
L'EGALITE (M. Lazzus), 400 en 26 2|5, a voluntad.
STRAVINSKY (M. Lazzus) 800 en 54.
EL CACHORRO (J. Barrios) 600 en 38 2|5.
ARQUERO (M. Lazzus), 400 en 25 de bajada; repitió 200 de subida 13.
SILABARIO, aprendiz 400 en 26.
MEQUETREFE (L. Farmer), 200 en 12 4|5.
ZALAMERIA (S. Meneses), 500 en 32 3|5.
SINAI (S. Véliz), 500 en 33.
CALENTURA (M. Alquinta y Firey, L. García), 500 en 33 iguales.
KUBAN (D. Cerda), 500 en 32 3|5.
KON KON (N. Vásquez), 500 en 33.
SIGILO (S. Allende), 500 en 33 2|5.
SOBERBIO (M. Lazzus), 200 en 13; repitió igual.
IMPERIAL (Eagle, S. Allende), 500 en 31 4|5.

CINCO CONSEJOS PARA EL H. CHILE

1) Un buen apronte en la semana: Bob, aprendiz, 400 en 23.
2) Un ganador indicado: Dacrón.
3) Una doblona a ganador: Cambronella, Fraguador.
4) Un dato al oído: Fairy Tale.
5) Uno para cobrar en la última Chercán.

CINCO CONSEJOS PARA EL C. HIPICO

UN BUEN APRONTE: Harbin, montado por Ricardo Madariaga, 800 metros en 49 segundos y 3|5.
UN GANADOR INDICADO Oriental.
UNA TRIPLETA A PLACE Maciza, Llao Llao y Oscar.
UN DATO AL OIDO: Galardón.
UNO PARA COBRAR EN LA ULTIMA: Puente Verde

LILIPAN (L. Camus), 400 en 26.
EL MORO (R. Castillo), 500 en 39.
ICARIA (R. Neira), 400 en 26.
URANIO (S. Véliz), 600 en 40.
NURELYA (N. Vásquez), 500 en 26.
VATAN (M. Díaz), 800 en 55 a voluntad.
GUANTE BLANCO (L. García), 200 en 13; repitió igual.
EXTRAÑO (J. Adasme), 500 en 32 3|5.
NEREIDITA, aprendiz 400 en 25 4|5.
TASAJO (H. Basay), 800 en 53.
VILUCO (L. García), 200 en 12 2|5.
LAZARO, aprendiz 600 en 39 1|5.
VERGEL (I. Sandoval), 500 en 33 2|5.
TIME IS MONEY, aprendiz 500 en 32 3|5.
CAMBRONELLA (S. Allende), 500 en 33 2|5.
BURBUJA (J. Toro), 500 en 32 1|5.

Pista de bajada

BOB, aprendiz 400 en 23.
HINCAPIE (J. Adasme), 400 en 25.
REPINTADO (J. Adasme), 400 en 25.
GO. M. CASTILLO Y HUNGRIA (F. Toro), 400 en 25 2|5, llegaron iguales.
FLORENTINO (Fdo. Toro), 600 en 36 1|5.
FAIRE TALE (E. Soto), y OLD SCOTCH, (H. Basay), 500 en 37, llegaron iguales.
HARNESS (L. Camus), 400 en 25.
LA LLAPA (M. Lazzus), 400 en 25.
CASTEL GANDOLFO (F. Toro), 600 en 38.
PEBETERO (E. Soto), 400 en 26; repitió en 25 2|5.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Maipú

HOMENAJE A BERNARDO O'HIGGINS

El Instituto O'Higginiano y el Cuerpo de Bomberos de la Comuna de Maipú han elaborado un interesante programa de festividades para conmemorar el natalicio de Bernardo O'Higgins. La programación se ajusta al siguiente horario:

A las nueve horas, conferencias en todas las escuelas de la comuna sobre la vida y actuaciones del Prócer; en seguida se disparará una salva de 21 cañonazos. Al mismo tiempo, habrá embanderamiento general en toda la comuna e iluminación del Monumento a los héroes.

Domingo 21, a las 9.30 horas. Solemne misa en el Templo Votivo, oficiada por el párroco Alfonso Alvarado, en memoria del bombero mártir Eduardo Ramírez Manríquez, con asistencia de las autoridades comunales. Romería al cementerio, con asistencia de delegaciones bomberiles de diferentes comunas de Santiago. Discurso en el cementerio a cargo del Superintendente del Cuerpo, Roberto Dávila Valenzuela.

Desfile hacia el Monumento del Cuerpo de Bomberos, Cruz Roja, Asociación de Fútbol y delegaciones.

En el Monumento, a las 11 horas, se iniciará el acto Cívico Militar, con el izamiento de los pabellones de la Patria Vieja y el nacional, a los compases del himno patrio, ejecutado por la banda instrumental del Regimiento Cazadores.

A nombre del Instituto O'Higginiano de Maipú, el poeta nacional Roberto Meza Fuentes, hará una alocución patriótica, luego recitará la poetiza Lucila Durán.

A nombre del Cuerpo de Bomberos de Maipú, hablará el Comandante de la Tercera Compañía, Haroldo Latorre.

Seguidamente, las distintas Compañías realizarán un desfile en honor de las autoridades asistentes.

A este acto han sido especialmente invitadas María Orrego de Errázuriz, presidenta del Voto O'Higgins de Maipú, y Maruja Brunett, representante del Instituto O'Higginiano de Santiago.

Al término de las ceremonias, se ofrecerá un cocktel a las autoridades asistentes.

A las 20.30 horas, el presidente del Instituto O'Higginiano de Maipú, Raúl Tellez Yáñez, transmitirá por Radio Cooperativa Vitalicia un discurso dedicado al prócer Bernardo O'Higgins. (BUSTOS, Corresponsal).

San Miguel

Ha sido muy lamentado en esta Comuna el fallecimiento del conocido vecino Guillermo Villanueva de la Cruz, ocurrido en Antofagasta, a raíz de un accidente automovilístico.

El señor Villanueva fue Consejero del Colegio de Contadores de Santiago, en cuya representación concurrió al torneo desarrollado en Antofagasta. De regreso de un paseo, el automóvil en que viajaba chocó violentamente con un camión detenido a la orilla del camino.

Estaba casado con Julia Truán, y tenía dos hijas, Magali y Elide, ambas casadas.

Fue miembro del Rotary Club, del Club Social de San Miguel, de la Junta de Auxilio Escolar y Presidente del Centro de ex alumnos del Instituto Superior de Comercio.

Dirigente del Partido Radical, llegó a ocupar el cargo de Tesorero del Comité Ejecutivo Nacional.

Recientemente, había sido nombrado Subdelegado de San Miguel.

Sus restos fueron traídos desde Antofagasta por avión de itinerario LAN, y llevados al Colegio de Contadores, ubicado en Avenida O'Higgins N.o 1592, donde serán velados.

Los funerales se efectuarán mañana, a las 10.30 horas, acudiendo a ellos dirigentes del Partido y la Asamblea de San Miguel. (OVALLE, Corresponsal).

Oficina meteorológica de Valdivia cumplió 108 años

La Oficina Meteorológica de Valdivia celebró en fecha reciente el 108.o aniversario de su fundación, impulsada por Carlos Anwandter, precursor de la colonización alemana en el sur de Chile.

Actualmente dirige este servicio el meteorólogo Carlos Reyes Mansilla, que desempeña el cargo desde el año 1932.

Algunos de los fenómenos atmosféricos más importantes figuran en los archivos del Instituto y de Reyes Mansilla. Entre éstos, está la granizada más grande del siglo, ocurrida el 26 de diciembre de 1949, formando una capa de unos quince centímetros de espesor.

El día más frío de la zona sur del país fue el 28 de julio de 1931, cuando los termómetros marcaron la temperatura de cuatro grados diez décimas bajo cero.

Otro fenómeno curioso registrado fue la lluvia de cenizas, ocurrida en abril de 1932, ocasionada por las erupciones del volcán Quizapú, cayendo en esa oportunidad cien gramos de ceniza por metro cuadrado en Valdivia.

El servicio meteorológico valdiviano funciona en terreno del Parque Municipal desde 1935; anteriormente funcionó por 23 años en la delantera de la Cárcel Pública.

FUERTE TEMBLOR TUVO EPICENTRO EN QUILLOTA

VALPARAISO.— A las 7.50 horas de ayer, se sintió un fuerte temblor, de pocos segundos de duración, pero precedido de grandes ruidos subterráneos. El movimiento no alcanzó a producir alarma entre la población del puerto.

De acuerdo con las informaciones del Telégrafo Comercial, el movimiento sísmico se sintió sólo en las provincias de Valparaíso y Santiago, con parecida intensidad, es decir, de grado 2 a 3.

Se cree que el epicentro del temblor estuvo comprendido en la zona entre Quillota y Llay Llay.

SOCIALES DE PADRE LAS CASAS

CUMPLEAÑOS.— Alejandro Maury Dejeans celebró su natalicio con una comida ofrecida a sus relaciones y amigos.

Para celebrar su cumpleaños, Marlene Fritz Martín dio una comida bailable a sus amistades.

ENFERMA.— Se encuentra enferma Raquel G. de Montesinos.— (OPAZO, corresponsal.)

INSTITUTO O'HIGGINIANO DE CHILE.— Hoy a las 19 horas, en los salones del Club de la Unión, se llevará a efecto la solemne sesión plenaria con que se conmemora el 182.o aniversario del natalicio del prócer máximo de la Independencia de Chile, don Bernardo O'Higgins, rindiéndose al mismo tiempo homenaje al sesquicentenario de la Independencia nacional. Las adhesiones se reciben en la caja del Club.

CLUB DE JARDINES DE CHILE.— El curso de diseño de jardín que ofrece la señora María Valdes de Gutiérrez, bajo los auspicios de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Colegio Alemán (Antonio Varas esquina Eliodoro Yáñez). Lo recomendamos especialmente a aquellas personas que tiene que formar un jardín o modernizar el que tiene.

Las inscripciones se reciben en ... 187, 2 o piso, todos los días, menos el sábado.

BAUTIZO.— En la Clínica Santa María nació Eliana Ximena, hija de don Rafael Mata Capddevila y de doña Eliana Erazo, siendo bautizada ayer. Fueron sus padrinos don Rafael Velasco N. y doña Rosario H. de Erazo.

MATRIMONIO. — Privadamente contrajeron matrimonio el señor Antonio Alfredo Vergara Lira y doña María Josefina Di Cosmo Macías.

VIAJEROS.— Ha regresado de Lima don Armando Nieto C., presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, ASIMET.

—Se dirigió a Washington don Miguel Rojas J., funcionario del Banco Interamericano.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables.— El Directorio de esta institución social acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.o de septiembre, en el comedor azul del 2.o piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO.— Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo Padre don Zócimo Cerda Fariña.

GRAN Mundo POR E.B.V.

Matrimonio Manzano Soffia - Tagle Lira.-



Hoy será bendecido, privadamente, en casa de la novia, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita LUZ MARIA TAGLE LIRA con el señor Jaime Manzano Soffia. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre Benjamín Vergara Pinto, S. J. Serán padrinos de la novia el señor Jorge Tagle Vergara y señora Inés Lira de Tagle. Del novio, el señor Jorge Manzano Matta y señora Graciela Soffia de Manzano. Serán testigos de la novia, en ambas ceremonias, la señora Victoria Viel de Lira, señoritas María Inés Tagle Lira, María Teresa Guzmán Astaburuaga y Margarita Ossa Vial, y señores Jorge Lira Orrego, Carlos Vergara Ruiz, Pedro Lira Orrego, Raúl Tagle Vergara, Felipe Wiegand Rodríguez, Raúl Vergara Ruiz, Jorge Lira Pinto, Roberto González Baeza, Joaquín García Blest, Eduardo Vergara Astaburuaga, Eugenio Vidal Vergara, Carlos Tagle Ureta, Hernán Vergara Ruiz, Benjamín Tagle Lira, Jorge Tagle Lira y Federico Tagle Lira. Serán padrinos del novio, en ambas ceremonias, las señoras Laura Manzano de Manzano y Luisa Manzano de Achondo, y los señores Alfredo Soffia Garretón, Alfredo Matta Tagle, Javier Manzano Matta, Luis Vergara Rodríguez, Manuel Achondo Godoy, Manuel Manzano Matta, Oscar García Arellano, Roberto Gazitúa Weston, Adolfo Ramírez Arellano, Pedro Sepúlveda Caste, Jorge Brignole Corrales, Luis Missana Presello, Patricio Videla Charme, Juan Larraguibel, Julio Asenjo Labbé, Daniel Mourgues Perey, Alfredo Manzano Soffia, Fernando Manzano Soffia y Hugo Manzano Soffia.

El Santoral.-

Hoy es San Bernardo, y con tal motivo recordamos a los siguientes: Bernardo Larraín Cotapos, Bernardo Larraín Vial, Bernardo Zegers Navarrete, Bernardo Infante Searle y Bernardo Solar Amunátegui.

Comida.-

El doctor don Santiago Calderón D. y señora Laura Bunster de Calderón ofrecieron, en su magnífica residencia de calle Paulino Alfonso, una comida, a la que asistieron, además de los dueños de casa, el señor Joaquín Larraín Simkin, Embajador de Chile en Suecia, y señora Lucila Ramírez de Larraín; el señor Tobías Barros Ortiz y señora Raquel Alfonso de Barros, el señor Jorge Cox Lira y señora Eugenia Balmaceda de Cox, el señor Juan Casanova Vicuña y señora Edith Larraín de Casanova, el señor Carlos Bordeu y señora Laura Soto de Bordeu, la señora Rosa Errázuriz de Morandé, la señorita Pola Marchant del Río, la señorita Isabel Margarita Zañartu, el señor Domingo Amunátegui Lecaros, el señor Eduardo Balmaceda Valdés y el señor José Manuel Orellana Alcalde.

En la Embajada argentina

El jueves pasado, el Embajador de Argentina y su esposa, doña María Rosa Frías, agasajaron con una comida a un grupo de sus amistades, concurriendo las siguientes personas:

Ministro de Economía, don Roberto Vergara Herrera; Embajador de Italia y su esposa, doña Loredana de Luciolli; Hernán Figueroa Anguita y su esposa, doña Laura Pérez; Raúl Yrarrázaval Lecaros y su esposa, doña Elena de Yrarrázaval; Guillermo Carey y su esposa, doña Anita Tagle; Germán Picó Cañas y su esposa, doña Dora de Picó Cañas; Pedro Errázuriz Larraín y su esposa, doña Martha Ossa de Errázuriz; Luis Marty, Pedro Ibáñez, y los funcionarios de la Embajada, Consejero don Eduardo Novaro y su esposa, doña Mercedes de Novaro; Agregado Naval, capitán de navío Laerte J. Santucci, y su esposa, doña Luz Aliaga, y Consejero Económico, doctor Carlos Vailati, y su esposa, doña Lina de Vailati.

Matrimonio Arteaga Garcés - Lyon Arriagada.-

Hoy será bendecido en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita María Angélica Lyon Arriagada con el señor Juan Francisco Arteaga Garcés.

Serán padrinos de la novia el señor Luis Lyon Hidalgo y señora Eugenia Arriagada de Lyon; padrinos del novio serán el señor Domingo Arteaga Infante y señora Francisca Garcés de Arteaga.

Servirán de testigos de la novia en la ceremonia religiosa las señoras Eugenia Carvallo de Arriagada, Rosa Hidalgo de Lyon, Elena Carvallo de Piñera, María Angélica Lyon de De Giorgio y Dolly Stuven de Arriagada; la señorita Carolina Carvallo Arriagada, y los señores Cram Kenrick, Fernando Guarello, Mario Fuenzalida Kesler, Cornelio Saavedra Pinto y Tomás Vergara. Serán testigos del novio en la ceremonia religiosa las señoras Victoria Garcés de Cifuentes y Elena Garcés de Alvarado, y los señores Patricio Arteaga Infante, Luis Rodríguez Velasco, Edmundo Echeverría González, Justo Arteaga Garcés, Benjamín Arteaga Garcés, Mario Hurtado Fuenzalida, Pedro Murtincho Larraín, Gerardo Balbontín Labbé, Juan Ríos Labbé y José Ríos Labbé.

Fueron testigos de la novia en la ceremonia civil la señora Elsa Moller de Lyon, las señoritas Patricia Lyon Arriagada y Josefina Ruiz-Tagle, y los señores Jorge Ovalle, Carlos Carvallo Stagg, Jorge Ramírez Baraona, Vicente Larraín Izquierdo, Carlos Bustamante y Alfonso Luco. Testigos del novio en la ceremonia civil fueron los señores Luis Marchant Blanlot, Claudio Arteaga Infante, Mario Arteaga Infante, Rafael Larraín Robert, Gabriel Gutiérrez Ojeda, Domingo Arteaga Garcés, Jaime García-Huidobro Garcés, Agustín Garcés Barros, Juan Pisqueda B., Moisés Díaz de Valdés, Pedro Devoto Riveros y Jaime Garcés F.

NOTA: Los novios ruegan a las personas que deseen enviarles canastillos de flores, lo hagan a la Acción Católica, Agustinas 1480, fono 80665.

Nacimientos en la Clínica Santa María.-

En la Clínica Santa María han nacido:

Un hijo del señor Rafael Fernández Yrarrázaval y de la señora Patricia Lecaros de Fernández.

—Un hijo del señor Felipe Paul Errázuriz y de la señora María Adela Pérez de Paul.

—Una hija del señor Jorge Echaurren Larraín y de la señora María Angélica Vial de Echaurren.

—Un hijo del señor Eduardo Silva Araya y de la señora María Cristina Prado de Silva.

Matrimonio Yrarrázaval Barros - Vidal Covarrubias.-

Hoy será bendecido en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita María Teresa Vidal Covarrubias con el señor Hernán Yrarrázaval Barros. Pondrá las bendiciones el Obispo de San Felipe, Monseñor Ramón Munita Eyzaguirre.

Serán padrinos de la novia el señor Gustavo Vidal Garcés y señora Ana Covarrubias de Vidal; del novio, el señor Alberto Yrarrázaval Lecaros y la señora Inés Yrarrázaval de Ovalle.

Testigos de la novia en la ceremonia religiosa: la señora Sofía Pérez de Vidal y los señores Jorge Covarrubias Sánchez, Carlos Vidal Vergara, Rafael González Mira, José Hurtado Gana, Eugenio Vidal Vergara, Emilio Covarrubias Sánchez, Alejandro Errázuriz Mackenna y Gustavo Vidal Covarrubias; del novio: los señores Alfredo Barros Errázuriz, Raúl Yrarrázaval Lecaros, José Barros Casanueva, Horacio Larraín Cotapos, Alberto Yrarrázaval Barros, Darío Ovalle Lecaros, Javier Cox Martínez y Carlos Barros Casanueva, y la señorita Raquel Barros Casanueva.

Fueron testigos de la novia en la ceremonia civil los señores Javier Vidal González, Arturo Domínguez Barros, Raúl Yrarrázaval Lecaros, Luis Valdés Larraín, Ignacio Vidal Fresno, Rafael Yrarrázaval Correa, Luis Vidal Vergara, Carlos de Castro Ortúzar y Gustavo Amenábar Chadwick; del novio, los señores Miguel Yrarrázaval Y., Mario Errázuriz Larraín, Sergio Fernández Walker, Julio Donoso Phillips, Oscar González Cañas, Fernando Alamos Cerda, Jaime Lezaeta Huerta, Raúl Arteaga Lezaeta, Alfredo Barros Bezanilla, Enrique Barriga Blanco y Alberto Bambach Laso.

Cambio de residencia.-

El señor Humberto del Pino Pereira y señora Aída Sandoval de Del Pino y familia han trasladado su residencia a Francisco de Aguirre 2515, esquina de Américo Vespucio, fono 481102.

En memoria de don Raúl Marín Balmaceda.-

Hoy, aniversario de fallecimiento del ilustre servidor público don Raúl Marín Balmaceda, se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Iglesia de San Agustín, a las 10 horas.



IN MEMORIAM.— Mañana, a las 11 horas, se oficiará una misa solemne en la Iglesia del Buen Pastor, por el eterno descanso del alma del padre Angel, de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, en el primer aniversario de su fallecimiento. Se nos encarga invitar a los ex alumnos de los Hermanos de Talca y de Valparaíso que se encuentren en la capital, como, asimismo, a los de Puente Alto y de la Escuela "Eduardo Edwards". La misa será oficiada por el padre Angel Contreras, agustino, y, actuarán como diácono y subdiácono, dos religiosos de la misma Orden. La parte cantada estará a cargo del Coro del Noviciado de "El Vergel".

EL HOGAR Y LA MUJER.—

EL CHIC FEMENINO

El secreto de la elegancia femenina reside en el estudio que cada mujer debe hacer de su persona, pues así sabrá elegir lo que le conviene. Para aprender a estar bien vestida se requiere todo un proceso que está basado especialmente en la propia experiencia. Cuando nos equivocamos en la elección debemos asegurarnos de no cometer otra vez el mismo error. Cuando hemos comprado un vestido cuyo color o corte no nos favorece o no es sentador o con el cual no se siente cómoda, lo mejor es no usarlo, pues al no sentirnos bien con él, toda nuestra personalidad se verá afectada.

Toda mujer debe esforzarse por acentuar su femineidad y no olvidarse que el chic femenino y la elegancia es a base de la sencillez. La manera de andar, de moverse, son importantísimas para una mujer que aspira a ser chic. En esto nada tiene que ver la belleza, es más bien una cierta tranquilidad y armonía en sus movimientos, es la gracia que fluye de su persona. Este es un don que tiene la ventaja de que Ud. puede adquirirlo.

Estudie sus puntos débiles y con perseverancia conseguirá ese chic tan atractivo en las mujeres.



ANDRE MAUROIS dice...

LA INFLEXIBILIDAD DE LOS HECHOS

Un ex Primer Ministro de Francia, Paul Reynaud acaba de publicar sus Memorias. Lo interesante acerca de esto es que muchas veces, en asuntos importantes, él estuvo en lo cierto, contra toda la nación, pero tuvieron que pasar años antes de que ello fuera reconocido. Y mientras tanto, Reynaud tuvo que hacer frente a una obstinada oposición y aún a profundos odios.

En la mayoría de los casos, vemos ahora que lo justo de su apreciación debió haber sido evidente para todos, al momento. Por ejemplo, tan temprano como en 1934, él dijo que Francia debía desvalorizar voluntariamente su moneda, antes de que se hiciera necesario hacerlo en contra de su voluntad. Todo el mundo se declaró en contra suya: banqueros, políticos, periodistas y también la masa del pueblo. ¿Por qué? Porque sonaba más heroico decir: "Defenderemos nuestra moneda a toda costa". Y sin embargo, la desvarolización era ya inevitable, y vino a realizarse en el peor momento posible y bajo las peores circunstancias. Si se hubiera hecho caso a Reynaud, el dinero habría sido defendido mucho mejor.

Otro ejemplo es el Cuerpo de Tanques. Mucho antes de la segunda guerra mundial, Reynaud —que había sido advertido e informado por Charles de Gaulle— deseaba crear en el ejército francés un importante cuerpo de carros blindados. Pero todos los técnicos dijeron que esto era erróneo. La Tesorería dijo a su vez, que el costo sería tremendo, los jefes del ejército manifestaron que la eficiencia de esa nueva fuerza era dudosa y que eran mejores las armas clásicas. Por supuesto, esos jefes estaban obligados a defender sus propios servicios. Las consecuencias de todo esto fueron vistas claramente en 1940.

Ahora bien, ¿por qué es que las gentes persisten en sostener opiniones que van contra toda visible realidad? En parte, porque su orgullo no les permite confesar que están equivocadas; en parte porque tienen cierto apego sentimental al pasado. Su tendencia natural es creer que lo que siempre se ha hecho ha adquirido derechos imperecederos. Fue un Primer Ministro británico, Lord Balfour, quien dijo: "Es mejor hacer una cosa estúpida que siempre se ha hecho, que hacer una inteligente que nunca se ha hecho".

Una brillante paradoja, pero la dificultad es que, en nuestro mundo tan rápidamente cambiante, no da resultado. Cuando todas las cosas alrededor nuestro sufren cambios radicales, nosotros también tenemos que cambiar nuestras ideas y nuestros hábitos. Por supuesto, usted puede decir: "No" al mundo moderno, pero el mundo le dirá entonces "No" a usted. Los hechos son inflexibles. Si usted niega su existencia, ellos lo destruirán a usted, tarde o temprano. El hombre sabio se enfrenta a los hechos y, si es necesario, hace a un lado todos sus prejuicios.

Esto es cierto, tanto en la vida privada como en la pública. Hay padres que rehusan creer que sus hijos son diferentes a ellos, que tienen nuevas necesidades y nuevas ideas. Tales padres se aferran a un ideal de vida familiar que no corresponde a los hechos. Pero los hechos son inflexibles. El único modo de dominarlos es conocerlos bien y tenerlos en cuenta. Es sólo cuando obedece los hechos, que el hombre se hace capaz de transformarlos.



A California, vía Canadian Pacific, se ha dirigido la señora Julieta Valverde de Lyon, acompañada de sus hijos. En el grabado los vemos subiendo al avión.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

NOTIFICACION

POBLACIONES "MUSA", "EINSTEIN" Y "ROOSEVELT"

Se notifica a los promitentes compradores de sitios de las Poblaciones "MUSA", "EINSTEIN" y "ROOSEVELT", que más adelante se indican, para que comparezcan a hacer valer sus derechos dentro del plazo de CINCO DIAS, contado desde el 22 al 26 del mes en curso, de 14.30 a 17 horas en la Sección Sitios y Mejoras, Serrano N.o 47, segundo piso.

Si no comparecieren dentro del plazo señalado, se les tendrá por desistidos de sus derechos y la Corporación de la Vivienda declarará sobrantes los respectivos sitios, con el fin de asignarlos libremente a sus actuales ocupantes que cumplan con los requisitos legales y reglamentarios pertinentes.

Las personas a quienes se cita, de las Poblaciones mencionadas, son las siguientes:

POBLACION "MUSA"

NOMBRE	SITIO	CALLE
GALINIRI SUSE, SAMUEL	35	Cristóbal de Erazo 4853
CERIANI CERIANI, SALVADOR ..	39	Cristóbal de Erazo 4979
SANHUEZA GALLOSO DE M. INES	48	Núñez de Balboa 5068
CERIANI CERIANI, SALVADOR ..	127	Diego de Meza 4918
CERIANI CERIANI, EMILIO	129	Diego de Meza 4940
CERIANI CERIANI, SALVADOR ...	129	Diego de Meza 4940
CERIANI CERIANI, EMILIO	127	Diego de Meza 4918
BOZANIC MERCADO, VICTOR ...	163	Gaspar de Espinoza 4916
BOZANIC MERCADO, VICTOR ...	165	Gaspar de Espinoza 4936
VELOZO VALDERRAMA, VICTOR, (Suc).	214	Juan Griego 4916
ROACH VERGARA, RICARDO	329	Pirámide 361
DIAZ VILLALBA, LUIS	240	Francisco Villaespesa 378
DIAZ VILLALBA, LUIS	241	Francisco Villaespesa 371

POBLACION "EINSTEIN"

NOMBRE	SITIO	MANZANA	ROL
DIAZ DIAZ, MARIO	18	B.	50
ALVAREZ SAJAY, MANUEL	28	G.	156
CONEJEROS ZUÑIGA, AGAPITO ..	16	N.	346
FIZARRO ASTUDILLO, PEDRO	11	K.	286
CONZALEZ PIZARRO, ALBERTO ..	16	K.	291
FLORES SALINAS, ELSA ESTER ..	13	L.	237

POBLACION "ROOSEVELT"

NOMBRE	SITIO	MANZANA	ROL
BUSTAMANTE MARTINEZ, JAVIER	7	40	480
MIRATTI, JOSE	25	32	388
LOPEZ ARAYA, ALAMIRO	2	27	325
MORALES ORELLANA, MARIA	14	11	145
RETAMALES CORVALAN, ANTONIO	14	9	110
JORQUERA ACEITUNO, TEOFILO .	16	8	91
MEDINA MARTINEZ, JOSE LUIS ..	11	28	353
MIRATTI CUEVAS, CARLOS	11	11	142

14.—REAJUSTE DE LAS PENSIONES CONCEDIDAS EN VIRTUD DE LA LEY N.o 10.383, DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL. — TRATAMIENTO DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — Antes de ofrecer la palabra en la Hora de Incidentes, me permito solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara para tratar, en el primer lugar del Orden del Día de la sesión del martes próximo, el proyecto que reajusta las pensiones concedidas en virtud de lo establecido en la Ley N.o 10.383, del Servicio de Seguro Social, para el cual la Honorable Cámara ha acordado el trámite de suma urgencia.

Si le parece a la Sala, así se acordará.

Acordado.

15.—NECESIDADES DEL PUEBLO DE SELVA OSCURA, PROVINCIA DE MALLECO. — PETICION DE OFICIOS.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — Entrando en la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Nacional Popular.

El señor SIVORI. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SIVORI. — Señor Presidente, quiero ocuparme, en esta oportunidad, de las necesidades más apremiantes del pueblo de Selva Oscura.

Los habitantes de este pueblo de la provincia de Malleco, en mi última visita a esa zona realizada a comienzos del mes en curso, me hicieron presente los diversos problemas que esperan ver resueltos en un futuro próximo.

Los sismos de mayo último también hicieron su impacto sobre Selva Oscura. El local de la Escuela N.o 8 quedó averiado; el nuevo pabellón en plena construcción se derrumbó; el resto del local se encuentra ruinoso y necesita de reparaciones urgentes. Las condiciones en que funciona esta Escuela son muy incómodas.

Me han pedido que haga presente ante los Poderes Públicos, y especialmente en esta Honorable Cámara, la situación de dicha Escuela.

En varias oportunidades, me he referido a este problema que, si bien no tiene resonancia nacional, en cambio, constituye una necesidad sentida para la numerosa población campesina de la región.

El Ministerio de Educación debe buscar la forma de dotar a la Escuela N.o 8 de un local apropiado y reparar, entre tanto, el deteriorado edificio en que ella funciona, porque la actual situación representa un peligro para la vida de los niños que allí se educan.

El 29 de abril del año en curso, solicité que se enviara oficio al Ministerio de Educación, en relación con este mismo problema y reclamando del pésimo estado del local. Ahora vuelvo a reiterar la petición de oficio para que, de una vez por todas, y considerando ahora los graves efectos del terremoto, se resuelva la reconstrucción definitiva del edificio.

Por otra parte, los habitantes de Selva Oscura reclaman, con justificada indignación, por la demora en que ha incurrido la "Empresa Eléctrica de la Frontera" para establecer los empalmes que permitirán el suministro de luz eléctrica a un importante sector del pueblo. Son numerosos los sectores afectados por esta tardanza y que, desde hace un año, esperan con sus instalaciones listas estos empalmes, y aún la Empresa no se digna cumplir con sus obligaciones, en este sentido.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro del Interior, para que proceda a ordenar, por intermedio de la Dirección de los Servicios Eléctricos, que la Empresa Eléctrica de la Frontera realice los trabajos destinados a suministrar energía eléctrica a ese sector importante de Selva Oscura.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — Se enviarán los oficios solicitados, en nombre de Su Señoría.

El señor SIVORI. — Señor Presidente, nunca han estado en condiciones peores los caminos y puentes de la región que en estos días. Esto sucede justamente cuando se cuenta con un micro que por primera vez mantiene un recorrido normal entre Selva Oscura y Victoria.

Pido también que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas, para que ordene que se hagan las reparaciones camineras necesarias, que permitan el normal tránsito entre los pueblos antes señalados.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor SIVORI. — También quiero referirme a la Estación de Ferrocarril. Ella está sumamente vieja y en pésimas condiciones. Igual cosa sucede con las bodegas. Es necesario realizar reparaciones urgentes.

La asistencia médica de la población es muy precaria. El médico visita al pueblo una vez por semana, en circunstancias de que las necesidades de atención son numerosas. Se pide que, por lo menos, estas visitas se hagan dos veces por semana.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Salubridad, para que proceda a ordenar el mejoramiento de la atención asistencial al pueblo antes nombrado.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor SIVORI. — Hace falta también la instalación, en este pueblo, de una Casa de Socorros para la atención de los enfermos, medida acordada por el Servicio Nacional de Salud, la que aún no se lleva a la práctica. La gran distancia que existe entre las principales ciudades de la región y las dificultades inherentes a los malos caminos, especialmente durante la temporada lluviosa, hacen necesaria la creación de dicho establecimiento hospitalario. Muchos agricultores, empleados y obreros que trabajan en esos lugares tendrán así una atención más expedita y menos cara.

16.—LOTEO DE TERRENOS DE LA CORPORACION DE LA VIVIENDA EN EL PUEBLO DE TIJERAL, PROVINCIA DE MALLECO.— PETICION DE OFICIO.

El señor SIVORI.— Señor Presidente, vecinos del pueblo de Tijeral, de la comuna de Angol, han pedido que la Corporación de la Vivienda ponga en práctica el loteo de unos terrenos de su propiedad, en favor de los actuales ocupantes. Existe allí una Cooperativa organizada para dicho fin. Esta tiene fondos depositados en el Banco del Estado, en Angol, con el propósito de destinarlos a la compra de los sitios.

Los componentes de la Cooperativa desean poner fin a su lucha en favor de la casa propia. Son muchos años de esperanza. Se trata de gentes modestas, en su mayoría trabajadores agrícolas, que anhelan la paz y tranquilidad de un hogar tan bien ganado después de tantos años de espera. Estos ciudadanos quieren casa construída con sus propias manos y bajo la supervigilancia de la Corporación de la Vivienda. Para ello desean acogerse a las facilidades que otorga la "CORVI", a través de su política de autoconstrucción.

Otro sector de pobladores, los que actualmente viven en la población antigua, desean obtener los títulos definitivos de sus sitios. Esta medida favorecería a cien familias.

Decidir favorablemente estas peticiones, las que ya fueron formuladas a Su Excelencia el Presidente de la República y al Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, sería llevar confianza y seguridad a una población numerosa de gentes entregadas por entero al trabajo, las que con tales medidas verán realizados sus anhelos de días mejores.

Pido que, en mi nombre, se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas, para que resuelva las peticiones formuladas por los vecinos de Tijeral, pueblo de la comuna de Angol.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

17.—AMPLIACION DEL EDIFICIO DE LA ESCUELA NORMAL DE HOMBRES DE VIÑA DEL MAR, PROVINCIA DE VALPARAISO. — PETICION DE OFICIOS.

El señor SIVORI. — He concedido una interrupción al Honorable señor Zumaeta, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Zumaeta.

El señor ZUMAETA. — Señor Presidente, en el año 1950, por decreto del Ministerio de Educación Pública se fundó, en Viña del Mar, la Escuela Normal de Hombres, que comenzó a funcionar en el local que ocupaba la Escuela N.o 11, Bernardo O'Higgins, establecimiento que fué transformado en la Escuela Normal Anexa.

Desde hace poco, este establecimiento se ha ganado un gran prestigio no solamente en la provincia de Valparaíso, sino que nacionalmente, ya que de un extremo a otro del país le llegan alumnos. Sin embargo, la gran afluencia de alumnos ha hecho que el local en que primitivamente funcionaba se haga cada día más estrecho. Este establecimiento funciona a base de internado, mediopupilaje y externado. Actualmente cuenta con una matrícula de mil cien alumnos.

Ha sido preocupación permanente de la Dirección del establecimiento el poder ampliar el local, pero, desgraciadamente, las condiciones del edificio no permiten que se construya un segundo piso. La única posibilidad de ampliación es la de aprovechar un terreno de propiedad de la Ilustre Municipalidad de Viña del Mar, que se encuentra al lado poniente de esa Escuela.

La Municipalidad, en sesión de 13 de julio de este año, acordó sacar a subasta pública estos terrenos, a fin de tener los fondos suficientes para la ampliación del estadio de esa ciudad. Estos terrenos miden aproximadamente tres mil cuatrocientos metros cuadrados de superficie. El mínimo de precio para el remate es de setenta y cinco mil trescientos cuarenta y nueve escudos. Naturalmente, si fuesen subastados por particulares, se agravaría el problema, porque quitaría toda posibilidad para la ampliación de esta Escuela Normal.

Por este motivo, interpretando el sentir de la Dirección de la Escuela, del profesorado y de sus alumnos, quiero formular indicación para que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas, si fuera necesario, a fin de que adquieran estos terrenos para la Municipalidad de Viña del Mar, con fondos de ese Ministerio.

Por si esto no es posible, solicito que se oficie también al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que los fondos de la Ley "Herrera" se dediquen a la adquisición de estos terrenos.

Aún más, es posible que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales pudiera ser autorizada para que invirtieran los fondos provenientes de la ley N.o 12.567, que gravó las entradas al Casino Municipal de Viña del Mar, con el objeto de ampliar y adquirir edificios escolares para que comprara estos terrenos y posteriormente recuperara estos valores por disposición de esta misma ley.

En consecuencia, pido que se dirijan los oficios solicitados a los Ministerios correspondientes, para que pueda tener una solución el problema de la edificación de la Escuela Normal de Viña del Mar.

Actualmente este establecimiento se encuentra enfrentado al grave problema de no poder seguir prestando en forma adecuada sus valiosos servicios a la educación pública de la provincia, pues está constreñido a hacer funcionar la Escuela de Aplicación Anexa en sólo ocho salas de clases y a funcionar ella misma en otras ocho salas.

Por razones anteriores, señor Presidente, pido que se envíe oficio a los señores Ministros que he mencionado, en el sentido que exprese.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—

Cámara de Diputados

SESION 38ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 17 DE AGOSTO DE 1960

(De 16.15 a 21.30 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET, SEPULVEDA GARCES Y GALLEGUILLOS

(Versión Oficial)

(Conclusión)

Se enviarán los oficios solicitados, en nombre de Su Señoría.

18.—DESIGNACION DE VALPARAISO COMO SUBSEDE DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL QUE SE REALIZARA EN CHILE EN 1962. — PETICION DE OFICIO.

El señor ZUMAETA.— Señor Presidente, deseo hacer presente también a la Honorable Cámara, que la Ilustre Municipalidad de Valparaíso, como asimismo los deportistas de esa ciudad y de toda la provincia, han estado hondamente preocupados por el hecho de que no se haya considerado a esta segunda ciudad de Chile y primer puerto del país, como subsede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962.

La Ilustre Municipalidad de Valparaíso constituyó últimamente un Comité de Regidores y acordó destinar la suma de dos mil escudos para ampliar el Estadio de Playa Ancha, con el objeto de que pueda servir en forma adecuada al desarrollo de los partidos de este Campeonato.

Por esta razón, señor Presidente, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Relaciones Exteriores para que a su vez se dirija a la Directiva de la Federación Internacional de Fútbol Amateur (FIFA), a fin de que considere la posibilidad de que Valparaíso sea designada como subsede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

Ofrezco la palabra al Comité Nacional Popular.

Ofrezco la palabra.

19.—CATASTROFE SISMICA OCURRIDA EN LA ZONA SUR DE CHILE.— DISTRIBUCION DE LAS AYUDAS EN DINEROS Y ESPECIES RECIBIDAS DE LA CIUDADANIA Y DE PAISES EXTRANJEROS.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Socialista Unido.

El señor POBLETE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor POBLETE.— Señor Presidente, el pueblo chileno ha comprobado, con honda satisfacción, la inmensa generosidad de muchos países y de instituciones nacionales en favor de las provincias devastadas por los sismos, maremotos e inundaciones del mes de mayo último.

Podemos decir que desde los pueblos más lejanos, como desde los más próximos, barcos y aviones trajeron, con prontitud jamás vista, ayuda en dinero, medicinas, ropas, alimentos, materiales de construcción y centenares de elementos indispensables para mitigar el dolor, la angustia y la miseria de miles y miles de nuestros conciudadanos.

En nuestro país la generosidad, asimismo, ha traspasado los límites comunes y propios de nuestra idiosincrasia, y ha sido el pueblo todo, con su juventud a la cabeza, con sus obreros, con sus profesionales, con sus técnicos, con sus instituciones femeninas, con su Cruz Roja, con sus Cuerpos de Bomberos, con sus Fuerzas Armadas, con su Cuerpo de Carabineros, de que, sin omitir esfuerzo ni sacrificios de ninguna naturaleza, corrió presuroso, con su espíritu amplio y sus manos muy abiertas a entregar su capacidad, su inteligencia, su habilidad manual, su técnica, su óbolo, su esfuerzo, su trabajo y hasta su vida, en la remoción de grandes masas de tierra y de escombros, en la construcción de barracones y viviendas livianas, en la evacuación de niños, en la atención a los enfermos, en el reparto de ropas, medicinas y alimentos.

Pero, señor Presidente, toda esta generosidad del pueblo y de sus instituciones, no ha sido suficiente. La gente que ayuda en nuestra tierra, la que se conduele del pesar humano, es generalmente la que menos tiene, la que vive de escasas rentas, de sueldos y salarios de hambre.

Así, por ejemplo, las autoridades educacionales dieron cuenta, en la Comisión de Educación Pública de esta Honorable Cámara, de la cooperación económica de los maestros y de su atención a los niños y a los damnificados en todas las ciudades y pueblos de Chile. ¿Y cuáles son sus rentas? Por esta actitud la Comisión aludida acordó agradecer y felicitar a la Federación de Maestros y a la Unión de Profesores. La Federación de Estudiantes, que no posee más que su juventud llena de ideales, realizó colectas y se trasladó al sur a construir modestas viviendas, para dar techo a numerosas familias. Los empleados de todas las instituciones semifiscales, fiscales y privadas, aportaron un día de sueldo para sus hermanos en desgracia. ¿Y qué rentas poseen ellos y qué aliciente tienen en su vida de trabajo? Modestas compañeras nuestras de la Cruz Roja, de instituciones mutualistas y de otras organizaciones entregaron horas y horas de descanso para prestar ayuda en los hospitales, en los sectores rurales; el carabinero, el soldado y el obrero estuvieron dispensando en común su esfuerzo con noble patriotismo. Así, ha sido el pueblo de Chile en esta desgracia que ha conmovido al mundo.

Pero, señor Presidente, hay alguien que no ha tenido la misma conducta y este alguien ha sido el Gobierno de nuestro país. Su intervención y su ayuda ha sido lenta. Le ha preocupado lo mismo una elección de regidor que una inundación; le ha preocupado en igual forma una reforma electoral que la dictación de una ley de reconstrucción de las once o más provincias devastadas por los cataclismos; le ha importado muchísimo más llevar a los Tribunales de Justicia y a la cárcel a periodistas y a hombres de la oposición, que enjuiciar a los que se han robado los bienes recibidos desde el extranjero.

En este instante, señor Presidente, yo deseo. en nombre del Partido Socialista, esclarecer algunos hechos. La prensa, la radio, las autoridades de las provincias afectadas por los sismos; partidos políticos y personas responsables y serias, han hecho denuncias graves con respecto a la distribución y administración de los bienes destinados a los damnificados. Aún más, honorables colegas pertenecientes a partidos de gobierno han hecho igual denuncia. Se ha dicho por la prensa y por la radio que se está robando; que los productos y elementos llegados del extranjero se quedan en los barcos sin ser desembarcados y que se pudren o se pierden; que los bienes y recursos se guardan para ser repartidos en vísperas de las elecciones de marzo próximo; que el reparto de dinero para la construcción de escuelas o la distribución de alimentos se hace por intermedio de políticos que esperan recompensas de tipo electoral. A nuestro juicio, esto sería maldad y desvergüenza.

Leía en el diario de Gobierno, "La Nación", del día 7 del presente, una declaración del señor Ministro de Hacienda, don Roberto Vergara, bajo el siguiente título: "No toleraremos que algunos se aprovechen de la catástrofe del sur en beneficio propio". Es un sarcasmo de este caballero tan divertido y, sobre todo, "tan querido" por el país, por su nefasta acción en el Ministerio de Hacienda.

Pues bien, señor Presidente, por respeto al país, y a los que están al margen de esta complacencia del Gobierno hacia algunos inescrupulosos que lo acompañan en su gestión gubernativa, sobre todo, por el deber que tenemos de demostrar a las naciones amigas que acudieron en nuestra ayuda, que hemos sabido hacer buen uso de su generosa cooperación, debemos todos, con el ánimo de esclarecer los denuncios y de establecer la verdad más absoluta, acordar que una Comisión Investigadora, con amplios poderes, conozca de estos hechos, para dejar establecido lo siguiente:

a) Que la ayuda recibida desde los países amigos por el Gobierno de Chile para los damnificados por los sismos ocurridos los días 21 y 22 de mayo último y por los maremotos e inundaciones del mismo mes, ha cumplido estrictamente su finalidad;

b) Que esta ayuda se hizo llegar a la zona afectada en forma rápida y oportuna;

c) Que las mercancías llegadas a puertos chilenos fueron oportunamente desembarcadas y enviadas a las zonas afectadas;

d) Que para conocimiento público y de las naciones amigas se indiquen los nombres de los países y el monto en dinero y la especificación de la ayuda que no consistió en dinero;

e) Que se indiquen los Bancos en que se depositó o se ha depositado el dinero y la ubicación de las especies recibidas y cuáles son las autoridades o personas que los administran; y

f) Que cualquiera de los miembros de la Comisión Investigadora quede facultado para esclarecer otros hechos relacionados con esta materia.

Sobre el particular hemos presentado un proyecto de acuerdo, con la firma de varios Comités, que pido al señor Presidente someta a la consideración de la Honorable Cámara en el momento oportuno. La realización de los anhelos contenidos en este proyecto de acuerdo no sólo es necesaria para esclarecer estos hechos ante la opinión pública, sino, por sobre todo, como he dicho, es indispensable para que los países que generosamente ayudaron a los damnificados sepan la forma en que han sido invertidas sus erogaciones o las ayudas en mercaderías, a las cuales también he hecho referencia.

20.—PRESTAMOS OTORGADOS POR LAS CAJAS DE PREVISION A SUS IMPONENTES DE LA ZONA DEVASTADA POR LOS SISMOS DE MAYO ULTIMO.— AMPLIACION DE ESTE BENEFICIO.— PETICION DE OFICIO.

El señor POBLETE.— Señor Presidente, aprovechando el tiempo que me queda, quiero manifestar que se ha hecho mucho alarde, también, de la ayuda que oportunamente debieron llevar las distintas Cajas de Previsión a la zona devastada, como la Caja Nacional de Empleados Públicos y Perodistas, la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares, la Caja de Previsión de los Empleados Municipales y otras. La verdad es que esta ayuda, como hemos podido informarnos por los diarios de provincia, ha sido muy reducida y entregada al capricho de los funcionarios de las Cajas que han ido hasta la zona de los sismos.

Como más del cincuenta por ciento de los imponentes damnificados, no ha recibido tales préstamos de ayuda, pido se dirija oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, a fin de que ordene a las Cajas de Previsión que las comisiones encargadas de entregar estos préstamos vuelvan a la zona devastada a completar su ayuda, o bien se concedan directamente desde Santiago.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

21.—REAJUSTE DE LAS PENSIONES DE LOS EX SERVIDORES DE LA ADMINISTRACION PUBLICA.— PETICION DE OFICIO.

El señor POBLETE.— Señor Presidente, en breves palabras, quiero referirme a la situación en que se encuentran los jubilados y pensionados tanto civiles como de las Fuerzas Armadas. Ya en varias oportunidades hemos hecho presente en esta Honorable Cámara las tramitaciones de que han sido objeto estos ex funcionarios. Todos los Gobiernos de estos últimos años han prometido durante sus campañas electorales nivelar los sueldos y pensiones de los ex servidores. Sin embargo, estas promesas, hechas últimamente por el Gobierno del señor Alessandri en una gran concentración realizada en un teatro de la capital, por intermedio del Honorable señor Juan de Dios Reyes, en el sentido de que se nivelarían las pensiones de los jubilados, no ha sido cumplida, a pesar de su palabra empeñada en ello. Aún más, estos ex funcionarios ni siquiera son recibidos por Su Excelencia el Presidente de la República ni por el señor Ministro de Hacienda.

Como esto ya constituye un sarcasmo y una burla, pido se dirija oficio, en nombre de mi Comité, a Su Excelencia el Presidente de la República y al señor Ministro de Hacienda, a fin de que atiendan las demandas de estos ex servidores del Estado.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en nombre del Comité Socialista Unido.

22.—TERMINACION DE LA ESCUELA VOCACIONAL DE PUERTO NATALES, PROVINCIA DE MAGALLANES. — PETICION DE OFICIO.

El señor HERNANDEZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HERNANDEZ.— Señor Presidente, en agosto de 1953 se constituyó un modesto comité, en Puerto Natales, para llevar a la realidad la construcción de una Escuela Vocacional de tipo moderno, con los últimos adelantos; la que hoy tiene el número 40. Pero, desgraciadamente, por la escasez permanente de recursos del Presupuesto Nacional, aún está inconclusa, faltando el pabellón para hombres.

Solicito se envíen oficios a Su Excelencia el Presidente de la República y al señor Ministro de Obras Públicas para que, de acuerdo con las promesas que el primero hiciera en Puerto Natales en la época electoral, y, posteriormente el segundo, en sus visitas, cumplan con los habitantes de esa zona.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se dirigirán, en nombre de Su Señoría, los oficios que ha solicitado.

23.—TERMINACION DEL EDIFICIO DE LA GOBERNACION EN PUERTO NATALES. PROVINCIA DE MAGALLANES. — PETICION DE OFICIOS.

El señor HERNANDEZ.— Señor Presidente, pese a las reiteradas peticiones por escrito y personales que he estado haciendo, con el objeto de que se entreguen los recursos necesarios para terminar la construcción del edificio de la Gobernación en Puerto Natales, que se comenzara en 1954, recientemente se ha terminado la casa particular para el Gobernador y dos modestas y miserables oficinas para Correos y Telégrafos, en circunstancias de que el proyecto para la reconstrucción contempla la centralización de todas las oficinas fiscales de ese modesto pueblo que colinda con la vecina República Argentina.

De manera, señor Presidente, que solicito se envíen oficios a Su Excelencia el Presidente de la República y a los señores Ministros de Obras Públicas y de Hacienda, a objeto de que se otorguen los recursos necesarios para continuar esta importante obra para Puerto Natales.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se remitirán, en nombre de Su Señoría, los diversos oficios que ha solicitado.

24.—CONSTRUCCION DE UN PREVENTORIO EN LA COMUNA DE HUALQUI, PROVINCIA DE CONCEPCION, DESTINADO AL PERSONAL DE LA DEFENSA NACIONAL.— REITERACION DE OFICIO.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental). — Queda un minuto al Comité Socialista Unido.

El señor BARRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS. (Presidente Accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA.— Señor Presidente, hace algún tiempo solicité en esta Corporación que se enviara oficio al señor Ministro de Defensa Nacional para que, por su intermedio, se hiciera llegar mi protesta a la Comandancia en Jefe de la Armada por el hecho de que, habiendo adquirido en la comuna de Hualqui, una chacra llamada "El Olivar", para instalar un preventorio donde pudiera aislarse el personal de la Defensa Nacional afectado de enfermedades incurables, no se apresurara la construcción de dicho establecimiento hospitalario.

Degraciadamente, lo único que recibí fue una nota muy bonita, muy hermosa, del Jefe del Hospital Naval de Talcahuano; pero hasta la fecha no se ha hecho absolutamente nada, con la agravante de que esta Corporación despachó una ley que estableció una contribución de carácter especial para el personal de la Defensa Nacional, tanto en servicio activo como en retiro, pensionado y montepiado, a fin de obtener recursos para aumentar el número de hospitales y mejorar la atención médica para ellos y sus familias.

Como hasta la fecha nada se ha hecho para dar solución a este problema, pido que se reitere el envío de un oficio al señor Ministro de Defensa Nacional, transcribiéndole mis observaciones.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Que se envíe también en mi nombre, señor Presidente.

El señor SAEZ.— Y en mi nombre.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviará en nombre de los señores Diputados que lo han solicitado.

Ha terminado el tiempo del Comité Socialista Unido.

25.—ATENCION MEDICA EN EL HOSPITAL DE MELIPILLA. — PETICION DE OFICIO.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

El señor ACEVEDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, el día 28 de julio de este año se internó en el Hospital de Melipilla la señora Graciela Huerta Huerta, a fin de recibir atención médica en un parto. Pues bien, ese mismo día, a las 18.15 horas su esposo llamó por teléfono desde la localidad de Codigüa para preguntar por el estado de la salud de la enferma. Desde el Hospital le respondieron que a esa hora ya no se atendía y que volviera a llamar al día siguiente, a las 8 horas. En esas circunstancias, ese señor resolvió concurrir personalmente al Hospital de Melipilla, donde se encontró con el hecho lamentable de que su esposa había fallecido el día anterior, a las 17 horas.

Este triste hecho me ha sido denunciado por los familiares de esa señora y estiman que su fallecimiento se debe a la mala atención, tanto de los profesionales como del personal secundario del Hospital mencionado. No es la primera vez que sucede un hecho de esta especie, pues estas situaciones se repiten a menudo.

Por estas razones, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Salud Pública, doctor don Sótero del Río, dándole cuenta de este hecho lamentable, a fin de que ordene practicar una investigación al respecto y que todos los antecedentes del caso sean enviados a esta Corporación.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

26.—ALUMBRADO ELECTRICO PARA LA ESTACION DE MALVILLA, DEPARTAMENTO DE SAN ANTONIO.— PETICION DE OFICIO.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, en la localidad de Malvilla, departamento de San Antonio, existe una estación de la Empresa de Ferrocarriles del Estado. Durante la temporada de verano, el movimiento ferroviario es de bastante magnitud en esa estación, pero, no obstante encontrarse cerca de la red de alumbrado eléctrico, no cuenta con medios de iluminación.

Quiero pedir, señor Presidente, que se envíe un oficio al señor Ministro de Economía, solicitando que tenga a bien disponer lo necesario para que la Empresa de Ferrocarriles del Estado pueda contar con los recursos para dotar de una instalación de luz eléctrica a la Estación de Malvilla.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

El señor ZAMORANO.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Y en nombre del Honorable señor Zamorano.

27.—ADQUISICION DE UN PREDIO PARA CANCHA DE DEPORTE EN LA LOCALIDAD DE MALVILLA, DEPARTAMENTO DE SAN ANTONIO. — PETICION DE OFICIO.

El señor ACEVEDO.— En la misma localidad de Malvilla existe un club de deportes que dispone de una cancha que forma parte de los terrenos de la hacienda Malvilla, de propiedad de la Caja de Previsión de Empleados Públicos y Periodistas.

Como no es posible disponer permanentemente de este local, querría pedir que el Departamento de Deportes del Estado, que depende del Ministerio de Defensa Nacional, haga los estudios necesarios para que este predio pueda adquirirse y destinarse definitivamente a este objeto. Por lo tanto, pido que se dirija un oficio al señor Ministro de Defensa Nacional solicitando que el Departamento de Deportes del Estado adquiera ese predio.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se dirigirá el oficio en nombre de Su Señoría al señor Ministro de Defensa Nacional.

28.—INTERNACION DE AUTOMOVILES PARA USO DE TAXIS.— PETICION DE OFICIO.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, pido también que se envíe oficio al señor Ministro de Economía solicitando que la Subsecretaría de Transportes remita a esta Honorable Cámara la nómina de los chóferes de taxis que han sido autorizados para internar automóviles, con indicación de la marca de fábrica del auto que solicitó el interesado y para el cual se le concedió la autorización.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado al señor Ministro de Economía, en nombre de Su Señoría.

29.—CONFLICTO OBRERO EN EL MINERAL "LA PATAGUA", UBICADO EN LA COMUNA DE CABILDO, PROVINCIA DE ACONCAGUA. — PETICION DE OFICIO.

El señor ACEVEDO. — El resto del tiempo será ocupado por el Honorable señor Cademártori.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental). — Tiene la palabra el Honorable señor Cademártori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, en el día de hoy se cumplirán sesenta y cinco días desde que los obreros del mineral "La Patagua", ubicado en la comuna de Cabildo, provincia de Aconcagua, se encuentran en huelga legal. Sin embargo, la duración total del conflicto, después de agotados todos los trámites hechos para buscarle una solución, ya alcanza a más de tres meses.

En el mineral "La Patagua" trabajan alrededor de ciento setenta obreros, que, con sus familiares, constituyen una población de aproximadamente seiscientas personas. Los obreros viven en una situación bastante desmedrada, como lo pude comprobar en una visita que hice al mineral el día sábado de la semana pasada, junto con el Honorable colega señor Alfonso David Lebón, Diputado por esa provincia. Los obreros perciben un salario medio de 1.100 pesos y tienen una pulpería donde permanentemente escasean los productos más esenciales y por los pocos que hay en existencia se cobran los precios más arbitrarios.

Hasta el momento, la Compañía se niega a dar una solución al conflicto, alegando que su situación económica no se lo permite. No obstante, tengo aquí a la mano los datos sobre las utilidades que ha obtenido en los últimos años. Son los siguientes: en el año 1956, obtuvo una utilidad de 131 millones de pesos; en el año 1957, 111 millones de pesos; en el año 1958, 130 millones de pesos, y en el año recién pasado, 159 millones de pesos. Si se comparan estas cifras con los capitales declarados por la Compañía, se puede comprobar que las utilidades alcanzan a un 20 por ciento; lo que cualquier capitalista mal puede calificar como un rendimiento insuficiente. La Compañía alega que no está en condiciones de continuar la explotación con un aumento de jornales. Sin embargo, las leyes del mineral son extraordinariamente altas: su promedio es de alrededor del 10 por ciento, ley que para este tipo de minerales es apreciable. Como se puede comprobar por los datos que he dado, la actitud de la Compañía no se justifica, ya que los salarios que ganan los obreros son, según he demostrado, extraordinariamente bajos e incompatibles con el sacrificio, con el esfuerzo que realizan los mineros al laborar en un lugar completamente alejado de todo centro urbano, como que el mineral está a más de 20 kilómetros de La Ligua, una localidad que no tiene más de cinco mil habitantes. Pero esta lejanía se hace más grave, porque no hay medios para proporcionarle atención médica y es sabido que la mayoría de los obreros mineros permanentemente se encuentran expuestos a toda clase de enfermedades, como la silicosis, por ejemplo. Pero, hasta la fecha, no ha sido posible obtener que el Gobierno envíe un proyecto, o le dé la urgencia al que se está debatiendo en el Honorable Senado y que legisla sobre esta materia.

Pero esto no es todo. El mineral "La Patagua", de propiedad de la Compañía Minera y Comercial Sali Hochschild, ubicado en el interior del fundo "La Higuera", administrado por un señor de apellido Barrigan, se encuentra completamente aislado. En efecto, cuando nos dirigíamos con el Honorable señor David Lebón, invitados por los obreros para visitar la mina y participar en la marcha que realizaron los trabajadores el domingo pasado, ante nuestra sorpresa, nos encontramos en mitad del camino con una puerta con candado que impedía el acceso a la mina.

Posteriormente, nos enteramos que esta situación abusiva hace que los obreros vivan prácticamente como en un campo de concentración. Muchas veces, a media noche, precisan de servicios médicos o medios de locomoción para trasladar algún enfermo grave y ocurre que esto no es posible, a causa de la intransigencia e inhumanidad con que actúan los dueños de la Compañía y del fundo "La Higuera".

A los parlamentarios también se nos pretendió impedir el acceso a la mina; sin embargo, encontramos los medios para llegar y obtuvimos, de parte de los mineros, una comprobación del control abusivo que se hace para impedir el acceso al mineral.

Tengo a la mano una especie de salvoconducto, el que haré llegar a la Mesa, para que quede constancia expresa de la vergonzosa situación existente. Dice así: "Deje pasar al portador", hay una firma ilegible, pero lleva un timbre que dice "Juventud Agrícola Católica, Hacienda La Higuera, La Ligua". No conozco esta institución, pero yo me pregunto: ¿es posible que se pongan trabas para el acceso a un mineral dónde vive una población de seiscientos chilenos? ¿Están facultados para ello?

Por estas consideraciones, el Diputado que habla solicita que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas a fin de que nos informe por qué no se han adoptado las medidas del caso para que el camino que conduce de La Ligua al mineral de La Patagua haya sido declarado público con el objeto de que cualquiera persona, o los propios obreros, puedan llegar sin dificultades desde sus hogares al lugar de su trabajo. Y con mayor razón para que los parlamentarios, que tenemos el derecho de concurrir a cualquier sitio donde vivan chilenos, podamos hacerlo sin ningún inconveniente.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— En nombre de Su Señoría se dirigirá el oficio al señor Ministro de Obras Públicas.

Puede continuar el Honorable Diputado.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, para ilustración de la Honorable Cámara quiero señalar los nombres de los principales accionistas y la composición del directorio de la Compañía Sali Hochschild.

Los más importantes accionistas son los siguientes:

Sali Hochschild, 61.363 acciones.

Enrique Freudenthal, 450 acciones.

Humberto Alvarez Suárez, 1.500 acciones.

Fernando Aldunate E., 2.800 acciones.

Banco Londres América del Sur, 23.332 acciones.

Anni Kanfmann, 51.956 acciones.

Walter Hochschild K., 1.000 acciones.

Dorotea H. de Zeger, 1.000 acciones.

Hernán Videla Lira, 100 acciones.

Lugwig Bruchfeld A., 5.600 acciones.

Fernando Alessandri Rodríguez, 100 acciones.

En el directorio de la Compañía se presenta un caso similar al que conocimos con ocasión de los conflictos sociales habidos en MADECO y MADEMSA. En esa oportunidad en que la Honorable Cámara estudió el problema, nos impusimos de esta especie de contubernio político que ya se está observando con demasiada frecuencia: directorios de toda una serie de sociedades anónimas compuestos de militantes de diferentes partidos políticos reaccionarios e incluso, por parlamentarios. En el caso de esta sociedad propietaria del mineral La Patagua, los directores son los siguientes:

Fernando Aldunate, ex Senador de la República, ex Embajador de Chile en Argentina, de filiación conservadora; Hernán Videla Lira, Presidente del Senado, de filiación liberal; Humberto Alvarez Suárez, Senador radical; Fernando Alessandri Rodríguez, hermano del Presidente de la República y actual Senador, de filiación liberal.

Esta constelación de personeros públicos, entre los cuales hay Senadores de la República, deben tener, a mi juicio, un poco más de sensibilidad ante el drama de estos mineros que viven en condiciones extraordinariamente difíciles, situación que los ha arrastrado a una huelga que, como dije, lleva más de sesenta días.

El Ministerio del Trabajo, siguiendo una norma que ya se ha hecho costumbre en el actual Gobierno, hasta el momento no ha tomado ninguna medida para solucionar este conflicto.

El señor PALESTRO.— ¿Pero hay Ministro del Trabajo, Honorable colega?

El señor CADEMARTORI.— Parece que no hubiera, Honorable Diputado.

Por eso, solicito, señor Presidente, que se envíe oficio a Su Excelencia el Presidente de la República, a fin de que [illegible] me conocimiento de [illegible]

...y se sirva ordenar la intervención de la Secretaría de Estado correspondiente en este conflicto.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Y en nombre del Comité Socialista.

El señor DAVID.— También en el mío.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviará también en nombre del Comité Socialista Unido y del Honorable señor David Le...

Ha terminado el tiempo del Comité Independiente.

HOMENAJE AL LICEO DE HOMBRES DE SAN FERNANDO, CON MOTIVO DEL 114° ANIVERSARIO DE SU FUNDACION.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor GAONA.— Pido la palabra.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GAONA.— Señor Presidente y Honorable Cámara, como hijo de Colchagua, tengo el alto honor y la grata misión de rendir un cálido y merecido homenaje al plantel educacional que, en reciente fecha, ha cumplido 114 años de intensa y eficiente labor docente, me refiero al Liceo de Hombres de San Fernando.

Este liceo fue fundado por decreto supremo de fecha 26 de enero de 1846, y lleva las firmas del Presidente de la República de la época, don Manuel Bulnes, y de su Ministro de Educación, don Antonio Varas. Tenía como designación la de Instituto Literario Provincial; esta era la forma en que se denominaba, a los liceos en aquella lejana época. Su primer Rector don To... Sotomayor, quien encauzó la labor directiva por la senda siempre ascendente de prestigio y tradiciones culturales.

Y así como este centro de estudios fue creciendo en forma progresiva, como árbol ... arraigado profundamente en la realidad chilena, su campanil vetusto llegó a convertirse en símbolo señero de disciplina, de trabajo y de estudios en un ambiente sobrio que comenzaba a inquietar y a ampliar sus horizontes con la proximidad del siglo veinte.

Desde su fundación hasta nuestros días, este establecimiento secular ha cumplido una prolongada y honrosa misión en beneficio de la educación y formación cívica de millares de alumnos provenientes de diversos pueblos de la provincia de Colchagua y de la zona central. Ha llegado a constituir un legítimo orgullo de los habitantes de San Fernando y de la expresada provincia en general, los que admiran en él un foco de cultura que a través del tiempo que han resistido sus muros y sus aulas alegres, la ha difundido generosamente en las numerosas generaciones que han pasado por sus aulas centenarias y de las que han provenido ciudadanos de relevante actuación en los asuntos públicos de la Nación, quienes recuerdan con gratitud y profunda emoción sus años de estudios y despreocupada alegría liceana.

Son innumerables los educadores distinguidos que han tenido la suerte orientar la marcha del Liceo de Hombres de San Fernando. Entre ellos ocupa un lugar de preeminencia don Neandro Schilling Campos, declarado ciudadano ilustre por la Municipalidad de esa ciudad colchagüina en el año 1945. Este distinguido educador dedicó a la dirección de ese antiguo plantel de enseñanza sus mejores esfuerzos, con su entusiasmo y una ejemplar abnegación durante más de medio siglo, dejando una huella indeleble de su acción y de su privilegiada personalidad para las generaciones que han de admirar en él a un maestro de estirpe profesional.

El querido Liceo de Hombres de San Fernando tiene la gloria, entre otras muchas, de haber sido el sexto establecimiento de su clase que se fundó en el país, en atención a la importancia que, a la sazón, se le concedía por las autoridades a la provincia de Colchagua, y que hoy evocamos con verdadera nostalgia de tiempos mejores. Sus primeros años de labores fueron difíciles y vacilantes, pero los cimientos de la obra le permitieron salvar los obstáculos surgidos en su marcha. En todo momento este liceo ha contado con el valioso apoyo de sus rectores, de sus profesores, todos ellos de reconocida capacidad profesional, a la vez que con el apoyo moral y el entusiasmo positivo de sus ex alumnos que siempre han permanecido junto a él, para facilitar su progreso.

Y es así como hoy, ese viejo querido Liceo funciona en un amplio edificio que, si bien es cierto, requiere de reparaciones y mejoras en sus instalaciones, exhibe allí sus jornadas de brillante acción al servicio de la instrucción pública, de la difusión cultural y de la formación cívica de muchas generaciones que habrán de recordarle siempre con cariño y gratitud, hecho que el Diputado que habla, valora en prueba fehaciente de su inalterable reconocimiento hacia su inmensa labor docente, ha tenido siempre primordial preocupación de las autoridades los recursos económicos suficientes para mejorar sus dependencias y a la construcción de los nuevos pabellones proyectados en diversos terrenos expropiados para esa finalidad.

He querido destacar en este sentido homenaje, a uno de los dilectos Rectores, don Neandro Schilling Campos, relevante figura patriarcal que recordarán permanentemente las generaciones del futuro y constituirá para ellas un ejemplo de renunciación y vocación docente, a quien, por iniciativa de un miembro del Parlamento, a la ... y suscribo a través de estas palabras, se le ... su nombre confundido simbólicamente con el Liceo de Hombres de San Fernando, donde quedaron grabados imperecederamente los sublimes rasgos de su espíritu.

Sin embargo, justo es señalar en esta oportunidad, la eficiente, y entusiasta labor que desarrolla en este establecimiento educacional su actual Rector, don Luis Jofré Alvarez; el Vice Rector, don Osvaldo Castillo, y todo el personal de profesores que secunda con innegable eficacia sus iniciativas docentes y culturales, tanto en la ciudad de San Fernando como en toda la provincia de Colchagua.

Y no podría silenciar hoy la labor de inestimable valor realizada por el Centro de ex Alumnos de ese colegio fiscal, que permite mantener los lazos de amistad y de recuerdo, entre quienes concurrieron a sus vetustas salas de clases y a sus anchos patios coloniales y escucharon, en años que ya se confunden con el recuerdo, los llamados de la vieja y rezongona campana que nos enseñó en las primeras etapas de la vida a separar la alegría y el regocijo ufano y despreocupado de las horas aciagas, del deber y de las responsabilidades.

Este Centro de ex Alumnos rindió el domingo recién pasado, un justificado homenaje a antiguos y prestigiosos profesores de este plantel educacional, tales como Jorge Peña Aguayo, Alejandro Fillipi y Andrés Ruiz, y a ex alumnos que han desempeñado destacadas labores públicas, como Gustavo Maturana, Tomás Cucullu, Franklin Quezada, Remigio Maturana, y muchos otros, algunos de ellos ya fallecidos, como Omar Barrera, que enaltecieron el nombre del Liceo con su actuación brillante en las funciones públicas y profesionales.

Por todo ello, es que hoy, al tributar este cálido homenaje al viejo y querido Liceo de Hombres de San Fernando, siento que mis palabras se quebran por la íntima emoción y la tristeza que trae la evocación de alegres jornadas transcurridas en su vieja casona de provincia, al calor de las eruditas y paternales palabras bienechoras de sus maestros y junto a los fraternales condiscípulos que en estos días estarán, sin duda, compartiendo su gratitud, su admiración y su emocionado homenaje hacia el centenario Liceo de Hombres de San Fernando.

31.—APROPIACION Y CIERRE DE CAMINOS PUBLICOS POR PARTICULARES EN LA COMUNA DE ROSARIO, PROVINCIA DE COLCHAGUA.— ALCANCE A OBSERVACIONES DEL SEÑOR ISLA.

El señor GAONA.— Señor Presidente, sin el ánimo de rebatir afirmaciones de mi Honorable colega señor Isla, quien, en sesión de fecha 2 del mes en curso, se refirió a problemas de caminos, que afectan especialmente a la comuna de Rosario Lo Solís, en la provincia de Colchagua, me permito hacer algunos alcances a dicha intervención.

Repito, señor Presidente, que no tengo el propósito de entorpecer en forma alguna la labor que realiza el Honorable Diputado señor Isla, porque personalmente me preocupé de estos mismos asuntos, como bien puede comprobarse, en la versión correspondiente a la sesión celebrada por la Honorable Cámara el 20 de noviembre de 1957.

Ahora bien, como en todas mis actuaciones he tratado de que éstas sean el reflejo más fiel y absoluto de la verdad y de la justicia, creo de mi deber aclarar algunos aspectos que afectan a vecinos de esa localidad que han sido aludidos en la referida intervención y que no merecen tales observaciones por tratarse de personas que en todo instante están cooperando, especialmente, en lo relacionado a caminos.

Hago esta afirmación por cuanto a raíz de mi intervención de noviembre de 1957, el señor Ministro del Interior, por oficio N.o 115, de 17 de enero de 1958, expresó lo siguiente:

"Por oficio número 2.250, de 25 de noviembre último, Vuestra Excelencia puso en mi conocimiento la petición del Honorable Diputado señor Renato Gaona Acuña, en el sentido de que se dispusiera la habilitación al tránsito público de diversos caminos de la provincia de Colchagua, que se encontrarían cerrados.

Sobre el particular, me es grato remitir a Vuestra Excelencia una copia del señor Ingeniero Provincial de Vialidad de la provincia de Colchagua, con el que se da respuesta a las observaciones formuladas por el Honorable Diputado".

Dice este oficio:

"Señor Intendente:

En relación con lo establecido en la providencia N.o 1 de esta Intendencia, recaída en la providencia N.o 13.679, de 28 de diciembre de 1957, del Ministerio de Obras Públicas, que se refiere al oficio número 2.250, de 26 de noviembre del mismo año, de la Honorable Cámara de Diputados, el cual trata del cierre de diversos caminos de la provincia de Colchagua, en la comuna denominada Rosario Lo Solís, puedo manifestar a Vuestra Señoría lo siguiente:

1°—Que el suscrito ha informado en varias oportunidades sobre la situación planteada por el Honorable Diputado señor Renato Gaona Acuña, según oficios N.o 704, de 12 de octubre de 1956, dirigido al señor Intendente de la provincia; N.o 375, de 6 de junio de 1957, dirigido al señor Gobernador de Santa Cruz; N.o 452, de 9 de julio de 1957, dirigido al señor Director de Vialidad; y N.o 732, de 11 de octubre del mismo año, dirigido nuevamente al señor Director de Vialidad, y en todos ellos se ha informado lo que paso a establecer:

a) Camino a Las Tomas.— Este camino es totalmente intransitable y, por esta causa, los dueños del fundo Sucesión Darío Prado y Rómulo Fuenzalida entregaron al Fisco, gratuitamente, una faja de terreno que venía a salvar los inconvenientes del referido camino: esta nueva variante se arregló por la Dirección de Vialidad, procediendo a su ripiadura y conservación.

b) Camino El Cajón.— Se trata de un sendero para arreos, que está ubicado en terrenos de particulares, en el fundo Santa Mónica, desde Los Peumos al Cajón.

El propietario del fundo, voluntariamente, ha abierto esta comunicación a los particulares, y no pone inconvenientes para que cualquiera pase por él.

c) Camino Carga de Piedra. — Este camino está ubicado en el sector Ranquilcó, camino Ranquilcó-Carga de Piedra por Cardonal.

En dicho sector existen dos huellas: una en la propiedad del señor Ramón Cornejo, y otra en la propiedad de la Sucesión Rosales, siendo prácticamente intransitables para toda clase de vehículos. Vialidad, ni antes ni ahora, ha realizado obras de conservación en el sector mencionado; en cambio, existe el camino público de Rosario a Carga de Piedra-Cardonal-Espinillo, el cual está perfectamente transitable, y es conservado por la Oficina a mi cargo; se denomina, también, camino de La Patagua, el que puede reemplazar con ventajas las huellas mencionadas.

Acerca de las huellas que se reclaman como camino público, se puede afirmar que están en terrenos de particulares, los cuales, por tolerancia, han permitido su uso".

Por su parte, el Director de Vialidad, por oficio N.o 3.908, de 1.o de abril de 1958, expresó en su parte pertinente:

"El único camino que es público y se arregló es el de "Las Tomas", y los otros, como "El Cajón", "Carga de Piedra" y el de Rosario de Solís a Manantiales por el Alto de Manquehue, son particulares y, por lo tanto, esta Dirección de Vialidad no puede intervenir en el cierre o apertura de ellos, ya que es un particular el dueño de ellos. Las atribuciones de Vialidad se encuentran bien especificadas en la ley 4851".

Por lo dicho anteriormente y por el amplio conocimiento que he alcanzado a tener en estos años dedicados de lleno a la provincia de Colchagua y sus múltiples problemas, me atrevo a declarar que los nombres de don Antonio Molfino, de don Rafael Fernández, o de los señores Rómulo Fuenzalida, Darío Prado, Ramón Cornejo, Gerardo Rosales, Arturo Céspedes, Heraclio Campos o Manuel Solís, son y han sido respetados y gozan de prestigio no sólo por ser agricultores esforzados, sino también por tratarse de personas que permanentemente están prestando su concurso pecunario al mejoramiento de los pésimos caminos que existen en la provincia.

Con motivo de la intervención que hice en aquella oportunidad, se realizaron diversas investigaciones, se estudiaron los antecedentes a que hace relación el Honorable señor Isla ahora, visitas oculares por autoridades y técnicos, que ya anteriormente se habían practicado, sin que pudiera llegarse a establecer culpabilidad de estos vecinos. En estas circunstancias, he creído de mi obligación hacer este alcance y tratar de evitar nuevas molestias a quienes no corresponde solucionar por sí mismos asuntos que son generales.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría. Ha llegado la hora de votar los proyectos de acuerdo. Su Señoría quedará con la palabra, por dos minutos.

32.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se va a dar cuenta de algunos cambios de miembros de Comisión.

El señor YAVAR (Prosecretario)— El señor Jaramillo ha sido reemplazado en la Comisión de Asistencia Médico-Social e Higiene por el señor Hillmann.

El señor Lavandero ha sido reemplazado en la Comisión de Hacienda por el señor Lorca.

El señor Gumucio ha sido reemplazado en la Comisión de Trabajo y Legislación Social por el señor Lavandero.

El señor Corral ha sido reemplazado en la Comisión de Asistencia Médico-Social e Higiene por el señor Aldunate, don Raúl.

El señor Bulnes ha sido reemplazado en la Comisión de Asistencia Médico-Social e Higiene por el señor Puentes, don Juan Eduardo.

El señor Martínez Camps ha sido reemplazado en la Comisión de Trabajo y Legislación Social por la señora Ugalde, doña Ana.

El señor Ríos Padilla ha sido reemplazado en la Comisión de Asistencia Médico-Social e Higiene por el señor Decombe.

El señor Rodríguez ha sido reemplazado en la Comisión de Trabajo y Legislación Social por el señor Acevedo.

El señor Hillmann ha sido reemplazado en la Comisión Especial de la IANSA por el señor Benítez.

El señor Aldunate, don Raúl, ha sido reemplazado en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia por el señor Sepúlveda Garcés.

33.—PROYECTO DE ACUERDOS.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental). — Se va a dar lectura a los proyectos de acuerdo.

Corresponde votar un proyecto de acuerdo que quedó pendiente de la sesión anterior.

Como en este momento no hay quórum en la Sala, se va a llamar a los señores Diputados por cinco minutos.

34.—TRANSCURRIDO EL TIEMPO REGLAMENTARIO.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El proyecto de acuerdo del señor Valdés Larraín, dice como sigue:

"Considerando:

Que una de las necesidades más apremiantes de la comuna y ciudad de San Bernardo es la construcción de un moderno establecimiento educacional en el que pueda funcionar el Liceo de Hombres;

Que el señor Ministro de Educación Pública, después de estudiar los antecedentes respectivos y de realizar una detenida visita a la ciudad, pudo comprobar el mal estado en que se encuentra el actual local, que no cuenta con ninguna comodidad y que tiene una capacidad limitada que obliga a dejar cada año a cientos de alumnos que no pueden matricularse;

Que hace algunos años se adquirió el terreno necesario para iniciar esa construcción.

LA HONORABLE CAMARA ACUERDA:

Dirigir oficio al señor Ministro de Educación Pública para que resuelva iniciar, por intermedio de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educaciones, la construcción del Liceo de Hombres de San Bernardo.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— La Honorable Cámara declaró sin discusión este proyecto de acuerdo, por ser obvio y sencillo.

Corresponde ahora votarlo.

En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Han votado solamente 22 señores Diputados.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se va a repetir la votación.

Ruego a los Honorables señores Diputados no abstenerse.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, TAMPOCO HUBO QUORUM.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Han votado solamente 27 señores Diputados.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

Ruego a los señores Diputados se sirvan no abstenerse.

—REPETIDA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 30 VOTOS.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Aprobado el proyecto de acuerdo.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Ríos, don Mario, apoyado por el Comite Conservador Unido, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA) está próxima a dar término a las obras de desagüe del lago Laja, con el fin de aumentar la dotación de agua del río del mismo nombre en los meses de escaso caudal, a fin de evitar la paralización de parte de sus instalaciones actuales y de próxima construcción en la Planta Hidroeléctrica del Abanico;

Que estas obras ejecutadas por la ENDESA permitirán aumentar la dotación de agua para el regadío en las provincias contiguas al río Laja;

Que el regadío permite aumentar la producción agrícola y ganadera del país y la recuperación de terrenos gastados por la explotación agrícola;

Que el Departamento de Riego de la Dirección de Obras Públicas ha estudiado la posibilidad de construir un canal que distribuya estas aguas, que aumentarán el caudal del río Laja,

La Cámara de Diputados acuerda dirigir oficio al Ministro de Obras Públicas, solicitándole que destine los dineros necesarios para el estudio y ejecución de dichas obras."

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión el proyecto de acuerdo, por ser obvio y sencillo.

Varios señores DIPUTADOS. — Que se vote, señor Presidente.

El señor BARRA.— Que se vote, señor Presidente, para ver cómo votan los conservadores.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— No hay acuerdo.

En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Han votado sólo 20 señores Diputados.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— No hay quórum. Se va a repetir la votación.

Ruego a los señores Diputados no abstenerse de votar.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Han votado solamente 17 señores Diputados.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental). — Nuevamente no hay quórum. Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

Ruego a los señores Diputados no abstenerse de votar.

—REPETIDA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, NO HUBO QUORUM.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Han votado solamente 20 señores Diputados.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental). — Nuevamente no ha habido quórum de votación.

Se va ha llamar a los señores Diputados por dos minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario:

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se va a tomar la votación en forma nominativa.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 26 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 5 VOTOS. HUBO 10 ABSTENCIONES.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— La Cámara declara sin discusión el proyecto de acuerdo, por ser obvio y sencillo.

Terminado el tiempo destinado a la votación de los proyectos de acuerdo.

35.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES. EMPALME DE LA PRESENTE SESION CON LA SIGUIENTE.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Con la venia de la Sala, se dará cuenta de algunos cambios de miembros de Comisiones.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Hurtado ha sido reemplazado por el señor De la Presa en la Comisión de Gobierno Interior.

El señor Lorca ha sido reemplazado por el señor Pareto en la Comisión de Gobierno Interior.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Solicito el acuerdo de la Honorable Cámara para empalmar la presente sesión con la que a continuación debe celebrar la Corporación.

Acordado.

36.—REPARACION DE CAMINOS EN LA PROVINCIA DE COLCHAGUA, EN ESPECIAL DEL QUE UNE EL BALNEARIO DE PICHILEMU CON LA CIUDAD DE SAN FERNANDO.— PETICION DE OFICIO.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Puede continuar el Honorable señor Gaona.

El señor GAONA.— Comprendo en todo su valor la inquietud del Honorable Diputado señor Isla, y la comparto. Estimo, como él, que es indispensable buscar una pronta y definitiva solución al problema que la falta de caminos o el pésimo estado de ellos está provocando en toda la importante zona agrícola de la provincia de Colchagua. Considero, además, que no es a un grupo de agricultores al que hay que pedirle su solución; sino que este problema debe resolverse mediante la ejecución de una obra fiscal que permita dar término definitivamente a este estado de cosas.

Por estas consideraciones, solicito se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que, de una vez por todas, se digne otorgar los fondos necesarios para la ejecución de los trabajos de ripiados y para hacer diversas mejoras en todos los caminos de Colchagua, en forma muy especial, en aquél que une el Balneario de Pichilemu con la capital de la provincia, la ciudad de San Fernando.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

37.—CONSTRUCCION POR LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS DE UNA NUEVA POBLACION EN LA CIUDAD DE SAN FERNANDO, PROVINCIA DE COLCHAGUA. PETICION DE OFICIO.—

El señor GAONA.— ¿Cuántos minutos quedan, señor Presidente?

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental)— Queda un minuto, Honorable Diputado.

El señor GAONA.— Señor Presidente, solicito que se dirija oficio al señor Ministro que corresponda para que la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas construya, aparte de las 84 casas que ya edificó, en 1946, una nueva población de 100 habitaciones en San Fernando, ya sea con sus propios fondos disponibles, ya sea con los entregados a la Corporación de la Vivienda, porque las necesidades habitacionales de esa ciudad son sumamente graves, y el número de imponentes y de ciudadanos así, también, lo exigen. En resumen, que el Honorable Consejo de la Caja considere su construcción en su plan de edificación que tiene en estudio.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se dirigirá el oficio indicado por Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

38.—CATASTROFE SISMICA OCURRIDA EN LA ZONA SUR DE CHILE. PROBLEMAS QUE AFECTAN A CHILOE. INSERCION DE LA NOMINA DE LAS PERSONAS DESAPARECIDAS EN ESA PROVINCIA.— ACTUACION FUNCIONARIA DEL GOBERNADOR DE CASTRO.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, estoy seguro de que a mis Honorables colegas no les parecerá majadero que insista sobre la situación de la provincia que represento en el Parlamento.

Durante los quince días que hasta ayer permanecí en Chiloé, pude estar presente cuando se produjo la marea más alta del año y se comprobó científicamente esos días que la Isla Grande de Chiloé se hundió en 1 metro 62 centímetros en toda su periferia, lo que significa un evidente perjuicio para todos los pobladores que vivían cerca de la costa y para la provincia en general.

Voy a referirme primeramente a la situación de los tres departamentos, esto es, a Ancud, Castro y Quinchao, que fueron duramente afectados por los sismos y tratando de seguir un orden determinado.

Departamento de Ancud y la provincia en general.— Es necesario adoptar medidas para satisfacer las necesidades de la ciudad capital de la provincia, San Carlos de Ancud. Desde luego, es indispensable que una barcaza haga el servicio de transporte en el río Pudeto, que se ha ensanchado en su boca, perdiéndose más o menos 150 metros de tierra en ambas entradas antes del lugar donde existía un importante puente. En la actualidad, Ancud, la ciudad capital, está completamente aislada de los principales centros de población, lo que perjudica a toda la provincia. Allí hay que establecer un servicio con una barcaza. Por otra parte, se requiere que una barcaza de mayor tonelaje haga, entretanto, el recorrido que efectuará en el futuro un "ferry-boat" en el canal de Chacao, punto de unión con el continente. El muelle de Ancud, maltrecho por el maremoto, debe ser reparado y colocado en condiciones de prestar servicios.

Es de desear que el excelente funcionario conocedor de la zona de Chiloé, Jefe del Departamento de Puertos del Ministerio de Obras Públicas, don Carlos Stehr, quien viajó al sur, acompañado de un técnico alemán, pronto concurra a Chiloé, desmintiéndose alguna vez aquello de que Chile termina en Puerto Montt y compruebe la situación en que se encuentran todos los puertos y riberas de mi provincia, después del hundimiento. En especial debe estudiarse el importante puerto de Lechapur y colocársele en funciones como embarcadero natural de la rada de Ancud.

El problema habitacional de Ancud y de la provincia se está solucionando gracias a la CORVI, a las Habitaciones de Emergencia y las poblaciones donde residen las mil personas que quedaron sin hogar, después de la fatídica ola de las cuatro de la tarde del mismo 22 de mayo y que engulló a 1.200 personas de la Población La Arena, en el mismo Ancud. Ellos han comenzado a recibir importante ayuda prohijada por la señora Clara Iungue, del Auxilio Social del Estado.

Me voy a permitir hacer llegar a la Mesa la lista de las personas desaparecidas por la fatídica ola de Ancud. Mediante su inserción en mi discurso se sabrá verdaderamente a cuánto asciende el número de las víctimas producidas por la marejada del día 22 de mayo último, faltando todavía otra importante porción.

Es indispensable, desde luego, terminar con la política de dádivas que ha existido hasta la fecha y obtener que se active el otorgamiento de créditos a través del Banco del Estado, se envíe un funcionario de la Corporación de la Vivienda o la Corporación de Fomento de la Producción a la ciudad capital de la provincia de Chiloé y aportes a toda la provincia, para facilitar su acción de ayuda y revitalizar el comercio.

Hay otros problemas de importancia que también la provincia desea ver resueltos. Es necesario confeccionar un nuevo plano regulador de las diversas ciudades, ya que muchas de ellas han debido ser cambiadas de ubicación. No se ha logrado la construcción de los edificios públicos y atender todo lo relacionado con el mantenimiento de las ciudades en tiempos normales.

Es preciso, asimismo, elegir el sitio para la construcción del futuro aeropuerto de Ancud, ya que el que tenía no está en condiciones de ser utilizado.

Localidades como Chacao, Puntra, Manao Queilén, Quemchi y otras, aún se encuentran en una situación de total inestabilidad económica, industrial y administrativa. ¡Quién sabe qué les deparará a ellas el día de mañana! Por eso, se explican los contínuos actos de protesta que se efectúan en la plaza pública de Ancud y, especialmente, en la de Castro, en los cuales se han hecho llamados a las autoridades locales y al Gobierno central para que intervengan en forma más activa, con el objeto de ayudar a la población.

Para entender el clima de desorientación y malestar contra algunas autoridades de Chiloé bastaría con leer la primera página y titulares del diario de propiedad del Obispado de Ancud al glosar algunas de estas manifestaciones.

Al respecto, tengo que agradecer al Presidente del Partido Radical de Ancud, señor Baldomero Olavarría, por haber tomado la defensa de la representación parlamentaria de la zona, cuando en la plaza pública de esa ciudad se propuso abstenerse en las elecciones parlamentarias de marzo próximo, lo que, naturalmente, no fue aceptado por la mayoría.

El señor MORALES ADRIASOLA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ALDUNATE PHILLIPS (don Raúl).— Siento no poder concedérsela, Honorable Diputado, pues no dispongo de tiempo; si no, se la habría concedido con todo agrado.

Enseguida, también es indispensable dar cuenta del interés manifestado por algunas personalidades extranjeras ante nuestra desgracia...

El ex Presidente ecuatoriano señor Galo Plaza, tuvo un gesto muy comprensivo al visitar a Chiloé y los puertos y localidades más importantes, lo que también lo han hecho con espíritu fraternal el Embajador de la República Argentina, señor Enrique Nores, y otras destacadas personalidades extranjeras. Esta actitud constituye un buen ejemplo de civismo y confraternidad ante la desgracia del abandonado Chiloé.

También quiero insistir en un problema que es de mucha importancia. Es necesario que la Marina de Guerra tome rápidamente las medidas del caso para que algunas de las trece barcazas que el Gobierno de los Estados Unidos ha cedido al Gobierno de Chile, por este objeto, vayan a servir en Chiloé, que fue precisamente la zona más afectada y la que más las necesita.

Y la desazón y el desconcierto existen y cunden por toda la provincia. Desde Tenaún, la señora Ana Werner, Subdelegada, me da cuenta de la situación angustiosa que allí se vive, lo que puede afirmarse de cualquiera de los otros pueblos ribereños que están dentro del departamento de Ancud.

Siguiendo esta rápida relación sobre los pueblos de Chiloé, debo decir que también Quemchi vive una situación angustiosa por la desorientación que hay entre sus habitantes por la ignorancia de lo que se debe hacer frente a un mañana incierto.

Largo sería referirme al departamento de Quinchao, en detalle. A muchas de las islas, no ha llegado todavía la ayuda del Estado en ninguna forma, no sabiéndose a ciencia cierta si ésta llegará algún día. Allí, hay islotes y ensenadas donde reina una situación pavorosa, y la gente sigue sufriendo; casi no se puede vivir; unos se juntan con otros para combatir el frío y no morirse de hambre y desesperación. Hay que concebir lo que significa un islote que se hunde y en su periferia penetran las aguas en más de una cuadra, cuando apenas tiene una superficie que no alcanza a diez hectáreas. Es necesario que se ponga mano capacitada para terminar, de una vez por todas, con este problema, y se ordene nuevamente que los valiosos servicios de la Marina Nacional y de nuestra esforzada aunque escuálida Aviación, indaguen y ayuden al azotado y, todavía desconocido en su desgracia, vasto archipiélago chilote.

Señor Presidente. Hemos llegado al departamento de Castro, el más ampliamente afectado por las fuerzas naturales en las importantes poblaciones que allí existen. A este propósito, me he visto obligado a cambiar recién parte de este informe, al imponerme cómo con desconocimiento del departamento que gobierna, en "El Mercurio" de hoy, a todo ancho de página, se da a conocer un informe del Gobernador al Ministerio del Interior, y que no revela la verdad que allí se vive y sufre.

Ya me había llamado la atención el que este funcionario cuya salida del cargo ha sido oficialmente solicitada al Gobierno, declarara a la prensa "que era necesario dividir en dos el departamento a su cargo". Olvidándose de que ese serio problema debe ser resuelto por el Parlamento y sólo después de minucioso estudio, y que en todo caso confiesa su incapacidad de gobernar un gran departamento. Resulta evidente, además, que un Gobernador que apenas ha ido un par de veces a localidades afectadísimas como Quellón, Queilén o Chonchi, y que, jamás ha pasado más de dos horas allí, sin pernoctar ni convivir, no está en condiciones de dar información fehaciente al señor Ministro y al país.

Cualquiera de los tres parlamentarios, que representamos a Chiloé, que no habitamos la provincia, hemos estado más tiempo y más veces que el representante del Ejecutivo en esas zonas que tanto sufren y tanto nos preocupan a los Diputados Correa Letelier, Raúl Morales y a mí.

Señor Presidente, hablemos también de algo constructivo y agradable. Queilén, zona siempre azotada de Chiloé y ahora semi invadida por las aguas, gracias a dos factores importantes, está salvándose en estos momentos, del hambre, el frío y de la escasez de habitaciones. Para el señor Gobernador, en su informe oficial, bastan dos líneas. El dice, refiriéndose a Queilén: "igual que las anteriores poblaciones y con un número de cuarenta casas destruídas".

Afortunadamente, gracias a la acción de la Corporación de la Vivienda y, en especial, de su Vicepresidente, que acaba de visitarlo, se ha logrado trasladar parte de la población a los lugares más altos. En efecto, el señor Ernesto Pinto Lagarrigue, Vicepresidente de la CORVI, con gran capacidad, eficiencia y notable visión de lo que debe ser el Chiloé del futuro, ha realizado una gran labor. Es de esperar que el señor Pinto Lagarrigue sea comprendido en su actuación, y ojalá que él fuera el nervio y motor de la reconstrucción de la provincia. ¡Dios lo quiera, señor Presidente!

Enseguida, tenemos a Quellón, respecto del cual en el informe del inefable Gobernador de Castro, publicado hoy, dice, textualmente, "la destrucción por el sismo ha sido insignificante". A este respecto, quisiera saber quién es el que exagera. ¿Será el Comité de la Rehabilitación, y el señor Alcalde, que es quien está a cargo de la comuna, y que dicen que la destrucción alcanza a un veinticinco por ciento y dan cifras que verdaderamente son aterradoras. O sin ver mis propios ojos me han engañado? He debido trasladarme en bote por la calle principal, que actualmente está convertida en una ría, lo que contrasta con la actitud del señor Gobernador, quien en forma cómoda ha estado recorriendo el pueblo desde Castro, mientras el resto de su Departamento sufría...

El señor PALESTRO.— Lo ha mirado con anteojos de larga vista...

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Pues bien, la información aparecida habla de diez casas destruidas en Quellón. Enseguida, menciona que hay unas cuantas casas por reparar.

El señor PALESTRO.— ¡Y quién le cree a "El Mercurio"!

El señor ALDUNATE.— Tengo a la vista el memorial del Comité de Recuperación, firmado por todos los partidos políticos y por muchas personas de la zona, en el cual se habla de un total de ciento catorce casas destruidas y del setenta y seis por ciento de las viviendas afectadas.

Esto, que dice en su informe el Gobernador, no es "El Mercurio", es, sencillamente engañar a la opinión pública mediante una información equivocada oficial.

Ahora me referiré a Castro. Aquí quiero hacerme eco de una nota del Ministerio del Interior, que ojalá jamás hubiera sido publicada, porque no me agrada que estas cosas se hagan públicas. En ella se me conminó a declarar públicamente cuáles son los robos que se han efectuado en Castro.

Al dar respuesta a ella me atengo a mi apreciación, a informes de la Marina y al informe entregado a la Honorable Cámara, y que está firmado por los Honorables Diputados señores Correa Letelier, Lavandero y Rolando Schmauk, quienes concurrieron a Castro, dando cumplimiento a un acuerdo de la Corporación.

Leamos qué dice el propio Gobernador de Castro, ahora que se me ha emplazado a que diga dónde ha habido desorden y "dónde se han cometido robos", reiterando desde luego que no se trata de robos efectuados por el propio Gobernador. Transcribo textualmente los párrafos del Informe de la Comisión que presidió don Héctor Correa Letelier, ex Presidente de la Cámara y otros prestigiosos parlamentarios, en misión oficial. El señor Gobernador de Castro, "respondiendo a una pregunta expresó que eran escasos **los delitos que se estaban cometiendo y que lo más corriente eran pequeñas "raterías"** Coincide esto con mi conversación. Luego agrega el Informe: "Un punto que llamó la atención a la Comisión y que le fue observado al Gobernador fue el hecho de que alimentos llegados hace más de diez días, aún no se habían repartido".

Luego dice el informe que tengo a la mano y que cualquiera de mis Honorables colegas puede ver en el archivo de la Cámara, que el señor Barrientos expresó que no había distribuido las carpas completas, que se le entregaron, "por cuanto tenía el fundado temor de que las personas que no recibieran después carpas tan completas criticarían la distribución hecha".

"El señor Correa Letelier expresó que debía cumplir la voluntad de los donantes y, además, reponer lo entregado, pues, de lo contrario, la gente se abstendría de hacer donaciones al no ver cumplida su voluntad."

Después establece el informe, hablando del reparto de ropas: "Llamó a la Comisión la atención la forma lentísima en que se estaba haciendo el reparto de ropas. En efecto, sólo estaban trabajando las damas". Termina diciendo: "En efecto, llegó primero un grupo de jóvenes, que formaban parte de una especie de Defensa Civil, que organizó el Gobernador y que lo único que hicieron fue escogerse la mejor ropa, la empaquetaron y después no regresaron más. Posteriormente, vino un grupo de señoritas, que procedió igual".

Esto que se expresa, un ex Presidente de la Honorable Cámara, y distinguidos colegas, lo están acreditando.

Este Informe obra en poder del Ministerio del Interior y las declaraciones citadas fueron hechas entonces ante el representante del Ministro del Interior quien recorría la provincia. La declaración del Gobernador de que había **raterías**, sinónimo de robos, coincide con mi apreciación, estimando yo que no debe continuar allí, porque su acción ha revelado, ineptitud, ineficacidad y falta de dedicación total a todo el Departamento de su Gobierno, por inexperiencia e incompatibilidad de funciones. El Gobernador de Castro puede ser un hombre honrado, que jamás haya tomado algo que no le pertenezca, pero en este caso no ha tenido la diligencia suficiente...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan no interrumpir.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Quiero referirme a otro punto importante.

El señor LORCA.— ¿A qué partido político pertenece este Gobernador?

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Pertenece al partido de los "sin partido".

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Según consta en el informe de la Comisión Parlamentaria que visitó la zona afectada por el sismo, el Gobernador, refiriéndose a una materia considerada por él como de la mayor importancia, señaló que, a su juicio, una de las medidas de emergencia que se debía adoptar lo más pronto posible era la modificación de **"las leyes que establecieron zona de puerto libre"**. Esto lo dice el señor Gobernador de Castro, representante de una firma con cuantiosos capitales, santiaguina y poderosa, y quien continúa obteniendo el mayor número de previas en la provincia con puerto libre de Chiloé, para importar, como se puede comprobar, millones de pesos en relojes, pulseras, radios, refrigeradores y whisky, como algo de sugestiva importancia en los momentos inmediatos del cataclismo que azotó su tierra.

Yo mantengo estos cargos que hago al señor Gobernador de Castro. Y si mañana es necesario, concurriré a decir lo mismo junto con los cuarenta y dos procesados de Castro. Injustamente, ellos, junto con atacar al Gobernador de Castro, han cometido el error de atacar al señor Subsecretario del Interior, como lo dije en sesión anterior. Estoy llano a mantener lo que he dicho ante el Gobierno, y en la Honorable Cámara, o en los Tribunales, en cuanto a que este funcionario ha demostrado ineptitud e ineficacia ante el sismo y sus consecuencias, en la provincia que tanto quiero y que represento en el Parlamento.

Los cargos que he formulado no pueden afectar al señor Intendente, ni demás autoridades, como tampoco a Carabineros, ni a las Fuerzas Armadas. Todos ellos han realizado una faena lo mejor que han podido. Rindo homenaje, en esta ocasión, a la Marina de Chile, especialmente al transporte "Pinto", y al Cuerpo de Carabineros. Tampoco estos hechos afectan, como se ha pretendido, al comportamiento heroico de los señores Intendentes de Llanquihue, Valdivia y otras provincias. Es un hecho desgraciado y local. Por el itinerario que debo hacer cuando voy a mi provincia, me ha tocado ver a esos funcionarios actuar con firmeza, interés y honradez. Honradez significa, en este caso, servir con eficiencia un puesto, y el Gobernador de Castro, a mi juicio, no lo ha hecho así.

Soy un Diputado de Gobierno. Creo que la democracia es, precisamente, más limpia y mejor, cuando se les permite criticar a los Diputados de Gobierno, porque no hay nada perfecto. Nada hay perfecto sobre la tierra. Ya es un dogma que, precisamente, los defectos permiten llegar a la perfección, y ésta no puede ser probada, si no existen las dificultades.

Pero no todo ha de ser combate en esta Honorable Cámara. Olvidemos, por un momento los telegramas múltiples y los mítines que se llevan a efecto en mi provincia, y veamos cómo se la puede ayudar. Voy a dar cuenta de las necesidades de cada zona y localidad en detalle.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Su Señoría ha pedido que se inserte en la versión la nómina de las personas desaparecidas. Como en este momento hay quórum para adoptar acuerdos, solicito el asentimiento de la Honorable Cámara, para insertar, en la versión oficial y en el Boletín de Sesiones, la nómina de las

(PASA A LA PAGINA 12)

Nuevos ataques contra tropas de la NU: Congo

Dos guardias de las Naciones Unidas estuvieron a punto de ser fusilados por entregar una carta de Ralph Bunche

LEOPOLDVILLE, 19 (UPI). — Dos guardias de las Naciones Unidas, uno de ellos brasileño, estuvieron a punto de ser ejecutados, por un pelotón de fusilamiento del ejército congoleño, a primera hora de la madrugada de ayer, según dijo hoy un portavoz de la organización internacional.

Los representantes de las NN. UU., habían sido detenidos por la Guardia Militar congoleña, que prestaba servicio en la residencia del Primer Ministro, Patrice Lumumba, cuando fueron allí a entregar a éste un mensaje personal del Subsecretario General de las Naciones Unidas, Ralph Bunche, y se había ordenado su ejecución.

No obstante, un guardia de Ghana, también miembro de las NN. UU., que presenciaba los preparativos de la ejecución, les salvó la vida, interponiéndose entre el pelotón y los sentenciados.

El portavoz explicó así el hecho:

"A las once y media de la noche del jueves, Bunche envió a Lumumba una comunicación por medio de los guardias de las NN. UU. destinados a su servicio. Los guardias eran un jamaiquino y un brasileño, que llevaban insignias de las NN. UU. bien visibles. Como el jamaiquino hablaba francés, no podía haber confusión sobre su misión.

"Pero cuando llegaron a la puerta de la residencia del Primer Ministro, fueron detenidos a punta de fusil, y llevados al cuarto de la guardia.

"Intentaron explicar que querían meramente entregar una carta del señor Bunche, pero no pudieron hacérselo comprender a los guardias, que les amenazaron con sus fusiles."

Dijo que entonces llegó a la Oficina de las NN. UU. un aviso de dos soldados de Ghana, que montaban la guardia con los congoleños, ante la residencia de Lumumba. Inmediatamente, el general Rikhiye, asesor militar indio del Comandante Supremo, marchó en automóvil a salvar a los dos hombres.

Entretanto, ya el oficial congoleño, que mandaba el pelotón, había dado a éste la orden de prepararse para disparar.

En ese momento, un soldado de Ghana se interpuso entre el pelotón y los dos condenados, cuyas armas cortas les habían quitado los congoleños.

A los pocos momentos, según el portavoz, llegaron a la residencia el general Rikhiye y varios miembros del personal de las NN. UU. El general indio avanzó lentamente, y cruzando la línea de fuego, dijo a los sentenciados: "Vamos, muchachos, vengan conmigo".

Los congoleños no se atrevieron a adoptar ninguna medida violenta contra el general para impedirlo.

Este marchó entonces, alrededor de la una de la madrugada, al campamento Leopold, del Ejército del Congo, e hizo que un oficial congoleño le devolviese las armas que habían quitado a los detenidos, las cuales habían sido llevadas allí al relevar la guardia congoleña.

Nuevo Premier coreano intentará unificación

SEULAN, 19 (UPI).— La Asamblea Nacional eligió hoy al doctor John Chang, Primer Ministro de Corea del Sur, y éste prometió inmediatamente intentar la unificación de la península de Corea bajo los auspicios de las Naciones Unidas.

Chang, ex Vicepresidente de la República y archienemigo del derrocado Presidente, Syngman Rhee, declaró que piensa pedir a las Naciones Unidas, que fiscalicen unas elecciones libres en Corea del Sur y en la comunista Corea del Norte, para decidir la cuestión de la unificación.

"Sin embargo —agregó—, no veo posibilidad de que los comunistas acepten esto".

Chang tiene ante sí un gran obstáculo para poner en práctica su declarada intención de formar un Gabinete de coalición con los independientes y la fracción de la vieja guardia de su Partido Democrático, que ha venido sosteniendo una disputa con la nueva fracción que él representa. La vieja guardia ha anunciado que no participará en el Gobierno de Chang y que va a tratar de derribarle de la presidencia del gabinete.

Una mayoría contraria en la asamblea en una votación de confianza obligaría a Chang a dimitir. No obstante, este dijo: "Voy a hacer cuanto me sea posible por obtener su participación en el Gobierno".

Fuentes habitualmente fidedignas dijeron que la vieja guardia tiene el propósito de impedir la aprobación del proyecto de presupuesto que se someterá a debate en la asamblea en el otoño. Según la nueva Constitución, la derrota del presupuesto gubernamental en el Parlamento equivale a una votación de desconfianza.

Varios miembros de la vieja guardia apoyaron la elección de Chang, y un portavoz del grupo, que hizo el anuncio de que éste no colaborará en el Gabinete, manifestó que no habrá nada que impida a los miembros de la facción formar parte del gobierno con carácter personal.



SAN JOSE, COSTA RICA.— Horacio Lafer, de Brasil e Ignacio Luis Arcaya, de Venezuela, aparecen conversando durante el receso de la Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores que se celebra en esta capital. (RADIOFOTO UPI.)

En urgente sesión, la NU verá crisis en el Congo

NACIONES UNIDAS, 19 (UPI).— El Consejo de Seguridad fue convocado hoy a una reunión dominical para considerar la crisis del Congo, donde la situación empeora rápidamente como consecuencia del conflicto entre el Primer Ministro Patrice Lumumba y la Organización Internacional.

El Secretario General, Dag Hammarskjold, en protesta por el hostigamiento del personal civil y militar de las Naciones Unidas por tropas congoleñas, dirigió una brusca nota a Lumumba señalando que podría solicitar del Consejo la reconsideración total de la ayuda prestada por el Organismo Internacional al Congo.

En Leopoldville, Lumumba afirmó que Hammarskjold recurría ahora a la "extorsión" y había "traicionado a las Naciones Unidas". Amenazó también en una conferencia de prensa con renunciar a la ayuda de las Naciones y apelar a otras potencias —presumiblemente la Unión Soviética— que habían suministrado a su gobierno fuerte apoyo político, para obtener auxilio militar y económico.

Entretanto, la delegación congoleña que asistirá a la reunión del Consejo de Seguridad, partió hoy de Londres y es esperada esta tarde en Nueva York. Su demora, causada por trámites burocráticos, obligó postegar la reunión del Consejo preparada originalmente para mañana, sábado.

LEOPOLDVILLE, 19 (UPI). —El Primer Ministro del Congo, Patrice Lumumba, denunció hoy que las Naciones Unidas pretenden "apoderarse" del gobierno en el Congo.

"Estamos dispuestos a renunciar a los Servicios de las Naciones Unidas", dijo Lumumba a los periodistas en declaraciones hechas en su residencia.

Lumumba manifestó que su Gabinete aprobó una declaración en que se exige "la retirada inmediata del Congo de todas las tropas blancas" que son las responsables de los incidentes.

MUEREN 8 SABIOS EN INCENDIO ANTARTICO

WASHINGTON, 19 (UPI).— Ocho hombres de ciencia perdieron la vida en un incendio registrado en la Antártida, cuyas llamas se propagaron bajo la acción de un huracán con ráfagas hasta de 200 kilómetros por hora, según informaciones recibidas en esta capital.

Seis de las ocho víctimas, todas especialistas en Meteorología, eran de nacionalidad rusa. Los dos restantes eran un checoeslovaco y un alemán.

La Fundación Nacional de Ciencias recibió los primeros informes del siniestro en una comunicación hecha desde la base norteamericana de Mcmurdo, en la Antártida.

El incendio estalló el 3 de agosto último en la base rusa de Mirniy, a unos 2500 kilómetros de Mcmurdo, y destruyó un edificio para observaciones meteorológicas.

Un vocero dijo que nada en las informaciones recibidas permitía suponer que un hombre de ciencia norteamericano destacado en la base rusa, Gilbert Dewart, hubiera resultado herido.

El mensaje no indica la causa del incendio, pero se cree que se había producido en momentos en que soplaba el huracán con ráfagas de hasta 200 kilómetros por hora.

Las autoridades rusas manifestaron que todos los archivos acumulados habían resultado destruidos por las llamas, con excepción de los situados en otros edificios menores. Cuatro sobrevivientes de la Sección Aerometeorológica continuarán sus observaciones de superficie y de los estratos superiores de la atmósfera, pese a la tragedia.

La base de Mirny se encuentra a 66 grados, 33 minutos de latitud sur y [illegible] grados de longitud este.

CONDENADO POR LOS SOVIETICOS:

DIEZ AÑOS DE PRISION PARA EL PILOTO POWERS

MOSCU, 19 (UPI).— Un Tribunal Militar soviético declaró hoy culpable de espionaje al piloto norteamericano Francis Gary Powers, y lo condenó a diez años de "privación de la libertad", por el vuelo de reconocimiento interrumpido el primero de mayo último, cuando el avión U-2 de Powers fue derribado en las proximidades de Sverdlosk.

En su sentencia, el Tribunal señaló que Powers no fue condenado a la pena de muerte por su "franca" admisión de culpabilidad y por el arrepentimiento puesto de relieve durante el proceso. Dispuso también que cumpla los primeros tres años de la sentencia en una prisión, computándose el período de confinamiento a que estuvo sometido desde el primero de mayo.

Hay algunos indicios de que Powers serviría el resto de la condena en un campamento laboral y hasta podría recuperar la libertad antes de que expire el plazo de la sentencia, siempre que las relaciones ruso-norteamericanas mejoren en el futuro. Según la legislación soviética, un penado puede lograr su libertad condicional una vez cumplidos dos tercios de la condena, pero también tiene el derecho de solicitar clemencia al Poder Ejecutivo.

En su última exposición antes de que el Tribunal se retirara a deliberar, Powers declaró: "Comprendo que he cometido un grave delito, y comprendo también, que debo ser castigado por él".

Después de dictarse la sentencia, Powers mantuvo una dramática entrevista de 75 minutos con sus familiares, la primera desde su captura. La reunión se celebró en una sala contigua al Tribunal y quienes la presenciaron dijeron que había sido "conmovedora".

El intérprete ruso de Powers abandonó la sala llorando y un fotógrafo soviético declaró: "No podía soportar la escena. Si me hubiera quedado, a mí también me habrían saltado las lágrimas".

El defensor del procesado, el abogado soviético Mikhailim Grinev, opinó que la sentencia era "muy buena y justa".

Dos mil personas llenaron totalmente el brillante salón de Las Columnas, para asistir a los momentos culminantes del proceso, el primero que se realiza aquí contra un ciudadano norteamericano acusado de espionaje.

Inmediatamente, después de leída la sentencia, Powers se reunió con sus padres, su esposa y una hermana. Según declaró uno de los abogados norteamericanos que acompañó a los familiares del procesado a esta capital, la señora Bárbara Powers desea permanecer en Moscú para estar lo más cerca posible de su esposo e intentará obtener empleo en la Embajada de Estados Unidos.

En el alegato final ante el Tribunal, tanto el Agente Fiscal, Román A. Rudenko, como el abogado defensor, Grinev, presentaron a Powers como víctima de la "política agresiva" de Estados Unidos. Rudenko habló durante 92 minutos, en tanto que la exposición de Grinev duró 45 minutos.

Rudenko exigió que Powers fuera condenado a 15 años de prisión, pero no se inclinó por la pena de muerte, prevista por la legislación soviética para los casos de espionaje.

En su última declaración ante el Tribunal, el piloto norteamericano expresó:

"Solicito del Tribunal que considere todas las pruebas y tome en cuenta no sólo el hecho de que cometí el delito (el vuelo de reconocimiento), sino también las circunstancias que me condujeron a él.

"También pido al Tribunal que tome en consideración el hecho de que ninguna información secreta llegó a su destino. Todas las informaciones cayeron en manos de las autoridades soviéticas".

"Solicito del Tribunal que me juzgue no como enemigo, sino como un ser humano, que no es enemigo personal del pueblo ruso, que nunca fue acusado ante ningún Tribunal y que siente un profundo pesar y arrepentimiento por lo que ha hecho".

Powers cambió muy pocas palabras con Grinev al terminar el juicio y no le estrechó la mano. Tampoco miró hacia donde se encontraban sus familiares, aunque se reunió con ellos poco después.

La parte resolutiva de la sentencia dictada hoy, dice textualmente: "Privación de la libertad por diez años, en los cuales los tres primeros serán cumplidos en prisión. El término comenzará a computarse el primero de mayo. La sentencia es final e inapelable".

Aunque el fallo es definitivo e inapelable, como queda indicado, Powers puede dirigirse al Poder Ejecutivo solicitando clemencia. En tal caso, tendrá que presentar su petición al Presidente Leonid Brezhnev.



WASHINGTON.— Estados Unidos y Chile firmaron un acuerdo por el cual se traspasan a este último país 12 lanchones de desembarco y un buque mediano de desembarco. Firman el convenio el Embajador chileno en EE. UU., Walter Müller (a la izquierda), y el vicealmirante Harold M. Briggs, Director de Asuntos Panamericanos de la Marina de EE. UU. Al centro aparece Roy R. Rubottom, Secretario Asistente de Estado para Asuntos Interamericanos. (FOTO UPI, de fuente oficial.)

El proceso de Powers se convirtió en propaganda

Por Aline Mosby.

Moscú, Agosto 19.— (UPI).— Francis G. Fowers, estaba "muy contrariado" por la forma en que su proceso se convirtió en un fuerte ataque de propaganda contra Estados Unidos, según informó hoy uno de los abogados de su familia.

Alexander Parker, asesor letrado de la esposa del piloto, Barbara Powers, declaró en conferencia de prensa que Powers quedó sumamente disgustado por las censuras y críticas que tanto el abogado defensor como el fiscal dirigieron a Estados Unidos.

Hoy preocupaba especialmente al piloto el discurso "con tantas acusaciones contra Estados Unidos", que pronució en su defensa el abogado Nikhall Grinev, dijo Parker, agregando:

"Quedó muy deprimido y contrariado por los ataques, porque hirieron sus sentimientos de ciudadano norteamericano.

Powers dijo a su esposa que se daba cuenta de que los ataques se hicieron para que constituyesen una base de defensa; pero señaló que, después de todo, el es un ciudadano de los Estados Unidos y no deseo participación en tal proceder.

Powers no conocía el alegato de la defensa antes de escucharlo en la sala del tribunal".

El otro abogado de Barbara Powers, Frank Rodgers dijo que aquella estaba "muy agradecida" al abogado ruso.

"Se le dió una misión muy impopular —agregó— pero, no sólo pareció muy sincero en lo que dijo, sino que se comportó con habilidad.

Creemos que procedió tan bien como pudo haber procedido cualquier otra persona dentro de las circunstancias".

Powers ignora si las autoridades soviéticas lo recluirán en algún presidio de Moscú, o en alguna otra parte y de ahí que, según Parker, no pueda decir si su esposa podrá visitarlo durante su cautiverio. Sin embargo, a la señora Powers se le ha prometido que se le permitirá ver a su marido por lo menos una vez más, y quedó muy complacida de que se le permitiese hablar con él.

Durante la reunión que efectuaron los familiares después del jucio, siguió informando Parker, todos estaban demasiado conmovidos para pensar en comer algo, aunque en una mesa en la sala había té, café, caviar y sandwiches.

Rorgers explicó que la apelación deberá elevarse al presidium del Supremo Soviet y que había esperanzas de que Grinev ayudase en su preparación.

Dijo que, además, los familiares de Powers confiaban en ser recibidos por el primer Ministro, Nikita S. Khrushchev, para pedirle clemencia.

La madre de Powers regresó a su hotel apoyándose en el brazo de su hija después de la reunión; sin embargo, al término de una hora de descanso, se levantó y comió con su esposo y su hija, en el departamento que ocupan en el hotel.

Barbara Powers y sus acompañantes también comieron en su hotel y no proyectaban salir esta noche.

Sanciones contra Trujillo aprobarán hoy Cancilleres

SAN JOSE, 19 (UPI).— Trascendió esta noche que los Ministros de RR. EE. americanos llegaron a un acuerdo sobre la fórmula final para condenar al Gobierno de la República Dominicana, incluso con la inmediata ruptura de relaciones diplomáticas, el embargo de armas y graduales sanciones económicas.

El acuerdo fue redactado por una comisión de siete naciones, luego de consultar a puertas cerradas que se extendieron el día entero. Está, desde luego, sujeto a la aprobación de la Conferencia, que debe efectuar sesión plenaria a las ocho de la mañana del sábado. Se considera, sin embargo, que ésto será mero formulismo.

El plan convenido, según los informantes, comprende sanciones parciales, propuestas por el Canciller colombiano Julio César Turbay, así como diluidos casos del comité propuesto por el Secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, para ayudar a los dominicanos a alcanzar la "recuperación democrática", que se consideran aceptables para Venezuela tanto como para los dominicanos.

En la tarde, los partidarios de la aplicación de sanciones al régimen dominicano informaron contar ya con 15 votos. Según esos informantes, la iniciativa tiene el respaldo de la Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Perú y Uruguay.

CAMARA... (De la Pág. 11)

personas desaparecidas a que ha hecho referencia el Honorable señor Aldunate, don Raúl.

Acordado.

—La nómina, cuya inserción se acordó es la siguiente:

"Personas desaparecidas por las marejadas del 22.— La Comisaría Ancud de Investigaciones entregó gentilmente la siguiente nómina de 56 personas que se encuentran desaparecidas, acerca de las cuales existe certeza de haber sido arrastradas por las fuertes marejadas del domingo 22 de mayo: N. N. Avendaño, Cayetano Antimán, Tito Osvaldo Saldivia, 14; Liborio Caimapo Caimapo, Pedro Calixto, Herminio Terucán, 40; María Eloísa Barría, 60; Juan Huenchur Véliz, 18; Yolanda Huenchur Huenchur, 23; Juan Ignacio Bahamonde, 73; Alicia Ida Gallardo Bahamonde, 12; Maribel del C. Gallardo Bahamonde, 5; Angel Gonzalo Gallardo Bahamonde, 3; Iván Mansilla, 25; Eladio Mansilla, 28; Juan Soto, 26; Edulio Soto, 28; Rafael Velásquez, 28; Jorge Velásquez, 23; Sixto Velásquez, 24; Félix Bustamante, 28; Carlos Molina, 18; Mario Oyarzo, 25; Hernán Guerrero, 23; Satulio Guerrero Muñoz, 25; Juan Almonacid, 23; Rolando Hernández Ruiz, 23; Baltasar Antimán A., 28; José Belarmino Avendaño A., 28; Virginia Díaz Zúñiga, 40; Nelson Zúñiga, 15; Fernando Barría Viveros, 4; Diana Viveros Barría, 11; Viviana Maldonado Barría, 35; Antonio Maldonado, 16; Tito Maldonado, 15; Silvia Maldonado, 10; Luis Maldonado, 7; José Terumán, 5 meses; Fernando Vargas Alvarado, 14; Jorge Mansilla Hernández, 20; Hernando Cárdenas Almonacid, 15; Santos Antimán Raimilla, 28; Leopoldo Aguila, 54; Francisco Aguila Maldonado, 23; Daniel González, 75; David Cheuquepán Llucamán, 25; Atilio Uribe, 20; carabinero José Miguel Vergara Díaz, 47; Pedro Velásquez, 35; Antonio Paidanca, 34; Luis Garay, 24; N. N. Herrera Santana, 16; N. N. Herrera Zúñiga, 18; Carlos Huenchur Millapel, 20; René Díaz Oyarzo, 23.

De muchos otros aún no se tiene noticias."

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

39.—SUSPENSION DE LA SESION.

El señor GALLEGUILLOS (Presidente Accidental).— Se suspende la sesión por quince minutos.

—Se suspendió la sesión.

40.—REANUDACION Y SUSPENSION DE LA SESION.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Continúa la sesión.

Se suspende la sesión por cinco minutos.

—Se suspendió la sesión.

—La Sala se constituyó en sesión secreta para considerar asuntos de interés particular.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS,
Jefe de la Redacción de Sesiones.

DEFUNCIONES.—

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el trágico fallecimiento de nuestro distinguido colegiado, señor
GUILLERMO VILLANUEVA DE LA CUADRA

Rogamos a los colegiados de nuestra circunscripción, acompañar sus restos al Cementerio General, mañana domingo. El cortejo saldrá desde la sede de nuestro colegio, Alameda B. O'Higgins N.o 1592, a las 10.30 horas.

Colegio de Contadores, Consejo Provincial de Santiago.

Colegio de Contadores. Consejo General

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el trágico fallecimiento del consejero, señor
GUILLERMO VILLANUEVA DE LA CUADRA

Cuyos restos llegarán a Los Cerrillos, procedentes de Antofagasta hoy sábado, a las 15.30 horas. Se erigirá una capilla ardiente en la Sede del Colegio, Alameda B. O'Higgins N.o 1592, y sus funerales se efectuarán mañana, partiendo el cortejo desde la dirección indicada, a las 10.30 horas, al Cementerio General.

El presidente.

Sociedad Nacional de Contadores. Consejo General.

†

Con profundo pesar comunicamos el trágico fallecimiento del consejero por la provincia de Magallanes, señor
GUILLERMO VILLANUEVA DE LA CUADRA

El Consejo General de la Sociedad Nacional de Contadores, invita a todos los miembros a concurrir a sus funerales, que se efectuarán mañana domingo. El cortejo partirá de la Casa del Contador, Alameda 1592, a las 10.30 horas, al Cementerio General.

El presidente.

†

Ha dejado de existir nuestro padre, hermano y abuelito, don
HUGO HOLMGREN ANDERSON

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde la Clínica Alemana, a las 10.30 horas.

La familia.

IN MEMORIAM.—

†

Con motivo de cumplirse el 6.o aniversario del fallecimiento de nuestros queridos patrones:
Sr. JUAN YARUR LOLAS
Sra. OLOMBI BANNA DE YARUR
(Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa en la Capilla del Cementerio Católico, mañana domingo 21, a las 11 horas.

El Sindicato S. A. Yarur.

EXPRESION DE GRACIAS.—

†

Con motivo del fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora
ANA LORCA DE PEREZ
(Q.E.P.D.)

damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que acompañaron ayer (19 de agosto de 1960) sus restos a su última morada al Cementerio General.

La familia

La información QUE UD. NECESITA

ITINERARIO DE AVIONES

LAN-CHILE

RUTA SANTIAGO-ARICA

Santiago-Arica: Todos los días sale un DC-6-B en vuelo directo a las 8.15 horas salvo el viernes, que sale, a las 07.15 horas.

Santiago Antofagasta: Todos los días, menos el domingo, sale un DC-3, a las 09.30 horas: el lunes, miércoles y sábado, hace escala en La Serena, Copiapó, y Chañaral; el martes en La Serena, Copiapó y Taltal; el jueves en Ovalle, La Serena, Vallenar, Copiapó y Taltal; y el viernes en La Serena, Vallenar, Copiapó y Chañaral.

Santiago-Arica: con combinación en Antofagasta: Diariamente menos el domingo, sale, a las 07.30 un DC-6-B a Antofagasta, ciudad en la cual combina con dos DC-3: uno hace la ruta Antofagasta, Calama, Iquique, y Arica, y el otro hace Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

Santiago-Copiapó: El lunes, miércoles y sábado, sale un DC-3, a las 08.45 horas, hacia Copiapó, con escala en Ovalle, La Serena y Vallenar.

RUTA: STGO.-PUNTA ARENAS.

Santiago-Valdivia: Todos los días sale un Martin 202 directo a Valdivia, a las 10 horas.

Santiago-Osorno: Todos los días sale a las 8.30 horas, un DC-3 a Osorno, con escala en Concepción y Valdivia.

Santiago-Puerto Montt: El lunes, miércoles y viernes, a las 8.30 horas, sale un DC-3 a Puerto Montt, con escala en Concepción, Temuco, Valdivia Osorno, Puerto Montt, Castro, Ancud, y Puerto Montt, nuevamente.

Santiago-Puerto Montt: el martes, jueves sábado y domingo, sale a las 8.45 horas, un DC-3, a Puerto Montt, con escala en Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.

Santiago-Puerto Montt: Todos los días sale, a las 07.00 horas, un DC-6-B, que va directo a Puerto Montt.

Santiago-Coyhaique: El martes, y viernes, sale a las 9.15 horas, un DC-3 a Coyhaique, con escala en Temuco.

Santiago-Punta Arenas: Martes, jueves y sábado, sale a las 8 horas, directo a Punta Arenas un DC-6-B.

CARABINEROS

Santiago, Moneda-Radio Patrullas Central. Plaza Bulnes 1196	62261
Prefectura General de Morandé	60151
Prefectura Santiago Norte, Dávila B. 898	374011
Prefectura Santiago Central, San Pablo N.o 1353	64130
Prefectura Santiago Sur, Chiloé 1474	51050
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284	65102
Prefectura del Tránsito, Merced 142	32012
Prefectura Rural de Santiago, Victoria Subercaseaux 143	30101

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las empresas funerarias Azócar, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, La Buenos Aires, La Central, La Humanitaria, La Nacional, La Popular, La San Francisco, La San Vicente, La Nueva York, Valparaíso, Fátima, Lourdes.

Los siguientes fallecidos serán sepultados en los cementerios que se indican:

OSCAR CABRERA MOSCOSO, Bascuñán 1686; 16.30 horas, Cementerio General.

GALVARINO ORTIZ VEGA, Capilla Clínica U. Católica; 15 horas, Cementerio General.

MERCEDES PEÑA TAMAYO, Nichelson 760; 16 horas, Cementerio General.

CARLOS CASTRO VEGA, Parroquia San Francisco; 10 horas, Cementerio General.

MATILDE RODRIGUEZ DE PASSALACQUA, Agustinas 2123, Depto. G.; 10.30 horas, Cementerio General.

HUGO HOLMGREN ANDERSON, Clínica Alemana; 10.30 horas, Cementerio General.

AURORA PEÑA DE REYES, Parroquia San Juan Evangelista; 11 horas, Cementerio General.

ROSA SALINAS vda. de M., Madrid 1759; 16 horas, Cementerio General.

SANTORAL

HOY: Samuel y Bernardo.
MAÑANA: Juana Francisca [illegible] Chatal.

BOMBEROS

Cuerpo de Santiago: Comandancia en Santo Domingo 978 .. .. [illegible]

CUERPO DE SAN MIGUEL: Comandancia en Teresa Vial [illegible] teléfono .. .. [illegible]

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones, General Mackenna. Teatinos .. .. [illegible]

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central, San Francisco 85 . . . . . [illegible] (Llamados de urgencia, 4 líneas).

Posta N.o 2, Maule 873 [illegible] (Llamados de urgencia 2 líneas).

Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía . . . . . [illegible]

Posta N.o 4, Villaseca 25 . . . . [illegible]

Posta N.o 5, Avda. Manuel Montt 309 . . . . [illegible]

Asistencia Pública Infantil Sta Rosa 1124 . [illegible]

De San Miguel, Gran Avenida 2304 . . . . . [illegible]

De La Cisterna, Esperanto 0115 Cist.) . . . [illegible]

ITINERARIO DE TRENES

Ordinario, Santiago-San Rosendo. Diario. Sale de Estación Alameda a las 8 horas. Combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu. Diario. Sale de Estación Alameda a las 8.30 horas.

Expreso. Santiago-Concepción. Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda a las [illegible] horas. Combinación a Temuco.

Ordinario, Santiago-Talca. Diario. Sale de Estación Alameda a las 14 horas.

Ordinario, Santiago-[illegible]. Diario. Sale de Estación Alameda a las 16.30 horas.

A VALPARAISO.— Expresos diarios, salen de Estación Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 y [illegible] horas. Expreso, sábados, excepto festivos, sale a las 16 horas. Expreso rápido, días de trabajo, excepto sábados, sale a las [illegible] horas. Expreso, domingos y festivos, sale a las 22 horas. Ordinarios salen de Estación Mapocho diariamente a las 8.30, 14 y 20 horas. Ordinario, sábados, sale a las 13.45 horas.

DE VALPARAISO — Expresos diarios salen a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Expreso rápido, de Valparaíso, días de trabajo, a las 7.20 horas. Expreso, domingos y festivos, sale de Valparaíso a las 20 horas. Ordinarios, salen de Valparaíso, diariamente, a las [illegible] y 14 horas. Ordinarios, domingos y festivos, salen de Valparaíso a las 18 y 20.30 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho a las 7.40 y 13.45 horas.

Automotor, Santiago-[illegible]. Diario. Sale de Estación Mapocho a las 19.30 horas.

FARMACIAS DE TURNO

Turnos de farmacias de la semana comprendida entre el [illegible] y 20 de agosto de 1960.

PRADO, Avenida Independencia, 2813; SANTA LAURA, [illegible] Santa Laura, 1183; [illegible] NA, Avenida Independencia [illegible] LA MARINA, Fermín Vivaceta [illegible] 2082; ALEMANA, El Salto [illegible] PURISIMA, Purísima, 145; [illegible] BLANCA, San Pablo, [illegible] PERIO, Moneda, 2497; [illegible] LES, Huérfanos, 3001; [illegible] José Joaquín Pérez, 5271; [illegible] TA, Nueva Imperial, 4498; [illegible] MARTIN, Bernal del Mercado [illegible] 201; OYARZUN, 5 de abril, [illegible] IMPERIAL, Bascuñán, [illegible] IGNACIO, Avenida [illegible] O'Higgins, 1500; KLEIN, [illegible] esquina de Huérfanos; SAN DIEGO, San Diego, 8890; AMERICA [illegible] AVILA, Arturo Prat, 1403; SANTA [illegible] nida Portugal, 201; BURGOS, [illegible] Carmen, 1395; PUNTA ARENAS [illegible] Avenida, 0302; FLORIDA [illegible] Gran Avenida, 6045; [illegible] Avenida Vicuña Mackenna [illegible] F.; UNDA, Gran Avenida [illegible] LAS CONDES, Silvia Goyenechea [illegible] 2862; DEL ORIENTE, Nueva Las Condes, 7279; LO CASTILLO [illegible] Francisco de Aguirre, 4735; [illegible] TRO ÑUÑOA, Avenida Irarrázaval, 2521; SANTA MARTA, [illegible] nida Irarrázaval 4291; LOBELIA [illegible] Avenida Echenique, 6233; [illegible] JORGE, Avenida Pedro de Valdivia, 2832; VILLA MACUL, [illegible] nida José P. Alessandri, [illegible] URGENCIA, San Francisco [illegible] turno permanente.

Tormenta en Nueva York

NUEVA YORK, 19 (UPI).— Una intensa tormenta de viento y lluvia azotó hoy esta ciudad, dejando caer cerca de 50 milímetros de agua en la zona metropolitana.

La tormenta, acompañada de truenos y relámpagos, ocasionó perturbaciones en los transportes aéreos, ferroviarios y carreteros.

En algunos lugares, cerca de medio metro de agua paralizó los automóviles, e inundaciones en las vías ocasionaron demoras en los trenes suburbanos del ferrocarril de Long Island.

La tormenta comenzó a la 6 A. M., y se prevé que continuará hasta mañana.

En los distritos suburbanos, la violencia del viento derribó numerosos cables y árboles; pero no hubo heridos.

En Long Island, los empleados de la Estación de Correos de Mineola, debieron apilar los postales para impedir que el agua de la calle inundara las instalaciones.



CIUDAD DE MEXICO.— Un joven trata de evitar los golpes de la policía, la cual tuvo que actuar enérgicamente, durante 4 horas, para disolver una manifestación de 300 estudiantes y profesores. Dos estudiantes y dos policías resultaron con heridas graves. (FOTO UPI.)

MAS RESTRICCIONES EN CUBA

LA HABANA, 19.— (UPI).— (Por Matthew Kenny).— El Gobierno adoptó hoy nuevas medidas de restricción monetaria, para los cubanos que desean abandonar el país ,y, aparentemente, también con la intención de obligar a algunos que viven en el extranjero a regresar a Cuba.

El Fondo de Estabilización Monetaria dio a conocer las nuevas restricciones aplicables al dinero que los cubanos puedan en el futuro enviar a parientes residentes en el extranjero y dijo que los ciudadanos que viven fuera del territorio nacional y que dependen económicamente de los fondos que se les remitan desde aquí, deben volver al país.

La medida, que entrará en vigor a partir del 1.o de septiembre, limita esa suma a cien pesos mensuales, por un máximo de tres meses, después de lo cual no se podrá enviar cantidad adicional alguna. Hasta ahora se permitía enviar 150 pesos mensuales, sin límite de tiempo.

Los observadores creen que la medida es en parte de represalia por el gran número de cubanos que trata de abandonar el país, así como que también obedece a requisitos económicos de los gastos generales del país.

Además, la medida se anuncia en vísperas de entrar el lunes en vigor la disposición gubernamental que exige que todos los cubanos o extranjeros residentes aquí obtengan un permiso especial para salir del país.

Los solicitantes de autorización deben proporcionar informaciones detalladas tanto de su situación económica como la de sus beneficiarios, y sus certificados de salud y de "capacidad para trabajar", así como también explicar si el beneficiario no tiene ingresos económicos, y por qué. En caso de carecer de empleo el benificiario, será necesario dar a conocer la fecha en que quedó sin trabajo, y explicar sus perspectivas de hallar nuevo empleo. También deberán detallarse los gastos mensuales del beneficiario en alimentación, ropa, alquiler, servicios médicos y otros.

La Embajada de Estados Unidos en La Habana, que ha recibido durante la última semana una enorme cantidad de solicitudes de visas, vio hoy aumentar el ritmo de esos pedidos, especialmente de las clases profesionales, algunos de ellos hechos en tonos histéricos.

Sólo el mes pasado la Embajada norteamericana reveló que era tal el número de pedidos pendientes, que los nuevos solicitantes tendrían que esperar nueve meses para presentar sus peticiones.

A partir del lunes, todo cubano o residente extranjero que desee viajar fuera del país tendrá que proveerse de una autorización válida sólo por un año. Hasta ahora —desde que cayó la dictadura de Fulgencio Batista— los residentes aquí podían embarcar al extranjero sin límite alguno específico en sus permisos de partida.

Con motivo de la nueva disposición, las compañías de aviación han recibido muchas solicitudes de extranjeros radicados aquí que desean abandonar el país, ante el temor de que el Gobierno prohiba absolutamente todos los viajes.



FARMINGDALE.— El SD-4 Swallow, uno de los nuevos cohetes del Ejército, aparece aquí cuando es cuidadosamente suspendido a fin de continuar las pruebas que lo habilitarán como un aparato para "espionaje aéreo".

"VIOLENCIA CONTRA VIOLENCIA":

Se agrava la lucha racial en Argentina

BUENOS AIRES, 19 (UPI).— Un padre judío, fuera de sí por el ataque a balazos contra un joven estudiante hebreo, advirtió anoche que quizá sea necesario "responder a la violencia con la violencia".

El estudiante, Edgardo Manuel Trilnick, de 15 años, resultó herido de un balazo en el pecho, cuando un grupo de alumnos del colegio secundario "Sarmiento" fue atacado por miembros de la organización ultranacionalista "Tacuara" al grito de "Viva Eichmann, mueran los judíos" y "Judíos a Israel".

En una conferencia de prensa celebrada en la delegación Argentina de Asociaciones Israelitas (DAIA), el padre de otro estudiante judío, [illegible] Sokolovsky, señaló que se han registrado otros ataques similares y, refiriéndose a "Tacuara", expresó:

"Es una banda de malhechores que amenaza la vida de nuestros hijos. Pero si las cosas continúan así, no habrá otro recurso que responder a la violencia con la violencia".

Uno de los concurrentes a la reunión de la DAIA censuró lo que calificó de "pasividad increíble" de las autoridades ante estos ataques.

La DAIA reveló que 24 horas antes del último ataque, había dirigido telegramas a los Ministerios del Interior y de Educación, pidiendo protección contra esa campaña de violencias.

Los estudiantes del colegio Sarmiento efectuaron una huelga de protesta por el incidente y los comerciantes judíos organizan un cierre de sus negocios con el mismo motivo.

El agresor de Trilnick fue identificado como Julio César Casanova Ferro, estudiante de 19 años, de la Universidad Católica de El Salvador. El rector del Instituto, Padre Rafael López Jordán, anunció que se ha decidido aplicar a Casanova Ferro las "sanciones disciplinarias máximas", pero no especificó la naturaleza de las medidas.

Cabot Lodge renunció a las NN. UU.

NACIONES UNIDAS, 19 (UPI).— El jefe de la representación de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, Henry Cabot Lodge, presentó la renuncia a su cargo con efectividad a partir del tres de septiembre, según anunciaron círculos informados.

La renuncia permitirá a Lodge participar en la campaña preelectoral como candidato a Vicepresidente de la República por el Partido Republicano, integrando la fórmula encabezada por el actual Vicepresidente, Richard M. Nixon.

Lodge había declarado que no intervendría en actividades políticas mientras fuera representante ante las Naciones Unidas; pero dirigentes del Partido Demócrata lo habían censurado por su demora en presentar su dimisión.

Arrau tocará en Edimburgo

EDIMBURGO, 19 (UPI). — El pianista chileno Claudio Arrau, cumplirá su compromiso en el festival de Edimburgo de la semana próxima.

Fuentes locales manifestaron que el pianista de 57 años de edad tuvo que cancelar un concierto que tenía señalado en Santiago por encontrarse enfermo; pero que se tiene entendido que su padecimiento no es serio y que podrá venir a Edimburgo.

SE ORGANIZAN GUERRILLAS ANTICASTRISTAS CUBANAS

● La cordillera de Escambray es la central de operaciones.— ● Están armados y han efectuado ataques a cuarteles militares y policiales.— ● Crece día a día la oposición a Fidel Castro

LA HABANA, Agosto 19 (UPI).— Fuentes autorizadsa dijeron que en la cordillera del Escambray, provincia de Las Villas, se encuentra el núcleo de lo que parece ser un creciente movimiento de oposición al Gobierno del Primer Ministro, doctor Fidel Castro.

Agregaron que el movimiento parece andar por esa región en tres grupos separados, el mayor de ellos integrado por unos 80 hombres bien armados, cuyo dirigente, Pedro Rodríguez, falleció hace varios días, probablemente el martes, en el hospital de Topes de Collantes, próximo a la ciudad de Trinidad, víctima de las heridas que sufrió en un encuentro con soldados. Esas fuentes dijeron que Rodríguez fue reconocido por los soldados a pesar de estar disfrazado, cuando bajó de las montañas para hacer compras en una población, y tras lo cual se produjo un tiroteo en el cual Rodríguez resultó herido. Uno o dos ayudantes de Rodríguez lograron escapar de vuelta a las montañas, donde otras dos bandas menores realizan operaciones. Según los informantes, las tres bandas comprenden un total de unos 125 hombres.

Rodríguez era un pequeño terrateniente indiferente a la revolución, huyó a las montañas cuando el Gobierno expropió sus tierras hace unos cinco meses y gradualmente fue formando una fuerza que incluye ex miembros del ejército de la dictadura de Fulgencio Batista, ex terratenientes y personas contrarias al Gobierno de Castro por razones políticas, ideológicas u otras. Muchas de estas personas son procedentes de la Habana.

El mando del grupo que dirigía Rodríguez fue asumido, según esas fuentes, por un auxiliar suyo, cuyo nombre no fue revelado; hasta ahora no ha habido anuncio alguno sobre la muerte de Rodríguez.

Las citadas fuentes dijeron que integrantes de estas bandas atacaron Jatibónico, población de la provincia de Camagüey, próxima a los límites de la provincia de las Villas, hace varios días. Agregaron que los atacantes, en número acaso de 40, participaron en el ataque al cuartel de la guardia rural, donde había unos 50 hombres, y se llevaron los armamentos depositados allí.

Manifestaron que aparentemente los treinta integrantes de la guarnición de Camajuaní, al noreste de Santa Clara, incluso el comandante, desertaron el mes pasado y huyeron al Escambray donde tuvo su base de operaciones el mayor Ernesto "Che" Guevara, durante la revolución que derrocó al dictador Batista. Guevara es ahora Presidente del Banco Nacional.

Se tiene entendido que el primer Ministro Castro envió fuerzas militares al Escambray para exterminar a los rebeldes, pero se ignora si ha habido contacto alguno hasta ahora entre los contendientes.

Las fuentes dijeron que el Escambray va convirtiéndose en "hervidero" de grupos armados, lo que es causa de la creciente preocupación del Gobierno. Señalan al efecto la dejuración de la marina, especialmente en la importante base de Cienfuegos, en la costa sur de la provincia de las Villas. Agregaron que los miembros de esa fuerza de dudosa fidelidad al Gobierno, han sido encarcelados o expulsados del cuerpo.

Se ignora que potencial tiene el ejército en el Escambray, pero se señala que allí los rebeldes tienen mejores perspectivas de sobrevivir y combatir en vista de que esa cordillera no está tan llena de depósitos de armas y fuerzas del ejército como la Sierra Maestra, así como porque sería más fácil llevar allí pertrechos en caso de operaciones en gran escala.

El Primer Ministro Castro se encuentra aun en la provincia de las Villas, "visitando establecimientos militares", según la radio del gobierno, que mantiene el silencio absoluto sobre la presunta conspiración descubierta en la marina.

Ayer Castro visitó la guarnición militar de Manicaragua, anteriormente la radio del gobierno dijo que estaba visitando las cooperativas agrícolas.

Tres años en coma lleva la "Bella Durmiente" brasileña

SAO PAULO, 19 (UPI).— Una señorita que duerme desde hace mil seis días se encuentra hoy internada en el Hospital de Sao Paulo. Se trata de Leci Suzana García, quien tenía diecisiete años de edad en 1957, cuando cayó víctima de la "gripe asiática" que en aquel año azotó al mundo. El cinco de enero de 1958 la joven se acostó para dormir, como de costumbre, y no ha despertado hasta la fecha.

La señorita García vivía en la ciudad de Londrina, al norte del Estado de Farana; era estudiante, y estaba comprometida, con la fecha ya señalada para el matrimonio. Desde entonces ha estado tomando alimentos líquidos e inyecciones bajo la dirección facultativa de un médico particular.

Durante los tres últimos años, la "bella durmiente" —como ha dado en llamarla la prensa brasileña— no ha experimentado cambio notable alguno. Exponentes de la ciencia médica, espiritistas y hasta curanderos la han visitado, sin resultado positivo, hasta el extremo de que el caso ha cobrado un interés de proporciones nacionales.

La joven Leci fue traída aquí en un avión militar y actualmente las autoridades médicas locales tienen su caso bajo un minucioso escrutinio facultativo.

Ministro del Trabajo visitó a las víctimas del accidente de Schwager

El Ministro del Trabajo, Eduardo Gomien, acompañado por el Subsecretario del Trabajo, Pedro Montero, y por el jefe del Departamento de Minas del Ministerio de Hacienda, Bernardo Pizarro, viajaron en la mañana de ayer a Schwager para visitar a los enfermos que se encuentran en el Hospital de Coronel y conversar con los representantes de la empresa y ver las causas del accidente ocurrido en el interior de la mina.

El señor Gomien, inmediatamente después de su llegada, se dirigió al Hospital para conocer el estado en que se encontraban los heridos. En esos momentos había veintisiete mineros internados. Dos de ellos graves y nueve menos graves. El resto eran leves.

Los obreros le señalaron al Ministro que la atención a los heridos había sido oportuna.

En una entrevista sostenida por el Ministro y sus acompañantes con los ingenieros de la mina Schwager éstos le dieron a conocer de que realmente no hubo explosión de gas grisú sino que solamente una masa de gas se había inflamado. Esto significa que la gravedad fue menor. Si hubiera existido explosión todos esos mineros habrían resultado con fracturas y quemaduras de carácter grave. La explosión siempre lanza a las personas contra las paredes de las galerías. Esto no sucedió en esta oportunidad y solamente hay que lamentar las quemaduras de estos obreros. La empresa ha prestado todos los auxilios y ayuda a los mineros que se encuentran heridos.

REUNION CON LOS DIRIGENTES GREMIALES

En la tarde el Ministro, señor Gomien, conversó en la Gobernación de Coronel con los dirigentes gremiales de los sindicatos Industrial y Metalúrgico. Se encontraban presentes el presidente de la Federación Minera, señor Galvarino Melo y el diputado Oyarce.

En esta reunión los trabajadores le expresaron al Ministro la situación creada con el Servicio de Seguro Social por el pago del subsidio. Con motivo de la huelga los trabajadores no reúnen el número de semanas para disfrutar de los beneficios de subsidios.

El Ministro les expresó que se preocupará para dar solución a este problema. También señalaron que no estaba constituida la comisión indicada en el acta del Convenio y por eso no se habían solucionado pequeños problemas. El Ministro señaló la necesidad de que se constituyera para que le diera salida a todos los asuntos que se encuentran pendientes.

Los dirigentes le expresaron que había gas en algunas revueltas de las galerías. El Ministro les preguntó si funcionaba el Comité de Seguridad de la mina, y en caso de que no estuviera en actividad debería de hacerlo de inmediato, porque él era el indicado para revisar y proponer las diversas medidas para evitar los accidentes. Este Comité es formado por el ingeniero de seguridad y por los presidentes de los sindicatos.

Asimismo, le hicieron ver la falta de médicos que existe en la zona. El Ministro manifestó que debían solicitar a los diputados de la región para que ellos confeccionaran algún proyecto para dar un mayor incentivo a los profesionales para radicarse en la región. Asimismo, les indicó que deben construirse viviendas para los médicos que acudan a Coronel y Schwager.

También le señalaron que los heridos habían sido muy bien atendidos y que solamente creían que debían existir más medicamentos en el interior de la mina para dar una atención rápida a los heridos.

El Ministro del Trabajo y su comitiva regresó anoche a Santiago.

BREVES GREMIALES

SINDICATO CONSTITUIDO.— Quedó cursado el decreto del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, que declara constituido el Sindicato Profesional de Pintores y Auxiliares de la firma Ignacio Ureta, en Talcahuano. El mismo decreto aprueba los estatutos de la nueva organización, y le concede personalidad jurídica.

FERIA DE SANTA CRUZ FUE AUTORIZADA.— Por decreto N.o 656 del Ministerio del Trabajo, dictado a solicitud de la Dirección General del Crédito Prendario y de Martillo, fue autorizado el funcionamiento de la Feria "Santa Cruz", de la localidad del mismo nombre, la que podrá vender, en pública subasta, dentro o fuera de sus oficinas, animales y productos agrícolas.

APOYO PARA PROYECTO DE SILICOSOS.— Un telegrama al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gomien, dirigieron los obreros de Tocopilla, que han formado el "Comité de Silicosos", en el que solicitan el apoyo del Gobierno para el pronto despacho de un proyecto de ley que favorece a los trabajadores afectados por esa enfermedad profesional, y que pende de la consideración del Congreso Nacional.



JACOBO SCHAULSOHN CON EMPLEADOS DE CORREOS.— El diputado Jacobo Schaulsohn, después de entrevistarse con el Ministro del Interior —ayer al mediodía— junto a dirigentes de los Partidos Liberal, Conservador y Radical, informó del resultado a funcionarios de Correos en la propia Plaza de la Constitución. EN EL GRABADO, se lo ve dando cuenta de su gestión a dichos funcionarios

Serán resueltos los problemas de EE. de Correos y Telégrafos

Entrevista de directiva de Asociación Postal Telegráfica con S. E.

El Gobierno resolverá definitivamente los problemas de índole económica de los personales que laboran en los Servicios de Correos y Telégrafos. Así lo expresó a la directiva de este gremio el Presidente de la República, Jorge Alessandri, en una entrevista especial que le concedió a las 17.30 hrs. de ayer. Dijo el Jefe del Estado que la próxima semana enviará un proyecto especial sobre la materia al Congreso Nacional.

Posteriormente, la Secretaría General de Gobierno entregó, por intermedio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, la siguiente declaración:

"En la tarde de hoy, S. E. el Presidente de la República recibió a la directiva de la Asociación Postal Telegráfica, presidida por don Agustín Cid, quien concurrió acompañado por los presidentes de todas las ramas de estos Servicios.

Los dirigentes del gremio manifestaron al Jefe del Estado la viva preocupación que existía entre estos servidores públicos por la situación desmedrada en que se hallan, como consecuencias de la reestructuración y encasillamiento, como también le hicieron ver las graves consecuencias que derivaban de la falta de personal. Con el objeto de remediar estas dificultades, propusieron a S. E. que se incluyera una indicación destinada a resolverlas, en el proyecto de reconstrucción de que actualmente conoce el Honorable Senado.

El Primer Mandatario manifestó a los dirigentes de Correos y Telégrafos conocer esta situación, señalando que no se le ocultaba la justicia de sus peticiones, especialmente en cuanto se refiere a atender las necesidades de falta de personal y de corregir las anomalías que pudieran haberse producido con motivo de la reestructuración y encasillamiento. Agregó S. E. que tenía el mejor espíritu para abordar este problema y darle adecuada solución; pero que en cumplimiento de un compromiso que había contraído con el país, no le era posible formular la indicación que se le solicitaba en el proyecto de reconstrucción, pues él había expresado en forma categórica que en éste no se incluiría asunto alguno que no dijera relación directa con esa materia. En cambio, el Excmo. señor Alessandri expresó que no tenía inconveniente para enviar dentro del más breve plazo un proyecto especial con dicho objeto al Congreso Nacional para que éste fuera tratado con el carácter de urgente.

Después de un amplio cambio de ideas y atendidas las razones expuestas por S. E., los dirigentes de la Asociación Postal Telegráfica manifestaron que comprendían los puntos de vista del Jefe del Estado y aceptaban la fórmula de solución propuesta, la que comunicarían de inmediato a sus representados de todo el país."

DESFILE CALLEJERO

En la mañana y alrededor del mediodía, los carteros de Correos hicieron un desfile frente a la Plaza de la Constitución. Hubo algunas dificultades con Carabineros. Pero éstas fueron resueltas, después de la intervención del mayor de dicho Cuerpo, Ramón Bravo Murphy. Los manifestantes entonces esperaron tranquilamente, al pie del monumento a Diego Portales, los resultados de una entrevista que en esos momentos realizaban dirigentes de los partidos Liberal, Conservador y Radical, con el Ministro del Interior.

INFORMA JACOBO SCHAULSOHN

Inmediatamente después de la entrevista de los dirigentes políticos, el diputado Schaulsohn informó a los funcionarios de Correos de los resultados de la entrevista con el doctor Del Río. Dijo que el Ministro prometió interceder en el mejoramiento de los problemas económicos de este gremio.

A la entrevista con el Ministro del Interior asistieron Orlando Sandoval, vicepresidente del Partido Radical; Miguel Huerta, vicepresidente del Partido Liberal, y Jorge Prieto Letelier, presidente del Partido Conservador.

COMISION GREMIAL

La comisión gremial que concurrió a conversar con S. E. lo hizo presidida por Agustín Cid, presidente de la Asociación Postal Telegráfica; Jorge Ayares, vicepresidente; Armando Manzur, Inés Pinochet y otros.

COOPERATIVA OBRERA AGRADECE GESTION DEL MINISTRO GOMIEN

Una encomiástica nota dirigió la Sociedad Cooperativa de Obreros Metalúrgicos de la Cía. Carbonífera e Industrial de Lota, que dirigen Raúl Torres, como presidente y Miguel Elizalde, como secretario, al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gomien, para agradecer la intervención que tuvo este Secretario de Estado en favor de las tramitaciones que esa institución, formada por trabajadores del carbón, ha estado realizando ante el Banco del Estado a fin de obtener un crédito por ocho mil escudos, capital necesario para el desenvolvimiento de las actividades de la Cooperativa.

El texto de la carta es el siguiente:

"Muy señor nuestro:

El Consejo de Administración de la Sociedad Cooperativa de Consumos de los Obreros Metalúrgicos de Lota, saludan respetuosamente al señor Ministro y ponen en su conocimiento que el prestamo por 8.000 escudos facilitados por el Banco del Estado, hacia nuestra sociedad, llegó a feliz término, cristalizada esta realidad, gracias a vuestra oportuna ayuda de gestión para que fuera posible.

Señor Ministro vayan nuestros agradecimientos en forma muy sincera a nombre de nuestro Consejo de Administración, como asimismo en el de nuestros socios cooperados.

Atentamente a vuestras órdenes, por el Consejo de Administración de la Sociedad Cooperativa Metalúrgica de Lota.

Raúl Torres S., presidente; Miguel Elizalde, secretario."

UN AÑO CANTANDO CUMPLIO EL CORO DE LA PAPELERA

Un año de vida cumplió el Coro de la Papelera de Puente Alto, lo que dio lugar a una alegre reunión social en el casino de la Compañía, contándose con la asistencia del señor gerente general, don Ernesto Ayala, y otros altos jefes.

Esforzados hombres de empresa, no sólo se han dedicado a la labor misma de sus puestos, sino que han dado alma y vida a este conjunto coral, compuesto por elementos del personal de obreros y empleados. Los señores Alvear, Cazor y Brodersen han sido sus pioneros y a ellos se les debe su organización y administración.

La parte técnica de este grupo coral, formado por más de ochenta voces mixtas, la tiene el maestro Rafael Vidales, destacado director de los Coros Normal Santa Teresa, Pablo Vidales, Papelera de Puente Alto y Orquesta Sinfónica Pablo Casals.

El extraordinario maestro Vidales ha dado una vez más muestra de su gran talento como conductor de masas corales y es así cómo en el período de un año ha formado este conjunto de la Papelera, que hoy ocupa un lugar privilegiado dentro de la jerarquía artística nacional.

El Coro de la Papelera, único en su clase en el mundo, ya que es el primer grupo formado por obreros y empleados de una empresa, que abarca en su repertorio obras sinfónica-corales como "Réquiem", de Mozart; "Himmelfahrt", de J. S. Bach; Novena Sinfonía "Coral", de Beethoven, y otras, ha dado muestras de su váler en sus primeros conciertos oficiales en el Teatro Municipal y Club de la Unión de Santiago. Próximamente hará representaciones en las provincias del sur y norte, como también en algunas capitales del continente.



DON CLOTARIO EN LA MONEDA.— El presidente de la CUT volvió a visitar al Presidente de la República en la tarde de ayer. Le solicitó recibiera a dirigentes en huelga de la Salud. El Jefe del Estado le respondió que gustoso lo haría cuando ordenaran a su gente reintegrarse a sus labores. EN EL GRABADO se ve al dirigente de la CUT, abandonando la Moneda.

DIJO S. E.:

Recibiré a dirigentes de la Salud una vez que reanuden sus labores

Formuló tal declaración a Clotario Blest.— Ahora anunciaron plegarse a la huelga los trabajadores que controla la Federación que preside Omar Venegas

A las 17 horas de ayer, el Presidente de la República recibió, en una audiencia especial, al presidente de la Central Unica de Trabajadores, Clotario Blest. El timonel cutchista solicitó al Primer Mandatario recibiera a la directiva del Comando Unido, que dirige el actual movimiento huelguístico de los servidores del Servicio Nacional de Salud. Le señaló Blest que le animaban propósitos de que se conversara entre él —el Jefe del Estado— y la directiva gremial el problema de estos trabajadores, derivado del reciente encasillamiento a que fueron sometidos, y que consideran lesionados sus intereses económicos.

El Presidente Alessandri, que atendió con la mayor de las deferencias a su visitante, le contestó que lamentaba no poder acceder a su solicitud. Que estaba dispuesto a recibirlos, pero siempre que los trabajadores se reintegraran de inmediato a sus labores diarias.

Además, les dijo que el Gobierno, a través del Ministerio del ramo y de la Dirección General del SNS, estaba llano a solucionar los problemas de estos trabajadores, si es que se habían cometido injusticias en el encasillamiento. Pero que, en todo caso, no podía entenderse con funcionarios en huelga. Sobre todo, dada la importancia que reviste la atención de los enfermos.

Clotario Blest, a la salida de la Moneda, dijo a los periodistas que el Jefe del Estado tenía la mejor de las disposiciones de recibir a la directiva de los trabajadores de la Salud, pero siempre que se reintegren a sus labores.

NO HUBO EVACUACION.— Por su parte, la Dirección General del SNS desmintió terminantemente que haya habido la necesidad de evacuar algunos enfermos en los hospitales. Señaló que la atención hospitalaria se había desarrollado, ayer, en forma casi absolutamente normal, a pesar de la falta de algunos de sus personales.

El Director Subrogante del SNS, doctor Leonardo Bravo, recorrió ayer la totalidad de los hospitales de la provincia de Santiago, para imponerse de la atención que se está prestando a los enfermos. La visita la hizo en compañía del Jefe de la Quinta Zona, doctor Víctor Ayub, y del Subjefe de Recuperación de la Salud, doctor Pablo Voullieme.

El Director, además, dijo a la prensa que estaba altamente agradecido de la atención que ha prestado el personal sanitario de las Fuerzas Armadas y Cruz Roja.

NO HAN ADHERIDO A LA HUELGA.— Anoche visitó LA NACION una comitiva de la directiva de la Asociación Nacional de Dietistas. Declararon que son falsas algunas informaciones de cierta prensa y radio, en orden a que se habían plegado a la huelga de los personales de la Salud.

Noticias proporcionadas anoche a nuestros reporteros, por la directiva de la Federación de Trabajadores de la Salud, que preside Omar Venegas, y que, hasta ayer, no había adherido al paro, dan cuenta que se plegarán en el día de hoy, y por 48 horas. Informaron los dirigentes que adoptaron esta determinación, porque no obtuvieron respuesta favorable a unas peticiones que formularon, hace cuatro días, al Ministro de Salud, en orden a resolver algunos problemas del gremio.

Dos funcionarias del Servicio Nacional de Salud fueron detenidas, en la mañana de ayer, por coartar la libertad de trabajo. Ellas son Adriana Foncecilla, de 24 años, y Silvia Pinto, de 29. Fueron sorprendidas impidiendo la entrada de sus compañeras a un hospital. Posteriormente, después de comprobados sus domicilios, quedaron en libertad.

CON PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL SE ENTREVISTO AYER LA CONFEDERACION DEL COBRE

Alrededor de dos horas duró la entrevista que celebraron en la tarde de ayer los dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre, que preside Héctor Olivares Solís, con el presidente del Banco Central de Chile, Eduardo Figueroa.

La entrevista fue concedida como consecuencia de la conversación que los dirigentes de esta central de los trabajadores cupríferos sostuvieron días atrás con el Presidente de la República, oportunidad en que le dieron a conocer un memorándum en que consignan sus puntos de vista y aspiraciones respecto del Proyecto de Ampliaciones que mantienen las empresas del cobre.

Los trabajadores desean que dentro de esos planes se consulten obras y servicios que aseguren a los obreros y empleados mejor atención médica y hospitalaria, medidas de protección y seguridad, bienestar, habitaciones, etc.

La conferencia, que se inició a las 17 horas, terminó cerca de las 19 y durante la detenida conversación los dirigentes impusieron al presidente del Banco Central de todos los puntos del memorándum y explicaron el alcance de sus solicitudes.

Al término de la entrevista, Héctor Olivares Solís resumió las impresiones recibidas en la entrevista con Eduardo Figueroa expresando que los dirigentes de la Confederación del Cobre habían encontrado la más cordial acogida y comprensión de parte del presidente del Banco Central. Agregó que Figueroa había quedado de estudiar detenidamente todos los planteamientos de los trabajadores del cobre y darles a conocer las conclusiones en una fecha próxima.

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

CONSULTA No 3

SANTIAGO, 18 de agosto de 1960.

Señores de Sección Consultorio de Leyes Sociales.—

Muy señores míos:

Como soy lector asiduo del diario LA NACION me he impuesto con profundo agrado del Consultorio que Uds. tan dignamente dirigen, lo que me impulsa a hacer la consulta siguiente:

1º—Presté servicios en una repartición fiscal durante 19 años y meses, por cuya razón tengo una pensión de retiro de acuerdo con el tiempo servido (Fecha de retiro 1944).

2º—En la actualidad, y desde hace 15 años a la fecha soy imponente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

3º—No obstante tener 54 años de edad, me siento con vitalidad suficiente como para trabajar algunos años más. Me preocupa, sin embargo, que mi descendencia no quede con una pensión tan reducida como la que disfruto. Es por eso que consulto lo siguiente: a) ¿Qué puedo hacer para reunir los años de una y otra Caja de Previsión, a objeto de rejubilar con los 35 años que ya tengo trabajados? ¿Qué leyes, dictadas o por dictarse, podrían beneficiarme, toda vez que, por razones obvias, no presenté en su oportunidad solicitud para acogerme a la ley N.o 10.986, sobre Continuidad de la Previsión?

Quedando a la espera de su respuesta, le saluda muy atentamente, S. S. S., CARNET 407850, Santiago.

R.—Con todo agrado damos respuesta a sus consultas, las que hemos estudiado a la luz de lo dispuesto en las leyes N.o 10.475, de 8 de septiembre de 1952, sobre jubilación de los empleados particulares, y N.o 10.986, sobre Continuidad de la Previsión cuyo texto refundido se fijó por decreto de fecha 3 de abril de 1959, del ex Ministerio de Salud Pública y Previsión Social.

De acuerdo a los preceptos de ambas leyes, Ud. tiene derecho a rejubilar, en este caso como empleado particular, que es el régimen al que está actualmente afecto. El artículo 27 de la ley 10.475 rige al efecto. Y, afortunadamente, en su caso, Ud. no necesita de plazos especiales, pues lo procedente es solicitar la rejubilación que contempla la ley citada para los empleados particulares valiéndose para ello sus años como imponente de la Caja de Empleados Públicos, justamente a virtud de la Ley de Continuidad de la Previsión.

Nuestra opinión la hemos confirmado en los organismos oficiales. Y nos complace darle esta respuesta.

CONSULTA No 4

"Consultorio de Leyes Sociales".
Diario LA NACION.— Santiago.—

Estimo que esa nueva Sección creada por el diario de su digna Dirección, será de gran utilidad para todos, y permitirá aclarar muchas dudas, especialmente para los trabajadores, que carecen de tiempo para andar en oficinas y reparticiones. A nosotros, por ejemplo, obreros de una pequeña industria, se nos ha presentado un problema que hasta ahora no hemos podido solucionar. Nuestro patrón alegando pésimos negocios y falta de compras, redujo hace algún tiempo la jornada semanal de trabajo a menos de la mitad, perjudicándonos en nuestros salarios.

Nosotros pensamos que esto no se puede hacer, pero todos los reclamos siguen todavía pendientes y continuamos, entretanto, en la misma dolorosa situación. Ojalá que ese Consultorio nos aclarase el problema, para salir de dudas y saber a qué atenernos. Agradeciendo de antemano la gentileza de LA NACION, le saluda atentamente, M. O. C. Santiago.

R.— Ciertamente que el patrón no puede, por su sola voluntad, modificar la duración de la jornada normal de trabajo, ni ninguna otra de las estipulaciones fijadas en los contratos respectivos. Y para abonar nuestra afirmación, nos remitimos a un pronunciamiento dado al efecto en fecha reciente, por la Dirección del Trabajo, que es la autoridad competente en la materia. El dictamen No 1.[illegible] de fecha 11 del mes en curso, que se pronuncia sobre un caso similar, les viene a ustedes como anillo al dedo. Dice así: "El patrón, sin el consentimiento de los obreros, no puede modificar el contrato de trabajo en ninguna de sus estipulaciones y, en consecuencia, debe proporcionar a estos últimos el trabajo correspondiente a las horas estipuladas en el respectivo contrato, siempre que no esté impedido para ello por fuerza mayor o caso fortuito. Por lo tanto, en el caso propuesto, si la reducción del horario de trabajo no ha sido impuesta por fuerza mayor o caso fortuito, no es legalmente procedente la reducción de la jornada y el patrón debe cancelar a los obreros el salario que corresponda al número de horas que ha dejado de trabajar por culpa de aquel".

Faltaría sólo agregar que se llama "fuerza mayor" o "caso fortuito", según el artículo 45 del Código Civil, "el imprevisto que no es posible resistir, como un naufragio, un terremoto, el apresamiento de enemigos, los actos de autoridad ejercidos por un funcionario público, etc". Y que los malos negocios no constituyen fuerza mayor.

Solucionado conflicto económico del personal de la Universidad de Chile

Sergio Molina, Director del Presupuesto, informó ayer que anoche quedaría firmado por el Ministro de Finanzas Roberto Vergara Herrera, el decreto que ordena el pago de una bonificación del 16 por ciento al personal docente y administrativo de la Universidad de Chile, y de la Universidad Técnica del Estado. El pago corresponde a los siete primeros meses del año en curso.

TERMINO EL PARO.— Ayer se puso término al paro de 24 horas que realizó el personal administrativo de la Universidad de Chile, y las actividades de ese plantel deberán quedar normalizadas hoy, con lo que quedará solucionado el problema que afectaba a estos empleados.

En conversaciones directas seguirán tratando conflicto de Chuquicamata

Junta de Conciliación suspendió su intervención por 15 días

Sesionó ayer a las 15.30 horas, en sus oficinas de Independencia 2, la Junta Especial de la Gran Minería del Cobre para considerar los conflictos pendientes entre la Chile Exploration Company y sus obreros y empleados de Chuquicamata, Tocopilla y Antofagasta.

En la reunión de ayer se confirmó la noticia adelantada por LA NACION en su edición de ayer, en cuanto a que las gestiones de avenimiento proseguirán a base de conversaciones directas entre los representantes de la Compañía y los dirigentes de los sindicatos de empleados y obreros, al margen de las actividades de la Junta y sin perjuicio de las resoluciones judiciales que se siguen ante la Corte del Trabajo de Santiago sobre las objeciones formuladas por la empresa respecto de algunos puntos de los pliegos.

En efecto en la sesión de que damos cuenta y que presidió el titular de la Junta Especial de Conciliación de la Gran Minería del Cobre, Carlos Espinoza Alister, Jefe del Departamento de Conflictos de la Dirección del Trabajo, los representantes de las partes pidieron al organismo una suspensión de su gestión de avenimiento, con el objeto de dar paso a conversaciones directas que ya han acordado iniciar. La suspensión se solicitó por un lapso de 15 días.

La Junta tomó conocimiento de la petición de las partes y accedió a ella, dejando constancia de que el plazo de suspensión vence el primero de septiembre próximo.

Las partes quedaron citadas a una sesión que celebrará la Junta el 2 de septiembre con el objeto de imponerse de la marcha de las gestiones de avenimiento directo. En esa oportunidad, tanto la Empresa como los trabajadores, deberán entregar al Organismo de Conciliación un informe escrito sobre el particular.

EL FALLO

Ayer fue notificado a los trabajadores en conflicto el fallo dictado recientemente por la Corte del Trabajo de Santiago, que resuelve la apelación interpuesta respecto de la sentencia de primera instancia, que pronunció el presidente de la Junta, en cuanto a la legalidad o ilegalidad de algunos puntos de los pliegos de peticiones de los trabajadores de la Chile Exploration Company.

La resolución de la Corte del Trabajo confirmó el rechazo de los 22 puntos que había objetado el presidente de la Junta Especial y declaró, además, improcedentes otros 6 puntos de los 9 que en primera instancia se habían estimado legales. El fallo resultó favorable a los trabajadores en las siguientes peticiones que estaban objetadas:

1) Pago de un seguro de vida por la muerte de un trabajador a causa del manejo de explosivos; 2) Mantención de los beneficios pactados en convenios en favor de los familiares de los mismos trabajadores durante tres meses después del fallecimiento del operario; y, 3) Que los beneficios del convenio deben pagarse por doce meses y no por quince, como lo estipula el Estatuto de los Trabajadores del Cobre.

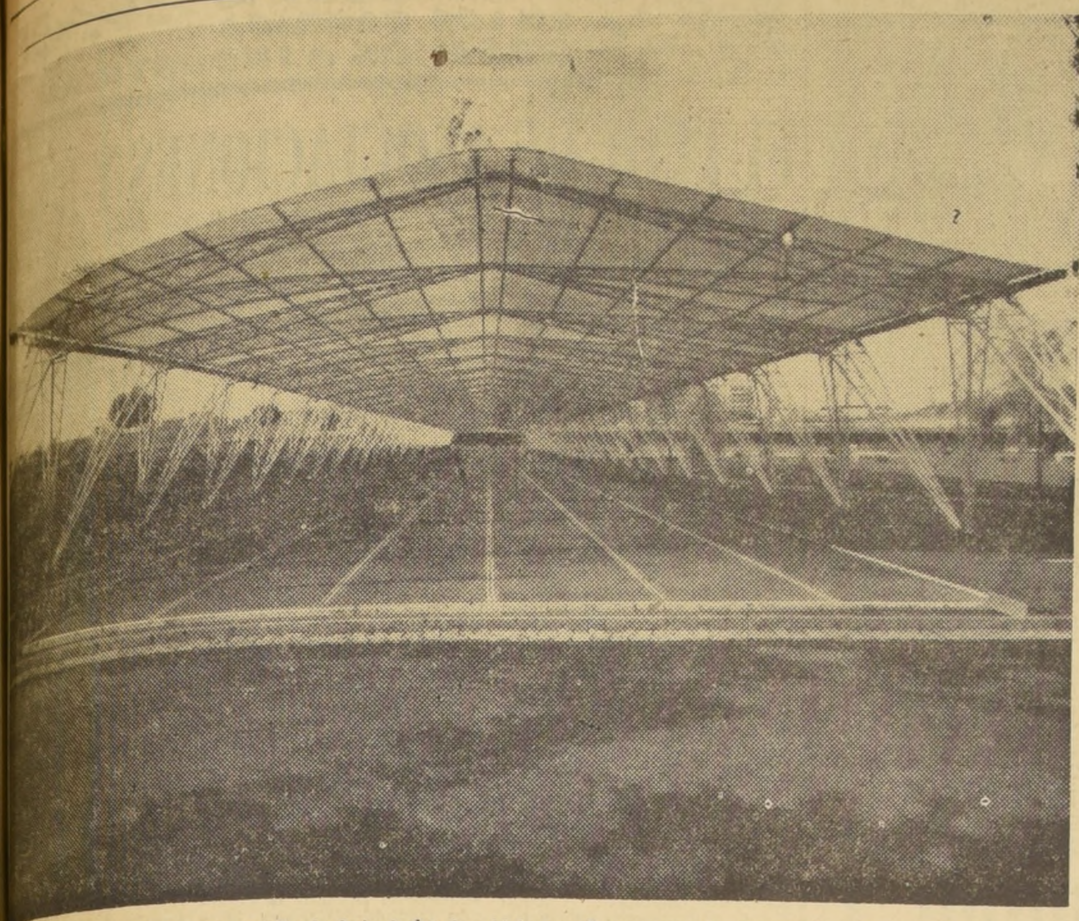
Se informó que los trabajadores afectados por la sentencia de la Corte del Trabajo interpondrán recursos de queja ante la Corte Suprema. Los fundamentos han comenzado a estudiar los abogados de los trabajadores, William Thayer y Ernesto Yávar.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — SABADO 20 DE AGOSTO DE 1960

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



...A TECHADA.— Aquí, la pista habilitada bajo techo de vidrio, en Roma, para la preparación de los atletas ...actuarán en los Juegos Olímpicos, que se inician el próximo jueves. Quedarán así a salvo de las contin...cias de los cambios climáticos, con provecho para sus rendimientos en la pista abierta del estadio romano. (Foto UPI)

COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL:

UN LORD LE DISPUTA LA PRESIDENCIA A BRUNDAGE

Estados Unidos pide cambio de fecha para los Juegos de Tokio.— Reorganización pedida por Rusia amenaza "independencia" del Comité.— Hay que reducir el costo, ya muy alto, de las Olimpíadas. — Batida contra los carteristas que han invadido Roma

ROMA, 19 —(UPI)— (Por Oscar Fraley). Las gestiones para reelegir a Avery Brundage presidente del Comité Olímpico Internacional, discusiones sobre las fechas de los Juegos de 1964 y divergencias sobre el costo y magnitud de esta competencia, dominaron hoy los preparativos para las olimpíadas que comenzarán el jueves próximo.

El Comité Olímpico Internacional (C. O. I.) inició hoy sus deliberaciones en medio de indicaciones de que Brundage concentra sus fuerzas para asegurar su reelección en la presidencia, pese al considerable apoyo logrado por Lord Burghley, Marqués de Exester.

El C. O. I. también debe considerar un extenso temario, en el que se destacan los siguientes puntos:

—Una campaña de Estados Unidos para impedir que los Juegos Olímpicos de 1964, que se efectuarán en Tokío, se desarrollen a fines de mayo y principios de junio.

—Una gestión de China Nacionalista para rechazar la designación oficial de Taiwan que se le ha asignado.

—Una propuesta rusa para reorganizar el C. O. I. que, en opinión de Brundage, amenaza la "independencia" del organismo.

—Exigencias para lograr una defin... más "práctica" de deportista aficiona...

—Tentativas para reducir la ... y el costo de los Juegos Olímp... proporciones son ya extraordin...

■ OTRA FECHA PARA TOKIO

La delegación norteamericana se opone categóricamente a las fechas elegidas para los Juegos de Tokío, pues para esa época los centros universitarios están en plena actividad y la concurrencia a las olimpíadas costaría a la mayoría de los representantes de la Unión un semestre de sus estudios. Los delegados norteamericanos también sostienen que el mantenimiento de las fechas impugnadas impediría realizar una "selección razonable" para integrar los equipos de natación y atletismo.

■ MAS AUSTERIDAD

La magnitud de los Juegos Olímpicos y los esfuerzos financieros que requieren también han preocupado a los delegados.

Brundage ha manifestado apoyo a la iniciativa de reducir estas competencias en alguna forma, pero lo difícil será determinar los medios encaminados a tal fin.

El presidente del C. O. I. señaló hoy: "Los costos superan ya todo sentido de las proporciones. La ciudad huésped está obligada a gastar demasiado dinero. Ello significa que sólo las grandes metrópolis pueden organizar los Juegos, pero estos pertenecen a todo el mundo".

■ DESPUES DE 1.500 AÑOS

La actividad en los centros de adiestramiento decayó algo, pero se registró un hecho muy interesante: la reapertura del gimnasio en los famosos baños de Caracalla, clausurado hace 1.543 años. Los historiadores se muestran de acuerdo en que la última manifestación deportiva se registró allí en el año 417, pero ahora ha sido reacondicionado para las pruebas de gimnasia, que podrán ser presenciadas por 5.000 espectadores.

Los primeros en concurrir a la plaza de ejercicios de los baños fueron los gimnastas de Rusia y Japón, pero en los próximos días podrán ejercitarse allí los representantes de otras naciones.

■ VIA CRUCIS PERIODIOSTICA

ROMA, 19 —(UPI)— Los complicados trámites burocráticos han llegado ya a la villa olímpica y sus primeras víctimas fueron los mismos funcionarios.

Según una comunicación distribuida hoy, todo funcionario del centro de la prensa que desee presenciar alguna prueba del programa olímpico deberá poseer una tarjeta especial, que le permitirá obtener una autorización por escrito para llenar un formulario de cuatro páginas.

El formulario, a su vez, le permitirá obtener una entrada especial que sólo será válida, si su portador tiene una tarjeta especial que recibirá si entrega una de las páginas del formulario, debidamente llenada con todos los datos exigidos.

■ RAZZIA DE CARTERISTAS

El Servicio Italiano d... guridad Pública ha es... do 19 estaciones polici... los centros de comp... olímpicas y una patru... cial para impedir per... nes.

de especial que sól... cibido instruccione... gilar especialment... teros y estafador... viajado a Roma ... ranza de hacer l... agosto. Muchos ... cuentes ya ha... biertos y envi... so a sus casas.

También en ... fuerzas de s... violaciones d... sus casas.

También ... fuerzas de ... violaciones ... bre precios ... y restaura... mercios q... listas de ... tados.

Los nor... tanto, reci... na noticia ... Sexta Flo... tacada e... anunció q... clarán en ... Roma mie... gos Olímp... que los d... Unidos c... doso apoy... patriotas ... pulaciones...

LL...

Las ban... Brasil, Gr... ria y Ma... das en la ... rante una ... cumplida e... Una band... liana ejecu... himnos naci... de los cinc... cieron en p... mientras las ... das. El princip... se, Jefe de la ... cepción de la V... un breve discurs... venida.

HABLA FEO...

El Director Técnico ... leccionado brasileño de ... bol, Vicente Feola, declaró q... Hungría y Dinamarca tienen las mejores posibilidades de adjudicarse el torneo olímpico de ese deporte.

"Ambos países —agregó— tienen en la actualidad los mejores jugadores aficionados del mundo y los dos llegarán a la final."

Opinó que los tres primeros puestos del certamen serán

...

amb... un paso ma... de la categoría...

El encuentro, ... dio Olímpico.

El referí detuvo el enc... que Medel, sentado en su rinc... al sonar el gong del décimo asa... por cuatro segundos en la décima ... la campana.

Jofré, favorito en proporción de 2 a 1, hizo su debut en Estados Unidos en un match considerado eliminatoria para un encuentro con Becerra.

Jofré pesó 53 kilos 754 gramos (118 libras), y Medel, 52 kilos 371 gramos (116 1|2 libras).

JOFRE, CASI K. O.

El brasileño estuvo a punto de ser noqueado por su bravo contendor, campeón mexicano.

Las acciones fueron especialmente violentas en los rounds quinto, noveno y décimo, pero sólo hubo un knockdwron al final del décimo.

El quinto pareció uno de los rounds más fulminantes para la concurrencia. Medel tuvo a Jofré tambaleante y al borde del nocaut, pero, de pronto, la situación cambió. Medel fue acorralado contra las cuerdas, y parecía cuestión de segundos su caída.

El noveno fue el mejor round del mexicano. Hizo retroceder continuamente a su contrincante, cuya cara era una mancha de sangre, y su aspecto era totalmente defensivo.

EL GANCHO IZQUIE...

De pronto, el sudamericano disparó un mortífero gancho izquierdo, que envió a Medel contra las cuerdas, en el momento mismo casi del gong.

En el round final, Jofré intensificó su ofensiva, y, por último, conectó un cross de derecha que derribó a Medel. Probablemente hubiera sufrido la cuenta final, pero la campana lo salvó cuatro segundos antes.

El referí, Mushy Callahan, detuvo el combate.

Jofré tiene ahora un record de 36 peleas sin una sola derrota.

AL TITULO

El empresario de boxeo George Parnassus, ofreció hoy una garantía de 75.000 dólares al mexicano José Becerra, campeón mundial de la categoría gallo, para que defienda su título, en Los Angeles, frente al brasileño Eder Jofré.

Parnassus dijo que en la comunicación al campeón había sugerido el 17 de noviembre o el 12 de enero, como fecha del encuentro.

Jofré no ha sido vencido en 36 peleas profesionales, y ostenta los títulos de campeón peso gallo de Sudamérica y de Brasil.

Futbolerías

■ San Bernado Central ofreció una comida a su entrenador Luis Reyes, ratificándole la confianza que se depositó cuando se le entregara el equipo a comienzos de año.

La situación se había tornado tensa a raíz de la derrota frente al Alianza. No obstante, el Directorio consideró que la campaña es satisfactoria, para un equipo integrado por elementos demasiado bisoños.

■ Con los Eº 9.847,08 que arrojó el encuentro de Chile en Brasil, cifra que entregara el Directorio de la Asociación Central al Ministerio del Interior, el aporte del fútbol profesional asciende a la cantidad de Eº 80.354,88.

■ Las Asociaciones dependientes de la Federación de Fútbol de Chile, ya están en consulta con el organismo máximo, en todo lo concerniente al Torneo Nacional Juvenil. Se da como un hecho que Co... llevará la sede del ... se reali... na de

...

ARTELERA EPORTIVA

...los siguientes son los es...culos deportivos pro...mados para hoy, en ...tiago

ATLETISMO

...ESTADIO ISRAELITA, ... horas: Finales Cam...nato "Trofeo del Atle...ta".

BASQUETBOL UNIVERSITARIO

...NASIO FEDERA...ON, 17 horas: Militar-...mal; 18: Aviación-Le...; 19: Ingeniería-Medici...

...TBOL PROFESIONAL

...ESTADIO SANTA LAU...RA, 14 horas: Audax Ita...liano-Ferrobádminton; 16: ...llanes-Palestino.

GOLF

...LUB SAN CRISTOBAL, ... horas: Iniciación Cam...peonato del Club. COUN...TRY CLUB, 12.48: Semifi...nales Copa "Captain's Pri...ze"; 11.12: Octavos finales ...Copa Invierno.

RUGBY

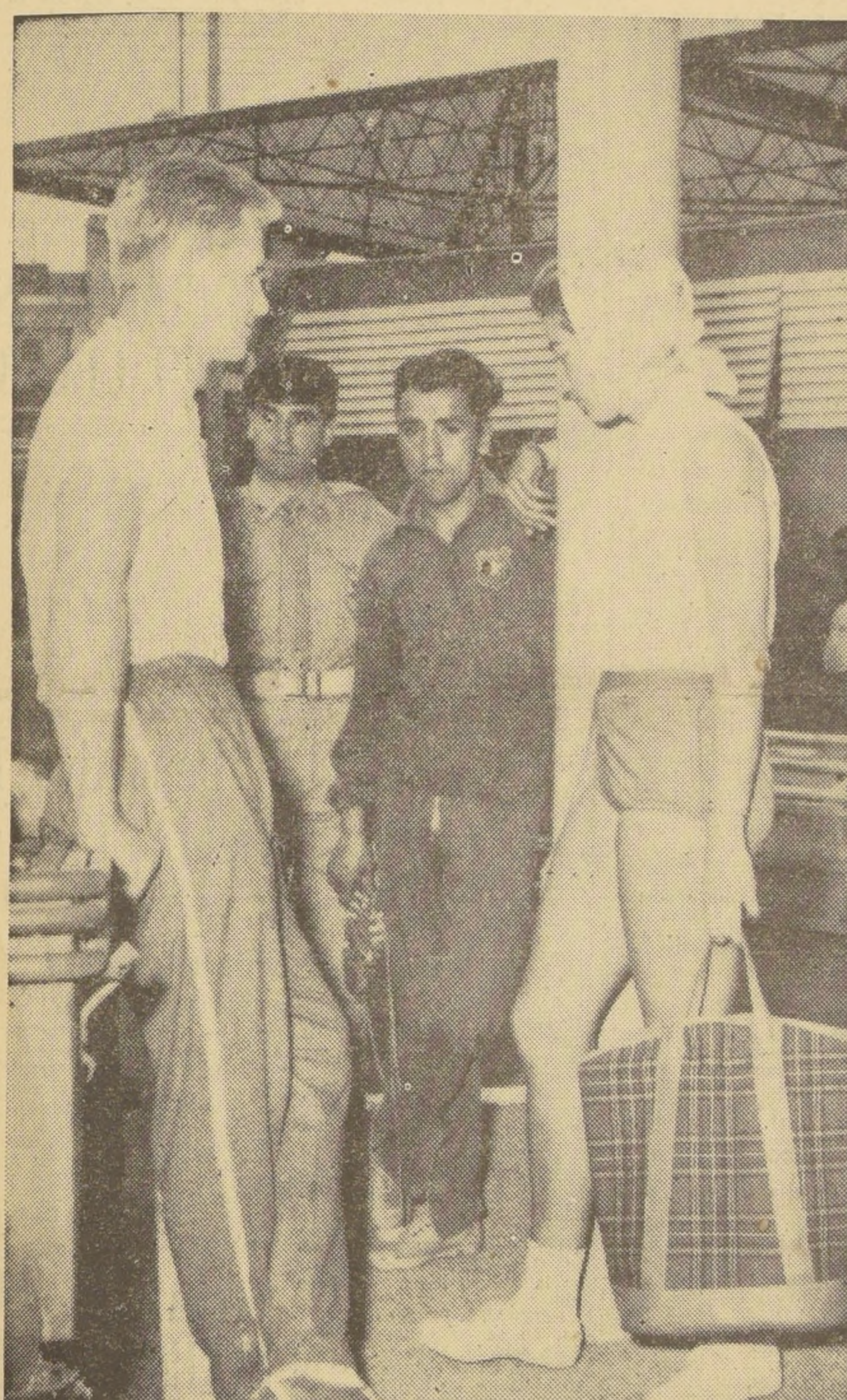
CANCHA GRANGE, 14.30 ...horas: U. de Chile-Grange, ...juveniles; 16: Grange-Old ...Boys, primera.

TENIS

...Iniciación Torneo Fiestas ...Patrias.— Club Internacio...nal. Escalafón nacional, y ...categoría; Estadio ...14.15 horas: ... e Infantiles; Esta...dio Italiano, 14.15: División ...de Honor y segunda.

...ARATONISTA ...AN SILVA ...RTIO A ROMA

...er partió a Roma, en ... Lufthansa, para combi...nar en Buenos Aires con el ... Air France, el atleta chi...leno Juan Silva, que interven...drá en la Maratón Olímpica. ...que las pruebas de se...lección no fueron satisfacto...rias, se espera que la prepa...ración a que se sometió en es...tas últimas semanas, le per...mita actuar honrosamente jun...to a las figuras mundiales de ...los 42,5 kilómetros.



PRIMEROS ENTRENAMIENTOS.— Juris Laipenieckѕ, José Aceituno y Marlene Ahrens charlan mientras esperan iniciar su primer entrenamiento en Roma, para intervenir en el decatlón, 5 y 10.000 metros y la jabalina, respectivamente, del programa olímpico. Hay optimismo en la actuación de los especialistas chilenos, especialmente en la de la vicecampeona olímpica de Melbourne, que en la capital italiana lanzó sugestivos 52 metros. (Foto UPI)

...GBY, ESTA TARDE:

...LD BOYS NECESITA ...ERROTAR A GRANGE

...match de transcendencia ...el resultado del campeo...nato de rugby del año 1960 se ...rá esta tarde a las 16 ...en la cancha del Gran...ge School. A esa hora y en ese ...campo se enfrentarán ...Old Boys, puntero del torneo ...y Grange, equipo joven que ...es rival difícil. ...triunfo para Old Boys lo ...a un paso del título, ...por jugar con Uni...versidad Católica, cuadro el ...si no se produce algo ...anormal, debe ganar.

■ **PROGRAMA**

La reunión de esta tarde se realizará de acuerdo al programa siguiente:

CANCHA THE GRANGE

14.30 horas: Grange School-Universidad de Chile (juveniles).

16 horas: Grange School con Old Boys (1ª División).

CANCHA COUNTRY

La actividad rugbista comprende también dos partidos, que se juegan esta tarde, en la cancha del Country, conforme a la programación que sigue:

14.30 horas: Country Club-Universidad Técnica (Juveniles).

16.00 horas: U. de Chile con U. Técnica (2ª División).

CANCHA STADE

Finalmente, en la cancha del Stade, se realizará el siguiente programa:

14.30 horas: Academia Excelsior-U. Católica (juveniles).

16 horas: S. Francais (A)-U. Católica (B). Segunda División.

...aminera contra ...eloj el domingo

...club ciclista "Chile", rea...lizará el domingo una prueba ...caminera contra reloj, en la que ...participarán los equipos de ... que actuarán en la ...prueba organizada por ...la Asociación Santiago, el do...mingo 4 de septiembre. ...La partida se dará a las 8.30 ...desde la Estación de ...Servicio Copec Nº 1 en la ...Carretera Panamericana.

Santiago Morning entrenó a todo vapor en Santa Laura

La UC entrenó al mediodía.— Los españoles hicieron "tenis-fútbol"

Mucha actividad se observó ayer en todos los campos de juego, en donde, habitualmente, los equipos profesionales ejecutan sus prácticas semanales.

Como último día de entrenamientos, los ejercicios fueron livianos, salvo los de Santiago Morning, que entrenó a todo vapor. Veamos en detalle qué fue lo que sucedió en la tarde de ayer.

■ CANCHA N.o 2 DE SANTA LAURA

ENTRENADOR: Isaac Fernández.

PREPARADOR FISICO: Gustavo Graf.

Se inicia el trabajo a las 16 horas. Los primeros 10 minutos fueron destinados a precalentamiento. Trabajos de marchas y trotes suaves se alternaron con simulacros de fintas, marcación, cabeceos, etc. Posteriormente, el profesor Graf intensificó la preparación física con trabajos abdominales. Los jugadores, tendidos en el césped, ejecutaron levantamientos de piernas y tronco, en diversas formas. Después de quince minutos, vino un trabajo descongestionante, a base de trotes con cambios de velocidad y dirección. Finalmente, la sesión se concretó a un interesante esquema de velocidad. Piques y paradas repentinas; piques y media vuelta; velocidad sostenida; piques largos con cambios de dirección, etc. Los jugadores se sentaron en parejas y a una indicación del entrenador, se paraban, iniciando piques breves.

Mientras tanto, Isaac Fernández, se dedicaba a entrenar a los arqueros Godoy y Contí. Ambos se alternaron en la custodia del arco.

Asistieron los siguientes jugadores: Godoy, Lepe, Armijo, Carrasco, Cruz, Arce, Torres, Leiva, Fuenzalida, Rodríguez, Contí, Logan, Menadier, J. Fuentes Villavicencio y Terán.

■ LA "UC" AL MEDIODIA

Entre las 12 y 14 horas, entrenó el plantel superior de Universidad Católica en Independencia. Las prácticas fueron a base de velocidad y juegos. A esa hora todavía no se sabía a ciencia cierta, cuál sería el equipo que enfrentará a Colo Colo.

■ UNION ESPAÑOLA HIZO TENIS

Los jugadores de Unión Española, que tendrán en Santiago Morning un difícil adversario, se entretuvieron jugando "tenis-fútbol". Posteriormente, se trabajó en preparación física, a cargo de Pedro Arezo.

BASQUETBOL:

Cinco Asociaciones piden sede del próximo Torneo Nacional

Antofagasta, Melipilla, Valparaíso, Linares y Concepción.— Consejo de Delegados decidirá el próximo viernes

Una tenaz lucha se ha entablado entre las Asociaciones basquetbolísticas de Antofagasta, Valparaíso, Melipilla, Linares y Concepción, por lograr la sede del próximo Torneo Nacional, fijado por la Federación para enero de 1961.

La dirigente máxima del baloncesto nacional, dispuso que la Comisión Campeonato, accediendo a una invitación especial de la Asociación Linares, viaje hoy a esa ciudad, a imponerse en el terreno mismo de los preparativos. Serán recibidos por el Intendente de la provincia.

Por otra parte, el directorio de la Asociación Melipilla ofrecerá este lunes, en el Club Palestino, a la Comisión Campeonato de la Federación, una reunión-comida, para dar a conocer sus planes y proyectos en el caso de ser designados organizadores de la justa.

Desde Concepción llegó un enviado especial a entrevistarse con el directorio y Comisión Campeonato para defender los derechos que ellos creen tener sobre las demás Asociaciones. Uno de los puntos más defendidos por este enviado, fue el que tiene relación con la moral de los deportistas locales, quienes al contar con esta organización olvidarían pasadas penurias y lograrían de las autoridades les desocuparan sus locales deportivos, hoy convertidos en bodegas y oficinas.

Valparaíso, por su parte, envió a todas las Asociaciones del país, circulares pidiendo apoyo ante la Federación para lograr la codiciada sede.

Para finiquitar esta puja entablada por las Asociaciones, la Federación, citó a reunión de delegados para el próximo viernes 26, ocasión en que se hará la votación para designar la Asociación-sede.

COMIENZA HOY TENIS DE [...]RIAS

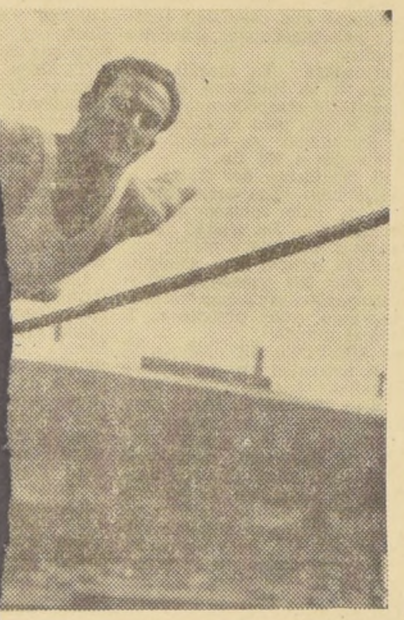
[...]cional
[...] R.
[...] M.



ESTADOS UNIDOS presentará un poderoso conjunto de natación en los Juegos Olímpicos que se inician la semana próxima en Roma. Uno de los valores altos de ese elenco es la campeona panamericana Chris von Saltza, de apenas 16 años de edad. Chris, que muestra aquí una sonrisa optimista y una toalla con el símbolo olímpico, competirá en 100 y 400 metros estilo libre. (RADIOFOTO UPI.)

[...]ROFEO DEL ATLETISMO:

[...]NADORES DEL GRUPO A. [...] DEFINEN EL TORNEO



[...]lista de salto alto, que vuelve [...] Aunque ha iniciado hace poco [...]do sus condiciones, como para [...]ional.

La final del torneo "Trofeo del Atletismo" se realizará esta tarde, en el Estadio Israelita, con la intervención de los equipos ganadores de la etapa que se efectuó la semana pasada, Universidad Técnica del Estado con Universidad de Chile, que definirán el primer lugar, y Atlético Santiago con Stade Francais, el segundo. Mañana lo harán los ganadores del grupo B: Universidad Católica con Colo Colo, y Manquehue, Green Cross y Suplementeros, clasificados después.

También actuarán las damas de los grupos A y B, y mañana, de los grupos B y C.

ASCENSO Y DESCENSO

La competencia, en la que participaran conocidas figuras, tiene el interés de constituir el "Ascenso y Descenso" del atletismo de Santiago, ya que el ganador de la serie B pasará a la A, en el lugar del último, que deberá pasar a la B.

SELECCIONES

Otro aspecto de atracción del programa, es que servirá de primera selección del equipo chileno que participará en el Iberoamericano de octubre, en Santiago.

Por su parte, la dirigente local elegirá, con sus resultados, al equipo que intervendrá en el interciudades con Valparaíso, a realizarse en el puerto, el próximo sábado y domingo.

JUECES

Deben actuar en el control de las pruebas los alumnos del curso de jueces, que se ha estado dictando en la Federación, como requisito para su examen final.

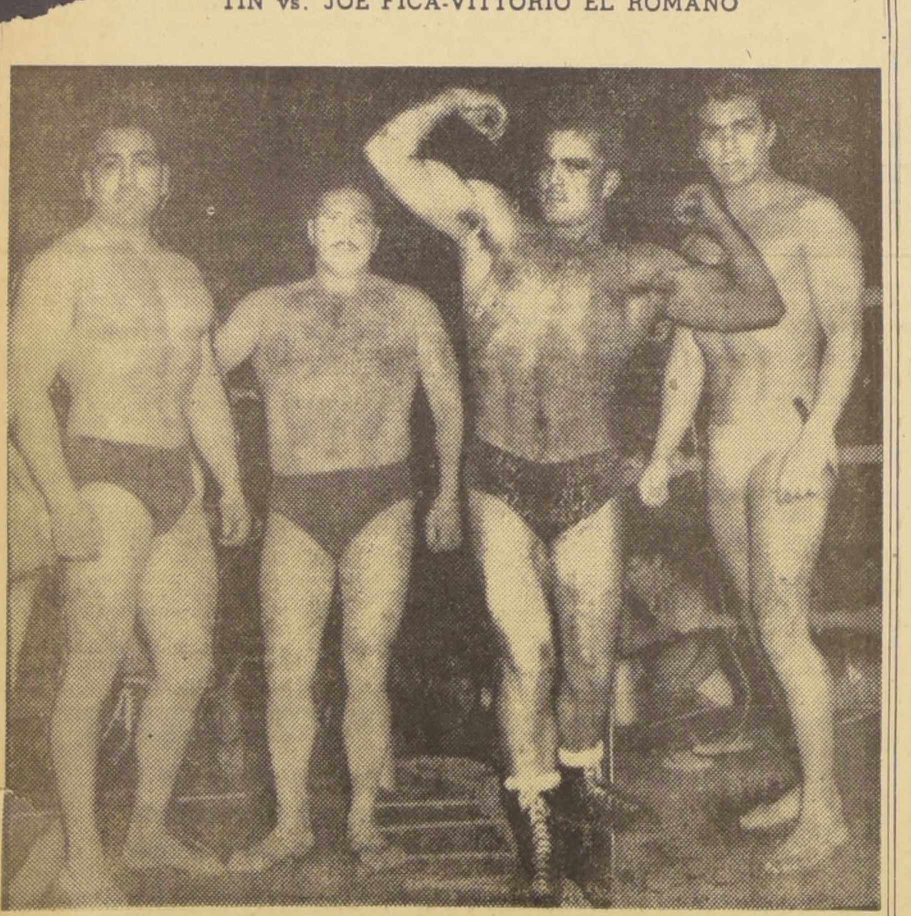
PROGRAMA

El de esta tarde, es el siguiente:

15 horas: 80 metros planos, varones; lanzamiento bala, varones. 15.15 horas: 60 metros planos, damas; Salto alto, varones. 15.45 horas: 300 metros planos, varones; Salto largo, varones. 16 horas: 100 metros planos, damas; Lanzamiento bala, damas. 16.15 horas: 1.200 metros planos, varones; Lanzamiento disco, varones; Salto largo, damas. 16.40: 3.000 metros planos, varones. 17 horas: 600 metros planos, varones. 17.15 horas: Posta de 4x100 metros planos, damas. 17.30 horas Posta sueca, varones (400, 300, 200 y 100 metros planos.

[...]AOR- [...]RNACIO- [...]E RELEVOS

[...]45, PENULTIMA RUEDA del Catch [...]entos" y "Charles Bermudez" tratarán de cla- [...] Orden del programa internacional: MATCH DE [...]árbitro entre las parejas MANUEL TOLOSA-RAY MARTIN vs. JOE FICA-VITTORIO EL ROMANO



La Empresa Deportiva "Sederap" de Atilio Paredes —que tiene lo que Ud. pida en deportes— presenta esta noche, en el ring del Teatro Caupolicán una excepcional reunión "SEMIFINAL" del Campeonato de Catch 1960.

ORDEN DEL PROGRAMA

1.o Competirá el nuevo crédito nacional "El Cínico" frente al turco Tarbuch Amil; 2.o Se medirán los chilenos "Tosco Machado" y "El Príncipe", que tratan de mejorar su clasificación en el ranking; 3.o LUCHA DE RELEVOS, sin árbitro: Manuel Tolosa y Ray Martin se enfrentan a Joe Fica y Vittorio, el Romano. 4.o PRIMERA SEMIFINAL: el crack chileno "PEPE SANTOS", tratará por todos los medios clasificarse finalista y vencer a MISTER EUROPA. 5.o ULTIMA SEMIFINAL: el chileno Charles Bermudez hará uso de toda su buena gama de recursos para vencer al irascible "PAOLO ROSSI".

Las localidades están a la venta desde las 10 A.M. a $ 1.000 platea, $ 500 balcón y $ 300 galería. Las damas y niños en galería, pagan $ 200.

Ciclísticas

■ EL CLUB CICLISTA Chacabuco pone mañana término a su campeonato de aniversario, con la disputa de la Doble Cumbre de Cuesta Barriga. La partida de la carrera será dada a las 8.30 de la mañana desde la calle Cinco y Buzeta, lugar donde estará también la meta.

Los ganadores de la prueba obtendrán valiosos premios, que serán entregados el próximo miércoles 31, en un acto que se realizará a las 21 horas en la sede de la institución.

■ LA ASOCIACION Ciclista de Santiago anuncia para el domingo 28 la realización de la prueba "Ascensión al San Cristóbal", torneo de reapertura de la temporada, que se efectuará en dos series para Novicios: una para Cuarta Categoría y una para corredores de Primera, Segunda y Tercera Categorías. Las inscripciones para este evento se reciben, desde el lunes 22 hasta el sábado 27, en Casa Cycles Sports, Avenida Matta N.o 902.

SEGUNDA PRACTICA:

29 cadetes entrenaron con Fernando Riera en la U. C.

Primera etapa para designar el equipo seleccionado de la Asociación Cadetes

Los juveniles de la Asociación Cadetes cumplieron ayer tarde la segunda práctica a cargo de Fernando Riera, y su ayudante, Carlos Campusano. 29 jugadores asistieron al entrenamiento que se efectuó, a partir de las 15.30 horas, en el Estadio Independencia.

Son las primeras prácticas del seleccionado cadete que deberá defender el título de campeón nacional en el próximo torneo.

ARQUEROS: Pastenes (Ferro), Araos (Everton), Yáñez (Santiago Morning), Walker (Palestino) y Carreño (Colo Colo).

DEFENSAS DERECHOS: Hormazábal (Colo Colo), Pavez (Ferro), Aliaga (Santiago Morning) y Lorca (Palestino).

DEFENSAS IZQUIERDOS: Romero (Everton), Vásquez (Santiago Morning) y Beiza (Colo Colo).

DEFENSAS CENTRALES: Adriazola (Green Cross).

MEDIOS: Aros (Colo Colo), Fuenzalida (Wanderers), Espinoza y Arriagada (Green Cross); Parraguez (Everton) y Alvarez y Palomera (Santiago Morning).

ALERO DERECHO: Estuardo (Magallanes).

INTERIOR DERECHO: Pizarro (U. de Chile).

CENTRODELANTEROS: Zamorano (Wanderers), Ossa (Palestino) y Vergara (Santiago Morning).

INTERIORES IZQUIERDOS: Tupper (Palestino), Gárate (Magallanes) y Pereda (Colo Colo).

ALERO IZQUIERDO: Capot (Santiago Morning).

Al entrenamiento anterior (jueves 11) asistieron 27 jugadores.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

Los programas fijados para esta tarde y mañana domingo, por las dirigentes de fútbol de Santiago y comunas, son los siguientes, en los horarios que se indican:

■ **ASOCIACION DE EE. PP. DE CAJAS (ADIP)**

Se juega esta tarde la quinta fecha de la primera rueda, con dos equipos, destacando el partido entre la Caja de Crédito Minero y Previsión de Carabineros. Cancha N.o 1, Hipódromo Chile: EE. OO. Hipódromo Chile-Sociedad Nacional de Agricultura; árbitro, Arturo Salgado. Cancha N.o 2: Caja Previsión Defensa Nacional-Servicio Médico Nacional de EE.; árbitro, Isaac Molina. Cancha ADEC (paradero 21, Gran Avenida): Crédito Minero-Previsión Carabineros; árbitro, Néstor Mondría.

■ **LIGA DE OBREROS MUNICIPALES**

Cancha N.o 1 (Bdo. O'Higgins 4780): Consistorial-Murciélagos. Arbitro, Juan Valdés. Cancha N.o 2: Unión Gremial-Pavimentación; árbitro, Rubén Pizarro. Cancha N.o 3: Campeonato Asociación ASIMET: Mecánica Industrial-Socometal. Cancha N.o 4: Sindelén actuará con sus tres equipos por la competencia Asociación ASIMET. Cancha N.o 5: Campeonato Asociación ADIP: Casa de Moneda-Escuela de Medicina. Cancha N.o 6: Eric-King-El Peumo. Cancha N.o 7: Club Piarelos, que actuará con dos equipos.

■ **ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ**

Los partidos de mañana, todo el día, son los siguientes:

En la mañana: Hormazábal con 29 de Enero; Francisco Alonso con Población Carrera; Santiago Juniors con Alberto Hurtado, y Unión Alpatacal con Deportivo Solari.

En la tarde: Máximo Garay con Flecha; Javiera Carrera con Dos Américas; Población Delicias con J. Innovación; Latorre con L. Chile; Población Velásquez con Edwards; E. Quintana con P. Zelada; J. Dibán con U. Bélgica, y Población Igualdad con E. Arica.

■ **LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI**

Para mañana, el programa de la 13a. fecha de la primera rueda, es el que sigue (tres equipos, en la mañana, desde las 9.30 horas, y en la tarde, desde las 14 horas):

En la mañana:

Estadio Rodighiero.— Cancha N.o 1: Vidal Araya-21 de Mayo.

Estadio Rodighiero.— Cancha N.o 2: Eva de Perón-Relámpago.

Tarde:

Cancha Juan Astorga: Atlético Serena-I. Torino.

Cancha Palais Royal: Palais Royal-San Cristóbal.

Estadio Rodighiero.— Cancha N.o 1: Santa Teresita-I. Guayaquil.

Estadio Rodighiero.— Cancha N.o 2: Verde Nilo-Academia.

■ **ASOCIACION FERROVIARIA**

Los partidos de esta tarde: Cancha Ferro: 14.15 horas, Depto. Transportes-Caja Ferro, segunda. Cancha Ruddoff: Segunda Depto. Transportes-Santiago Watt, 15.25 horas. Cancha Santiago Watt, 16.35 horas, Honor de Depto. Transportes-Automotores. Cancha Velódromo: Segunda de Dirección General-Materiales, 14.15 15.25 horas, Honor Conser. Coches-Materiales; 16.35 horas, Honor, Dirección General-Talleres. Cancha Máximo Garay: 14.15 horas, Segunda de Patio Alameda - Carbonera; 15.25 horas, Ascenso de Vías y Obras-Carbonera; 16.35 horas, Honor de Patio Alameda-Señales. Mañana, en cancha Máximo Garay, Ascenso de Ferro-Alameda-Vigilancia, a las 16.30 horas.

■ **ASOCIACION DE EE. DE CAJAS**

Partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 horas: Cancha J. J. Aguirre, [...] terpart-J. J. Aguirre [...] Municipal, Endesa-Muni[...] cancha 4a. Zona, Casa [...] neda-Escuela de Med[...] cancha J. Gómez Millas, [...] vimentación-Gómez [...] cancha Estadio Nacional [...] 11, Contraloría-Coloniza[...] en cancha N.o 13, 85, 85, [...] cial-Obras Públicas.

ARBITROS EN QUINTA NORMAL

Para mañana

La Asociación de Arbi[...] Quinta Normal ha de[...] a los siguientes jueces [...] dirigir los partidos de [...] que se jugarán mañana [...] las canchas que se indi[...]

Estadio Zambrano N.o 1

1ra. División.— [...] Pardo.
2da. División.— Lolet [...]
3ra. División.— Gabriel [...]nández.

Estadio Zambrano N.o 2

1ra. División.— [...] Campos.
2ra. División.— Sergio [...]vez.
3ra. División.— Juan [...]ra.

Cancha Estrella de Or[...] la mañana)

1ra. División.— Juan [...]ban.
2da. División.— Luis [...]ra.
3ra. División.— Mario [...]

Estadio Municipal (en la mañana)

1ra. Dvisión.— Julio [...]
2da. División.— Nilson [...]
3ra. División.— Franc[...]nández.

Estadio Municipal (tarde)

1ra. División.— Armando [...]gora.
2da. División Segundo [...]zález.
3ra. División.— Sergio [...]

¿DONDE JUEGA SU CLUB?

JULIO RUIZ juega mañana, con sus tres equipos, ante el Isabelino Gradín, en la cancha N.o 2 del Estadio Zambrano, por la competencia de la Asociación Quinta Normal, y desde las 14 horas.

SANTOS AYBAR actuará mañana en el torneo de la Asociación Santiago, ante el Unión Pacífico, con tres equipos, con partidos que se iniciarán a las 13.30 horas.

*BUENOS AMIGOS, de Lo Valledor, juega esta tarde a las 14 horas con "Juventud Brasil", en su cancha, Sitio 218 de la Población del mismo nombre, en disputa de dos balones.

*BEIFI, juega esta tarde en la cancha Nº 8 del Parque Cousiño, con el equipo del "Anexo Bodegas Hirmas".

Los jefes de la firma constructora han donado dos trofeos. El equipo Belfi será integrado por Valenzuela; Jiménez, Cantillana y Vega; Alvarez y Yáñez; Donoso, Astorga Martínez, Tapia y Jamett. "Hirmas", con: Vargas; Alfaro, Valdés y Escores; Rivera y Herrera; Carrasco, Parra, Mateluna, Caro y Arévalo.

*POBLACION MORANDE, juega con su primera infantil, con Juan García, en la cancha del Estadio Municipal de Quinta Normal, a las 15.30 horas, en el torneo organizado por la Municipalidad de Quinta Normal.

*SANTA TERESITA, actúa a las 14 horas, ante el Juventud Guayaquil, con tres equipos en la cancha Avda. Inglaterra 218.

*VIZCAYA, juega con América, en la competencia de la Liga José M. Morales, con dos equipos, en la cancha 1 de esa dirigente, a las 8.45 horas (segundo equipo), y a las 11.45 (honor). Este será integrado por: Sepúlveda, Cepeda, Iriarte, Cajas, Fredes, Espinoza, Gallegillos, Espinoza y demás integrantes de él.

*TENIENTE GODOY, juega mañana, con Germinal, con tres equipos y desde las 13.30 horas en la cancha de Irarrázaval 4777 por el trofeo República de Brasil.

*UNION AMERICANA, va mañana a Lo Espejo, a jugar con Francisco Castillo con tres equipos en la tarde. La delegación partirá a las 13 horas, desde la secretaría, Unión Americana 330.

Brasil ganó un torneo invicto

Deportivo Brasil se clasificó campeón del torneo organizado por la Liga Independiente de la Cuarta Comuna, en el que participaron varios equipos de fútbol de ese sector de Santiago como Alianza, Bella Lola, San Lorenzo, Independiente Dolores y Dinámico.

"Brasil" logró el campeonato, en excelente actuación e invicto.

ASOCIACION SANTIAGO DE BOXEO CELEBRA 42 AÑOS

La Asociación Santiago de Boxeo, entidad de larga y fructífera labor en el pugilismo nacional, celebra hoy sus 42 años de vida activa. Fundada por don Benjamín Tellman, ha contado en sus filas con dirigentes de la calidad de: Alberto Serrano O., Zorobabel Rodríguez, Guillermo Matte y otros. En la actualidad dirigen sus destinos los señores: Jorge Allende (presidente), Alfredo Olate (vice), José Concha (secretario general), Carlos Pimentel (tesorero) Humberto Vásquez (pro secretario) y Clodomiro Medina (director).

Esta tarde, a las 19 horas, como uno de los números conmemorativos de la celebración de los 42 años, la Asociación Santiago hará entrega de los títulos a los Campeones de los Barrios y Novicios del presente año. El acto se realizará en la sede de la institución, Alameda 237 altos, con asistencia de los dirigentes de la Federación, del Departamento de Deportes del Estado, representantes de los clubes afiliados, prensa y radio.

El Deportivo Las Cabras celebra 13.o aniversario

El club deportivo "Las Cabras" continuará celebrando hoy y mañana su décimo tercer aniversario. El programa fue iniciado el lunes, y consulta los siguientes actos: en la tarde, un acto literario con números a cargo del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica; el poeta venezolano Oscar Perdomo de "Los Aucas", conjunto folklórico nacional. Además se efectuará la elección de la Reina de las Fiestas.

El domingo, se realizará una romería a las tumbas de los socios fallecidos; carrera de ciclistas, cóctel a las [...] des al medio día, y finalmente una comida que se ofrecerá en la sede social.

Britannia superó a Resbalón: 1-0

En un festival a beneficio de un jugador del Unión Lautaro, Britannia superó a Resbalón, campeón de los barrios, por el score de 1 a 0, perdiendo con el segundo por 3 a 1.

El cuadro de honor del Britannia jugó con: E. Silva; A. Silva, Fredes y Bravo; García y Mercado; Rivas, González, Olarte (Cap.), Flores y Ramírez (Vásquez).

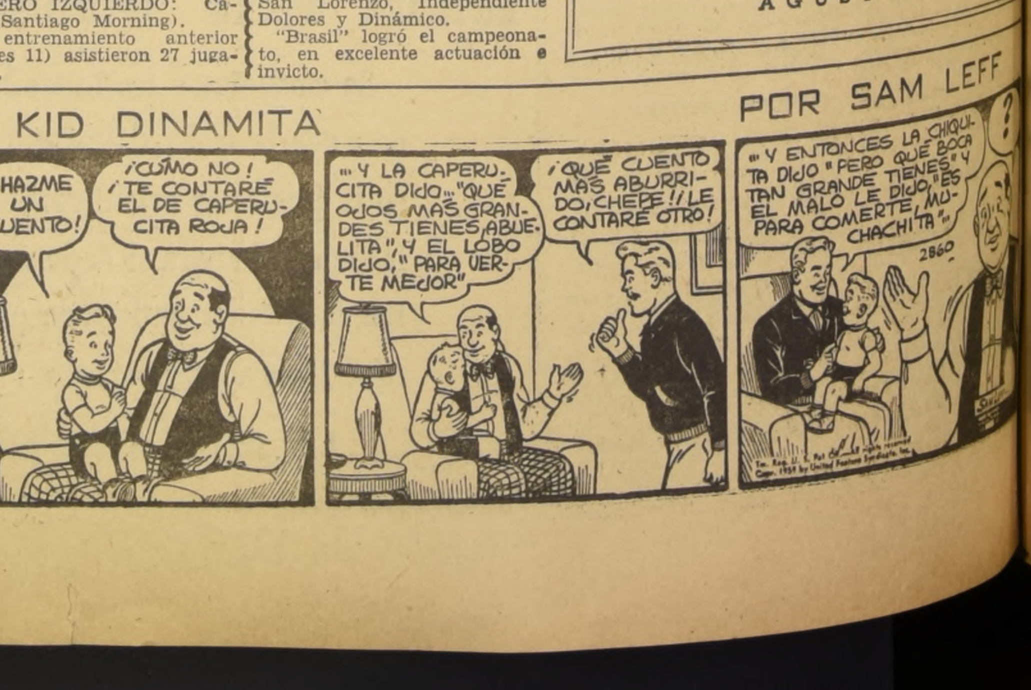
CAJA DE COLONIZACION INAUGURA SU CANCHA

Es la N.o 11, del Estadio Nacional

El Deportivo de la Caja de Colonización Agrícola, inaugurará esta tarde la cancha que le ha sido cedida por la Administración del Estadio Nacional, y que corresponde a la N.o 11 de las interiores.

En esta forma se cumple un justo anhelo de dicha entidad, lo que le permitirá un trabajo más efectivo y dentro del programa que sus dirigentes están estudiando.

Para celebrar este real acontecimiento, el "Caja de Colonización", ofrecerá un [...] después de su partido [...] con "Contraloría", al que ha invitado a jefes de la institución, y autoridades de la Asociación de Instituciones Públicas.



BASQUETBOL DE LA "U":

Militar - Normal inician programa triple de hoy

En el Gimnasio de la Federación.— Aviación-Leyes, y Medicina-Ingeniería, completan el programa

Tres encuentros se jugarán esta tarde por la Competencia Oficial de Básquetbol de la "U" en la cancha de la Federación, ubicada en Nataniel Nº 167. El programa completo es el siguiente: 17 horas: Militar-Normal; 18: Aviación-Leyes, y 19.15: Ingeniería-Medicina. Las últimas actuaciones de los rivales nombrados son: Militar fue derrotado por Leyes, el pasado miércoles y Normal ganó a Ingeniería en su anterior presentación; Aviación fue derrotado por Carabineros en la misma reunión y Leyes doblegó a Militar. Las anteriores presentaciones de los encargados del match de fondo fueron: Medicina superó en disputado lance a Leyes e Ingeniería cayó ante Carabineros por holgada diferencia.

GOLF SAN CRISTOBAL:

ESTA TARDE COMIENZA EL CAMPEONATO DEL CLUB

En el Country Club se disputa la semifinal de la Copa "Captain's Prize"

A las 12.30 horas se dará comienzo, en el Club de Golf San Cristóbal, al campeonato oficial de la institución, tanto para varones como en damas. La competencia para varones, en la cual aparecen inscritos 50 participantes, se jugará a 54 hoyos: 18 esta tarde, y 36 mañana, clasificándose para las ruedas posteriores los 32 jugadores que obtengan el mejor promedio. Estos se dividirán en dos series: los 16 primeros en una serie, y los 16 últimos en la otra. A partir del sábado 27 del mes en curso, se jugarán los octavos finales; el domingo 28, los cuartos finales; el sábado 3 de septiembre, las semifinales, y el domingo 4, la final.

■ **LAS DAMAS**

En la categoría damas, el torneo se jugará a 36 hoyos, siendo hoy y mañana, clasificándose para las ruedas siguientes las 16 jugadoras de mejor promedio. Luego, a partir del sábado 27, se seguirá el mismo procedimiento de eliminación, usado en la categoría varones, para jugarse el match final el domingo 4.

■ **SALIDAS**

Los competidores iniciarán su participación conforme al orden de salida siguiente:

HOMBRES: 12.30 horas: Carlos Silva, Gerardo Krebs y Carlos Larraín; 12.34: Hernán [illegible], Sergio Amenábar y Fernando Alcalde; 12.38: José Manuel Eguiguren, Alberto Serrano y Hernán Troncoso; 12.42: Hernán Vicuña, Arnoldo Alcalde y Sergio Labarca; 12.46: Carlos Leay, Enrique Vicuña Videla y Ciro Molina; 12.50: Hernán Concha, Manuel Urrejola y Osvaldo Milnes; 12.54: Samuel Larraín, Enrique Vicuña Ossa y Jorge Mackenna; 12.58: Gustavo Larraín; Eugenio Grohnert y Luis Rosselot; 13.02: Joaquín Díaz, Fernando Braun e Ismael Larraín; 13.06: Eleodoro Rodríguez, Jaime Bunster y Renato Mujica; 13.10: Manuel Gustavo Larraín, Manuel Echeverría y Miguel Alemparte; 13.14: Antonio Ortúzar, Sergio Amenábar Villaseca y Patricio Ruiz. 13.18: Hernán Braun Budge, Augusto Echeverría y Arturo Costabal; 13.22: Manuel José Vicuña, Jorge Vergara y Rafael Urrejola; 13.26: Jaime Moreno, Zoltán Bernath, Jimmy Swett y Jorge Mackenna V.; 13.30: Washington Cañas, Luis Pascal, Willy Scott y Sergio Eguiguren.

DAMAS: 13.34: Silvia Court de Silva, Carmen Ruiz-Tagle de Troncoso y Elena Muñoz de Eguiguren; 13.38: Silvia Vergara de Mackenna, María Inés Amunátegui de Correa y Marta Santander de Burgos: 13.42: María Fca. Bravo de Labarca, Teresa Madrid de Alcalde y Nina Budge de Braun; 13.46: Marta Pizarro de Milnes, Carmen Prieto de Bunster y Paz Fernández de Braun; 13.50: Gloria Yáñez de Echeverría, Lucía Saavedra de Alcalde, y Teresa Aguirre de Mujica; 13.54: María Elvira Larraín León, Tatiana Vergara de Ruiz y Gabriela Cox de Moreno; 13.58: Isabel Villaseca de Amenábar, Carmen Ureta de Pascal y Adela Larraín de Larraín: 14.02: Teresa Vatier de Stuven, Eugenia Gajardo de Cañas, Patricia Braun de Vicuña.

■ **COPA CAPTAIN'S PRIZE**

En las canchas del Country Club se efectuará, esta tarde, la semifinal del campeonato por la Copa "Captain's Prize", a 18 hoyos. Se realiza también la semifinal del Premio "Consuelo", al mismo número de hoyos, y la primera rueda del Match Play del Campeonato del Club para infantiles.

■ **FINALES DAMAS**

Mañana se llevarán a efecto, en este mismo campo, las finales del Campeonato del Club, para damas, en primera categoría. Disputarán el título Francisca Rodillo y Gabriela de Marcovic. Se realizará también mañana la final en segunda categoría para damas, a 36 hoyos, jugando por el título: Sabie Young y Beatriz de Mosso.

■ **CLUB DE GOLF "LOS LEONES"**

No habrá actividad en esta institución esta semana. En cambio, los días 24, 25 y 26 del mes en curso, se efectuará el Torneo del Club, para damas, a 72 hoyos, medal play.

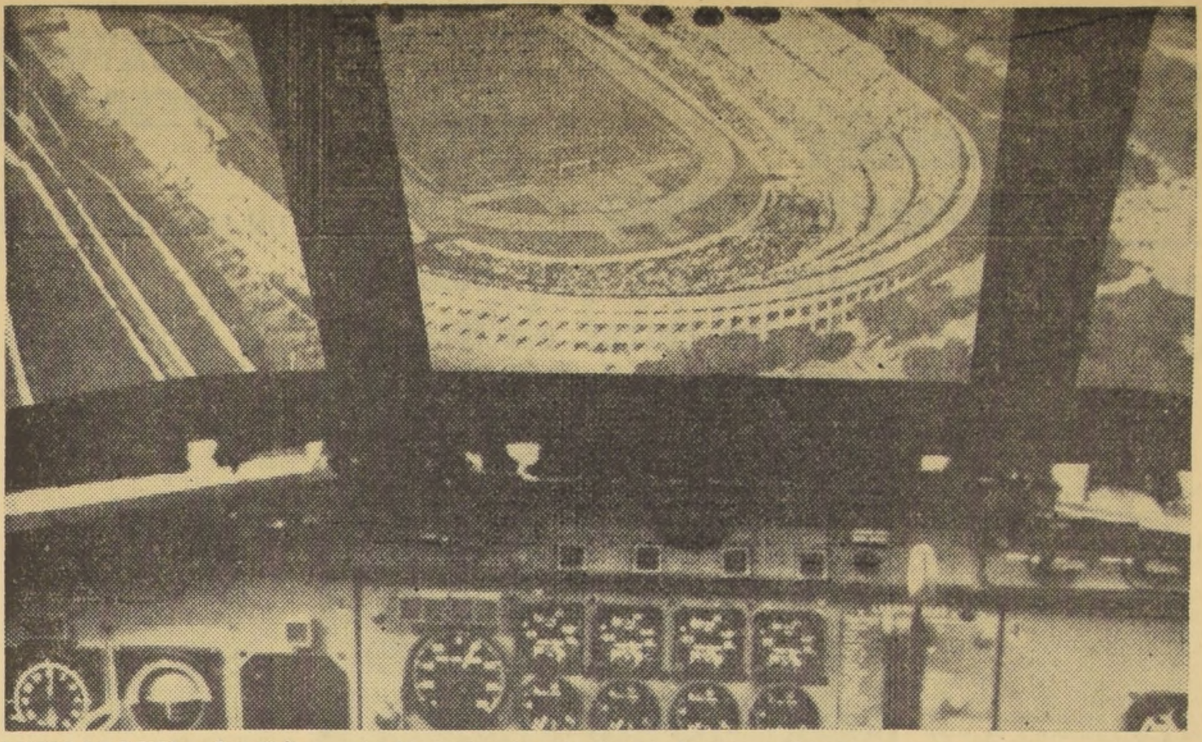
TENIS Mundial

CHESTNUT HILL, Massachusetts, 19 (UPI).— Dos parejas australianas de probado temple y dos equipos del hemisferio occidental se perfilan hoy como favoritos, en el [illegible]gésimo Torneo Anual de Dobles de Tenis de los Estados Unidos, que comenzará el próximo domingo en las canchas del Longwood Cricket Club.

En el torneo están representados Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Ecuador, México, Puerto Rico, Venezuela, Estados Unidos, Australia, Nueva Zelandia, Francia, Gran Bretaña, Italia, Grecia, Sudáfrica e India.

ELIMINADO, ALVAREZ

ST. MORITZ, Suiza, 19 (UPI).— El tenista colombiano William Alvarez, fue eliminado en cuartos de final del Torneo Internacional de Tenis Suvretta. La raqueta australiano, Neville Nette, lo venció por 6|2 a 6|0.



VISION DE ROMA.— Los viajeros, antes de aterrizar, han tenido este hermoso anticipo de la Ciudad Olímpica: la vista del Gran Estadio, augurio del desfile impresionan te de proezas deportivas que comienza el próximo jueves.

Se traslada el básquetbol:

Marambio y Colo Colo jugarán en Nataniel

A partir de mañana, los encuentros correspondientes a la competencia de básquetbol de la Asociación Santiago, se jugarán en el Gimnasio de Nataniel. El local de la Federación, recién habilitado, por su ubicación está llamado a llevar mayor número de aficionados.

***HOMENAJE A LESTER ZIFFREN.**— En el acto inaugural de esta nueva fase de la competencia metropolitana, la Asociación Santiago rendirá un homenaje al impulsor de las dos ediciones del libro "BASQUETBOL", Lester Ziffren, Jefe del Departamento de Relaciones Públicas de la Braden Copper Company.

***DR. CASTRO, gran pionero.**— En el mismo acto, también será homenajeado el Dr. Oscar Castro Vergara, como testimonio de su vasta labor médica en pro del deporte.

***EL BASQUETBOL.**— A las 10 horas: Audax con Nacional y a las 11 horas, Marambio con Colo Colo.

En buen estado canchas de esquí

Boletín

El siguiente es el boletín sobre el estado del tiempo y de las canchas de nieve, en Farellones y La Parva:

La Oficina Meteorológica pronostica buen tiempo para este fin de semana. La nieve caída el martes pasado ha permitido mantener el buen estado de las canchas en la zona central.

ANDARIVELES: Están funcionando todos los andariveles de Portillo, Lagunillas, Farellones y La Parva.

CAMINOS: Están abiertos los caminos a Farellones, La Parva y Lagunillas. Para Portillo hay tren y autocarril.

Chile presente:

Mundial de pesca comenzó en Italia

En la mañana de ayer, en Palermo, Italia —se dio comienzo, con el acto inaugural, al Campeonato Mundial de Pesca Submarina—. El torneo en sí, comenzará hoy con carreras de natación con aletas, para las distancias de 200, 1.500 y 5.000 metros.

■ **PAISES QUE COMPITEN:** ....Equipos de Suiza, Chile, Brasil, Bulgaria, Francia, Indonesia, Cuba, Australia, Suecia, Alemania Occidental, Grecia, Unión Soviética, Hungría, Bélgica, Estados Unidos, Argentina, República Arabe Unida, Venezuela, España, Uruguay, Inglaterra, Yugoslavia, Italia, Luxemburgo, Portugal, Túnez, Marruecos, Polonia, Libia, Malta y Principado de Mónaco tomarán parte en esta justa mundial.

■ **LA PRIMERA JORNADA.** — Se efectuará hoy y tendrá una duración de cinco horas. A las 13 horas, se procederá al pesaje del pescado obtenido. La jornada final se llevará a cabo el próximo lunes.

■ **EL EQUIPO CHILENO.**— Forman la delegación chilena, los integrantes del equipo campeón de Chile, Federico Schaffer Ibsen, capitán; Falconery Munizaga, Axel Schmidt y Víctor Rafael Santa Cruz.

BOXEO al día

El próximo miércoles 24 se realizará en el ring del Teatro Caupolicán una competencia internacional a cargo de los equipos seleccionados de la Asociación Santiago y de la Asociación de Mendoza. El programa de peleas es el siguiente:

Categoría mosca: Luis Acevedo (chileno) con Eduardo Barros (argentino).

Categoría gallo: Domingo Rubio (chileno) con Silvanio Agüero (argentino).

Categoría pluma: Sergio Aguilera (chileno) con Eloy Funes (argentino).

Categoría liviano: Mario Loayza (chileno) con Juan C. Lima (argentino).

Categoría mediomediano ligero: Luis Valenzuela (chileno) con Juan Araya (argentino).

Categoría mediomediano: Manuel Hernández (chileno) con Ramón Salazar (argentino).

Categoría mediano: Arturo Sovino (chileno) con Antonio Macri (argentino).

Para el próximo mes de septiembre se espera la venida a Santiago de la selección de púgiles valdivianos. El día 3 de dicho mes se presentarán en el México B. Club enfrentando al equipo dueño de casa. Luego en el Comercio Atlético, San Bernardo, Club El Bosque y, finalmente, en el Cía. de Gas. En todas estas entidades se les prepara una entusiasta recepción.

Se encuentra gravemente enfermo el ex campeón de Chile, Andrés Segovia, que lo fuera durante los años 1937 y 1938, y que en el Sudamericano de ese año lograra el tercer lugar en su categoría. El Club México, entidad en la que militó Segovia, se ha hecho cargo de todos los gastos que demanda su enfermedad.

La Comisión del boxeo profesional notificó al pugilista Alfredo Gornall que para poder programarlo debe acompañar un certificado médico en que conste que está recuperado de la enfermedad que lo aquejaba. Dicho informe deberá ser emitido por un facultativo de la propia Federación.

ORGANIZACION KAPPES

BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS "LA ACCION SOCIAL"

al 30 de junio de 1960

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS:			
Bonos		E° 121,—	
Acciones		56.688,45	
Bancos:			
Depósitos a la vista:			
Banco A. Edwards y Cía., Cta. Cte. m|c	E° 179,18		
Banco Osorno y La Unión, Cta. Cte. m|c.	362,42		
Banco Sud Americano, Cta. Cte. m|c.	430,27		
Retención en el Extranjero	496,98		
Caja	(Sin Saldo)	1.468,85	E° 58.278,30
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:			
Proporción del costo imputado a la Compañía, menos Castigos			
Muebles y Utiles		E° 1.341,90	
Instalaciones en oficinas		161,50	1.503,40
DEUDORES DIVERSOS:			
Compañías Congéneres		E° 5.533,91	
Intermediarios		8.113,72	
Primas por Cobrar		435,60	
Letras y Documentos		79,—	
Cuentas del Personal		736,27	
Cuentas Varias		7.143,24	22.041,74
			E° 81.823,44

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:		
De Riesgos en Curso	E° 11.830,98	
Contrato de Participación	496,98	E° 12.327,96
ACREEDORES DIVERSOS:		
Caja Reaseguradora de Chile	E° 1.887,74	
Intermediarios	1.174,56	
Acreedores por Siniestros	3.621,34	
Cuentas del Personal	1.394,05	
Cuentas Varias	141,14	8.218,83
PROVISIONES:		
Para impuestos		2.247,22
TOTAL DEL PASIVO		E° 22.794,01
CAPITAL Y RESERVAS DE CAPITAL:		
Capital: 80.000 acciones de E° 0,10 c|u.	E° 8.000,—	
Reservas:		
Legal	1.839,06	
Fluctuación de Valores	18.760,13	
Fondo Diferencia Precio en Venta de Bienes	1.265,99	
Fondo Acciones Recibidas Provenientes de Revalorizaciones	7.299,24	
Revalorización Ley 13.305	592,57	
Otras Reservas	12.573,64	50.330,63
GANANCIAS Y PERDIDAS:		
SALDO, Utilidad		8.698,80
		E° 81.823,44

CUENTAS DE ORDEN

Depósito en Garantía	E° 220,—
Valores en Garantía	35,—
Valores Ley 7.747	147,—
	E° 402,—

Garantía dada en Valores Ley 3.170	E° 220,—
Garantía otorgada por Directores	35,—
Obligación Ley 7.747	147,—
	E° 402,—

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

Correspondiente al período desde el 1.o de julio de 1959 al 30 de junio de 1960

DEBE

Reseguros	E° 17.586,81
Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio actual	11.830,98
Siniestros	12.158,57
Comisiones, impuestos, sueldos, gastos y contribuciones en operaciones de seguros	17.140,77
Remuneración Consejo Directivo	165,15
Castigos Varios	166,91
Provisión para Gratificaciones	703,60
Provisión para Impuesto 3a. Categoría	819,64
	E° 60.572,43
SALDO, Utilidad	8.698,80
	E° 69.271,23

HABER

Primas de Seguros y Reseguros	E° 52.326,51
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio anterior	10.689,33
PRODUCTOS DE INVERSIONES:	
Dividendos, intereses percibidos, devengados y pagados, menos impuesto a la Renta y gastos	6.254,41
Bonificación Caja Reaseguradora de Chile	0,98
	E° 69.271,23

Santiago, 30 de junio de 1960.

SANTIAGO PASSALACQUA MOLINA
Contador,
C. de C. N.o 2.029.

LUIS KAPPES GUIBERT,
Gerente General.

INFORME

SEÑORES ACCIONISTAS:
Hemos revisado el presente Balance y los Documentos en Cartera y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

SERGIO CORREA,
Inspector de Cuentas.

GUMECINDO CLARO,
Inspector de Cuentas.

DETALLE DE LAS INVERSIONES, SEGUN COTIZACIONES OFICIALES AL 30 DE JUNIO DE 1960

BONOS:				
220	Caja Crédito Hipotecario 6%-3|4%	a	55%	E° 121,—
ACCIONES:				
7.495	Soc. Explotadora Tierra del Fuego	a E°	74	E° 5.546,30
9.000	Manufactura Chilena de Algodón Yarur	"	40½	3.645,00
24	Cía. Distribuidora Nacional	"	102	24,48
448	Cía. Nacional de Rentas	"	20	89,60
10.525	Soc. Construc. de Establecimientos Educacionales	"	9	947,25
1.390	Industrias Varias S. A.	"	4	55,60
1.411	Cía. Refinería de Azúcar Viña del Mar	"	53	747,83
6.451	Laboratorio Chile "D"	"	1	6.451,00
159.738	Cía. Molinera San Cristóbal	"	6	9.584,28
28.717	Cía. Manufact. de Papeles y Cartones	"	56	16.081,52
9.600	S. A. Comercial e Industrial "Philco Chile"	"	3	288,00
39.174	Soc. de Renta Urbana Pasaje Matte	"	20½	8.030,67
6.000	A la Ville de Nice S. A.	"	6	360,00
128	Cía. de Acero del Pacífico	"	32	40,96
1.485	Caja Reaseguradora de Chile, Clase B	"	1.635	2.427,98
3	Sociedad Inmobiliaria del Comercio	"	10	30,00
1.458	Banco Osorno y La Unión	"	151	2.201,58
1.364	Organización Kappés S. A. C.	"	10	136,40
				E° 56.688,45

MUNICIPALIDAD DE MELIPILLA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse Propuestas Públicas por lo siguiente, que se desea adquirir para uso de esta Municipalidad:

Una Mesa Vibradora para la confección de soleras para calzadas, con motor eléctrico y moldes rectos y curvos.

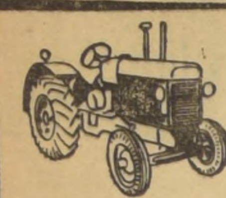
Una bomba para un pozo profundo que se encuentra con cañería instalada de 10" hasta los 58 metros, con un rendimiento de 6,5 litros por segundo, a profundidad de 50 metros, con nivel estático de 14,35 metros.

Dichas propuestas serán abiertas el día 31 de agosto en curso, a las 11.30 horas, en la Sala de la Alcaldía de esta ciudad.

Mayores antecedentes en la Secretaría Municipal de Melipilla.

MELIPILLA 11 de agosto de 1960.

Francisco Werchez Muñoz Alcalde de Melipilla.— **Armando Cortés Alvarez**, Secretario Municipal.



agricultura mecanización veterinaria



ALIMENTACION Y CUIDADO DE LOS ANIMALES EN INVIERNO

Así como los hombres se preparan para el invierno adquiriendo los artículos que los preserven de su crudeza, es necesario que el hombre de campo tome las medidas necesarias también para preservar y proteger a sus animales en esa época.

Lo primero y más general es, naturalmente, seleccionar y preparar los forrajes y el ensilaje de invierno. Y, simultáneamente, empezar a dar tipos de alimentación adecuada que los fortalezcan y aumenten sus defensas naturales debilitadas por el frío y la humedad. Son los órganos respiratorios de los animales los más expuestos y, por lo tanto, los que deben fortificarse en forma especial y con tiempo, para hacerlos resistentes al desarrollo de posibles enfermedades.

Sabemos que existe una vitamina que tiene una notable acción preventiva contra las infecciones de las vías respiratorias, es decir, aquellas que se adquieren por narices, bronquios y pulmones. Se trata de la vitamina A, que fortifica las paredes de estos órganos, impidiendo en esta forma la invasión de los diversos microbios que causan estas infecciones.

Otra vitamina indicada para la época de invierno es la vitamina D, indispensable para la absorción y fijación del calcio.

Con estos elementos suministrados en proporciones adecuadas al organismo, habrá una eficaz prevención para el invierno y un excelente desarrollo en primavera, lo que significa una reserva vital que asegure los mejores rendimientos de explotación de los animales.

Así, una alimentación para aves, vacunos, caballares, etc., a la que se haya agregado productos que contengan cantidades suficientes de vitaminas A y D, se hace indispensable para prevenir las múltiples enfermedades propias de la época, y permite esperar para la futura primavera los mejores frutos en leche, huevos, carnes y vigor para el trabajo.

Pero no basta lo anterior. Hay que observar a los animales en sus pesebreras, establos y gallineros, como también en los medios en que trabajan y actúan. Los estornudos, las mucosidades excesivas, la respiración defectuosa, el "salto", la pérdida del apetito y del brillo del pelaje, el erizamiento del plumaje, las crestas pálidas, las hinchazones calientes y el aislamiento de algún animal del piño, son síntomas sospechosos y generalmente seguros de que el animal está enfermo y necesita una atención especial.

Antes que nada hay que aislar al animal sospechoso para evitar contagios, y duplicar las precauciones higiénicas en pesebreras, establos, gallineros, y salir de dudas antes que se agudice el mal, consultando al veterinario, que es el profesional capacitado para curar al enfermo y dar las oportunas recomendaciones para evitar la propagación de las enfermedades.

Algunos usos muy comunes de las cercas eléctricas



La finalidad de cualquier cerca o cercado es para proteger al ganado, las tierras o los cultivos y para evitar que los animales propios o ajenos se pierdan o que tengan acceso a determinado lugar.

Una cerca eléctrica puede, muy conveniente y módicamente, lograr todos estos objetivos, ya sea como cerca permanente o temporal. Estas cercas son de construcción fácil y con gran prontitud pueden quitarse o trasladarse a otro sitio.

Los usos más comunes de las cercas eléctricas son:

1. Separación y control de los animales para su mejor manejo y una mejor administración agropecuaria.
2. Controlar el apacentamiento o forrajeo del ganado en el grano caído después de recogidas las cosechas.
3. Rotación de pastizales, especialmente en praderas de ganado lechero en alfalfares, trebolares, y otros.
4. Protección de los cultivos en crecimiento.
5. Resguardo de hacinas y heno apilado o de otras cosechas almacenadas, especialmente las de forrajes.
6. Cercados temporales en casos de emergencia para usos de corta duración.

Las fracturas de la pelvis y otras son más numerosas y graves en los baños, por resbaladuras a causa del jabón. Se recomienda usar pisos de goma debajo de la ducha o dentro de la tina. Ayude a la campaña de prevención de accidentes del Consejo Nacional de Seguridad.

UN NUEVO METODO PERMITE CALCULAR EL PESO MEDIO DE LAS AVES EN LA PARVADA

UN SISTEMA UTIL PARA AVICULTORES QUE LLEVAN A CABO INVESTIGACIONES EN EL CAMPO

En base a un sistema originado recientemente por James R. Sizemore, un investigador en avicultura de la granja experimental de American Cyanamid Company en Loganville, Georgia, los avicultores en gran escala no necesitan pesar todas las aves de la granja para determinar el peso medio.

La técnica consiste en pesar sólo un pequeño porcentaje de las aves de la parvada para obtener una cifra aproximada al peso medio de todas ellas. Este método es particularmente útil para los dueños de gran número de aves, ya que cuanto mayor es el número de pollos asaderos, menor será el porcentaje de aves que deben pesarse.

Damos aquí un ejemplo ilustrativo: Si un avicultor tiene 5.000 pollos asaderos, solamente tendrá que pesar del 5 al 7 por ciento de sus aves para obtener el peso real de las 5.000 con diferencias de un cuarto de onza (7 gramos aproximadamente). Para computar el peso medio de 10.000 aves con la misma exactitud en los resultados, se pesará solamente del 3 al 4 por ciento del grupo. Cuanto más pequeña sea la parvada, más aves habrá que pesar.

Este sistema resultará sumamente útil para las compañías que llevan a cabo investigaciones en el campo, bajo condiciones que requieren frecuentes cálculos del peso de los pollos asaderos.

El cuadro siguiente ha sido preparado según los cálculos del señor Sizemore y puede emplearse para determinar el número de aves que deben ser pesadas con el fin de lograr una cifra aproximada al peso medio de toda la parvada. Damos aquí las instrucciones para selección de las aves a ser pesadas:

1) Elegir las aves al azar, sin distinción de sexo.

2) Por lo menos tres individuos diferentes deberán coger el mismo número de aves de cada gallinero. Cuando una persona inicia el trabajo, debe terminarlo.

3) Se cogerán las aves de diferentes partes del gallinero. Esto es importante en los gallineros grandes, ya que las aves tienden a permanecer en el lugar que ocuparon originalmente.

CANTIDAD DE AVES EN LA GRANJA

EDAD	100	150	200	300	500	1.000	5.000	10.000
(CANTIDAD DE AVES QUE DEBEN PESARSE)								
2 semanas	20	25	30	40	60	100	250	300
4 semanas	20	25	30	40	60	100	250	300
6 semanas	30	40	50	60	75	150	300	350
8 semanas	30	40	50	60	75	150	300	350
10 semanas	40	50	60	75	100	175	350	400

CUIDADO DEL CERDO

El cerdo exige mucha limpieza. La suciedad compromete su explotación.

Se tengan pocos o muchos animales, deben extremarse las medidas de higiene, pues son particularmente sensibles a las enfermedades.

Una vez por mes, como regla general, el cerdo necesita ser cepillado y lavado con mucha agua y jabón.

Es muy conveniente hacerles piletas para que se bañen a voluntad y proporcionarles un "rascadero". (Un poste de cemento colocado en el suelo; un extremo a unos diez centímetros del piso y el otro a unos cuarenta.)

Los locales destinados a estos tan rendidores animales deben ser ventilados y soleados y dispuestos en forma de poderlos limpiar fácilmente, haciendo correr en ellos mucha agua con algún desinfectante adecuado.

Una de las enfermedades más graves que atacan al porcino es la "triquinosis" (pequeñas larvas que un gusano que se desarrollan en los músculos del animal), de la que el hombre se contagia fácilmente al ingerir carne cruda o mal cocida de animales enfermos.

Hay que evitar que los cerdos coman restos de animales muertos, así como todo producto en estado de descomposición.

Deben eliminarse las ratas, que son transmisoras de muchas pestes que contagian a los porcinos.

El cerdo atacado de "triquinosis", es bueno saberlo, puede transmitir el terrible mal también a los perros.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

PROVINCIA DE BIO BIO

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas Inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la pavimentación con hormigón de cemento del camino Longitudinal Sur, en el sector de Chumulco-Puente Renaico-Puente Mininco, 10,5 kilómetros en la provincia de Bío Bío, con un presupuesto aproximado de E° 380.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el 31 del presente, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes para esta Inscripción pueden solicitarse diariamente, de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 22 del presente.

PROVINCIA DE CAUTIN

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas Inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la terminación de obras básicas en el camino Longitudinal Sur en los sectores de Quepe-Freire y Pitrufquén a Puente Chada en 15 kilómetros, y pavimentación con hormigón de cemento en el sector de Freire-Pitrufquén en 3 kilómetros, en la provincia de Cautín, con un presupuesto aproximado de E° 280.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el 31 del presente, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes para esta Inscripción pueden solicitarse diariamente, de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Dapartamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 22 del presente.

PROVINCIA DE MALLECO

Llámase a inscripción especial de Contratistas Inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la pavimentación con hormigón de cemento del camino Longitudinal Sur, en el sector Cuesta Malleco al Sur, 8,4 km. en la Provincia de Malleco, con un presupuesto aproximado de E° 320.000.

Esta inscripción se cerrará el 31 del presente, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes para esta inscripción pueden solicitarse diariamente, de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 22 del presente.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Llámase a Inscripción Especial a los interesados (Contratistas y Especialistas), que deseen participar en las OBRAS DE DEMOLICION DE LOS EDIFICIOS UBICADOS EN LA ESQUINA SUR PONIENTE DE CALLES TEATINOS CON MONEDA. Por el sistema de Suma Alzada.

Las inscripciones se recibirán hasta el día 26 del presente mes de agosto, en la Oficina de Partes de la Dirección, hasta las 12.30 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el registro especial para la ejecución de "Sondajes en la BAHIA de San Vicente", con un presupuesto oficial de E° 11.384,50.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Director de Obras Portuarias, Morandé 71, tercer piso, el día lunes 29 de agosto de 1960, a las 11 horas.

Bases y antecedentes se entregarán diariamente, de 10 a 12 horas, en el Departamento de Construcción de la Dirección, Avenida Bulnes 79, sexto piso, Oficina 64.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Sección Materiales y Adquisiciones.— Agua Potable de Valparaíso.— Se piden Propuestas Públicas por el siguiente material destinado a la Planta Elevadora de Concón:

Item 1.— Suministro y colocación de 2 COMPUERTAS.

Item 2.— Suministro de 2 campanas de aire.

Bases y antecedentes, se podrán retirar en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.o piso, de 10.30 a 12.30 horas.

La Propuesta se efectuará el día 16 de septiembre de 1960, a las 11 horas.

Agua Potable de San Juan.— Se piden Propuestas Públicas por el suministro de la siguiente maquinaria destinada a la Planta Elevadora de San Juan:

Item A.— 4 Grupos MOTOR eléctrico-bomba para pozo profundo 118 l/ seg. a 112 metros.

Item B.— 4 Grupos motor eléctrico-bomba para pozo profundo 125 l/ seg. a 12 metros.

Bases y antecedentes, se podrán retirar en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.o piso, de 10.30 a 12.30 horas.

La Propuesta se realizará el día 30 de septiembre de 1960, a las 11 horas.

Control de la venturia de manzanas y peras

SE LE PUEDE COMBATIR CON PULVERIZACIONES DE POLISULFURO DE CALCIO

La venturia es una enfermedad fungosa que se presenta en las hojas de los manzanos y perales en forma de manchas de color aceitunado, y en los frutos como manchas resquebrajadas de color negruzco. En ataques intensos, los frutos se deforman por falta de desarrollo de las partes afectadas y aún se agrietan. Esta enfermedad es frecuente en la zona centro-sur y sur del país, y causa daños de consideración si no se le controla oportunamente.

Se le combate con pulverizaciones con polisulfuro de calcio a 0,8º Beaumé (un litro de polisúlfuro de 32º Beaumé por cada 50,5 litros de agua), combinado con fungicidas orgánicos, especialmente ferbam, en las dosis recomendadas por los fabricantes, de acuerdo con el contenido de ingrediente activo de los productos.

Los épocas de hacer los tratamientos son las siguientes:

1º.— Pulverización, cuando se observan las puntas verdes de las hojas, y éstas tienen de ½ a 1 cm. de largo, con polisulfuro de calcio a 0,8º Beaumé.

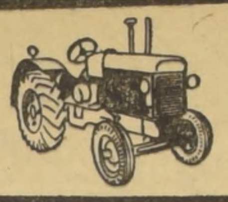
2º.— Pulverización, cuando los botones florales muestran el extremo de los pétalos, pero antes de que abran, también con polisulfuro de calcio a 0,8º Beaumé.

3º.— Pulverización, al empezar a abrir los botones florales y se ven los pétalos aún cerrados, con ferbam al 1.4 por mil (140 gramos por 100 litros). El Fermate, contiene 70 por ciento de Ferbam, por lo que se emplean 200 gramos por 100 litros de agua.

4º.— Pulverización, después de la fecundación de la flor y cuando haya caído el 80 por ciento de los pétalos, con ferbam en la misma concentración anterior. La última pulverización coincide con el período en que se efectúa el primer tratamiento contra la "polilla" de la manzana, por lo que pueden hacerse simultáneamente. Una quinta pulverización con el segundo tratamiento contra la "polilla", con fungicidas orgánicos es necesaria, si las condiciones climática favorecen el desarrollo de la venturia (lluvias primaverales), a fin de evitar los ataques tardíos de venturia.

En aquellos huertos donde se repiten anualmente ataques intensos de venturia se recomienda enterrar con labores aratorias o de rastraje las hojas caídas, después de la poda. También conviene destruir el inóculo invernante con pulverizaciones al suelo con dinitros (Elgetol u otros productos). El Elgetol se emplea en dosis en ½ litro por 100 litros de agua y se usan alrededor de 5.000 litros por hectárea.

Si desea mayores informaciones sobre esta materia, diríjase a la Inspección del Departamento de Defensa Agrícola en Santiago, Casilla 4647, teléfono 91763, o a cualquiera de las Inspecciones en provincias en donde se le atenderá de preferencia.



agricultura mecanización veterinaria



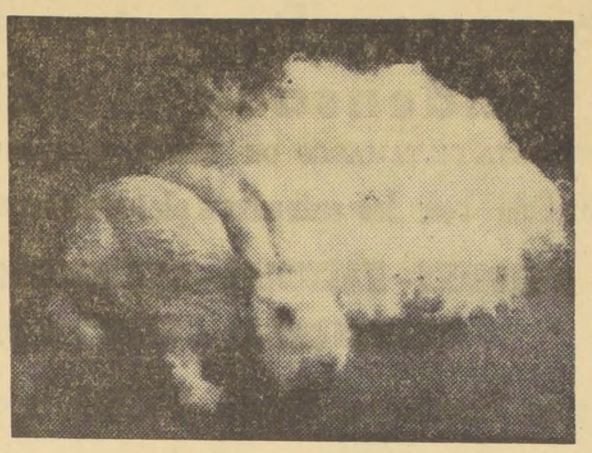
LA ESQUILA DEL CONEJO DE ANGORA

Señalamos a continuación una serie de consejos sobre la forma de proceder a la esquila en los conejos de angora, tomados de un trabajo hecho por el perito cunicultor señor Oscar Wilke M.

ESQUILA. Se ha considerado la esquila, consistente en cortarle el pelo al animal, el punto principal del trabajo. En su comienzo esta labor se efectuaba arrancándole el pelo maduro, lo que se denominaba DEPILACION, procedimiento que presenta muchos inconvenientes: ellos consisten en que esta labor afecta la piel y se va debilitando, con la consistente disminución del producto, además de alterar el sistema nervioso del animal.

Se ha comprobado que en el período de dos años, con la DEPILACION, el animal comienza a disminuir su producción de pelo en un 40 por ciento. Ello se debe a la irritación de la dermis, lo cual se manifiesta con manchones amoratados que aparecen en la epidermis, que es la capa superficial.

Con los nuevos métodos, la DEPILACION ha ido desapareciendo, siendo reemplazada por la ESQUILA, que es un procedimiento sencillo debido a la rapidez de su trabajo. Se ejecuta con tijera de punta aguda, la más indicada debido a su conformación. La persona que ejecuta esta labor tiene que saber tratar al animal, conocer las diferentes posiciones en que le corresponde de colocarlo; asimismo, saber tomar la tijera, que debe manejarse siempre en posición vertical, con lo cual no expone al animal a que sufra algún daño en sus órganos o en la piel. Se requiere tomar al animal firme y efectuar esta labor de la siguiente manera:

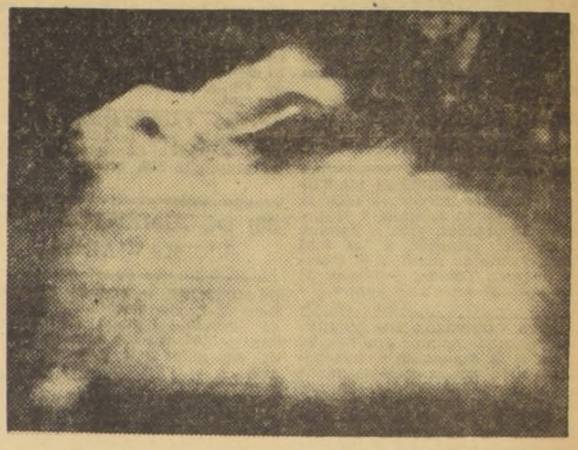


1º PEINADO. Es el comienzo de este trabajo; se ejecuta de pie, tomando al animal con la mano izquierda, del lomo, nunca de las orejas. Luego, con la mano derecha se da comienzo a peinar desde el cuello (lomo) hacia abajo, a favor del pelo, con un desgrumador (herramienta en forma de paleta con dientes de metal).

2º POSICION PRIMERA. La persona que ejecuta esta labor lo hace ahora sentada, para cuyo efecto coloca al animal sobre sus rodillas, boca abajo. Comienza por cortarle el pelo desde la parte en que nace la cola hacia la cabeza, para terminar en los costados izquierdo y derecho.

3º POSICION SEGUNDA. Se coloca al animal ahora mirando hacia arriba, para lo cual las orejas del conejo quedan sujetas entre las rodillas del operario, quedando con esto inmovilizado; así permite que le corten su pelo existente en el cuello.

4º POSICION TERCERA. El animal siempre mirando hacia arriba, cambia solamente de posición, en que se da vuelta, es decir, ahora queda con la cabeza hacia adentro y las patas traseras hacia las rodillas del operario. Se continúa cortando el pelo que queda en la cola y parte trasera, luego se corta el pelo del vientre y patas, con lo cual se da por terminado este trabajo.



La ESQUILA debe efectuarse en los animales cada tres meses, es decir, se puede cortar dentro del año cuatro veces en las hembras y machos, y cada dos y medio meses en los machos que se han castrado, es decir, cinco veces en el año.

SU CLASIFICACION. Este trabajo consiste en conocer la categoría a que pertenece el pelo para su venta. El pelo está catalogado en tres clasificaciones, que son: PRIMERA, está considerado todo el pelo del lomo y cuello; debe tener más de cinco centímetros; SEGUNDA, es el pelo del vientre y algo de alrededor de las manos y patas; tiene menos de cinco centímetros, y TERCERA, se clasifica el pelo que se corta de las patas y manos. Es el más corto de todos; no importa que esté manchado o agrumado.

PRODUCCION. Con el objeto de dar a conocer las cantidades que producen por razas, apuntamos los datos siguientes:

ANGORA FRANCES. En cada esquila, 80 gramos, con un total de 320 gramos al año.

ANGORA ITALIANO. En cada esquila, 125 gramos, con un total de 500 gramos al año.

ANGORA AMERICANO E INGLES. En cada esquila, 125 gramos, con un total de 500 gramos al año.

ANGORA ALEMAN. En cada esquila, 180 a 200 gramos, con un total de 800 gramos al año.

Se ha comprobado que el alemán puede fácilmente dar en el año 1 kilo de excelente lana.

EL DESCORNAMIENTO DEL GANADO BOVINO

Si el ganado ha de descornarse, los especialistas de la Universidad de Rutgers recomiendan hacerlo cuando los animales son jóvenes, por cuanto los cuernos no están todavía tan endurecidos.

La potasa cáustica sigue siendo un elemento muy empleado para amputar los cuernos de becerros de 1 a 3 semanas de edad. Para ello se sujeta firmemente la cabeza del ternero y con una tijera se recorta el pelo que rodea la base de los pitones. (Conviene usar guantes para proteger las manos de los efectos quemantes del cáustico.)

Con un movimiento firme de rotación se aplica la potasa (en barra) en la base del cuerno hasta que la sangre comience a brotar. Después de haber tratado cada cuerno conviene poner vaselina alrededor de la parte afectada para evitar que el cáustico caiga en los ojos del ternero. Después de cauterizar hay que dejar al animal amarrado por varias horas para impedir que se rasque y frote la cabeza.

En el comercio existen muchas preparaciones en forma líquida o en pasta. Estos compuestos son fáciles de aplicar y se secan con rapidez, permitiendo soltar al animal en corto tiempo.

La descornadora eléctrica es igualmente efectiva para terneros mayores de un mes, siempre que la placa sea lo suficientemente grande para adaptarse a la base del cuerno.

Algunos ganaderos prefieren esperar hasta que las reses cumplan un año de edad y después cortan los cuernos con sierra. Sin embargo, debe recordarse que la amputación no puede demorarse y conviene hacerla antes del parto. Asimismo, debe tenerse en cuenta que, sea cual fuere la época usada para la amputación, la producción generalmente disminuye después de la avulsión de los cuernos.

4) ALMACENES, EMPORIOS

BOLETAS compraventas, recibos, talonarios. Avenida Matta 1166. (4) 22-VIII P.

8) ANIMALES DIVERSOS

VENDO FINISIMOS cachorros Poodle, standard machos; padres inscritos importados. Verlos 9 a 12 y 16 a 19 horas. San Sebastián 2901. (8) 22-8 C.

17) AUTOMOVILES, CAMIONES, ETC..

E° 1.400 CHEVROLET 1939, trabajando, taxi Yovel, motor, tapiz, pinturas, radio, perfectos. San Diego 1008, Montecinos. (17) 21-8 P.

24) BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. "Estamos Alerta".— Cito al cuerpo a sesión solemne y repartición de premios, para el domingo 21 del presente, a las 9.30 horas. Punto de reunión, el Cuartel General. Tenida: Uniforme de parada.— El secretario general. (24) 21-8 O.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Bomba Arturo Prat".— Se invita a la Compañía a una romería, a la tumba del comandante mártir, señor Máximo Humbser Z., para el domingo 21 del presente, a las 17 horas. Punto de reunión, en la puerta del Cementerio General (sin uniforme). El secretario. (24) 21-8 O.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 21 del presente, a las 10.30 horas, en el Cuartel; o a las 10.45 horas, en Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (24) 21-8 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Primera Compañía. "Unidos Serviremos".— Cito a la Compañía a sesión solemne y repartición de premios, para el día domingo 21, a las 9 horas. Tenida, uniforme de parada. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante. (24) 21-8 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal. "Bomba Manuel Rodríguez".— Cito a la Compañía para el domingo 21 del presente, a las 8.15 horas. Tenida, uniforme de parada. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante. (24) 21-8 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Renca. Primera Compañía. "Bomba Miguel Varas A."— Cito a la Compañía para el domingo 21 del presente, a romería en el Cementerio General, con motivo del primer aniversario del fallecimiento de nuestro primer director y ex-superintendente, don Miguel Varas Aguirre (Q.E.P.D.). Tenida, uniforme de parada. Punto de reunión: Plazoleta Cementerio General. Hora: 9.30 (saldrá el carro-bomba del Cuartel de la Primera Compañía, a las 9.30 horas).— El ayudante. (24) 21-8 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Renca. "Lealtad y Sacrificio".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a romería y sesión solemne, para el domingo 21 del presente, a las 9.30 y 12 horas, respectivamente. Punto de reunión: Plazoleta del Cementerio General y Cuartel de la Primera. Tenida: Uniforme de Parada.— El ayudante. (24) 21-8 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Renca.— De orden del señor Comandante, cito a las Compañías para el domingo 21, a las 9.45 horas en tenida de parada. Con motivo de efectuarse una romería a la tumba de don Miguel Varas Aguirre (Q. E. P. D.), en el primer aniversario de su fallecimiento. Punto de reunión: Plazoleta del Cementerio General.— El Ayudante general. (24)-21-O.

25) CITACIONES

SOCIEDAD Inmobiliaria San Martín S. A.— Junta General Extraordinaria de Accionistas. — Por acuerdo del directorio, tomado en sesión de fecha 11 del presente mes de agosto, cítase a la Junta General Extraordinaria de Accionistas, a una sesión que tendrá lugar el día 24 del presente mes de agosto, a las 18 horas, en las oficinas de la Sociedad, Agustinas N.o 1055, cuarto piso, oficina N.o 7, a fin de dar cuenta del estado actual de la Sociedad, y para que ratifique los nombramientos de directores hechos por el Directorio o designe a nuevos miembros en reemplazo de los actuales. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 24 del mes en curso. Santiago, 13 de agosto de 1960.— Ramón Contreras Arriagada, vicepresidente. (25) 20-8 P.

28) COMPRAVENTAS VARIAS

SOLDADITOS, otras figuras, moldes vendo. Irarrázaval 2396. (28) 20-8 P.

VENDO amoblado dormitorio: Ropero tres cuerpos desarmable, cómoda, dos veladores, marquesa con sommier y colchón CIC, cubrecama brocato, espejo grande mural, silla y banqueta. Santa Victoria 0137. (28)-22-VIII P.

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA: CONSEJOS SICOLOGICOS; naipe inglés. París 849, esquina Londres. (30) 13 al 22 - 8 - P.

SU suerte, su destino se lo dirá, el Tarot de los Bohemios. Consulte a Alida en su Gran Yerbería Modelo, Castro 17. (30) 23-VIII P.

COPIAS máquina, memorias, fono 95080. (30) 20-8 P.

36) DINEROS, SOCIOS, PRESTAMOS

INVERSIONISTAS: Coloquen su dinero totalmente garantizado en primera hipoteca, pagamos intereses anticipados. Sin ningún gasto capitalista. Consorcio Comercial de Chile, Ahumada 370, oficina N.o 704. (36) 29-8 O.

DINERO FACILITAMOS: desde E° 1.000,00 con garantía hipotecaria. Consorcio Comercial de Chile, Ahumada 370, oficina 704. (36) 29-8 O.

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie A. B. N.o 1019039, del Banco del Estado, sucursal Huérfanos, cuenta 5106, por 424 escudos, queda sin valor por haberse dado aviso. (38) 20-8 P

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 2561075 del Banco del Estado, Sucursal Bandera, por la cantidad de veintiocho escudos noventa y tres centésimos, girado el 6 junio del presente año, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 21-VIII P.

POR extravío de la Libreta de Ahorros Banco del Estado N.o 915337. Queda nula por el presente aviso. (38) 21-VIII P.

POR HABERSE extraviado el cheque 1354193. Serie K. A., queda sin valor por haberse dado oportuno aviso al Banco de Chile, oficina Central. (38) 21-8 P.

POR haberse dado el aviso correspondiente, queda nulo el cheque N.o 877269, serie AA-1, por E° 108 del Banco Nacional del Trabajo. (38) 22-VIII P.

HABIENDOSE perdido libreta ahorro 57563, Banco Estado Recoleta, Inés Torres, queda nula por aviso. (38) 22-VIII P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 926986, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Moisés Angulo Herrera, queda nula por haberse dado aviso. (38)-22-VIII P.

40) EDUCACION Y MEDIOS

SECRETARIAS taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. (40) 31-8 P

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. H|O C.

DIAZ-GASCOGNE: Escuelas Politécnicas profesionales fundadas 1914, reconocidas oficialmente Supremo Gobierno, matrícula abierta, contabilidad práctica, pedicuro, tejido máquina, cortador sastre modas, corte, confección, moda infantil, peluquería completa señoras, caballeros, niños, camisería. Enseñanza práctica, rápida individual, diplomas profesionales. Internado femenino, alumnas provincias, establecimientos serios, prestigiados Chile, extranjero. Unica dirección, Monjitas 341, fono 36856, casilla 2724 (40) 22 8 - O

ESCUELA Nacional Peluquería Matrícula abierta, Amunátegui 267. (40) 28-VIII P.

EN 15 días enseñanza completa: Dactilografía, en dos o tres meses, Contabilidad, Taquigrafía, Instituto Moderno, Amunátegui N.o 267. (40) 28-VIII C.

CAPACITACION empleos.— Enseñanza rápida, económica. Taquigrafía, dactilografía, contabilidad, "Instituto Alonso Figueroa", Catedral 1257. (40) 28-8 P

ACADEMIAS "Excelsior", Catedral 1257. Mejores, más rápidos, económicos, cursos modas, cortador. Camisería, peluquería. Diplomas. (40) 28-8 P.

52) JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66. H|O. C.

65) MUEBLES Y MENAJE

LINDOS cuadros óleos baratísimos vendo-cambio, por cualquier cosa útil, Cienfuegos 177-62727. (65) 22-VIII P.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

REMATE DE VENTA PROPIEDAD AVENIDA PORTUGAL 893 - SANTIAGO

EL 23 DE AGOSTO, A LAS 11 HORAS, ante Notario Público y en las oficinas del señor Tesorero General, calle Mac-Iver 541, (primer piso), se llevará a efecto la venta en remate de la propiedad ubicada en esta ciudad, Avenida Portugal N.o 893, con las características y condiciones que se señalan:

CARACTERISTICAS.— Edificación antigua, cuenta con alcantarillado, luz, agua potable y gas. Regular estado de conservación.

TERRENO.— Frente, 6,60 metros; contra-frente, 7,10 metros; fondo, 37 metros. Superficie total del terreno: 253,50 metros cuadrados; edificado, 165 metros cuadrados.

EDIFICIOS.— Tabiques de adobes, muros de ladrillo a la vista; cubierta de fierro galvanizado; pisos y cielos de madera.

MINIMO: E° 3.595.— ($ 3.595.000.—)

FORMA DE PAGO: 50% al contado; 25% a 6 y 12 meses plazo, con 15% de interés anual y 18% en caso de mora. Los saldos de precio que se quedaren adeudando, se reajustarán conforme a la variación del índice de sueldos y salarios, reducido en una unidad y redondeando al entero inferior más próximo, conforme a lo dispuesto por el ART. 36 del DFL N.o 39.

El simple retardo en el pago de cualquiera de las cuotas a plazo hará exigible la totalidad del saldo insoluto de precio, el cual devengará, por este solo hecho, intereses penales, y la falta de cumplimiento, por parte del comprador, a cualquiera de las obligaciones que le imponga el contrato, producirá su resolución IPSO-FACTO, de pleno derecho.

CAUCION.— Para tener derecho a postular en la subasta se exigirá el 20% del mínimo fijado, en dinero efectivo (no se aceptan cheques), vale-vista o boleta bancaria a la orden del señor Tesorero General de ...d.

GARANTIA.— Garantía, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 43 del DFL N.o 39.

GASTOS.— Notariales, de remate, publicaciones, etc., etc., de cuenta del comprador.

OTRAS.— Se declara que la propiedad se vende AD-CORPUS, en el estado en que se encuentra, con todos sus usos, costumbres y servidumbres y la superficie señalada debe considerarse como mero dato ilustrativo.

ANTECEDENTES.— Serán proporcionados en la Secretaría del Subdepartamento de Bienes, calle Monjitas 665, Depto. 41, de 14.30 a 17 horas; como asimismo autorización a visitar la propiedad, la que se encuentra desocupada.

DIRECTOR GENERAL DE SALUD

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



NUEVOS, VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS

DESDE HOY Y TODOS LOS DIAS PODRA UD. ELEGIR

DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"

Los Exquisitos Productos NESTLE

Leche Condensada - NESCAFE

No son muestras: SE TRATA DE TAMAÑOS DE VENTA CORRIENTE AL PUBLICO

Y seguimos también con las entradas a platea de los concurridos cines:

BAQUEDANO - O'HIGGINS - NACIONAL - SAN MARTIN

CONTINENTAL - ESMERALDA - PORTUGAL

Los Avisos Económicos de LA NACION le permiten elegir lo que más le agrade

Siempre a $ 25 la palabra, SIN RECARGO LOS DOMINGOS; Y LUNES GRATIS, para los avisos ordenados los viernes y sábados

---

82) PERSONAS BUSCADAS

ANIBAL ORTEGA, desea saber de Adriana Roset Roset, asunto matrimonial. Dirigirse a Angel Guarello 1447, Santiago. "Lo Vial". (82) 22-8 P.

83) PROPIEDADES VENDEN

5.500.000 pesos, buena propiedad central lado Manuel Rodríguez, fono 87001. (83) 21-VIII P.

5.500.000 pesos, buena propiedad, General Mackenna 1615, cuatro dormitorios, cómodas dependencias. (83) 23-VIII P.

$ 2.500.000 PROPIEDAD antigua, Manuel Rodríguez 912. (83) 22-8 P.

PARCELA para industria vendo 8.500 m2. 700 pesos el metro, Santa Rosa, lado Lo Castrina, tratar Av. Departamental 849. (83) 22-VIII P.

85) RADIOS Y DISCOS

CHASSIS para radioelectrolas. Radios y radioelectrolas Omega Calidad suprema. Pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes Bonacic y Caro Ltda., María Auxiliadora 937, Paradero 6 1|2, Gran Avenida, Casilla 2749. (85) 1.o-9 P.

88) RESIDENCIALES Y HOTELES

EJERCITO 120. HABITACIONES amplias, limpias, 3.4 estudiantes, comidas abundante, seriedad. (86) 12 al 21 8 - P.

90) REMATES

REMATE JUDICIAL: Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará, cinco de septiembre 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Padura s|n., comuna de San Miguel, de esta ciudad, inscrita a fojas 2083, N.o 3115, Registro de Propiedades Conservador Bienes Raíces, comuna San Miguel, año 1957. Correspondiente al sitio N.o 23, manzana 42, sector D., Población Ochagavía. Mínimum: E° 342. Forma pago: al contado. Boleta 10 por ciento mínimum. Demás bases y antecedentes expediente N.o 148336 "Rissetti Molina, Alejandro con Páez Ugarte, Lucila". Ejecutivo.— Francisco Pérez.— Secretario. (90) 20-8 P.

ORDEN Síndico Quiebras Santiago, Caja Crédito Popular rematará día 27 agosto, 10 horas, Maruri 849, camión Mercedes Benz, modelo 1953, especie embargada juicio ley 4702, Villalobos con Batich, Cuarto Juzgado Mayor Cuantía. Mínimo E° 3.140,35. (90) 20-VIII P.

REMATE.— Ante Arbitro, Luis Vera Bizarro, en la secretaría Segundo Juzgado Letras Civil Mayor Cuantía Santiago, 7 septiembre próximo, 14.30 horas, se subastarán casas calles Teniente Bello 1915, y Educadora Adela Edwards 809. Mínimo E° 3.500 y 2.000, respectivamente, pagaderos mitad contado, saldo seis meses. Exíjese boleta garantía 10 por ciento mínimo, para tomar parte remate. Demás bases y antecedentes, estudio del Arbitro: Huérfanos 1147, oficina 350.— Actuario. (90) 22-VIII P.

REMATE Judicial.— El 6 septiembre 1960, 15 horas, ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematáranse pertenencias mineras "Atacama Una al Dos", ubicadas Sierra El Hinojo, Estancia Chañaral, Comuna y Departamento Freirina, provincia de Atacama, cuyas actas mensura corren inscritas fs. 6 vta. N.o 3, Registro Propiedad Minas Freirina, año 1950, conjuntamente bienes inmuebles por destinación o accesión. Mínimo E° 1.900 contado. Boleta 10 por ciento mínimo. Bases, antecedentes, Secretaría Quinto Juzgado, juicio "Caja Crédito y Fomento Minero con Manuel Zarricueta, requerimiento.— Secretario. (90) 22-VIII P.

REMATE.— Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, rematárase 2 de septiembre próximo propiedad embargada ubicada calle Esmeralda s|n., comuna Colina, inscritas fs. 2871, N.o 3773, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1946. Mínimum subasta E° 1.000 pagadero contado. Boleta garantía E° 100.00. Demás bases y antecedentes juicio caratulado "Ruiz Tagle con Vega".— Secretario. (90) 20-VIII P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H|O C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones, Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048, fono 84844 Edificio Teatro Real. Atención 6 a 8 P. M. P.

MARCOS TOPAZ
Abogado
Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, impuestos. Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8. H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H|O.

ADRIAN MOLINA
Huérfanos 1294, Ofic. 42. Jubilaciones, desahucios, redacción contratos. H|O C.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños Consultas de 15 a 18 horas Lord Cochrane 177, Fono 86762.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|O C.

MEDICOS

Dr. IVAN VIDELA
Medicina interna
Consulta diaria de 4 a 6 P. M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951 (frente al Portal Edwards). Fono 94881. H|O. C.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Consultas 2 a 4, Mac Iver 142. 2.o piso. Oficina 204 teléfono 393601. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H|O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, Hígado, Broncopulmonar, Diabetes, Pedregal 9 (393695) 2 a 6. 25-2 61.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 22-VIII-60.

DENTISTAS

Clínica Dental "Central": Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Reparaciones, Compañía 1068, Oficina N.o 1103, Teléfono 85702. 31-8-60 G. P.

TECNICA DENTAL

"Rápido", soldaduras dentales: Placas dentales artificiales quebradas. Pasaje Agustín Edwards N.o 29, entrepiso N.o 111 (Ahumada 312). Teléfono 67378. 31-8-60 G. P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. 21-8 G. P. M.

---

90) REMATES

REMATE Público.— Por resolución juez Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, recaída los autos ejecutivos "Quera, Pablo con Dussaillant, Armando y otros, se rematará propiedad ubicada en Av. Providencia 2653, en comuna de Providencia, el miércoles 31 de agosto de este año, a las 14.30 horas, en oficina Tribunal, Bandera 342, segundo piso, siendo mínimo para posturas E° 66.595, pagaderos con mitad contado y mitad a seis meses desde remate, con intereses del 12 por ciento y 18 por ciento anuales en caso de mora. Propiedad deberá quedar hipotecada en garantía. Para tomar parte remate deberá acompañarse boleta bancaria por E° 6.659.— Más antecedentes en Secretaría Tribunal.— El secretario. (90) 25-VIII P.

REMATE del menaje del departamento, domingo 21 de agosto, a las 3.30 de la tarde, en calle Ismael Valdés Vergara 348, cuarto piso, departamento 41, por orden de Roberto Urrejola, Manuel Silva, Héctor Francisco Rivera, David Germán, Slatica Nústick, Leopoldo Salvo, Aída Ascui, León Herman, Roberto Lowy, Alfredo Gómez, Mueblería La Capital, Oscar Zavala, Sergio Navarro. A la vista, Alfredo Récart Sch., Gustavo Echeverría. Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. (90)-21-VIII-C.

REMATE menaje de casa.— Orden de la señora Adriana Franco de Galdámez. Comandante Sepúlveda 1347. Domingo 21, a las 11 de la mañana. Fco. Rivera, M. Silva, S. Correa, A. Huméroz, D. Germán, C. Flesch, H. Alarcón, A. Nagel, S. Macera, A. Gómez, L. Herman, L. Rodríguez, M. Molnar, R. Araya, G. Oyarzún, J. Alvarado, Neff de Zerby. A la vista, hoy de 4 a 7. Alfredo Récart, Sch. Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. (90)-21-VIII C.

GRAN REMATE del menaje de casa, por orden de la Sucesión de la señora Blanca Lyon de Eyzaguirre, y consignantes, E. Juts, G. Edwards, M. Sánchez, A. Nagel, B. Eyzaguirre, H. Riesco, L. Monge, R. Vicuña, P. Irarrázaval, M. Gutiérrez, M. Balmaceda, M. García, M. Cruzat, R. Concha, mañana domingo, a las 15 horas, en Presidente Riesco 4210. A la vista hoy, de 16 a 20 horas, y de 10 a 12 horas.— Roberto Rivas, Alberto Soffia, martilleros públicos. (90) 21-8 C.

REMATE.— Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, 12 septiembre próximo, quince horas, rematárase propiedad ubicada Población Balneario Las Vertientes, comuna San José de Maipo, departamento San Bernardo; comprende lotes 4 y 5 manzana "J".— Mínimo 2.174.67 escudos (2.174.670 pesos). Garantía 10 por ciento mínimo. Forma pago: E° 1.500 (1.500.000 pesos) contado. Saldo cuatro cuotas iguales trimestrales. Demás bases y antecedentes, autos 143631, "García Félix con Schiavetti Teresa", secretaría Juzgado.— Secretario. (90) 23-VIII P.

TERCER Juzgado Civil, Mayor Cuantía, Santiago.— Audiencia treinta agosto 1960, quince horas, propiedad San Antonio 27, 31, 33, 35. Mínimum E° 80.000. Se pagará: a) Reconociendo haciendo suyas subastador deudas primitivas bonos serie 10,6 por ciento, por 50.000.000 pesos y 20.000.000 pesos, por saldos reducción día remate; b) con 30.000 escudos contado, dentro tercero día; c) Saldo dos cuotas iguales seis y doce meses plazo, fecha remate intereses 14 por ciento y 18 por ciento anual caso mora. Garantía 10 por ciento mínimum. Más antecedentes Juicio Banco Estado con Galilea. Andrés.— Fernández, secretario. (90) 20-VIII P.

90) REMATES

REMATE menaje orden María Contreras, J. Sotta, D. Iglesias, C. Cavagnaro, G. León, J. Reyes, L. Salvo, S. Macera, R. Hormazábal, D. Río, I. Lawner, I. Sepúlveda, C. Cuenca, B. Lira, Ramón Laval 1619. Domingo 11, A. M. y 3.30 P. M.— J. Balmaceda, Martillero Público. (90) 21-VIII-C.

92) SASTRERIA Y AFINES

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precio incompetibles, Avda. Bernardo O'Higgins número 2783, esquina Libertad. H|O C.

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O. C.

102) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de don Víctor Vollaire Latorre, a su hijo legítimo, Víctor Gustavo Vollaire Guzmán, sin perjuicio derechos cónyuge, doña Laura Eugenia Guzmán Sotomayor. (102) 20-22 y 23-8 P.

EN SANTIAGO, A 19 DE AGOSTO de 1960, en presencia del Inspector del Trabajo, señor Carlos Oyaneder Casanova, se procedió a renovarse el directorio del Sindicato Profesional de Cargadores de Santiago, quedando éste compuesto en la siguiente forma: presidente, Ismael Jérez R.; secretario, José Saavedra Farfán; tesorero, Raúl Rebolledo M.; directores: Ernesto Silva T., y Pedro Soto N. Se hace la presente publicación conforme lo dispone el artículo 378, del Código del Trabajo. (102) 20 y 21-8 P.

QUIEBRA: ENRIQUE DEL FIERRO, 2.o Juzgado Civil Mayor Cuantía Stgo. Resolución, 3 mayo 1960 declaró en quiebra a Enrique del Fierro, domiciliado en calle Cañaveral N.o 6260. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario. (102) 20, 22, 23, 24 y 25-8 C.

RESOLUCION Primer Juzgado Civil, doce agosto 1960, concedió posesión efectiva herencia intestada de Ismael Aparicio Salgado, a hijo: Luis Aparicio Aguilar, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Aguilar Rojas. (102) 23-VIII P.

QUINTO Juzgado Civil.— Cítase audiencia 24 actual, 15 horas, parientes Augusto Espinoza Aravena, Raquel Figueroa Torres y Agustina Susana Espinoza Sanhueza, fin deliberar adopción última.— Secretario.

FIERRO
5/16". $ 278; 3/8". $ 245
1/2" - 5/8" y 3/4". $ 245
LARGO: 6 a 10 Mts
TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION
SOCOMAT
ALAMEDA 3435
FONO 93558

SOMMER AUTOS
Almirante Latorre 545
Teléfono N.o 85503
Especialista en desabolladura y pintura. Gran plan de crédito

102) JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió posesión efectiva herencia intestada Jorge Krüger Zeinert, a hijos legítimos Ana Catalina, Roberto Adolfo y María Elena Krüger von Elm, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Francisca von Elm.— Secretario. (102) 20-22 y 23-8 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió posesión efectiva herencia intestada Francisco Segundo Daniel Petrovich España, a hijos legítimos, Sonnia Nora, Magaly, Iván Francisco y Boris Alexis Petrovich Altamirano, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Irma Nora Altamirano Jara. — Secretario. (102) 20-22 y 23-8 P

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió posesión efectiva herencia intestada Elena Leyton Rodríguez, a hijos legítimos Servando, Elena, Ana y Adriana Pérez Leyton, y a nietos Carlos Patricio y Luis Fernando Pérez Brand, quienes suceden en representación padre legítimo, Carlos Pérez Leyton. Practicaré inventario solemne, 26 agosto presente, 14 horas, en secretaría.— Secretario. (102) 20-22 y 23-8 P

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía.— Cítase señor Defensor Público, y parientes de don Ramón Calcina Canelo, para audiencia veintitrés presente, dieciséis horas, objeto deliberar declaración interdicción provisoria de éste.— Fernández.— Secretario. (102) 19-20-22-VIII P.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada Carlos Alfredo Corbat Walzer a cónyuge Germaine Paquot Durand, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. (102) 19-20-22-VIII P.

AVISO.— CUARTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía Santiago, N.o 151418: "Corporación de la Vivienda con Sucesión Silva Prado". Expropiación. De conformidad artículo 30, ley 5.604, avísase a terceros fin puedan hacer valer sus derechos que ordenada expropiación del inmueble de sucesión Silva Prado, ubicado en esta ciudad, en calle Reina de Chile s|n., de la comuna de Conchalí de este Departamento. Rol 4398 (parte), con una superficie de 22.540 metros cuadrados, por resolución N.o 01010 del Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, esta institución consignó a la orden de este Tribunal la suma de 1.787,84 escudos (mil setecientos ochenta y siete escudos ochenta y cuatro centésimos de escudo), para responder valor expropiación dicho predio.— Secretario. (102) 17, 18, 19, 20 y 22-8 C.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Aurelio Ballesteros a Jorge Aurelio, Carmen Rosa, Teresa de las Mercedes y Waldo Leocadio Ballesteros Acevedo, el primero fallecido y representado por Jorge Edmundo, María Eugenia y Juan Carlos Ballesteros Vilchez. Inventario solemne practicaré 22 actual 15 horas.— Secretario. (102) 20-VIII P.

PROPOSICIONES CONVENIO JUDICIAL Preventivo Sociedad, Budge y Ossa, N.o 85610. Quinto Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 17 agosto 1960, declaróse acordado el presente convenio en mérito certificado que a la aprobación del convenio concurrió la doble mayoría prescrita, artículo 148, Ley Quiebra. —Secretario. (102) 18-19 y 20-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCIÓN, dos agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada, Bernardo Galleguillos Díaz a Juana Rojas Nievas.— El secretario. (102) 18-19 y 20-8 P.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Josefina Quiroz Fernández a Juan, Irma del Carmen y Alicia del Carmen Pereira Quiroz.— Secretario. (102) 20-VIII P.

QUINTO Juzgado Civil.— Cítase audiencia 24 actual, 15 horas, parientes menores María Isabel y Navey Digna Hevia Pizarro, fin deliberar curatela menores. Secretario. (102) 19-20-22-VIII P.

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva herencia intestada don Danilo Orlando Villalobos López, hijo legítimo Orlando Aurelio Villalobos Barceló, sin perjuicio derechos cónyuge señora Carmen Barceló Smith.— Secretario. (102) 19-20-22-VIII P.

REMATE.— Ante el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el 2 de septiembre próximo, a las 15 horas, se rematará el inmueble de la calle Manuel Antonio Prieto N.o 0173 de Santiago. Mínimum para la subasta será la suma de E° 10,000. Todo postor para participar en el remate deberá acompañar dinero efectivo o boleta de consignación en un Banco de esta ciudad por una suma equivalente al 10 por ciento del mínimum señalado. Así está ordenado en los autos caratulados "Banco del Estado de Chile con Tobar Pinochet Antonio.— El secretario. (102) 21-VIII P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada, Filomena del Carmen Neira Guzmán, sus hermanos legítimos, Luis Arturo y Laura Elena Neira Guzmán. (102) 20-22 y 23-8 P.

SOLICITUD.— Peñaflor 18 de agosto de 1960. Referencia: Solicitud de merced de agua subterránea. Guillermo Hom... Commans, domiciliado en Comuna Peñaflor, parcela 11, propietario de la parcela "El Huingan" en Malloco, al señor Intendente de la Provincia, respetuosamente expone: Deseo constituir una merced de agua subterránea de 60 litros por segundo, de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del río Mapocho, ubicada en la Comuna de Peñaflor del Departamento de Talagante. Las aguas se usarán en el regadío de ... hectáreas de mi predio ... del fundo "El Huingan", ... rán conducidas a tajo abierto hasta su lugar de aprovechamiento, sin necesidad de imponer servidumbre de ninguna especie. La obra de captación consistirá en un pozo perforado ... se construirá en el punto ... cado según se observa en el plano adjunto, que corresponde a la siguiente situación: A diez metros al norte del deslinde ... la parcela de don Oscar ... Gabler, y a veinticinco metros al Oriente con el fundo "... co" de la Sucesión de don Octavio Solari, canales "Castillo" y "Romero" de por medio. Se acompaña a la siguiente solicitud un estudio preliminar de las obras por ejecutar conteniendo un plano de la situación de la futura captación, una memoria explicativa de las obras proyectadas, un Presupuesto aproximado del costo de éstas y el comprobante de ingreso de Tesorería N.o ... de 18 de agosto de 1960, en Peñaflor. Es gracia. Al señor Intendente de la Provincia de Santiago. Presente. (102) 21-VIII P.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia ... ban Muzio Rossi a herederos testamentarios: Aldo, Angel y ... María Muzio Costa y cónyuge Laura Costa Riva, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 22 actual, ... horas.— Secretario. (102) 19-20-22-VIII P.

CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía concedió con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia intestada doña Gertrudis Madrid Arancibia, a sus hijos legítimos, Laura Gertrudis, Juan Paulino y Rosa Eulalia Reyes Madrid, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, don Alberto Reyes Díaz. Se tramita conformidad ley N.o 5.427.— El Secretario. (102) 19-20 y 22-8 P.

RENOVACION de directiva.— Santiago, a 17 de agosto de 1960, ante el Inspector del Trabajo, don Adolfo Olivares, se llevó a efecto el cambio de directiva del Sindicato Profesional de Vidrieras, Fábricas de Espejos y RR. SS. ... correspondiente al período 1960-..., quedando como sigue: presidente, Luis Pinto L.; secretario, ... Torres M.; tesorero, Luis M... S.; directores, Uberlán Noya ..., Ramón Garrido G. Se hace la presente publicación conforme al artículo 379 del Código del Trabajo. (102) 21-8 P.

NOTIFICA DEMANDA EXPROPIACIÓN: Tercer Juzgado Mayor Cuantía Civil Santiago, expediente N.o 2138-56, caratulado "Corporación de la Vivienda con Universidad Católica y otros": Comparece, Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat N.o 4..., como Fiscal Corporación Vivienda y consigna $ 803.001, a fin de responder valor terrenos ordenado expropiar, por Decreto Supremo N.o 947, del Ministerio Obras Públicas de 29 abril 1955, ubicados en Santiago, calle San Ignacio N.o 1620, de propiedad de la Universidad Católica de Chile, y de doña María Barthé ... noguier o quien acrediten dominio, y en favor de los mejoreros Juan y Sofía Otárola Torres o quien sus derechos represente. Se notificó al Rector de la Universidad Católica personalmente, 8 julio 1960. Se solicitó notificar por avisos la demanda a doña María Berthé. Se rindió información sumaria de testigos acreditando requisitos del artículo 54 del CPC., se proveyó: "notifíquese a los herederos de la demandada por medio de tres avisos en los diarios "La Nación" y "El Diario Ilustrado", y el correspondiente en "El Diario Oficial". (102) 19-20 y 22-8 P.

NOTIFICA DEMANDA EXPROPIACIÓN: Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente N.o 60003, caratulado "Corporación Vivienda con León Adriano": comparece, Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat N.o ..., como Fiscal Corporación Vivienda y consigna $ 140.700, a fin de responder valor terrenos ordenados expropiar por Decreto Supremo N.o 339, del Ministerio de Obras Públicas de 2 de febrero de 19..., de propiedad de la Sucesión Adriano León o quien acrediten dominio, y en favor del mejorero, Ofelia Orellana Estrada o quien sus derechos represente, ubicados en Santiago, calle ... de Suárez N.o 1315. Se solicitó notificar demanda por avisos. Se acreditaron requisitos del artículo 54 del C. Proc. Civil, por información sumaria de testigos, se proveyó: "notifíquese la demanda mediante cuatro avisos que deberán publicarse en extracto en los diarios "El Mercurio" y "La Nación", sin perjuicio de la correspondiente inserción en el Diario Oficial".— El secretario. (102) 19-20-22 y 23-8 P.

SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS
— CHILE —
PROPUESTAS PUBLICAS

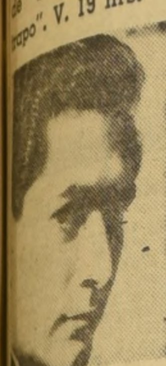
Llámase a propuestas públicas por transporte de ... toneladas, aproximadamente, de mercadería, desde los almacenes de la Aduana de Tocopilla al almacén de rezagos de la Aduana de Valparaíso.

Bases y antecedentes en la Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia de Aduanas.

La apertura de propuestas se efectuará el día 30 de agosto, a las 11 horas, en la Superintendencia de Aduanas.

SUPERINTENDENTE DE ADUANAS

Hoy única, función de "Parejas de Trapo", V. 19 hrs.



FERNANDO BORDEU es uno de los nuevos positivos valores que el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile incorpora a su elenco estable. Integra el reparto de "PAREJAS DE TRAPO", la pieza en tres actos de Egon Wolff que sigue triunfante como el primer éxito en la cartelera del Antonio Varas. El reparto lo integran Fanny Fischer, Héctor Maglio, Rafael Fronteras, María Victoria Salinas, Rubén Sotoconil, Raúl Neves, Lucho Barahona. Dirigió Eugenio Guzmán. Escenografía, iluminación y vestuario, de Sergio Zapata.

¿Quién es la mejor actriz cinematográfica de Hollywood?

¿Quién es la mejor actriz cinematográfica de Hollywood? Sería muy difícil nombrar una actriz de Hollywood como la mejor. Las técnicas de la escena y las dotes artísticas no pueden ser medidas como unidades de peso, distancia o calor, y ciertamente no pueden juzgarse por los ingresos económicos que traen. Es un asunto de preferencia individual y personal.

Sin embargo, la industria cinematográfica vota anualmente por él y la artista que, en su opinión, ha ofrecido la mejor actuación en el año precedente. El año pasado seleccionaron la actuación de Susan Hayward en la película "I Want to Live" ("La Que No Quería Morir"). En 1958, el premio fue otorgado a Joanne Woodward por su actuación en "Three Faces of Eve" ("Las Tres Caras de Eva".) Ingrid Bergman, Olivia de Havilland y Vivien Leigh están entre las actrices que han ganado el premio más de una vez.

Ganar el premio de la Academia equivale a triunfar en una elección. La triunfadora es lógicamente la que obtiene la mayoría de los votos; sin embargo, como sucede en todas las elecciones, influyen en la votación factores imponderables.

Recientemente, los críticos de Nueva York votaron por las mejores actrices del año 1959. La ganadora en la categoría de "La Mejor Actriz" fue Audrey Hepburn, por su actuación en "The Nun's Story" ("Historia de una Monja"). No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

Habrá quienes digan que algunas mejores actuaciones dramáticas de Hollywood no las realizan las llamadas "estrellas", sino los veteranos y excelentes actores secundarios. Todos hemos visto películas en que convenimos que los honores de las mejores caracterizaciones corresponden no a las jóvenes y atractivas "primeras figuras", sino a algunos de los actores y actrices de mayor experiencia. Estos últimos a menudo poseen un prestigio artístico que sólo puede obtenerse a través de los años. Algunos de los nombres que se recuerdan con facilidad son Thelma Ritter, Jane Darwell y Judith Evelyn.

MIRILLA INDISCRETA

* Vivien Leigh ha conseguido, por fin, entrevistarse con su marido Laurence Olivier en Londres. Han discutido su ruptura definitiva. La artista va a regresar a Estados Unidos, donde está ligada por un contrato.

* Para lograr la reproducción y el efecto del famoso sol en la batalla de Austerlitz, en la película del mismo nombre, tuvieron que utilizar quinientos reflectores a la vez.

* En "Austerlitz" tiene lugar una formidable ovación al emperador Napoleón. Con objeto de animar a los figurantes y hacerles gritar con convicción, el director del film dio la orden de tocar la marcha del Puente del Río Kwai.

* Marlon Brando y Anna Magnani, que fueron los protagonistas de la "Bajada de Orfeo", han decidido no actuar nunca más juntos en la pantalla. Se odian cordialmente. Anna acusa a Marlon de hablar entre dientes, lo que le impide entender lo que dice. Marlon ha dicho: "Nunca más actuaré con esa furia".

La Historia del FBI en su Lucha Contra el Crimen



Una escena en que aparece James Stewart en su papel de joven y valiente miembro del FBI, en su lucha contra las pandillas de Dillinger, Ametralladora Kelly, Baby Face, Pretty Boy Floyd, y otros terribles hampones de los Estados Unidos. Esta producción será presentada el jueves próximo en el cine Astor, donde es esperada con vivo interés por lo emocionante de su tema.

Festival de Cine a beneficio de los damnificados

Un festival de cine a beneficio de los damnificados del Sur se efectuará mañana en el Teatro Continental, en función matinal, a las 10 horas.

En esta oportunidad se proyectará el film "Madame Butterfly".

Esta función ha sido organizada por la Federación de Estudiantes Normalistas de Santiago.

El precio de las localidades es de $ 200.—

Cuento infantil se estrena en el SATCH

Mañana se presentará en función matinée la Cía. de Cuentos Infantiles Patricia Morgan en el Teatro SATCH; el último cuento escrito por esta autora es Aventuras de Pelusa y Archie. Este cuento fue premiado en un concurso de Teatro Infantil efectuado en Nueva York a principio de año.

¡¡LA PERGOLA DE LAS FLORES!!



GERMAN PEÑALOZA canta y baila en "La pérgola de las flores", de Isidora Aguirre y Francisco Flores del Campo, considerada como la mejor comedia musical chilena de todos los tiempos. Bajo la producción del TEATRO DE ENSAYO se anuncia en el Camilo Henríquez con la dirección de Eugenio Guzmán. Hoy sábado, dos funciones, vermut a las 7 y noche a las 10.15. Mañana domingo, matinée a las 3.30 y vermut a las 7. Las entradas se agotan con gran anticipación.

Hoy estrenan "Mi hemano Cristián", a las 22.15 horas



ALEJANDRO SIEVEKING, uno de los dramaturgos representativos de la más reciente generación, es el autor de "MI HERMANO CRISTIAN", drama psicológico en dos actos que hoy, a las 22.15 horas, se estrena en el Teatro Antonio Varas. La presentación de esta obra forma parte del Plan de Extensión Teatral programado para 1960. La función de hoy será la única que se ofrezca en el Antonio Varas, ya que "MI HERMANO CRISTIAN" será llevado posteriormente en jira por barrios y a diversas ciudades de provincias. El reparto está integrado por Sergio Aguirre, Fernando González, Raquel Luquer, Jeanette Trouvé y Domingo Tessier. Dirige Pedro Mortheiru. Escenografía, iluminación y vestuario, de Sergio Zapata

A "Los Flamingos" ofrecerán homenaje de triunfadores

El Sindicato Profesional de Autores y Compositores de Música de Chile, (SINAUCO), ofrecerá una comida el próximo lunes a las 22 horas en el Goyescas a los integrantes del famoso conjunto excéntrico musical "LOS FLAMINGOS" con motivo de haber cumplido una exitosa gira por los principales países del continente.

Las adhesiones, se reciben en la secretaría del Sindicato, calle Catedral 1233, oficina 212 y en los comedores de Goyescas.

Los Flamingos, son socios fundadores de SINAUCO.

"Caperucita Roja" irá mañana en la Sala Mozart

La Compañía de Títeres Mágicos" que dirige José Fdo. Nogada, presentará mañana en una única función matinée a las 3.30 P. M. en la sala Mozart, Avenida Apoquindo 3384, el tradicional cuento infantil "Caperucita Roja" en una adaptación especial de Fernando Cruz y con decorados de Pedro Romeo Lillo. Al finalizar la función, se rifará entre el público asistente un pequeño títere, copia de los que intervienen en las diferentes obras.

EL AVISO MAS EFICAZ "LA NACION"

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (...).— Instituto del Teatro. ...: Parejas de trapo.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88859).— Teatro de Ensayo. V. y N.: La pérgola de las flores.
CAUPOLICAN, San Diego 840 (...).— N.: Semifinal Catch Internacional.
... Pío Nono esquina Bellavista. Compañía Teatro Bancario. V.: El mandamás.
... Estado 82 (31477).— Cía. Américo Vargas-Pury Durante. V.: La dama del alba.
... REX, Huérfanos 735 (31144) Compañía de los Cuatro. M. V.: Recordando con ira.
... San Diego 242 (89350). — V.: Aquí hay gato encerrado.

REVISTAS

... San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: El mundo se ... las botas.
... San Diego 1344 (31112).— Compañía de Revistas Broadway. V. y N.: Taxi a Roma.
... Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: Los titanes de la risa.
... Recoleta 348 (372606).— Compañía de Revistas Picarescas. V. y N.: El derecho de la mujer.

CINES

(Horario Fijo)
ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — M. V. y N.: La camarera y el millonario.
ASTOR, Estado 257 (392112). — M. S. V. y N.: Ronda de pasiones.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— M. S. V. y N.: A cinco días de la muerte.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (...).— M. V. N.: El último ...
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— M. S. V. y N.: Asesinato en la calle del Dante.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — M. V. y N.: Ojos negros.
DUCAL, J. Washington 26 (494359).— M. V. N.: Eramos tan felices.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — M. V. y N.: Fortunella.
... Los Guindos 3368 (471026).— ... Operación faldas. La ... del Sheik.
... GOLF, Apoquindo 614 (480046) — ... V. y N.: Fortunella.
HUELÉN(?), Huérfanos 930. — ... V. y N.: La marca del sapo blanco.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— M. V. N.: Los señores de la selva.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— M. S. V. y N.: Magdalena.
KING, Huérfanos 840 (32838). — M. S. V. y N.: El puente de Waterloo.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— V. y N.: El último viaje.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M, V, N.: A cinco días de la muerte.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— M. S. V. y N.: Grand Hotel.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— V. y N.: Débiles son las mujeres.
METRO, Bandera 137 (83361).— V.: Ben-Hur.
NILO, Monjitas 879 (392078).— M. S. V. y N.: Mi corazón canta.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 M. S. V. y N.: Ojos negros.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). —M. S. V. y N.: Los tramposos.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948). — V. y N.: El cuarto hombre.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— M. S. V. y N.: Los tramposos.
REAL, Compañía 1040 (65555). — M. V. N.: El último viaje.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). M. V. y N.: Carmen la de ronda.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).- M. S. V. y N.: Verano violento.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Cuando amar no es pecado. El tesoro de Tarzán.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Compulsión. El sonido y la furia. La espada de Robin Hood.
ALMAGRO, Inés de Aguilera 1132 (83425).— Las aventuras del Barbero de Sevilla. Póker de ases.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — El caudillo de la sierra. El hombre H. Rebelión de los planetas.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— El valle de las mil colinas. Alas rebeldes. El caballero Dropy.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688).— Divino o profano.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta (51455).— El que debe morir. Comenzó con un beso. La canción del sur.
BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779).— Tontos de altura. El delincuente.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El sabueso de los Baskerville. Huellas de venganza.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Sube y baja. Cacería en la jungla. La viudita indomable.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— El potro indómito. Escucha mi canción. Un crimen por hora.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— La legión del zorro. Tormenta en el desierto.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— La guerra del hampa.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). Una eva y dos adanes. Reto a la muerte.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — El águila del desierto.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Celda 2455, pabellón de la muerte. Sube y baja. El tubo de la muerte.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Romeo y Julieta.
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — (372566).— Sube y baja. El hombre H. Celda 2455,, pabellón de la muerte.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). Invasores de Marte. El cohete lunático. El vengador de Monterrey.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Marcha de los valientes. Sangre en las calles
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Los asesinos de Kilimanjaro.
GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830 (52163).— Sangre en las calles. Marcha de valientes.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— La vida de un gangster. Umbrales del infierno.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Los Vikings, El manto rojo. La mujer de quince metros.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Comenzó con un beso. Almas en subasta. Dibujos animados.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— La historia de una monja. El guardián enmascarado. Fiesta de guerra.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) El centauro vengador. Las canciones unidas.
LIRA, Pintor Cicarelli 293 (52181).— Su última lucha. El lobo solitario. La escuadrilla Lafayette.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Del suelo no paso. El bandido de Zhobe. Estampido de sangre. La vividora.
MADRID, Chacabuco 32. — Pregúntale a ella. La fuga del terror. El hombre de la máscara de hierro.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— El derecho de nacer. Dos tipos con suerte.
MARCONI, Manuel Montt 032, (42867).— La vida de un gangster. Umbrales del Infierno.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— La bruja blanca.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— La novia del castillo de Fénix.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). El médico de Stalingrado. El fruto del arroyo.
MIRAFLORES, Miraflores 378 (30909).— Furia en las montañas. El hombre del oeste.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). El médico de Stalingrado. El fruto del arroyo.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— La historia de una monja. El guardián enmascarado. Fiesta de guerra.
MONACO, Arturo Prat 715 (81027). El perro humano. La familia Trapp. El peso de la traición.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Sube y baja. Un crimen por hora. La viudita indomable.
NACIONAL, Independencia 801, (370594).— Sube y baja. El tubo de la muerte. Celda 2455, pabellón de la muerte.
NAVIA, Izquierdo 287 (93422). — Nace un bandolero. La gran aventura de Tarzán. Continente perdido.
NORMANDIE (Avda. B. O'Higgins 139, (392749).— Orfeo negro. Muchachas de uniforme.
NOVEDADES, Cueto 257, (94594). Los ojos del padre Tomasino. Tú, mi conejo y yo. La gran aventura de Tarzán.
ÑUÑOA, Irarrázaval 2706 (43152).— La odalisca número trece. Los amantes del desierto.
O'HIGGINS, San Pablo 2285, (86929).— Las canciones unidas. El centauro vengador.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— La historia de una monja. El guardián enmascarado. Fiesta de guerra.
PORTUGAL, (Diez de Julio 252, (34816).— Vagabundo y millonario. Diana la modelo.
PRAT, San Diego 2117, (50754).— Un crimen por hora. Sube y baja. La viudita indomable.
RECOLETA, Recoleta 597, (373133) Escucha mi canción. La maja desnuda. Compulsión. La boda de la princesa Margarita.
REGINA, Vicuña Mackenna 624, (36097).— La camarera y el millonario. El seductor.
REPUBLICA, República 239 (93613).— El desfiladero del diablo. Por siempre jamás. La herencia trágica.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Un viaje a Santiago.
RITZ, San Antonio 50 (380613). Reto al destino. Una Eva y dos Adanes.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— La cama. Furia de amor.
ROMA, San Diego 236 (67258).— La legión del zorro. Tormenta en el desierto.
ROXI, Huérfanos 1055 (80809).— Los héroes nunca se rinden.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Y Dios creó a la mujer.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Pasaporte al infierno. Tormenta bajo el sol.
SAN MARTIN, (Avda. B. O'Higgins 776, (35357).— Un viaje a Santiago.
SAN MIGUEL, Euclides 1202, 51262).— El lobo solitario. El tubo de la muerte. El hombre H.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890, Su última lucha. El lobo solitario. El legado de una madre. Escucha mi canción.
SANTIAGO, Merced 829 (32888). Carmen la de ronda.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Los adolescentes.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2665 (94321).— Dos tipos con suerte. El derecho de nacer.
SUR, San Diego 935 (61524) — Cuando amar no es pecado. El tesoro de Tarzán.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). Ocho mil solteros.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). Héroes.
VALENCIA, Independencia 2198 (370288).— El lobo solitario. El legado de una madre. Escucha mi canción.
VENECIA, Castro 130 (80336).— La familia Trapp. El motín de los condenados. Almas en subasta.
VIENA, Vivaceta 3410.— La gran aventura de Tarzán. Gulliver en el país de los enanos. Grito de libertad.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704). — Las aventuras del Barbero de Sevilla. Poker de ases.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). Carmen la de ronda.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Festival de dibujos animados.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— París Palace Hotel. Pecado de juventud.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33).— V. y N.: Nunca ames a un extraño.
MAIPU (Maipú). — Bienvenido Mister Marshall. Mi esposa me comprende.
MUNICIPAL, (San Bernardo).— Oassis. Comisario a la fuerza.
NACIONAL (Puente Alto).— El hijo del crack. Ochocientas leguas por el Amazonas. Corazón dividido.
PEÑAFLOR (Peñaflor).— La llave. La marcha voraz.
PLAZA (Puente Alto).— La ardiente enamorada. Locuras de verano.
SANTIAGO (San Bernardo). — Infierno bajo el agua. Río Bravo.
PLAZA (Talagante). — Botín de prófugos. Orgullo y pasión.

Películas del Momento

"ASESINATO EN LA CALLE DEL DANTE".— (Atlas Films) — Historia de un hombre que se convirtió en asesino. Soviética.— (Capri).

"CARMEN LA DE RONDA". (Pel Mex).— Romances y canciones. Sarita Montiel, Jorge Mistral, Amadeo Nazzari. (Rex, Santiago y Victoria).

"FORTUNELLA".— (Rank).— Intriga en torno a un lío amoroso. Giulietta Masina, Alberto Sordi. (Ducal).

"EL ULTIMO VIAJE".— (M. G. M.).— Acción, aventuras, Robert Stack, Dorothy Malone, George Sanders, (Real).

"LA GUERRA DEL HAMPA". — (Fox). — Suspenso. Charles Bronson, Kent Taylor. (Cervantes).

"OJOS NEGROS". (Grandes Películas. — Historia de amor en San Petesburgo. Tecnicolor. Alemana. Johana von Koczian, Iván Desny. (Central).

"A CINCO DIAS DE LA MUERTE". (Rank).— Drama de una patrulla con la orden de volar un depósito de combustible en zona enemiga. Richard Attenborough, John Gregson, Miguel Craig. (Bandera).

"RONDA DE PASIONES". (Warner Bros).— Drama pasional en el gran mundo. Tecnicolor. Bárbara Rush, Richard Burton. (Astor).

"LA MARCA DEL SAPO BLANCO". (Imperial Films).— Policial sobre un libro de Edgard Wallace. Joachim Fuchsberger, Siegfried Lowitz. (Huérfanos).

"GRAND HOTEL" (Filmunion).— Versión fílmica de la novela de Vicky Baum. Alemana. Michèle Morgan, O. W. Fischer, Heinz Ruhmann. (Lido).

"VERANO VIOLENTO" — (Select Films).— Drama de Pasiones. Eleonora Rossi Drago, Jacqueline Sassard (Windsor).

"MAGDALENA" (Warner Bros).— Historia de una hermosa muchacha empujada a la vida libertina. Sabina Sesselmann, Helmut Schmid (Imperio).

"BEN HUR" (M. G. M.).— Drama de los tiempos de Cristo. Tecnicolor. Charles Heston, Jack Harwins, Haya Harareet. (Metro).

"LOS SEÑORES DE LA SELVA". (Fox).— Aventuras en el Congo belga. Tecnicolor. (Huelén).

Próximos Estrenos

"CENIZAS Y DIAMANTES".— En el ecran del King será estrenada próximamente esta cinta distribuida por Monarch Films.

"EL ULTIMO TREN".— La Paramount anuncia como su más próximo estreno en el Rex la película de acción "El último tren", film en tecnicolor en cuyo reparto figuran Kirk Douglas, Anthony Quinn y Carolyn Jones.

"LA CONDESA MARIZA".— El cine Lido renovará su cartel el martes con el estreno del film de epígrafe, versión fílmica de la divulgada opereta de Kalmar. Esta película alemana en colores tiene como protagonistas a Rudolf Scheck, Christine Serner y Hans Moser, y será exhibida por el sello Filmunion.

"DICEN QUE SOY MALO". El sello Pel Mex estrenará el lunes en el Continental esta película mexicana, con Andrés Soler, Paco Michel y Conchita Gentil en el reparto central.

"LA PRINCESA DEL ROMANCE".— El sello Aló Films dará a conocer el martes en el Real, el film alemán del epígrafe. El famoso Lago de Wolfgang, la región de Salzburgo, la Costa Azul en Cannes y el Puerto de Marsella, son los escenarios de esta película que tiene como principales estrellas a Marianne Hold, Gerhard Riedmann y Annie Rosar.

"LA TORRE DE MARFIL".— El cine Santiago pondrá en exhibición próximamente la producción azteca "La Torre de Marfil", film en eastmancolor, con Yolanda Varela, Marga López y Ernesto Alonso.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 pag. PRECIO: Eº 0,05

LA NACION

SABADO 20 DE AGOSTO DE 1960
SANTIAGO DE CHILE

EN EL TEATRO NACIONAL DE COSTA RICA:

La "Tragedia" y la "Comedia" presiden Reunión de Cancilleres Americanos

● De extraordinarias líneas renacentistas es la sede de las deliberaciones.— ● Acondicionamiento de la sala provocó dolores de cabeza a los decoradores. ● Diplomáticos y policías buscan máquinas infernales debajo de los asientos.— ● Oro, mármol y terciopelo adornan salones del coliseo costarricense

SAN JOSE, Costa Rica.— La "Tragedia" y la "Comedia", personificadas en dos monumentales estatuas, son mudas participantes de la Sexta Conferencia Consultiva de Cancilleres Americanos. Ambas están en el vestíbulo de estilo pompeyano del Teatro Nacional, elegido como sede de las deliberaciones de la reunión convocada por la Organización de los Estados Americanos. Se pensó trasladarlas para evitar maliciosos comentarios periodísticos; pero su ausencia provocaba un desequilibrio en las armoniosas líneas del vestíbulo de esta sala construída hace sesenta y tres años. También fue rechazada la idea de cubrirlas con banderas.

El Teatro Nacional de esta capital, uno de los tres coliseos de mayor envergadura arquitectónica del continente, abrió sus puertas el 21 de octubre de 1897, con la ópera "Fausto". Una compañía francesa, la de Aubri, la puso en escena, y la inauguración dio lugar a una fiesta que aún recuerdan los cronistas de la sala. Al decir de don Fernando Díaz de Mendoza, está a la altura del Colón, de Buenos Aires, y del Municipal, de Sao Paulo.

Beethoven, como representante supremo de la música, y Calderón de la Barca, por el teatro y la poesía, guardan la puerta principal del teatro, junto con un destacamento escogido de la Policía Militar de Costa Rica. En su vestíbulo principal, un grupo escultórico de mármol oro, "Los Héroes de la Miseria", salido de las manos del artista cartaginés Juan Ramón Bonilla, pone una nota extraordinaria. En la Exposición Internacional de Bruselas, de 1907, obtuvo el primer premio.

Para pasar a la amplia sala donde los Ministros de Relaciones del continente estudiarán los problemas que hoy dividen a América, hay que artavesar un **foyer** que ha sido comparado con el del Teatro de la Opera de París. Este recinto resplandece de oro y terciopelo. Sus cortinajes, sus alfombras y muebles estilo Luis XV, resaltan con la iluminación indirecta con que se completo la que dan sus lámparas de estilo.

La sala donde tienen lugar las reuniones plenarias de la Conferencia de Cancilleres es de una amplitud extraordinaria. Pueden tomar colocación en ella seiscientos delegados. Por medio de un mecanismo especial se elevó la platea a la misma altura del escenario, donde quedaron instaladas la mesa de la presidencia de la reunión y las dependencias donde trabajan los traductores simultáneos de los cuatro idiomas que se hablan en los países participantes: portugués, Brasil; francés, Haití; inglés, Estados Unidos, y español, el resto de las naciones.

El estilo del interior de la sala, rodeada de palcos y balcones, es del Renacimiento italiano. Robiscoli, Pignami, Luisi Ferrandi y Pablo Serra, fueron los magníficos artistas italianos que decoraron su interior, iluminado por 800 bombillas eléctricas y una araña monumental, ajustada a una corona dorada acoplada a los plafones del cielo raso y que están acabados en finísimo lino.

Los expertos en decoración interior que tuvieron en sus manos la responsabilidad de acondicionar la sala central para las deliberaciones de los Cancilleres, se vieron en apuros para encontrar en Costa Rica los suficientes sillones de estilo para los jefes de misión y los asesores de mayor categoría. Lo importante era que nada desentonara con las líneas renacentistas, y lograron conseguirlo en parte. Para el resto de los delegados, una sobria sillería fue distribuida detrás de los curules. Toda ella está dotada de audífonos suficientes para que nadie pueda perderse las intervenciones en cualquiera de los cuatro idiomas en que ellas se efectúen.

Para los periodistas —234 corresponsales han sido acreditados ante la Conferencia— se han reservado parte de los palcos, quedando el resto para los miembros del Cuerpo Diplomático local y autoridades. El público tiene cabida, mediante tarjetas acuciosamente controladas, a balcones y anfiteatro.

Representantes diplomáticos y algunos personeros de los servicios policiales secretos de los países participantes en la Conferencia, desde la semana pasada están turnándose para revisar los rincones de la sala, detrás de las columnas y de las cortinas y debajo de la rotonda sobre la cual tendrán sus asientos los Ministros. El atentado contra Betancourt está presente en todos los delegados, y es una de las materias de la agenda de la reunión.

Pero hasta el momento no ha aparecido ninguna máquina infernal. Sin embargo, todos al entrar lo hacen en puntillas, temiendo pisar, a cada momento, los ocultos alambres que hagan estallar una peligrosa carga de dinamita.

LA NACION en Costa Rica

POR MARIO DE LOS REYES, Enviado Especial

DURANTE LA REUNION DE CANCILLERES:

PRESIDENTE ECHANDI RECHAZA IDEA DE UN NUEVO "BOGOTAZO"

● Descubren "red radial de espionaje dominicano".— ● Con 500 policías y 200 voluntarios Costa Rica garantiza el orden público.— ● Detención de periodista de una agencia cubana de noticias.— ● Guatemala ofreció enviar tropas para ayudar a la policía local, pero no se aceptó su colaboración.— ● Manifestación pública de adhesión a la Reunión de Cancilleres y de protesta contra la "Intervención del Imperialismo Comunista en Asuntos Americanos" preparan costarricenses

SAN JOSE, Costa Rica.— "No habrá aquí un nuevo "bogotazo". Nuestro país es un territorio de paz y garantías", manifestó Mario Echandi, el ahora preocupado Presidente de Costa Rica. Sus instrucciones, a la reducida policía local, son las de cuidar por la seguridad personal de cada uno de los delegados de los veinte países visitantes y evitar desórdenes o visitas imprevistas, agenas a todo protocolo. La nación no tiene Ejército, sus antiguos oficiales se incorporaron a la vida civil y los cuarteles militares fueron destinados a colegios o bibliotecas públicas, por lo cual los quinientos funcionarios policiales —uniformados o paisanos— debieron ser reforzados por doscientos voluntarios que ofrecieron su gratuito concurso.

Los sucesos que estudia la Sexta Conferencia Consultiva de Cancilleres —la reclamación venezolana contra la República Dominicana por el atentado comprobado contra Betancourt y las amenazas de intervención extracontinental en la vida americana—, están creando un clima de alarma e inquietud que Costa Rica desea superar para asegurar el normal desarrollo de la reunión.

Ya se han producido hechos que justifican esta alarma, como el descubrimiento de lo que los diarios locales llamaron "red de espionaje trujillista" que obligó a intervenir al Ministerio de Gobernación (Interior). Este notificó a los radioaficionados locales que procederá drásticamente contra aquellos que sean sorprendidos transmitiendo en clave a la República Dominicana.

Desde Guatemala se ofreció enviar fuerzas policiales para ayudar a mantener el orden en Costa Rica durante la Conferencia de Cancilleres, pero se rechazó. El coronel Sergio Fernández, Secretario de la Comandancia de la Policía, y el coronel Jefe de Radiopatrullas, manifestaron que contaban con suficiente personal para reprimir cualquier intento de perturbación.

En defensa de este necesario clima de tranquilidad las emisoras locales hicieron llamados a la población para que evitaran participar en reuniones, mitines o desfiles auspiciados por "provocadores internacionales". Expresaron la conveniencia de que todos se mantuvieran al margen de estas actividades, recordando que a cualquier partido que pertenecieran, son, ante todo, costarricenses, y deben defender el bien ganado prestigio internacional del país.

Sin embargo, un Comité Nacional Democrático de Apoyo a la Conferencia de Cancilleres formuló un llamado en "Defensa de la Democracia", "Por una Solidaridad Americana basada en la Justicia, la Equidad y el Respeto Mutuo" y "Contra toda intervención del Imperialismo Comunista en los Asuntos de Nuestros Países", el que movilizó a miles de costarricenses.

Pero la tranquilidad y cordialidad de los "ticos" —como se llaman a sí mismo los habitantes de este acogedor país— son suficientes para calmar la inquietud de delegados y hombres de prensa. En los cafés, restaurantes, calles o negocios, todos analizan la situación internacional americana desde diferentes puntos de vista. Hay quienes no sienten agrado alguno por haber elegido a San José como sede de la reunión y, se preguntan, si no habría sido más conveniente llevarla lejos del Caribe. Por el contrario, otros están dispuestos a prestar su concurso —como los doscientos voluntarios que reforzaron la policía— para que Costa Rica salga aún más prestigiada, después de esta cita, como nación libre, democrática y respetuosa de las ideas agenas. Estos últimos parecen ser una mayoría apreciable y no tienen temor alguno en fijar públicamente su posición.



Teatro Nacional de San José, Costa Rica, sede de la Conferencia

Así Atendemos al Público

Conexión autorizada de corriente existe en Feria de Entretenimientos

Que funciona en la Población Roosevelt

A raíz de la nota que nos envió "Un padre desesperado", por el bullicio que se advierte en el funcionamiento de una concesión de juegos mecánicos, instalada en la Población Roosevelt y los apagones de luz provocados por la conexión rudimentaria de corriente el señor Luis Bahamonde Alfaro, residente en calle Manuel Rodríguez 1361, de la misma Población, nos envió la siguiente comunicación:

"Ruego a Ud. dar cabida en el diario que tan dignamente dirige, una contestación a otra carta publicada y firmada por "un padre desesperado" en que en forma errónea, se critica una Feria de Entretenimientos recientemente instalada en la Población Roosevelt.

En esta carta se denuncia que los parlantes lo molestan al igual que el bullicio y algarabía de la gente que concurre a estos "mal llamados entretenimientos" que se toman indebidamente la corriente eléctrica y que provocan continuos cortocircuitos en una población que carece de alumbrado público. Termina deseando que su denuncia sea tomada en consideración por el Alcalde de Renca para que tome las medidas del caso.

Como vecino de la Población Roosevelt, con domicilio en Manuel Rodríguez Nº 1361, justamente al frente de estos "bien llamados entretenimientos", declaro que ellos han venido a llenar una fun[illegible]

Conexión rudimentaria de corriente

A la altura de la numeración 7300 de la calle José Joaquín Pérez, en pleno corazón de la Población "Roosevelt" se ha establecido una concesión de juegos mecánicos, que nos tiene los nervios quebrados a quienes vivimos en esta población.

Pero lo más grave no es precisamente el ruido, la música de los parlantes, la gritería de la gente que concurre a esos mal llamados entretenimientos, sino el hecho de que para procurarse luz eléctrica, la toman indebidamente mediante una conexión rudimentaria de cables, que causa continuamente cortocircuitos y apagones en los domicilios en una población que carece —para peor— de alumbrado público.

Ojalá lea esta nota el Alcalde de Renca y tome las medidas del caso porque además sabemos que los tales "entretenimientos" no tienen patente.

Un padre desesperado.

Mientras un "padre desesperado" se queja por el bullicio y los apagones de luz que se producen por la instalación "rudimentaria" de corriente, que existe en la plaza de juegos mecánicos, otro vecino de la Población Roosevelt afirma que la feria está debidamente autorizada por la Ilustre Municipalidad de Las Barrancas, que tiene contrato con la CORVI y que exhibe los medidores del consumo de luz de Chilectra. ¿Quién está en la razón?

Cartas al Director

No pavimentan calles de Pobl. Juan A. Ríos

Veo a diario cómo la población Presidente Ríos N.o 2, baja de categoría, a causa de la destrucción, y sin solución de parte de las autoridades de la Ilustre Municipalidad de Renca, a la cual pertenece dicha población.

Lo que me ha movido a solicitar su atención con la presente, se debe, principalmente, al mal estado de las calles que circundan, tanto exterior como interiormente, la población, y esto sucede a vista y paciencia de las autoridades edilicias.

Debo hacer notar, además, que hará cosa de 4 a 5 meses, se empezó a construir una plaza, para lo cual se solicitó de los vecinos una cuota mensual, pero hasta la fecha se han hecho solamente hoyos, sin que nadie se preocupe de proseguir estos trabajos.

Soy vecino con 10 años de permanencia en esta población, y no veo ningún adelanto digno de mencionar. **Carnet N.o 51683, Santiago.**

Caso penoso

Me permito molestar su atención para relatarle un penoso suceso, que me tocó presenciar el día 16 del mes en curso, aproximadamente. a las 13 horas, en el cruce de la Gran Avenida con el Callejón Lo Ovalle (Paradero 17).

Al bajarme del bus en que me dirigía a esa hora a mi hogar, comprobé que en el costado izquierdo de la calzada **que corre hacia** Santiago, yacía el cuerpo de una niñita colegial, de más o menos 9 ó 10 años de edad, la que momentos antes había sido estrellada por un automóvil particular, cuyo conductor era, al parecer, demasiado joven.

Con profunda indignación, observé que los transeúntes miraban curiosos a la pequeña, que aún permanecía inanimada, bajo la copiosa lluvia que caía en esos momentos, sin que hubiera alguien que diera muestras del más mínimo sentimiento de humanidad, haciendo algo para evitar que se escapara la vida de ese ser; en vista de lo cual surgió un desconocido quien la tomó en sus brazos y la depositó sobre la faja central de la Avenida, mientras yo, por mi parte, me dirigí a una pareja de carabineros que se encontraba en la esquina, sin que se hubiera dado cuenta de lo ocurrido, a la que indiqué el lugar del accidente, y quién era el chófer del automóvil. Enseguida, el señor que recogió a la niña, la ubicó en el mismo vehículo, y junto con uno de los carabineros se dirigieron a la Posta del Hospital Barros Luco.

Mi modesta opinión al respecto es que este desgraciado accidente y otros, podrían haberse evitado, si acaso hubieren suspendido el tránsito para que los escolares puedan atravesar la calzada, o bien, para evitar imprudencias de éstos, y para reprimir los excesos de velocidad o manejo descuidado en zonas de escuelas. **R. RIVERA P., Carnet 2095628, Santiago.**

Recolectores de basuras pierden tiempo

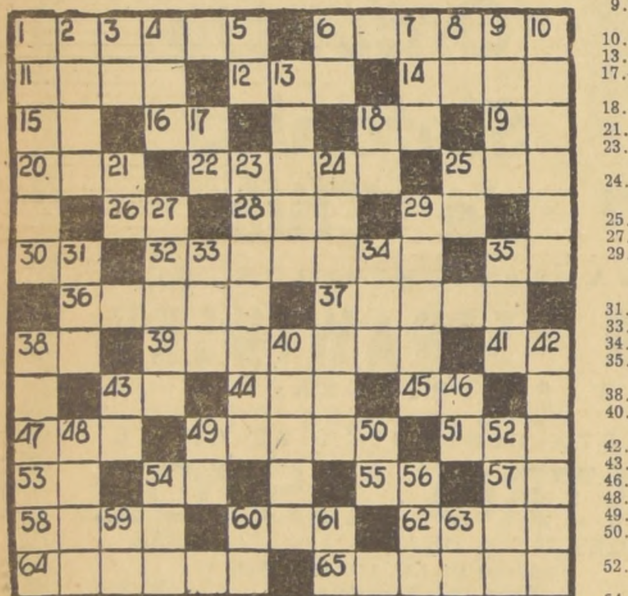
En las últimas sesiones de la Ilustrísima Municipalidad de Santiago, se ha estado tratando el problema que significa la escasez de material para recoger la basura en nuestra primera ciudad del país.

Sobre este mismo asunto voy a hacer una denuncia. Tengo entendido que cierto tiempo se llama a [illegible] puestas públicas a concesionarios que recojan los desperdicios u otro material, que los camiones recolectores de las diferentes [illegible]ras extraen de las calles de nuestra capital. Pues bien, existe en la calle Martínez de Rozas 2530, un "cachureo" que se encarga de comprarle al personal de los camiones de aseo, todos los desperdicios que va acumulando este mismo personal, y es así como podemos ver desde las 12.30 a 20 horas, camión tras camión, perdiendo horas y horas, que esperan lo atiendan en la compra-venta del material que llevan. Y después observamos a los conductores y pionetas reñir por unos pesos más o pesos menos. Mientras tanto, han dejado de atender la extracción de basuras durante largas horas. Muy bien haría el señor Frigerio, disponer una visita de uno de los inspectores que no tenga compromisos con nadie, a fin de que compruebe esta denuncia. **CARNET 15489, Viña del Mar.**

Reajuste a jubilados

Todos los días estamos leyendo quejas de los jubilados más indigentes, reclamando el no pago del diez por ciento de los reajustes de nuestras pensiones. Los que no recibimos pensiones siquiera un vital fijado por las provincias o departamentos, ya estamos bastante estrechos en nuestros presupuestos. Los ferroviarios, con pensiones bajas, esperamos que pronto se nos cancele este reajuste, que precisamos para cumplir compromisos ya acumulados. **CARNET 44798, Quillota.**

PALABRAS CRUZADAS



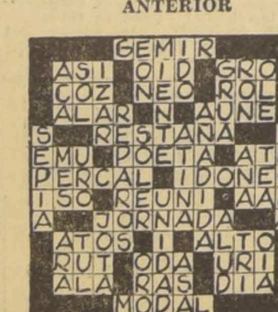
HORIZONTALES:

1.—Capital de Alemania, hasta 1945.
6.—Italianas (Poet.)
11.—Extensión grande de tierra labrantía.
12.—Río de Suiza.
14.—Género de mamíferos rumiantes de Asia.
15.—Pron. personal.
16.—Tengo conocimiento de una cosa.
18.—Dona, regala.
19.—Prep. insep. que indica repetición.
20.—Entrego, hago don.
22.—Elogio, celebro.
25.—Esencia, naturaleza.
26.—Contracción.
28.—Muy distraído.
29.—Adj. posesivo.
30.—Percibí un sonido.
32.—Depósito de agua, con muros de fábrica.
35.—Consonante.
36.—Magistrado de las Audiencias del reino de España.
37.—Arma arrojadiza, como lanza pequeña.
38.—Prep. que indica el lugar.
39.—Vuelve a tomar lo que antes dejó.
41.—Adv. de negación.
43.—Símb. quím. del lantano.
44.—Comercio en el que se expenden bebidas.
45.—Año de Cristo.
47.—Especie de cuervo (Cub.)
49.—Penetrar un líquido en un cuerpo.
51.—Atended, escuchad.
53.—Apócope de uno.
54.—Artículo.
55.—El primero en su clase.
57.—Pron. personal (forma reflexiva).
58.—Engaño, fraude, trampa.
60.—Poema del género lírico.
62.—Pron. personal.
64.—Agata listada con rayas paralelas (Pl.)
65.—Dar la vuelta a una cosa.

VERTICALES:

1.—Dícese del terreno sin cultivo.
2.—Hijo de Pandión y rey de Atenas (Mit.)
3.—Doble consonante
4.—Artículo, pl.
5.—Simb. quim. del sodio.
6.—Dirigirse a un lugar.
7.—Aquí, en este lugar.
8.—Acusativo del pronombre masculino de 3.a persona.
9.—Hace que lo que estaba cerrado deje de estarlo.
10.—Destino, hado.
13.—Pato, ave palmípeda.
17.—Interj. que denota resolución.
18.—Nota musical.
21.—Luego, enseguida.
23.—Sacaba a uno de un peligro o aprieto.
24.—Pieza honorable que rodea el escudo, interiormente.
25.—Adv. de afirmación.
27.—Da ladridos.
29.—Movimiento alternativo y diario de las aguas del mar.
31.—Atomo con carga eléctrica.
33.—Alabe, célebre.
34.—Hijo de Noé (Biblia).
35.—Prep. que indica el medio de hacer una cosa.
38.—Arma defensiva antigua.
40.—Estado del que no tiene enfermedad.
42.—Hacer ondas el agua.
43.—Artículo neutro.
46.—Símb. quím. del cobalto.
48.—Anona, fruta (Amér.)
49.—Interj. fam.: ¡Quiá!
50.—República Argentina (siglas).
52.—Porción de tierra rodeada de aguas.
54.—Cierto medicamento.
56.—Ansia de beber.
59.—Cincuenta y uno en números romanos.
60.—Símb. quím. del osmio.
61.—Alteza Real (siglas).
63.—Pron. personal.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



Miscelánea

En San Diego (California), una maestra ha hecho un interesante experimento: dos plantas de frijoles, expuesta una en agua y al sol, y la otra en agua y a música popular, la última creció más de prisa.

—oOo—

En Israel, en donde las mujeres prestan servicio militar, una muchacha ha sido declarada inútil por "exceso torácico".

Su busto era tan voluminoso, que cuando andaba por la calle, todos los hombres se daban vuelta para mirarla y silbaban de admiración. Estos repetidos silbidos han sido considerados perjudiciales a la disciplina, y la joven ha sido licenciada.

NUEVA VACUNA CONTRA LA POLIOMIELITIS

Uno de los mayores progresos médicos de los últimos tiempos fue el descubrimiento por el doctor Jonas B. Salk y sus ayudantes de la Universidad de Pittsburgh de una vacuna contra la enfermedad llamada poliomielitis o parálisis infantil. Usada por primera vez hace cinco años, la vacuna ha ayudado a reducir esta enfermedad en muchos países. La vacuna consiste en virus muertos de poliomielitis que provocan inmunidad química; esto es, estimulan un mecanismo de defensa natural que produce "anticuerpos" protectivos, substancias capaces de neutralizar los virus venenosos.

Mientras el Dr. Salk trabajaba con los virus muertos de la poliomielitis, se inició la investigación de otra vacuna que contenía, en vez de virus muertos, virus vivos en un estado de debilitamiento extremo. Esta vacuna ofrece ciertas ventajas sobre la vacuna Salk. En un aspecto, es mucho más fácil de administrar, porque puede tomarse por la vía bucal en vez de ser inyectada con aguja hipodérmica. Como los virus están vivos, pueden multiplicarse lentamente sin causar la enfermedad y de esta manera proporcionar una inmunidad vitalicia en vez de una inmunidad limitada a un número determinado de años. Además, la nueva vacuna ofrece protección en casi un ciento por ciento de los casos, en contraste con el 78 por ciento que proporciona la vacuna Salk.

Quizás la más singular y dramática ventaja, sin embargo, es la posibilidad de que la nueva vacuna podría ser usada para causar epidemias artificiales "benévolas". La idea supone que los virus debilitados podrían pasar en forma natural de personas vacunadas a no vacunadas, propagando epidemias de inmunidad, un concepto revolucionario en los procedimientos de salubridad. En un informe publicado recientemente, un grupo investigador de la Escuela de Medicina de la Universidad de Tulane, en Nueva Orleans, Louisiana, revela nuevas pruebas de que esta posibilidad puede llegar a ser una realidad práctica.

El programa comenzó con familias individuales. Los médicos seleccionaban una persona en cada familia para ser vacunada, algunas veces uno de los padres, pero comúnmente un niño. Una enfermera venía al hogar y administraba la vacuna, haciendo penetrar el líquido bien adentro de la boca con un gotario. Luego el sujeto bebía un vaso de agua. La vacuna hacía efecto en 46 personas; esto es, 46 personas eran infectadas con los virus dentro de uno o dos días, por lo general. Además, éstas desarrollaban anticuerpos protectivos en la sangre en un término de siete a diez días.

Cuidadosos estudios posteriores, que comprendían la detección del virus en muestras de tejidos, investigaron la propagación de esta infección inocua. Primero, se propagaba a otras personas en el grupo de la familia. En una familia, por ejemplo, un niño de tres años recibió la vacuna. Dos días más tarde, la infección se propagaba a su hermano de seis años. A la larga, el padre y otros dos niños se contagiaban también, aunque la madre y otro niño no adquirían la infección.

El próximo paso, desde luego, era la infección de otras personas fuera del grupo familiar. Un niño jugó durante dos horas en su hogar con tres niños visitantes, y dos de los tres niños adquirieron la infección. Otras infecciones fueron descubiertas entre los visitantes de otras familias, y los estudios indicaron que la provocación intencional de epidemias benévolas inmunizadoras es algo más que mera posibilidad. Una de las conclusiones es que "una comunidad entera puede ser saturada con estos tipos de virus (virus vivos de poliomielitis), si estas vacunas se aplican en proporción suficiente a los niños de esa comunidad".

Los investigadores de Tulane hicieron otra observación interesante. Intentaban estudiar la propagación del virus debilitado de la poliomielitis de una familia vacunada a una no vacunada. Pero durante este período miembros de la familia no vacunada desarrollaban infecciones con otros virus, y no se infectaban con los virus de la poliomielitis. Quizás exista competencia entre los virus dentro del cuerpo humano, y los otros virus afectan las actividades de los virus de las vacunas. Si es así, la situación debe ser invertida. Las personas inyectadas con una dosis mayor de virus vivos de poliomielitis notarían que los agentes inocuos no sólo las protegen contra la poliomielitis, sino también contra otras enfermedades producidas por virus.

De todos modos, este estudio y otros llevados a cabo hasta la fecha, no muestran pruebas de peligro en el uso de vacunas que contienen virus vivos de poliomielitis. Estudios más extensos se están llevando a cabo en la Universidad de Tulane y en otras instituciones. Pero toda la evidencia indica un aumento en el uso de la vacuna en el futuro y una continua disminución de una grave enfermedad en todo el mundo.

TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA — POR JORGE PALACIO

